



EDITADO POR M.C.S.E.  
Avda. Generalísimo, 142  
Madrid  
\*  
PALMA DE MALLORCA  
Viernes, 1 de agosto 1980  
Precio: 20'— pesetas

# Baleares

"el diario  
de las islas"  
\*  
Director:  
ANTONIO PIZA

## EXTRANJERO

**Incidentes en la isla de Malekula**  
**TENSION EN VANUATU, EX NUEVAS  
HEBRIDAS** (Página 17)

**BOLIVIA: CAMBIOS EN EL EJERCITO**  
(Página 16)

**INCURSION SUDAFRICANA EN  
ANGOLA: 27 MUERTOS.** (Página 17)

**El Consejo de la Revolución  
pide al Gobierno una revisión salarial**  
**MALESTAR EN EL EJERCITO  
PORTUGUES.** (Página 17)



**Piezas de oro de  
una nave española  
hundida en el  
siglo XVIII**  
BERWICK (Lousiana). — El gobernador de Lousiana, Dave Treen, derecha y Richard Drude, sostienen parte de las piezas de oro encontradas con otros objetos, en una nave española hundida que data del siglo XVIII, a lo largo de la costa de Lousiana. El oro, sólo, ha sido valorado en más de 350.000 dólares y las autoridades han declarado que, por el momento, solamente se trata del encontrado a primera vista. Continúan las operaciones de resaca. — (Telefoto Efe).



**Detenido un  
peligroso  
ladrón alemán.**

Ha sido detenido por inspectores de la brigada de investigación judicial, un peligroso ladrón alemán buscado por la policía de varios países. Se trata de Dolfel Eustadi, de 35 años, quien en el mes de octubre de 1978 en una ciudad alemana cometió un audaz ataque de donde se llevó gran cantidad de joyas valoradas en 440.000 marcos. Detenido posteriormente en Bruselas logró escapar mediante soborno a algunos guardianes. En el mes de junio llegó a Baleares y tras una rápida investigación fue detenido en Cala d'Or. (Más información en pág. de sucesos)

• EN CAN PERE ANTONI: 6 FAMILIAS GITANAS ENTRE RATAS Y BASURA (Página 5)

• TODOS LOS ESCOLARES DE EGB TENDRAN PLAZA EL PROXIMO CURSO (Página 7)

• EL «FORTUNA» CON LA FAMILIA REAL, HA NAVEGADO HASTA PROVENZA (Página 3)

• ESTUDIANTES MALLORQUINES MENDIGAN EN LAS UNIVERSIDADES QUE LES DEJEN CURSAR MEDICINA (Página 7)

Según Hipólito Gómez de las Rocas

## Minoría Catalana dispuesta a pactar con UCD

Barcelona. (Efe). — "Mi impresión personal es que están predispuestos a un pacto con la UCD, aunque en el camino con muchas dificultades", ha manifestado el secretario general del partido regionalista aragonés, Hipólito Gómez de las Rocas después de la comida de trabajo que ayer mantuvo con Jordi Pujol y Miquel Roca Junyent.

El señor Gómez de las Rocas, que acudió a la Generalitat invitado especialmente por Pujol indicó que la conversación entre los tres políticos giró en torno a "cuestiones de contenido autonómico y otras de naturaleza nacional". Hipólito Gómez de las Rocas se refirió a un posible pacto entre la minoría catalana y la UCD. En este sentido afirmó que "el pacto hasta ahora no se ha producido, si bien se están produciendo contactos informales".

Tras señalar que "el Gobierno está debilitado por la ausencia de otros apoyos políticos, el representante aragonés expuso la postura de su partido ante el posible acuerdo "desahucio de lo apoyáramos, aunque todo depende del programa mínimo que presente".

A continuación expuso, las dificultades que, a juicio del diputado aragonés hay en los representantes de minoría catalana a un acuerdo UCD-CIU. Este las concretó en dos, por un lado, la posición que pueda adoptar el PSOE, y por otro, la respuesta que darán las otras regiones que quedan fuera del mismo.



**«Hemos dejado atrás  
la crisis bancaria»**  
MADRID. — El gobernador y subgobernador del Banco de España, José Ramón Álvarez Rendueles y Mariano Rubio Jiménez, respectivamente, juraron ayer sus cargos, en la citada sede bancaria, ante el presidente del Gobierno, Adolfo Suárez. — En la foto, el presidente Suárez, durante su discurso. — (Foto Efe). (Más información en la página 14)

## Cronica Política

### Suárez: Agosto para decidir

Madrid. — El Consejo de Ministros celebrado ayer supuso el comienzo formal de las vacaciones políticas. El presidente Suárez tiene ahora un mes por delante para deshojar la margarita y decidir el modelo de Gobierno con el que enfrentarse al período parlamentario de sesiones del próximo otoño. Queda en el aire una profunda inquietud sobre los planes que puede estar madurando ETA Militar y que pudieran traducirse en graves actuaciones, quizás a corto plazo. El fallido intento de asesinato del general Criado, cuyas motivaciones no están por entero desveladas no deben hacernos olvidar que siete toneladas de "goma-2" se roban para algo, para alguna acción concreta, no como parte de una estrategia de conjunto.

En medios políticos circulan muy diversas versiones sobre las posibles causas del atentado al general Criado. Se vuelve a golpear en las altas cabezas militares justo cuando las Fuerzas Armadas atraviesan un período de incontestables tensiones en torno al proyecto de reincorporación de los militares republicanos y de los expulsados por su pertenencia a la UMD. No sólo desde la extrema derecha, hay gentes en este país dispuestas a no dejar que las Fuerzas Armadas se adapten al papel que les corresponde en una sociedad democrática.

Por cierto que, en esta pugna en torno a la situación de los UMD, las reacciones de unos y otros se van encajando y empiezan a ser ágrias. "Sería mejor que al Ejército lo pusiera firme el Ejecutivo", dice Luis Otero. "El pobre señor Guirre Mellado cometió una torpeza hace tres años, al manifestarse contra nuestra reelección y ahora utilizan sus palabras", añade Reñeja, sobre el ministro Rodríguez Salgán: "Lo está haciendo bastante mal, porque no da imagen de seguridad".

Sin embargo, está claro que las Fuerzas Armadas, con más o menos agrado de unos y otros de sus miembros han encajado en el actual "régimen" democrático. Es algo que se ha percibido igualmente por ETA Militar. De ahí que el robo de las siete toneladas de "goma-dos" suscite hondas inquietudes. Los "cerebros" de ETA Militar pueden estar preparando una extremada acción desestabilizadora, una especie de "ahora o nunca".

(Continúa en página doce)

EDITADO POR M.C.S.E.  
Avda. Generalísimo, 142  
Madrid

\*  
PALMA DE MALLORCA  
Viernes, 1 de agosto 1980  
Precio: 20'— pesetas

# Baleares

"el diario  
de las islas"

Director:  
ANTONIO PIZA



## EXTRANJERO

Incidentes en la isla de Malekula

TENSION EN VANUATU, EX NUEVAS  
HEBRIDAS (Página 17)

BOLIVIA: CAMBIOS EN EL EJERCITO  
(Página 16)

INCURSION SUDAFRICANA EN  
ANGOLA: 27 MUERTOS. (Página 17)

El Consejo de la Revolución  
pide al Gobierno una revisión salarial

MALESTAR EN EL EJERCITO  
PORTUGUES. (Página 17)



### Piezas de oro de una nave española hundida en el siglo XVIII

BERWICK (Lousiana). — El gobernador de Lousiana, Dave Treen, derecha y Richard Drude, sostienen parte de las piezas de oro encontradas con otros objetos, en una nave española hundida que data del siglo XVIII, a lo largo de la costa de Lousiana. El oro, sólo, ha sido valorado en más de 350.000 dólares y las autoridades han declarado que, por el momento, solamente se trata del encontrado a primera vista. Continúan las operaciones de rescate. — (Telefoto Efe).



### Detenido un peligroso ladrón alemán.

Ha sido detenido por inspectores de la brigada de investigación judicial, un peligroso ladrón alemán buscado por la policía de varios países. Se trata de Detlef Hustadt, de 35 años, quien en el mes de octubre de 1978 en una ciudad alemana cometió un audaz atraco de donde se llevó gran cantidad de joyas valoradas en 440.000 marcos. Detenido posteriormente en Bruselas logró escapar mediante soborno a algunos guardianes. En el mes de junio llegó a Baleares y tras una rápida investigación fue detenido en Cala d'Or. (Más información en pág. de sucesos)

• EN CAN PERE ANTONI: 6 FAMILIAS GITANAS ENTRE RATAS Y BASURA (Página 5)

• TODOS LOS ESCOLARES DE EGB TENDRAN PLAZA EL PROXIMO CURSO (Página 7)

• EL «FORTUNA»: CON LA FAMILIA REAL, HA NAVEGADO HASTA PROVENZA (Página 3)

• ESTUDIANTES MALLORQUINES MENDIGAN EN LAS UNIVERSIDADES QUE LES DEJEN CURSAR MEDICINA (Página 7)

Según Hipólito Gómez de las Rocas

## Minoría Catalana dispuesta a pactar con UCD

Barcelona. (Efe). — "Mi impresión personal es que están predispuestos a un pacto con la UCD, aunque en el camino con muchas dificultades", ha manifestado el secretario general del partido regionalista aragonés, Hipólito Gómez de las Rocas después de la comida de trabajo que ayer mantuvo con Jordi Pujol y Miquel Roca Junyent.

El señor Gómez de las Rocas, que acudió a la Generalitat invitado especialmente por Pujol indicó que la conversación entre los tres políticos giró en torno a "cuestiones de contenido autonómico y otras de naturaleza nacional".

Hipólito Gómez de las Rocas se refirió a un posible pacto entre la minoría catalana y la

UCD. En este sentido afirmó que "el pacto hasta ahora no se ha producido, si bien se están produciendo contactos informales".

Tras señalar que "el Gobierno está debilitado por la ausencia de otros apoyos políticos, el representante aragonés expuso la postura de su partido ante el posible acuerdo "descablemente lo apoyaríamos, aunque todo depende del programa mínimo que presente".

A continuación expuso las dificultades que, a juicio del diputado aragonés hay en los representantes de minoría catalana a un acuerdo UCD-CIU. Este las concretó en dos, por un lado, la posición que pueda adoptar el PSE, y por otro, la respuesta que darán las otras regiones que quedan fuera del mismo.



### «Hemos dejado atrás la crisis bancaria»

MADRID. — El gobernador y subgobernador del Banco de España, José Ramón Álvarez Rendueles y Mariano Rubio Jiménez, respectivamente, juraron ayer sus cargos, en la citada sede bancaria, ante el presidente del Gobierno, Adolfo Suárez. — En la foto, el presidente Suárez, durante su discurso. — (Foto Efe). (Más información en la página 14)

## Cronica Política

### Suárez: Agosto para decidir

Madrid. — El Consejo de Ministros celebrado ayer supone el comienzo formal de las vacaciones políticas. El presidente Suárez tiene ahora un mes por delante para deshojar la margarita y decidir el modelo de Gobierno con el que enfrentarse al período parlamentario de sesiones del próximo otoño. Queda en el aire una profunda inquietud sobre los planes que puede estar madurando ETA Militar y que pudieran traducirse en graves actuaciones, quizás a corto plazo. El fallido intento de asesinato del general Criado, cuyas motivaciones no están por entero desveladas no deben hacernos olvidar que siete toneladas de "goma-2" se roban para algo, para alguna acción concreta, no como parte de una estrategia de conjunto.

En medios políticos circulan muy diversas versiones sobre las posibles causas del atentado al general Criado. Se vuelve a golpear en las altas cabezas militares justo cuando las Fuerzas Armadas atraviesan un período de inocultables tensiones en torno al proyecto de reincorporación de los militares republicanos y de los expulsados por su pertenencia a la UMD. No sólo desde la extrema derecha, hay gentes en este país dispues-

tas a no dejar que las Fuerzas Armadas se adapten al papel que les corresponde en una sociedad democrática.

Por cierto que, en esta pugna en torno a la situación de los UMD, las reacciones de unos y otros se van encañando y empiezan a ser agrias. "Sería mejor que al Ejército lo pusiera firme el Ejecutivo", dice Luis Otero. "El pobre señor Gutiérrez Mellado cometió una torpeza hace tres años al manifestarse contra nuestra reintegración y ahora utilizan sus palabras", añade, Reinlein, sobre el ministro Rodríguez Sahagún: "Lo está haciendo bastante mal, porque no da imagen de seguridad".

Sin embargo, está claro que las Fuerzas Armadas, con más o menos agrado de unos y otros de sus miembros han encajado en el actual "status" democrático. Es algo que se ha percibido igualmente por ETA Militar. De ahí que el robo de las siete toneladas de "goma-dos" suscite hondas inquietudes. Los "cerebros" de ETA Militar pueden estar preparando una extremada acción desestabilizadora, una especie de "ahora o nunca".

(Continúa en página doce)

—Buenas, venía a ver si tenían trabajo.  
—¿Ha hecho el servicio militar?  
—¡No!  
—Pues lo siento, sólo se contrata a los que han hecho el servicio militar!

Estas son las frases con las que nos encontramos la mayoría de veces los jóvenes que intentamos buscar un puesto de trabajo, algunos por primera vez y otros que anteriormente habían trabajado, dentro de los puestos específicos que nos tienen reservados esta sociedad, como son: botones, pinches, recaderos, fregaplatos, etc. Trabajos que nos dejan marcados para toda la vida y que, para más recocimiento, nos hacen un contrato de aprendizaje de dos años, que nos condiciona a estar fregando platos toda la vida, o al cumplirse los 18 años y al empresario no le interesa subirte el nivel salarial, te despide para coger a otro joven de 16 años y hacerle el mismo proceso de explotación hasta los 18 años.

Te encuentras que durante esos dos años de aprender a fregar platos, mediante el contrato de aprendizaje que es simplemente una estafa para pagarte un sueldo inferior y realizar el mismo trabajo que un oficial, no te deja posibilidad de desarrollar otra clase de trabajo.

Pero el problema más grande te lo encuentran a la hora de buscarte otro trabajo, porque te encuentran que tienes 18 años y que tienes

## EL SERVICIO MILITAR Y EL EMPLEO JUVENIL

que hacer el servicio militar y, aunque intentes buscarlo en la misma labor que has estado realizando durante dos años, te dicen que necesitan gente con experiencia y que eres demasiado joven.

Esos cuatro años que hay por medio hasta que realizas el servicio militar es un auténtico vacío que te margina y que te conduce a esa clase de personas rechazadas por esta sociedad, aunque sea esta propia sociedad la que te lo ha impuesto, haciéndote un marginado no solamente por ser un parado, sino por lo que te condiciona a esos cuatro años de paro, como es la droga, la delincuencia (que da la casualidad de que la mayoría de jóvenes delincuentes están entre los 18 y los 21 años), el alcoholismo, etc....

El Gobierno no se ha preocupado de que el servicio militar sea más flexible haciendo, por ejemplo, que todos los jóvenes en paro desde hace seis meses y que tengan como mínimo los

18 años pueden solicitar su incorporación a filas en las mismas condiciones que el servicio militar obligatorio. Que en período de servicio reciban obligatoriamente enseñanza profesional acelerada con convalidación con los títulos de formación profesional primero y formación profesional segundo y que reglamentariamente se señalarían las especialidades formativas a impartir. Que el servicio militar se haga en la propia región y que se dé un tiempo para poder trabajar y mantenerse económicamente.

En fin, cantidad de cosas que podrían resolver muchos de los problemas que tiene la juventud trabajadora.

Pero, sin embargo, el Gobierno de la UCD parece que tiene otras ideas para resolver los problemas de esos jóvenes marginados por esta sociedad que se llama a sí misma responsable, sería, razonable, etc. Y ahí tenemos esa ley fruto de la imaginación y de esos señores

del Gobierno para resolver el problema de la delincuencia juvenil, droga, etc....

Reducen la edad penal a los 15 años, construyen más cárceles, más reformatorios, y sin hacer un análisis serio sobre lo que produce esa delincuencia, ese aumento del consumo de droga, etc. Se piensan que esa es la solución como si se la hubiera dado San Cristóbal por obra y gracia del señor Iñigo Cavero y como son mayoría en el Parlamento gracias a los trabajadores que votaron a Suárez porque podía prometer y promete.

Y nos encontramos con los 800.000 jóvenes que estamos parados, según el Instituto Nacional de Estadística, aunque en realidad somos muchos más los que, además de estar parados, estamos siendo reprimidos, encarcelados y sujetos a toda clase de ideas que se les ocurra a esos señores que no tienen esos problemas con sus hijos porque los tienen estudiando carreras hasta los treinta y pico de años y saben que cuando salgan tienen un puesto de director en una de las empresas de su padre.

Y recordamos de paso esos 78.000 parados con carrera que la consiguieron después de haberse sacrificado para poder terminarla.

Jerónimo MORENO SERRANO  
(Responsable de la secretaría de la Juventud de CC. OO. Illes.)

## ANTE UN NUEVO GENOCIDIO

Basta de palabras huecas, sin contenido, que se las lleva el viento, o de palabras altisonantes y encubridoras. Es necesario demostrar ahora y siempre que la tan cacareada defensa de los derechos humanos significa, más que una expresión demagógica, un compromiso sagrado para la defensa de la humanidad. Sabemos que los buenos negocios están de por medio y que algún hiper reaccionario ha llamado a la "no intervención" en la posibilidad de "ocupar" lugares vacíos, que dejarían quienes adopten

posiciones más firmes y auténticas. La palabra asco, que ya no alcanza a expresar nuestro asombro, es muy pequeña. Es que el espacio vacío que se está llenando, pero con la sangre de nuestros hermanos bolivianos. Sangre de obreros, estudiantes, dirigentes políticos y sindicales, sacerdotes, intelectuales, profesionales y la de otros. La humanidad está hoy más expectante que nunca. Quiere ver qué se hace. Y esto va para todos aquellos que tienen en el mundo poder de decisión. Para todos los colores políticos

sin excepción, salvo los del oscurantismo y la reacción que ya sabemos cómo piensan de todo esto. Es especial para los "demócratas" de este lado del muro y para los "demócratas" del otro lado.

Es que allí, en el riñón de la América hispánica, el brazo armado de la oligarquía, del parasitismo social, el ejército de la "rosca" de los Patiño, canchero de la rapia colonialista, los mercenarios de siempre, con toda impunidad, están haciendo un nuevo genocidio.

(Centro de Exiliados Políticos Latinoamericanos de Baleares. CEXPAL.)

## EL ASESINO ANDA SUELTO

### EL PAIS

El atentado de ayer en Madrid contra el general Criado Amusatégui subinspector de Sanidad de la Primera Región Militar, ha lesionado seriamente al blanco de la emboscada, ha causado la muerte del soldado García Siller y ha herido gravemente al conductor del automóvil.

Ninguna organización terrorista ha reclamado todavía para sí el siniestro honor de este nuevo asesinato mediante uno de esos comunicados fanáticos en los que la inmolación de una vida humana —en este caso un muchacho que cumplía su servicio militar obligatorio— pierde para sus autores la significación concreta de una existencia arbitraria y cruelmente truncada para convertirse en un sacrificio ritual en aras de ideas abstractas como patria o revolución. Pero sean cuales sean las siglas de los perpetradores del atentado ETA Militar o algún grupúsculo de nombre conocido o desconocido, resulta difícil decir o escribir algo que no haya sido ya dicho o escrito, desde perspectivas humanistas, democráticas y de defensa de las libertades, a propósito de los anteriores eslabones de esa cadena interminable de crímenes.

Aunque frente a tanta sangre derramada, tanto dolor producido y tanta infamia cometida por las organizaciones terroristas, la protesta y la condena puedan parecer repeticiones innecesarias, de añadidura amenazadas por una degradación del lenguaje y una adjetivación visceral que mellan su capacidad de convencer y las emparentan con jergas del pasado, es una obligación ética seguir elevando la voz para repudiar la violencia, la sinrazón y el crimen en nombre de la convivencia, la racionalidad y el derecho a la vida. Y también es preciso continuar señalando que la estrategia de provocación a las Fuerzas Armadas, acogida al principio apocalíptico de "cuanto peor, mejor" y relacionada con la imagen bíblica del Sansón suicida derribando el templo para que entre sus ruinas pereceran también los filisteos es la vía a través de la cual ETA trata de arrastrarnos a todos al abismo del golpe militar, tal vez consciente del callejón sin salida al que le han abocado su incapacidad política, su ausencia de perspectivas históricas y su empecinamiento doctrinario.

## CUANDO LA HOSPITALIDAD TIENE UN LIMITE

### LA VANGUARDIA

En pocos días dos atentados contra personajes islámicos han elevado a doce muertos las víctimas registradas, en menos de dos años, como consecuencia de rivalidades políticas en países de Oriente Medio. ¿Por qué en Francia? se preguntaba el semanario "L'Express", que asegura que su país es merecedor de la medalla de oro del terrorismo internacional. Una de las razones fundamentales honra al país vecino, que tuvo siempre a gala considerarse tierra de asilo. Esto es muy cierto. Desde el anarquismo hasta el fascismo, pasando por todos los demás movimientos políticos de las más diversas nacionalidades, poseen directos testimonios de la hospitalidad brindada por Francia a los refugiados políticos, en las más dramáticas circunstancias.

Pero tanta generosidad debe tener un límite. Una cosa es abrir las puertas a quien escapa de la persecución y otra tolerar actividades sospechosas y, en muchos casos, criminales. Los órganos periodísticos piden la adopción de medidas de control que permitan una mayor eficacia a los servicios policíacos. El fortalecimiento de los servicios de seguridad franceses es un tema

## LA PRENSA DICE...

que nos afecta pues si efectivamente se da la batalla a los terroristas en suelo galo, algo habremos ganado en nuestra propia lucha contra el criminal activismo etarra. Se ha tenido que atender contra dos ex primer ministros orientales, residentes en París, para que la opinión pública se diese cuenta de los peligros que entraña cerrar los ojos al tráfico clandestino de armas y demás actividades a las que se entregan, con toda impunidad, unas y otras ramificaciones de la internacional terrorista. Nunca es demasiado tarde para que, frente al peligro asesino, los países del Occidente europeo se pongan de acuerdo y concierten operaciones de limpieza contra todos los elementos implicados en esa plaga internacional que constituye el gangsterismo político.

## ¿MILAGRO A FECHA FIJA?



la ampolla hermética es sangre, si es sangre humana, si es la de San Genaro o la de San Pantaleón, si la licuación es milagrosa o se debe a causas naturales, si es verdad la regularidad de la licuación y ésta se da sólo en las fechas en que la tradición la señala y no en otras en que tal vez nadie la advierte, cuál es la causa del fenómeno si la causa es física, cuál la significación si se trata de un milagro. Cualquiera es libre para dar a esas preguntas la respuesta que le parezca más inteligente, con tal de que alegue, o se reserve razones dignas de consideración, con peso científico, histórico o religioso.

Entre las razones religiosas no podría citar nunca la tradición: si algo es dudoso en un origen, ninguna fuerza acumula con el paso de los siglos. Tampoco podrá alegar el culto inmemorial ni la colaboración de eclesiásticos en ese culto. La Iglesia, que no tiene razones para asegurarse la verdad de una reliquia, puede no tener tampoco razones para rechazarla. Deja al buen sentido crítico del católico tomar partido. Si aprobar lo falso sería una hipócrita ganancia a cuenta de la superstición, condenar lo verdadero será una alcaldada, aunque se disfrazara de ciencia progresista. Pero quede bien claro que dudar de la autenticidad o de la explicación de un fenómeno es cuestión de razonamiento serio y no problema de fe.

No creemos que la Iglesia confíe en que los hombres se acerquen o se alejen de Dios a cuenta de la sangre o no sangre conservada en un relicario. Como dijo ya el Evangelio, "si los hombres no creen a los profetas (a la palabra revelada)", tampoco creerán aunque se les aparezca un difunto" (aunque el difunto redivivo en sangre líquida se llame San Pantaleón).

Finalmente, pensar que la licuación tenga que ver con anudado de catástrofes, peligro de guerras o crisis de sociedades entra en las más genuinas manifestaciones de la superstición ignorante. Tan ignorante que olvida que todos los años, todos los días y a todas las horas hay en la tierra algún sitio con catástrofe, guerra o crisis.

## LA DICTADURA IRANI

### ABC

El actual régimen iraní está consiguiendo lo que nunca lograron el Sha ni sus más fervientes amigos: que las atrocidades cometidas parezcan diminutas al lado del panorama de sangre y brutalidad que hoy nos ofrece Irán. Jomeini es capaz hasta de convertir en buenos a sus enemigos y el sistema político por él propiciado no sufre las convulsiones de todo proceso revolucionario, sino más bien el encanallamiento en la senda que conduce al autoritarismo. El pueblo iraní ha caído en una dictadura posiblemente peor que la del Sha.

Las posibilidades de una República islámica de inclinación occidental son cada día más remotas. Desaparecieron con la liquidación política de Bazargan, noviembre de 1979, y tampoco parecen poder realizarse con el presidente Bani Sadr, elegido el 25 de enero con el 76 por 100 de los votos y que prestó juramento el pasado día 23. Las especulaciones sobre la composición del Gobierno y del nombre del primer ministro sólo tienen sentido ante el fondo de un paisaje político enrarecido por la confusión de poderes y por los poderes fácticos que hacen muy difícil saber quién manda en el país.

La progresiva islamización de las instituciones se acompaña de un endurecimiento del Régimen también creciente. La cuestión de los rehenes norteamericanos parece más lejos de su solución que nunca, y para configurar la faz torva que el Régimen iraní presenta ante la sociedad internacional, a ella hay que añadir el atentado frustrado contra el ex primer ministro Sapur Bajtjar en París y el asesinato del líder antijomeinista Ali Akbar Tabatabai en Washington. Todos los días suele haber noticias de purgas, ejecuciones, conspiraciones descubiertas, etc., en las que no sólo salen mal librados los elementos pertenecientes al régimen anterior, sino también a la izquierda iraní. Nadie parece estar seguro ante esa actitud crispada que mezcla el revanchismo político con la inflexibilidad moral y que no permite licencia alguna ni en la política ni en las costumbres.

Para los occidentales hay cosas difíciles de comprender en el proceso revolucionario iraní —fundamentalmente por la mezcla de la religión y la política—, junto a otras que sí permiten una comprensión más aproximada. Entre estas últimas parece innegable que la victoria en el desmantelamiento de la dictadura del Sha no ha sido acompañada por la victoria en desplazar a la dictadura misma como forma de Gobierno. Y esto es así pese a la celebración de elecciones y a la apariencia democrática de las instituciones del país. El Partido de la República Islámica, el más poderoso del Parlamento, no se ha contentado con triunfar en los comicios, sino que se esfuerza en eliminar todo rastro de pluralismo político.

La dictadura aparece, pues, como la forma en proceso de consolidación. Servida por los sectores más retrógrados del establecimiento religioso y paulatinamente enajenada de los ideales revolucionarios inspirados por la marcha del Sha, la situación iraní por ahora registra el desenlace de aquella contradicción que unía a clérigos y estudiantes en la común lucha contra Reza Pahlevi. Un desenlace en el que la acción de figuras políticamente presentables como Bani Sadr es cada día más difícil.

**Baleares**  AÑO XII N. 12.869 DEPOSITO LEGAL P.M. 1989  
REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES: P.º MALLORCA 9 - B, PALMA  
DIRECTOR: ANTONIO PIZA. T.º 23 21 86  
REDACCION ADMINISTRACION TALLERES } 23 59 40\* (tres líneas)  
PUBLICIDAD ..... 23 11 77  
SUSCRIPCIONES . . . 23 57 10  
CIERRE ..... 23 11 77

AQUI, LA NOTICIA

LOS REYES DE ESPAÑA, EN LA COSTA DE PROVENZA

SS.MM. los Reyes de España, don Juan Carlos y doña Sofía, están pasando unos días en una finca que posee el Gran Duque de Luxemburgo en la costa de la región francesa de Provenza.

Los monarcas españoles, en viaje privado de vacaciones, desembarcaron el miércoles del yate "Fortuna" en el puerto de Salins d'Hyeres.

El Rey don Juan Carlos que recientemente giró una visita de Estado a Luxemburgo, permanecerá tres días acompañado de S.M. la Reina doña Sofía en la propiedad "La Tour Sarrazine" del Gran Duque Juan de Luxemburgo y de la Gran Duquesa Josefina Carlota.

NUEVAMENTE REVENTADAS LAS TOMAS DE AGUA DEL PORTIXOL

Una vez más las tomas de aguas instaladas para el servicio de suministro a los amarres de embarcaciones de la dársena del Portixol han sido reventadas para aprovechar el líquido sin pagar un céntimo a cambio. Ya hace de-

masiadas veces que tenemos que denunciar el mismo hecho por lo que es de imaginar que si no se incrementa mucho la vigilancia nunca se logrará poner fin a los destrozos y fraudes que se hacen a los que pagan sus cánones de consumo.

FIESTAS POPULARES EN SON CLADERA, CA'N ROSES Y SON FUSTER

Organizado por la Asociación de Vecinos de Son Cladera, Can Roses y Son Fuster, y patrocinado por el Ayuntamiento de Palma, durante los días 1, 2 y 3 de agosto, tendrán lugar las fiestas populares en las citadas barriadas. Destacan entre otras las actuaciones de Adolfo el Sevillano, una extraordinaria verbena y los juegos deportivos para todas las edades. El domingo se ofrecerá también un homenaje a la vejez.

CONTINUA LA EXTRADICION DE NORTEAFRICANOS SIN RECURSOS ECONOMICOS

Durante estos últimos días continúa intensamente la tarea de desalojo de súbditos norteafricanos que llegan a nuestro puerto sin portar los suficientes medios económicos para permanecer una tempora-

da en la isla en calidad de turistas. La operación de control está dando los resultados apetecidos y en la última semana el número de reembarcados sobrepasó los veinticinco.

AL PASO DE UN INFUNDIO DE «SAL Y PIMIENTA»

Del administrador general de Viajes Bartolosi, Bartolomé Amengual, hemos recibido la siguiente nota: "En defensa de mi dignidad personal e integridad profesional me he visto obligado a entablar querrela, por insultos, injurias gravísimas y falsedad contra la revista "Sal y Pimienta" por una nota aparecida en ella sobre mi persona".

CLAUSURA DEL XXIX CURSO DE VERANO PARA EXTRANJEROS

Mañana, sábado, a las 10 de la mañana, en el Estudio General Lulliano, tendrá lugar la clausura del XXIX Curso de verano para extranjeros en el que se matricularon 70 alum-

nos procedentes de distintas nacionalidades y que durante los días 14 de julio al 2 de agosto, han recibido las correspondientes clases.

LOS TESTIGOS DE JEHOVA ANUNCIAN SU ASAMBLEA

Los testigos de Jehová anunciaron ayer sus planes para la celebración de una asamblea de distrito en Palma este verano.

Un portavoz del grupo, José Luis Navas, en representación de las congregaciones de la provincia, dijo que la asamblea de cuatro días abarcará las fechas del 7 al 10 de agosto.

"Esta será una de las ocho asambleas a celebrar en España este verano, y esperamos una asistencia de más de sesenta y cinco mil personas" dijo el señor Navas.

"El tema de la asamblea será Amor Divino" y no podemos imaginar otra más necesaria en el mundo de hoy que el amor. Confiamos en que este programa ayude a todos los asistentes a manifestar mejor esta cualidad dentro de la familia, la comunidad y la nación".

El señor Navas fijó que se espera una asistencia de aproximadamente dos mil personas a la que tiene que celebrarse en Palma.

"El vaivén de crisis tras crisis, tanto aquí como en el extranjero, dijo, revela cuanto odio existe en el mundo. Sin embargo el fundador del cristianismo dijo que el amor sería la marca identificadora de un cristiano verdadero. Cuando existe el amor en una comunidad de personas no se encuentran difundidos el crimen, el divorcio y la delincuencia. Pero esto es algo en lo que uno tiene que esforzarse y estas asambleas han sido ideadas para ayudar a los individuos y a las familias a hacer precisamente eso".

LIMPIEZA NOCTURNA DE PLAYAS

Según pudimos observar la pasada noche del miércoles se estaba efectuando un extraordinario servicio de cuidado y manutención en algunas playas de la bahía palmesana. A partir del momento en que oscurece aparecen sobre la arena grandes máquinas provistas de una pala excavadora que se encargan de retirar tanto los residuos que el mar ha arrojado a la costa como las algas y los desperdicios abandonados por los descuidados bañistas. Es una lástima que esta operación no se lleve a cabo más frecuentemente y en todas las zonas arenosas, ya que representa una importante mejora de la imagen turística y sin lugar a dudas una gran comodidad para los usuarios de las playas.

MALLORCA SIGUE SIENDO LA RATONERA

A pesar de lo que digan las compañías aéreas, Mallorca sigue siendo la ratonera. Y como muestra basta sólo un botón, el boxeador Cabeza que tiene que estar en Mallorca el día 3 no podía venir a la isla por no tener billete. El único modo de hacerlo será conseguir el único billete que había ayer haciendo el siguiente recorrido. Salir de Madrid a

las siete de la mañana. Llegar a Alicante y de aquí embarcar para Palma a las 8,30 de la tarde. Porque de otra forma no había si no quería venir el día 6 de agosto, cuando ya hubiera celebrado su combate de boxeo. Y Mallorca sigue siendo la ratonera de todos los veranos. ¡Mas vuelos, por favor!

16 SOLICITUDES PARA EL CONCURSO DE GUITARRA «ANDRES SEGOVIA»

Hasta la fecha hay 16 personas inscritas para participar en el VI concurso internacional de guitarra "Andrés Segovia" y que se celebrará del 25 al 28 de noviembre próximo en el Teatro Principal. De estos 16 concursantes inscritos, 7 de ellos son extranjeros y pertenecen a Francia (2), Italia, Inglaterra, Dinamarca, Alemania y Estados Unidos.

PRIMERS JOCS FLORALS DE SINEU

Se ha nombrado a la señora Mara F. Jaume Vanrell, reina de la fiesta en los pró-

ximos juegos florales de Sineu, la reina, en los actos, irá acompañada por las damas de la corte de honor, señoritas María Ramis, Francisca Vanrell, Francisca Amer, María Tarongi, Catalina Mª Vanrell, Margarita Ferriol, Magdalena Bergas y María A. Ferriol.

LA ADMINISTRACION DE EMAYA FUNCIONA MAL

Hemos recibido una queja de los vecinos de las calles cercanas a 31 de Diciembre en el sentido de que la administración de EMAYA funciona bastante mal. Se trata de que el pasado martes, día 29, recibieron en su casa el recibo por el que se le avisaba que en la sucursal de la Banca March de la calle 31 de Diciembre se encontraba a su disposición el recibo auténti-

co. La sorpresa de los vecinos fue grande cuando en el Banco les dijeron que allí habían tenido los recibos pero ya los habían devuelto a EMAYA. ¿Cómo es posible que la empresa del agua envíe a casa unos recibos que no se pueden cobrar en un Banco pese a que insta a los vecinos que paguen a los tres días siguientes de recibir el aviso?

UGT IMPUGNA UNAS ACTAS FAVORABLES A CC.OO.

Tras las elecciones sindicales celebradas en el Hotel Torre del Mar, de Ibiza, y en las cuales CC.OO. cubrió ocho puestos del Comité de Empresa, mientras que UGT sólo obtuvo un representante, esta última central impugnó las actas alegando que habían entrado fuera de plazo en el IMAC. El juicio para resolver el caso debería haberse celebrado ayer, pero ha sido aplazado hasta el próximo día 8 de agosto. En fuentes del Sindicato de Hostelería de CC.OO. esta impugnación ha creado el previsible malestar ya que, según nos manifestó Pep Vilchez, "nos parecería justa una impugnación si se tratase de irregularidades en las elecciones pero aquí lo que se impugna no es la validez democrática de las mismas, sino un problema formal del que no somos responsables". Se refería Vilchez al hecho de que al no existir delegación del IMAC en Ibiza, las actas deben ser enviadas por correo a Palma, con lo que pueden producirse imprevisibles retrasos".

Por otra parte, se han celebrado elecciones sindicales en los hoteles Punta Arabí y Cala Tarida, también de Ibiza, siendo el resultado de las mismas favorable a CC.OO. con 3 y 5 delegados respectivamente.

EL 12 DE SEPTIEMBRE SE INAUGURARA EN LA LONJA LA «EXPOSICION NAVAL»

El próximo 12 de septiembre se inaugurará en la Lonja la anunciada Exposición Naval, patrocinada por la Conselleria de Transportes de C.G.I. y que recogerá modelos navales de diferentes épocas, cartografía, fotografías de «lauds mallorquines» que se encuentran en el Museo Naval de Mónaco, y una valiosa colección de fotografías. Con tal motivo y coinci-

diendo también con una reunión sobre recursos pesqueros de la FAO prevista para esas fechas en Palma, vendrá a nuestra ciudad el ministro de Transportes José Luis Alvarez, quien procederá también a la firma de los convenios entre el Consell y el Instituto Español de Transportes y el Instituto Oceanográfico.

ESTEBAN SANZ SE HA «PASAO»

En efecto, Esteban Sanz, hasta hace unas pocas fechas líder indiscutible del singular sindicato de Fuerza Nueva, está escorrido... hacia la izquierda. El otro día, en una simpática, civilizada y ordenadísima "sentada" que tuvo lugar delante del Casino, causó auténtica sensación el cambio del orador camarada Sanz. Porque, ese día que comentamos, destacaban sobre el resto de manifestantes las voces, las banderas y las docenas de pegatinas que lucía Sanz en todo su cuerpo. Pegatinas, banderas y voces, todavía no lo habíamos comentado, de UGT. O sea, que el señor Sanz, evidentemente, está evolucionando. Hacia la izquierda, insistimos.

... Y AQUI, LA IMAGEN

MAS DIFICIL, IMPOSIBLE

Resulta realmente difícil el lograr descifrar todo lo que ha recogido el objetivo de nuestro fotógrafo. Por un lado una señal de circulación prohibida totalmente innecesaria, puesto que el andamiaje montado en la estrecha calle hace totalmente imposible el paso, por otro una cuerda que reafirma la prohibición de pasar y para



colmo un coche que, como si de un descuido se tratase, se saltó el prohi-

bido el paso, la señal y la cuerda y ha ido a aparcar justo al otro la-

do. Casos que hay que ver.

(Foto: JUANET)

ALMACENES BAUZA

Les recuerda que sigue LIQUIDANDO todas las existencias de VERANO y HOGAR. Al mismo tiempo les recomienda que comparen los precios de la Sección de PERFUMERIA en todas sus tiendas.

- Plaza Cort, 4
- General Riera, 44
- Alexander Fleming, 3
- Capitán Vila, 15
- Bartolomé Pou, 40

Polémicas declaraciones del presidente del CGI en torno a las vías autonómicas

## RECHAZO DE LA FSB-PSOE POR «IMPRUDENTES» Y PCR SU «FALTA DE SERIEDAD Y VERACIDAD»

Las declaraciones del presidente del C.G.I. a la agencia Efe, tras sus reuniones con el secretario de Estado para las Comunidades Autónomas, Manuel Broséta, y el ministro de Cultura, celebradas anteayer en Madrid, manifestaciones referidas a que las fuerzas políticas isleñas están negociando por la vía del 143, por renuncia de la vía del 151, han motivado, en primer lugar, una respuesta inmediata y tajante de la Federación Socialista Balear-PSOE en forma de comunicado hecho público ayer.

También opinaron sobre la cuestión portavoces cualificados del Partit Comunista de les Illes Balears (PCIB), y del Partit Socialista de Mallorca (PSM), que en términos generales plantearon la posibilidad de que se tratara de una confusión de quién recogió las mencionadas opiniones, es decir, de periodista, aunque reafirmaron también su taxativa no renuncia a la vía del 151, como se especifica más adelante.

### RECHAZO TOTAL

La FSB-PSOE por medio de su Secretaría señala en un primer punto del escrito «su rechazo total al contenido de esas declaraciones, por cuanto no se ajustan en absoluto —específica— a la realidad de la situación, ni en el fondo ni en la forma».

Explica en su segundo punto que «tras la negativa de UCD a no continuar el proceso previamente pactado por todos los fuerzas políticas para el acceso a la autonomía por la vía del 151 el proceso quedó paralizado por la parcial y unilateral postura de dicho partido».

Recuerda también que la «FSB

con un sentido positivo aceptó entrar en una discusión de los temas concretos y fundamentales de nuestra autonomía a fin de desbloquear la grave situación [...] sin hablar de vías ni renunciar previamente a nada por ninguna de las fuerzas políticas participantes».

### LIBERTAD DE VIA

«Sobre tales principios —indica más adelante— se constituyó una ponencia de once miembros de las distintas fuerzas políticas integrantes en el CGI con la misión de discutir un borrador de trabajos, con el resultado de este borrador «todos y cada uno de los partidos se plantearon la aceptación o rechazo del mismo y la consiguiente iniciación de la vía autonómica correspondiente».

La FSB por su parte anunciaba como posibilidad «el convocar un congreso extraordinario mediante el cual se decidiera el procedimiento y la vía a seguir», recordando al tiempo que ese acordó que cada fuerza política estaba en libertad, durante la fase de las conversaciones previas, de continuar o abandonar la

ponencia de trabajos, que se viene reuniendo en la sede del CGI desde hace varias semanas.

### OPINIONES «IMPRUDENTES»

El escrito señala también que ese conjunto de condiciones «son conocidas —sobradamente— por todos los partidos políticos participantes y en concreto por el Sr. Albertí y declara taxativamente que «jamás hemos renunciado a la vía del art. 151 ni negociamos en este momento la autonomía para las Baleares por la vía del 143».

Califica por último las citadas opiniones del presidente del CGI de «imprudentes como mínimo» y las rechaza globalmente «por su falta de seriedad y veracidad» advirtiendo al tiempo que «de seguir en esta línea, la FSB se planteará la permanencia dentro de la ponencia de discusión del borrador de trabajos».

### LA ACTITUD DEL PCIB

Por su parte, el secretario del PCIB, Josep Valero, subrayaría que su partido «no asiste a las reuniones de la comisión con intención de renunciar a la vía del 151. Si las reuniones que se vienen celebrando se basaran en la aceptación del 143 no hubiéramos asistido a ellas». Recordaría también que lo que se está elaborando es precisamente «en base a las diferencias entre el 151 y 143», pero que cada partido mantiene la libertad de no renunciar la vía escogidos.

Por último plantearía la posibilidad de que esas que han resultado polémicas declaraciones fueran debidas a «una confusión del periodista que las recogió».

### POSICION DEL PSM

La posibilidad de esa confusión fue también subrayada por Damià Ferrà Ponç que admitiría no haber dado a las citadas declaraciones una «excesiva importancia». «Es sabido que el PSM entiende que de lo que se trata es de una imposición real de la vía del 143, frente a la cual no renunciamos a la del 151». «Nunca el PSM diría literalmente, refrendando la vía del 143». Otra cosa es que UCD la haya impuesto».

Insistiría no obstante en la posibilidad de una confusión en la forma de transcribir las declaraciones.

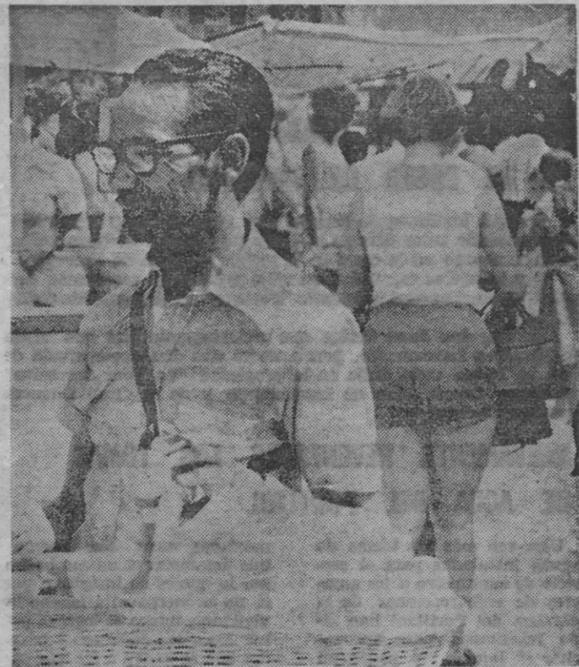
A. M. T.

### DESMENTIDO DEL SENADOR MIR

El senador de la FSB-PSOE Gregori Mir desmintió ayer a ese informador que los participantes en la reunión de la comisión autonómica del pasado miércoles, en la sede del CGI, hubieran desalojado el lugar ante la amenaza de bomba.

«Mientras celebrábamos la reunión se nos avisó de que se había recibido una amenaza de bomba. Sin embargo, todos los presentes decidimos continuar. Después la policía solicitó registrar la sala donde estábamos reunidos, interrumpiendo entonces nosotros la sesión, para continuar minutos después en la misma sala».

La convocatoria se prolongaría, ya con toda normalidad, hasta después de las ocho de la tarde, precisaría también.



En muy poco tiempo

## DEL «SOUVENIR» A LA VENTA AMBULANTE

Hay que ejercer un control para evitar los timos

Muchas son las industrias, comercios y economías que en nuestra isla giran en torno a la rueda interminable del turismo. Desde todo tipo de establecimientos, en sus más diversas categorías, para alojarse; hasta aquellos encargados de suministrar recuerdos, «los souvenirs», a los visitantes que emprenden el regreso a sus países de origen, pueden encontrarse en las calles de nuestra ciudad y en general en cualquier núcleo urbano tanto si es costero como del interior de la isla. De estos últimos trataremos en esta ocasión.

EL «SOUVENIR», GRAN

NEGOCIO DE LOS SETENTA

No cabe la menor duda de que uno de los grandes negocios que podían montarse en Mallorca, durante la década de los setenta, fue el «souvenir», la tienda en la que uno puede encontrar cualquier cosa que se le antoje, desde un peine a una camiseta o un vestido, de un monedero a abrigos de piel. El «boom» de este tipo de establecimientos comenzó casi a la vez que el de la venida de turistas, pero cuando alcanzó su mayor auge fue en la década de los setenta en que vimos poblarse, unos junto a otros y arracimados, de cientos de establecimientos turísticos, las calles.

Un cálculo muy aproximado y realizado a ojo nos da resultados tan asombrosos como el hecho de que en la Playa de Palma y El Arenal se puedan encontrar, en cien metros cuadrados hasta siete y ocho tiendas de recuerdos. Un número evidentemente desproporcionado si lo comparamos con el de otros tipos de establecimientos que, si bien son abundantes, no llegan ni con mucho a alcanzar estas cotas.

UNA FUERTE COMPETENCIA

Desde hace algún tiempo una fuerte competencia les ha surgido al negocio del souvenir, se trata de la venta ambulante, efectuada en la mayoría de los casos por personas de tránsito en nuestra isla que paseando por playas y aceras de zonas turísticas ofrecen también a los visitantes productos muy similares a los de los souvenirs.

Tal vez llegados a este punto es cuando nos encontremos con la verdadera intencionalidad que tiene el reportaje que no es otra cosa que el denunciar el fraude que muchas veces se está cometiendo en nombre del «recuerdo de Mallorca» en estas ventas ambulantes.

Generalmente los productos ofrecidos por los vendedores playeros son de muy baja calidad. Casi nunca son productos, como ellos pretenden en bastantes ocasiones, fabricados en nuestra isla y sin lugar a dudas lo que no son nunca son productos típicos de las más antiguas industrias de Mallorca. Aquí está la gran diferencia con el «souvenir» tradicional donde, al margen de los productos de uso playero, se encuentran productos de la industria balear con tanta solera como pueden ser los labrados en olivo, la perla cultivada, la industria peletera o la zapatera.

Tal vez esta desleal competencia no sea más que un insignificante factor que puede influir en la crisis de todas las industrias antes mencionadas pero seguramente es algo que está repercutiendo muy desfavorablemente en los bolsillos de bastantes comerciantes que se pasan todo el año esperando la llegada de los meses de verano para poder hacer unos dineros. Y otra cosa más, esta venta de productos de baja calidad, que se hace generalmente en las playas, dice muy poco en favor de nuestra imagen de honradez porque el turista puede ser algo incauto, pero no tanto y no tarda en darse cuenta de que se le ha estafado y, lo que es peor, sin disponer de un lugar donde ir a quejarse.

Mucho se está hablando actualmente de la necesidad de hacer desaparecer la venta ambulante. Nosotros no decimos tanto pero sí podemos afirmar que urge el control de estas ventas en favor de la imagen de Mallorca de cara al turismo.

MACIA RIERA

El presidente de la comisión de Agricultura del Consell Insular mostró un balance de lo realizado y expuso proyectos

## FOMENTO AGROPECUARIO Y PLANIFICACION DE PRODUCCIONES, SOLUCIONES PARA EL CAMPO MALLORQUIN

El presidente de la Comisión de Agricultura del Consell de Mallorca Pere Llinás, realizó ayer en rueda de prensa un balance de los seis primeros meses de funcionamiento de ella misma y habló de los proyectos para el resto del año que pueden resumirse en el fomento agropecuario y en la planificación de las producciones conjuntamente en la Conselleria de Agricultura del C. G. I.

Con un presupuesto de 74 millones, de los que se ha dedicado una partida de cincuenta al fomento agropecuario, la comisión, hasta la fecha, ha dado ayudas a ferias agrícolas y ganaderas como las de Campos o Sineu, ha contribuido a la campaña contra la brucelosis, ha doblado el presupuesto del Instituto Provincial de Biología Animal con el fin de dotarlo de mejores servicios sobre todo en lo referente a inseminación artificial, ha subvencionado la participación mallorquina en una exposición floral que se celebra este mes en Zurich, y ha potenciado el material ligero de parques y subparques de bomberos.

### PROYECTOS DE LA COMISION

En lo que respecta a proyectos Llinás afirmó que lo más importante serán las ayudas a las cooperativas

como base de la agricultura mallorquina; el plan en este sentido se llevará a cabo a principios de año, si bien los trabajos preparativos se iniciarán en setiembre con la visita a cada una de las 25 cooperativas agrarias de la isla, para luego estudiar la forma de potenciarlas.

Anunció también el consuetudinario para la misma en paña de desratización de Mallorca a primeros del próximo año. Está pedido un anteproyecto para la misma en la que intervendrán tres firmas comerciales, Sanidad, el Ministerio de Agricultura, el Consell y todos los Ayuntamientos. La idea es realizar una campaña a fondo que elimine al máximo esta gran plaga para la agricultura insular.

Otra idea de la comisión de Agricultura es cambiar la estructura de la granja agrícola situada en el complejo

de la Clínica Mental, que con una superficie de ocho hectáreas está prácticamente paralizada. Si bien no es posible explotarla extensivamente debido a sus dimensiones —en su día se criaron bueyes y cerdos para consumo de la Clínica, Llinás apuntó que se podrían hacer experimentos agrarios en invernaderos con energía solar y con razas autóctonas, aunque todo ello requiere un estudio planificado de sus posibilidades.

Asimismo la Comisión de Agricultura tiene previsto ayudar a los mataderos comarcales, con el fin de evitar los gastos que suponen los traslados desde el de Palma. Actualmente existen los de Inca y Manacor, que en opinión de Llinás, principalmente en la temporada veraniega sería conveniente que pudiesen incrementar las matanzas, y existe el proyecto de construir otro en Sineu.

### CLARIFICAR COMPETENCIAS

Tras hablar de los proyectos y realizar el balance de esta primera fase de funcionamiento de la Comisión

de Agricultura del Consell de Mallorca, Pere Llinás, afirmó que se había hecho lo posible, considerando el presupuesto y la falta de clarificación entre el Consell Insular y el C. G. I. en cuanto a las competencias de cada uno. Aunque se intentará una mejora del funcionamiento un handicap reseñado por el conseller es el aglutinamiento de las imágenes de ambos Consells, hecho que no ha ocurrido con los de Ibiza - Formentera y Menorca, pero que tendría bastante solución con el traslado del CGI al Consulado del Mar. Por otra parte Llinás insistió en la necesidad de planificar conjuntamente con la Conselleria «ya que si no continuaremos poniendo parches», y finalmente se refirió a la marcha de las transferencias al Consell Insular, citando el caso del Servicio de Extensión Agraria «al que por su importante labor para la agricultura hay que darle la importancia que se merece». Actualmente el SEA depende de la Conselleria de Agricultura del Consell General Interinsular.

R. M.

Desde hace tres meses

# SEIS FAMILIAS GITANAS VIVEN EN LAS CASAS RUINOSAS DE C'AN PERE ANTONI

«Estamos en la más pura miseria. No tenemos ni para comer»

«Vivimos como si fuéramos bichos». Así se expresaba ayer Manuel Rodríguez, gitano, casado y con ocho hijos, todos comprendidos en edades infantiles. Hace poco más de tres meses que llegó a Mallorca en busca de trabajo, de algo que le permitiera sacar adelante a su familia...

—Y ya vé, más pobre que nunca. No tenemos ni para comer.

Los gitanos. Los desheredados, los vagabundos, una llaga en nuestra sociedad. Una vergüenza por el estado de abandono en que se encuentran. Nadie les atiende. Nadie les ayuda. No hay oportunidades para ellos.

Manuel Rodríguez y otros cincuenta gitanos más han hecho suyas las casas que ni el más pobre de los «payos» querría. Se han alojado, se han aposentado en los inmuebles ruinosos de Ca'n Pere Antoni, la barriada que colinda con El Fortitxol, en la calle Troneras. Hace ya muchos años que el Ayuntamiento decretó el desalojo de aquellas viviendas por el pésimo estado de conservación en que estaban, habiendo empezado desde entonces muchísimo más.

Allí sólo quedan escombros, muros, basuras, ratas. Algunas casas se mantienen aún en pie, luciendo en las entradas las fechas de su construcción —1902-1904—. Dentro, los techos amenazan con venirse abajo. Las paredes están desconchadas; de los cristales de las ventanas no hay ni vestigios. La humedad ha carcomido y podrido las vigas de madera.

En este sitio viven —malvivien— desde hace tres meses seis familias gitanas, unas cincuenta personas entre adultos y niños.

—Nosotros venimos a Mallorca —nos cuenta Manuel Rodríguez— porque nos enteramos que el Consell ofrecía trabajo a los gitanos. Todos

somos de Albacete y el paro allí es grandioso y no tenemos para comer. Por eso emigramos, aunque no hemos solucionado nada. Seguimos en la miseria.

Su casa está completamente destrozada. Las moscas zumban por las habitaciones. Los niños, semidesnudos, sucios, miran inquisitivamente la máquina del fotógrafo. La suciedad es la nota predominante. Se ve que nadie se ha molestado en barrer la casa hace semanas. «Esto, todo, me refiero a la vida, está muy mal. Al principio, algo sacamos, llevando a cabo trabajos comunitarios, como limpiar jardines, recoger escombros. Nos pagaron 8.881 pesetas y después 10.000. Con eso podíamos comer, aunque no encontrar alojamiento».

## NO SABEN LEER

Tenemos la impresión de estar en un sitio tercermundista en un «ghetto». ¿Qué si hay racismo? ¡Claro que sí! Si uno de nosotros van a una obra a buscar trabajo y uno de ustedes a la vez, es seguro que el gitano se queda sin él».

Es el eterno problema de la integración de la compenetración de dos modos de vida diametralmente opuestos. «Mire mis hijos... Ninguno sabe leer aún. No puedo enviarlos a la escuela, porque no tengo dinero».

Pero observamos que tiene una escopeta de caza en la



En la casa de Manuel Rodríguez. En dos habitaciones vive una familia de diez miembros. No hay puertas que las separen.

pared y se lo hacemos notar. «Bueno, es mi único lujo, es un vicio. Me gusta la caza». «¿Cuánto le costo? preguntamos. Nos respondió que treinta y cinco mil pesetas. Esto es lo que no podemos comprender. Se queja de no tener que dar de comer a sus hijos, pero le parece lógico gastarse el dinero en un arma de caza que exhibe orgullosamente. Evidentemente, este tipo de cosas —totalmente incongruentes para nosotros— es lo que separa a los «payos» de los gitanos.

—¿De dónde sacan ustedes el agua?

—De una fuente que hay por aquí cerca. Tampoco tenemos electricidad. Nos alumbramos con velas.

La pobreza que descubrimos a nuestro alrededor es sorprendente. Un sofo viejísimo, descolorido, «lo encontré tirado en un basurero», dos sillas rotas, unos «sommiers» medio deshechos con unos trapos que cumplen las dos funciones de colchón y mantas...

«Que nadie nos ayude es una gran verdad. Puede decirlo usted así. Ni siquiera el «diputado» que tenemos en Las Cortes, que se ha vuelto «mu señorito». Y le aseguro que estamos dispuestos a trabajar. A mi me gustaría tener un empleo fijo y dejar de vagabundear, de estar a lo que salga».

—¿Y qué sale?

—Na de na. Nos acusan de mendigar por las calles, pero yo pregunto, ¿alguien puede creer que nos gusta? ¿Qué lo haríamos siuviéramos dinero? De algo hay que comer, ¿no? Por eso mi mujer de vez en cuando pide en las calles. Y encima arriesgándose a que la detenga la Policía. Ya ha «pasao» más de una noche en la cárcel y encima luego, y eso que no tenemos ni un duro,

nos ponen dos mil pesetas de multa.

## SIN COMIDA

Lo mismo le ocurre a una prima suya, Dolores Fernández Bermúdez, que tiene diez hijos. Entramos en su casa y descubrimos lo mismo que en la de Manuel. Suciedad y miseria. Tampoco entendemos porque no limpian sus casas.

—Mire, señor, mi marido no tiene en que trabajar y yo pues procuro sacar algo para dar de comer a mis hijos. Fijese que desde ayer no han tomado nada. Yo trenzo con unos tallos unas jaulas y luego me voy al mercado a venderlas, por lo que me den, doscientas o trescientas pesetas. Y de eso vivimos. Hasta el día 15 mi marido no tiene trabajo, que entonces marchará a la recolección de la almendra. Pero mientras tanto, pues lo que ve. Tirando como buenamente podemos. Yo quiero volver a Albacete, cuando termine el verano, porque aquí en invierno nos morimos, ya lo veo venir, de frío. Mis niños no lo resistirán.

Nos cuentan que cuando alguien cae enfermo, se le lleva a la Casa de la Misericordia. Recientemente, una gitana dio a luz a una niña. «Y no la ha podido reconocer todavía, porque la piden dos mil pesetas para lo del registro».

## «SOMOS HONRADOS»

—El Ayuntamiento no les

ha dicho nada referente a abandonar estas casas en ruinas?

—No. Una vez vinieron los policías y nos dijeron que si no molestábamos y ensuciábamos esto, que nos podíamos quedar de momento. Pero igual vienen un día y nos tenemos que ir.

Manuel nos dijo que antes se construyó una chabola pero que se la hicieron desalojar para quemársela posteriormente. «A nosotros nos gustaría encontrar acomodo en un sitio bonito. Todos los gitanos queremos esto. Pero no los poblados, como el de Son Banya, donde los nuestros viven igual que nosotros. Eso es separarnos, encerrarnos. No entendemos porque la gente no nos quiere. Somos honrados». Luego, reconoce que ellos también son racistas para con los «payos». Nos hablan de que les gustaría que sus hijos pudieran asistir a la escuela.

Este es un mundo aparte, olvidado, doloroso, incomprensible. Su mentalidad es muy distinta a la nuestra, aunque aseguran fehacientemente, con un poco de esperanza, que la convivencia es posible. «Nosotros somos españoles, no extranjeros», aseguran.

Esta miseria en la que viven es la que explica muchos de los delitos de lo que se acusa a los gitanos. La pobreza engendra la desesperación y esta la violencia en cualquiera de sus manifestaciones: los robos, los altercados. «Pero también ustedes son así».

Antes de marcharnos, nos piden dinero «para nuestros hijos».

José Manuel MATEOS  
(Foto Juanet)

## EL ALCALDE VISITO LAS VIVIENDAS «VIRGEN DE LLUC»

Celebrado el Pleno extraordinario del miércoles, con el debate y aprobación de los temas que quedaron ayer reseñados, y en especial el Programa Integral de Saneamiento de la Bahía de Palma, el Consistorio inició su período de vacaciones.

Ayer por la tarde el alcalde visitaría el barrio de «Virgen de Lluc», de acuerdo con la petición en ese sentido formulada por los vecinos y que quedó concretada a mediados de la semana.

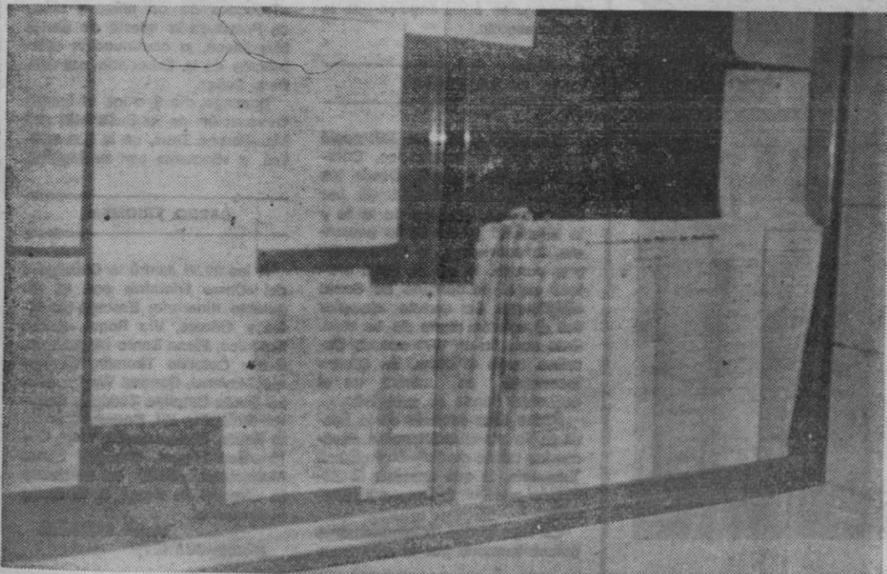
Trataría con ellos los principales problemas que la zona tiene planteados y que con carácter general se refieren a peticiones tendentes a conseguir la solución de carencias en equipamientos, zonas verdes etc.

## EL CONVENIO DEL TRANSPORTE DE MERCANCIAS PENDIENTE DE ACUERDO EN EL TEMA SALARIAL

Pendientes de llegar a un acuerdo en el punto relativo a los incrementos salariales, las negociaciones del Convenio Provincial del Transporte Discrecional de Mercancías están prácticamente ultimadas. No obstante, la firma del convenio puede verse obstaculizada por las diferencias que, como decimos, existen en el tema económico: la patronal ofrece un incremento del 13 por ciento en los conceptos exentos de cotización, mientras que las centrales (USO, CC. OO. y UGT) reclaman un 16 por ciento, del cual un 14 por ciento como mínimo se incluiría dentro del salario cotizable. Reivindican, además, 3.000 pesetas en concepto de plus de transporte.

Para última hora de la tarde de ayer estaba prevista una nueva reunión de la Comisión Negociadora con el objetivo de salvar estas diferencias. Si se consigue, solo quedarán pendientes algunos aspectos concernientes al tema sindical que no parecen presentar excesivas dificultades, con lo que la firma del convenio podría llevarse a cabo en los próximos días.

E. CH.



En el tablón de anuncios aparecieron ayer todas las nóminas del personal, menos la del alcalde y concejales

## MALESTAR ENTRE LOS FUNCIONARIOS DEL AYUNTAMIENTO DE PALMA

Los comentarios entre los funcionarios del Ayuntamiento de Palma durante todo el día de ayer, hacían referencia al hecho de la aparición en el tablón de anuncios del zaguán de Cort de todas las nóminas de los funcionarios dependientes de aquella casa. Ni los más veteranos habían visto cosa igual. Otros, si bien estaban conformes con aquel público anuncio, que muchos tenían por privado, echaban a faltar las nóminas del alcalde y de los concejales que también cobran. En definitiva, un hecho curioso, que puede ser legal, al que no estaban acostumbrados los funcionarios y que puede suscitar algunas suspicacias.

APRENDA UN IDIOMA DURANTE SUS VACACIONES

- Cursos de inglés y francés para recuperación.
- Cursos de inglés y francés especial para estudiantes.
- Traducciones.

Pza. Sta. Catalina Thomás, 20  
Tel. 22 28 74

IDIOMAS MENTOR

Sólo en nuestra provincia

## CADA AÑO LOS CAZADORES HIEREN UNAS 2.500 PALOMAS MENSAJERAS

Un total de 2.500 palomas fueron heridas en la temporada pasada en Baleares, según nos ha manifestado el presidente de la Sociedad Cultural Mensajera de Mallorca, Gabriel Salvá Planas.

La primera noticia nos llegó de ICONA cuando nos comu-



nicaron que había una queja contra los malos cazadores que matan a las palomas mensajeras de gran valor en muchos casos. Nos hacían notar que las pruebas de migración suelen hacerse a partir de octubre.

El señor Salvá Planas nos informó que de las 2.500 palomas mensajeras heridas por perdigones de escopetas van directamente contra las aves y supone más o menos el 10 por ciento del total de palomas censadas en nuestra provincia.

Hasta la fecha ICONA no tenía ninguna noticia de esto, puesto que la Federación Provincial de Colombofilia que sabía todo sobre este asunto nunca lo había denunciado oficialmente.

ICONA se ha brindado a las sociedades para cuando se celebren los concursos, a partir del próximo mes de octubre, para que sus guardas jurados y la Guardia Civil, puesta sobre aviso por el mismo gobernador civil, estén atentos a los cazadores.

### MUCHO DINERO EN PREMIOS

Las sociedades realizan varios concursos a lo largo de la campaña oficial, que va de octubre a abril, y en ellos se juegan bastante dinero. El próximo que se hará será de 200.000 pesetas a repartir entre los ganadores.

La campaña oficial termina en abril, ya que a partir de esta fecha las palomas tienen su periodo de reproducción, se les caen las plumas, etc. Sin embargo el mayor peligro para ellas estriba desde el mes de octubre hasta enero, en que comienza la veda.

### HERIDAS DE HALCONES

Hay muchas palomas que mueren en el camino por cansancio, porque las matan los cazadores o bien en las garras

de los halcones. El señor Salvá hace un ruego a todos aquellos que cada vez que una paloma penetre en su propiedad se ponga en contacto con alguna sociedad o con algún puesto de la Guardia Civil para evitar que la paloma pueda morir por hambre o cansancio. Hay veces que llegan heridas y algunas personas en vez de cuidarlas las llevan a la cazuela, suponiendo una pérdida importante para el dueño, que a veces paga 25.000 pesetas por una paloma mensajera, para la sociedad a la que pertenece y también para la sociedad en general.

### LA FEDERACION BALEAR EN CIFRAS

Baleares es una de las provincias donde más palomas y colombofilos hay. Tenemos en 1979 un total de 27.452 palomas mensajeras censadas, 547 palomares y 27 sociedades. Hay un total de 1.143 socios con licencia. Se distribuyeron 40.350 anillas de nido y 39.000 anillas de concurso fueron utilizadas.

### UNA MEDALLA DE PLATA

Pero lo que poca gente sabe es que una granja de colombofilia, situada en Son Mas (Manacor) ha ganado una medalla de plata en la Olimpiada de Viena. Los propietarios han logrado que sus palomas sean plusmarquistas nacionales de fondo y de velocidad.

Según nos informa el señor Salvá en Colombofilia hay una olimpiada que se celebra también cada cuatro años, siendo la última la del año pasado.

RIVERO  
(Foto: JUANET)



### Representará a la «beateta», la niña Pilar Andreu Ferrer

## EL PROXIMO DOMINGO, EN PALMA, EL «CARRO TRIOMFAL»

El próximo domingo, como es ya tradicional, recorrerá las calles de Palma la cabalgata del «Carro Triomfal», en el que este año, la niña Pilar Andreu Ferrer, representará a la «Beateta».

Ayer, mañana, la niña se presentó a la prensa. Su alegría es palpable. La pequeña Pilar sueña ya con el próximo domingo día en que ataviada con el traje típico de nuestra payesía, recorrerá como reina de fiestas, las principales calles palmesanas.

Nos contó Pilar, que tiene ocho años, cursa tercero en el colegio Luis Vives de esta ciudad y se sabe perfectamente bien la vida de la santa mallorquina, Catalina Thomás, con las fechas más importantes de la vida de la valldemosa y las fechas que siguieron a su muerte con la beatificación.

«Lo que más me gusta de estas fiestas es montar en el «Carro», nos dijo la Beateta. Efectivamente, el próximo domingo la Beateta, representada por Pilar Andreu, recorrerá las calles de Palma junto a los ángeles que le harán escolta.

### LA BEATA

A mediados del siglo XVI nació en la villa de Valldemosa, Catalina Thomás Gallard. Desde los inicios de su infancia brilló por sus virtudes, destacando la fe y la humildad profunda, la paciencia, la sobriedad, la abnegación y la pureza. A los 21 años profesó en el monasterio de Santa Magdalena. La muerte ejemplar fue el colofón digno de su vida. Esto sucedió en 1574 cuando Catalina tenía 43 años. Su cuerpo incorrupto se venera en el convento donde se santificó.

Pocos días después de la fiesta de la santa mallorquina, recorre las calles de Palma el «Carro Triomfal», lo que expresa la devoción que Palma tiene a la Beateta.

La «equalada» originariamente estaba formada por el «Carro de

la Beata» tradicional y representante de la villa de Valldemosa que portaba la bandera con la imagen de la Beateta, una banda de música y los xeremies.

En la actualidad acompañan a la comitiva diversos carrozas con escenas de la vida de la santa y algunas agrupaciones folklóricas como expresión de la alegría popular.

### PROGRAMA

Las fiestas solemnes del «Carro Triomfal» que la comunidad del convento de Santa Magdalena y confreres de la santa dedican a Santa Catalina Thomás, han sido patrocinadas por el Consell Insular de Mallorca con el siguiente programa:

Sábado, día 2, a las 19 horas «Trobada» de los niños y niñas de Palma en la Iglesia de Santa Magdalena, a continuación celebración de la Eucaristía por Mn. Pere Suñer.

Domingo, día 3, a las 11 horas: Celebración de la Eucaristía por Mn. Llorenç Tous, en la que asistirá la «Beateta» con sus ángeles.

### CARRO TRIOMFAL

A las 20.30 saldrá la Cabalgata del «Carro Triomfal» con el siguiente itinerario: Escuela de Artes y Oficios, Vía Roma, Jardín Botánico, Plaza Santa Magdalena, Beata Catalina Thomás, Vía Roma, Navarra, General Weyler, Plaza Santa Catalina Thomás, General Mo'a, Pío XII, Borne, Plaza de la Reina, Conquistador, Cort, Colón, San Miguel, Oimos y Santa Magdalena, donde se celebrará la ofrenda de flores a la santa mallorquina.

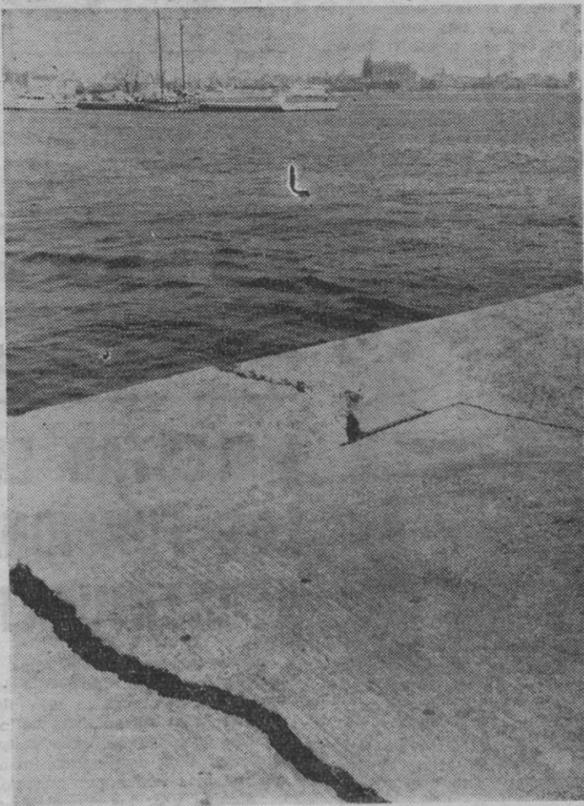
Mateo CLADERA  
(Fotos: JUANET)

## Baleares alcanzó una medalla de plata en una olimpiada colombofilica

## EL «NABILA» VOLVERA AL CLUB DE MAR

Parece que la reina del Club de Mar, «La Belle Simone» —vedete de los yates de nuestro puerto desde hace ya muchos años— no ha hecho muy buenas migas con el «Nabila», el palacio flotante que ha visitado Palma estos días pasados. Se diría que no ha querido aceptar la competencia del yate «superstar» que tanta admiración ha despertado; tal vez celosa, quizá orgullosa, la «Belle Simone» ha rehuido la compañía del «Nabila» y no han compartido el muelle ni durante una hora siquiera. El pasado lunes, mientras el fabuloso yate del Sheikh Khashoggi hacía su entrada en nuestra bahía la «Belle Simone» levaba anclas con rumbo desconocido dejando atrás su residencia habitual. El miércoles cuando el «Nabila» abandonaba el Club de Mar —accidentalmente, por cierto— la «Belle Simone» regresó a casa. Apenas dos horas transcurrieron entre la partida del joven «Nabila» y la llegada de la veterana «Belle Simone». Tal vez la «Belle» se ha sentido molesta por no ser, como siempre, el centro de la atención de todos, y seguramente también se ha disgustado al ver como el «Nabila» ha dejado el dique séptimo del Club de Mar. Quizá piense: «Estos jóvenes atolondrados... no se les puede dejar solos, vienen me quitan a mis «fans» y encima me rompen la casa...». Bromas aparte, afortunadamente los daños producidos por la colisión del «Nabila» con el pantalán no son muy graves y el casco de la proa del buque ha quedado algo abollado nada más. Fuentes generalmente bien informadas nos han comentado que, pese a este lamentable accidente sin mayores consecuencias, el «Nabila» se encuentra a gusto en Palma y su regreso a nuestro puerto es inminente.

Según estas fuentes, el «Nabila» ha viajado a Ibiza y regresará a Palma en breve, posiblemente hoy mismo o mañana, aunque resulta imposible conocer con exactitud lo que hará el palacio flotante del Jeque Khashoggi, porque eso sólo lo sabe él y lo decide en el último momento. — S. R



ENSEÑANZA

Todos los alumnos de EGB de Palma, escolarizados

¿QUE PASA CON LAS SALVAJADAS A LOS CENTROS ESCOLARES?

¿Qué pasa con los destrozos y salvajadas a los centros escolares?, es una pregunta que desde hace mucho tiempo se hace al ciudadano. No sólo durante este tiempo de vacaciones se registran destrozos en los centros de enseñanza, normalmente estatales, a pesar de que durante el curso centros privados también fueron víctimas, sino también durante el curso, en más de una ocasión, les dimos noticias de hechos semejantes.

No es intención nuestra hacer un recuento de todos los centros donde hubo ciertas anomalías que podemos calificar de graves, sino más bien llamar al ciudadano, a todos los ciudadanos, para que, entre todos, ayudemos a conservar nuestros centros.

No es de extrañar pues, que en los centros nuevos que se están construyendo se foren de rejas. Unos dirán que esto no es pedagógico y es verdad, pero la sociedad actual no permite una pedagogía conforme a los nuevos tiempos. Se tiene que poner rejas en los centros y nos consta que, en algunos centros privados, también se va a esta situación.

TRES TIPOS DE DESTROZOS

Tres tipos de destrozos se están registrando en los colegios, según nos han informado; uno de ellos es el que han realizado los mismos alumnos ya sean del centro o de otro; otro tipo, se hace para robar y conseguir de esta manera algún magnetofón, etc. y otro tipo es el que se hace para ir contra la cultura, que esto también se registra.

COMPETENCIA DEL AYUNTAMIENTO

Algunos padres se preguntan, ¿quién es el responsable de los centros estatales durante las vacaciones? A lo que hemos de responder que estos centros son competencia de los Ayuntamientos ya que, el edificio es de su propiedad.

Los alumnos de Baleares mendigan en las universidades de la península para cursar medicina

En algunos existen conserjes que cuidan del mismo, en otros, no. Cuando se registra una salvajada, como la que se dio días pasados en Son Ximelis, lo que se hace es, denunciarlo a la Policía, ponerlo en conocimiento del Ayuntamiento al que pertenece aquel centro y ponerlo también en conocimiento de la Delegación de Educación.

Hora es que los ciudadanos tomemos conciencia de este hecho, porque en el fondo, al violentar un centro escolar es violentar la casa donde viven nuestros hijos a lo largo de todo un curso y que, en definitiva, la pagamos todos los contribuyentes.

Si queremos una educación conforme con los nuevos tiempos

pos y con los avances técnicos más importantes, es hora que todos los ciudadanos tomen conciencia de ello y sepamos que al violentar un centro escolar, es violentar algo muy nuestro que hemos costado entre todos.

TODOS ESTAN ESCOLARIZADOS

Ya les informamos en su día que en la Delegación de Educación se había montado una oficina de escolarización a la que debían acudir todos aquellos padres con dificultades de escolarización para con sus hijos.

Llamamos ayer, a la oficina y nuestra sorpresa fue grande cuando nos informaron que sólo, hasta ayer, habían acudido a la oficina para pedir un puesto escolar, unos treinta alumnos. Pensamos que la cifra es muy baja en relación con lo que se había dicho en principio.

Todos los chicos, los treinta que han acudido a la oficina, están ya escolarizados y sin ningún tipo de problemas por lo que se refiere a la enseñanza de EGB.

No se puede decir lo mismo con la escolarización en pre-escolar ya que esta enseñanza, por el momento, no es obligatoria por lo que se desentiende la delegación del MEC.

Algún problema puede haber con los alumnos de BUP ya que al asistir a un centro que sólo imparte la EGB, tienen que cambiar para los tres cursos de BUP; por el momento poca información les podemos dar sobre este tema, ya que los claustros de profesores todavía no se ha definido referente a las plazas que tienen por conceder.

FACULTADES DE MEDICINA

El consejo de rectores acordó en su última reunión fijar en 6.400 el número máximo de alumnos que podrán ingresar en el primer curso de las Facultades de Medicina de las Universidades españolas en el año académico 80-81. Este número se ha fijado en función de las posibilidades de formación de que disponen las propias Facultades de Me-

dicina para garantizar una adecuada formación de los futuros profesionales de la Medicina.

La cantidad total de alumnos admisibles en primero de medicina se distribuye de la siguiente forma: 110 en la Universidad de Alcalá de Henares, 500 en la de Barcelona, 350 en la de Barcelona Autónoma, 175 en la de Cádiz, 200 en la de Córdoba, 150 en la de Extremadura, 250 en la de Salamanca, 400 en la de Zaragoza, 130 en la de Santander, 150 en la de Murcia, 400 en la del País Vasco, 500 en la de Madrid Complutense, 250 en Madrid Autónoma, 225 en la de Valladolid, 150 en la de La Laguna, 250 en la de Oviedo, 400 en Santiago, 200 en la de Málaga, 40 en Granada, 400 en Sevilla, 100 en Alicante, 450 en Valencia y 260 en la de Navarra.

Si bien todos los alumnos universitarios españoles pueden acudir a cualquier universidad, hemos de decir que existe un convenio para los estudiantes de Baleares con la Universidad Autónoma de Barcelona, por lo que cabe decir que los alumnos de Baleares tienen 350 plazas en la Autónoma de Barcelona, contando que en aquella facultad acuden también estudiantes de toda Cataluña.

Mateo CLADERA

Según la memoria del último curso

NUMEROSAS ACTIVIDADES DE LAS AULAS DE LA TERCERA EDAD

Se realizan también importantes trabajos de investigación

Recientemente se ha publicado la memoria-resumen del curso 1978-79 de las Aulas de la Tercera Edad, que actúan en colaboración con la Universidad y el Ministerio de Cultura.

Por lo que respecta a nuestra provincia su director, el padre jesuita Juan Costa Catalá, explica que se realizaron varios cursos agrupados en diferentes temas como «Mallorca», «Derecho y política» y «Gerontología». Hubo seminarios de dietética, psicología, socorrismo y medicina deportiva, cine y sociología, y comunitarismo. También se desarrollaron otras actividades, tales como cine-forums, audiciones musicales, visitas a monumentos y museos, excursiones, actividades artísticas, etc.

LOS OBJETIVOS DE LA UNIVERSIDAD DE LA TERCERA EDAD

Los objetivos de la Universidad de la Tercera Edad son: Contribuir al incremento del nivel de vida de las personas de edad avanzada mediante: El mejoramiento de su salud, la puesta a su alcance del patrimonio cultural de la civilización, el desarrollo de nuevas actividades en beneficio de la comunidad y realizar trabajos de investigación sobre el mejoramiento de la situación de las personas.

También contribuyen al mejoramiento de las condiciones de vida de estas personas de la tercera edad mediante los trabajos de investigación interdisciplinarios en materia legislativa, económica, de acción social, salubridad pública, etc. Realiza seminarios jornadas de estudio y de formación y también difunde informaciones sobre la tercera edad.

Por último presta su concurso a los servicios públicos y privados lo mismo que a las empresas, principalmente mediante la cooperación en materia de formación, información, animación e investigación aplicada.

PROGRAMA DE ACTIVIDADES

En el programa destinado a la Tercera Edad están las actividades médico-deportivas (exámenes de salud, prevención de enfermedades propias de la edad, dietética, gimnasia y deportes, yoga caminatas de oxigenación etc.)

Dentro de las actividades socio-culturales se encuentran las conferencias con discusión, mesas redondas, comentarios de películas y diapositivas en torno a temas culturales, técnicos,

económicos y sociales, grupos de lecturas y de discusión, etc.

También hay visitas comentadas a empresas industriales y comerciales, centros de investigación, museos, parques, arqueológicos o naturales.

Por lo que respecta a la formación con miras a una nueva actividad en la sociedad hay actividades sociales, culturales, de salud pública, asistencia en materia de gestión de ligas y clubs deportivos, acciones protectoras de la naturaleza y el medio ambiente, etc.

PREPARACION PARA LA JUBILACION

En cuanto al programa destinado a las personas en actividad es digno de destacar la preparación para la jubilación destinada ya a los futuros jubilados y al personal encargado de la formación, mediante seminarios periódicos de preparación a la jubilación, preparación psicológica para la jubilación y el arte de vivir durante la misma y una preparación administrativa, financiera, social, médica, etc.

También hay jornadas de estudio —con la participación de personas en actividad y principalmente de un responsable de los servicios cuyos problemas evocados les atañen— consagradas a los diversos problemas de la vejez, tales como la soledad, los recursos financieros, la vivienda, las relaciones con la familia y las municipalidades, equipos sanitarios y sociales, etc. Asimismo hay ciclos de formación continua para los médicos y el personal de sanidad, trabajadores sociales, administradores, etc.

TRABAJOS DE INVESTIGACION

Por último también las personas de la tercera edad realiza trabajos de investigación sobre temas que les atañen, tales como el ciclo del medicamento en las personas de edad avanzada; termalismo y tercera edad; el ciclo del alimento en las personas de edad avanzada; las prótesis; sistemas europeos de asistencia a domicilio; la medicación y los equipos geriátricos; el ahorro y los recursos de los hombres y mujeres jubilados; medicina preventiva de la tercera edad, principalmente higiene mental, enfermedades cardiovasculares y enfermedades pulmonares, etc.

RIVERO

**Servicio TITANIUM**



(gratuito)

**29 97 80**

Informa que por vacaciones reglamentarias este servicio quedará interrumpido del 4 al 24 de agosto (ambos inclusive) reanudándose a partir del día 25 de agosto de 1980. Entre tanto, en todas las buenas Droguerías encontrará Usted las Pinturas Titán y la información que precise.

Las pinturas TITAN están en todas las buenas DROGUERIAS

Proporcionaría numerosos puestos de trabajo que pagaría la Administración central

## AL CONSELL GENERAL NO LE INTERESA RESTAURAR LOS MONUMENTOS

● Además el Estado redactaría los proyectos técnicos de las obras

Días pasados una agencia de prensa daba la siguiente información: "200 millones de pesetas han sido concedidos para la restauración del patrimonio monumental de la provincia de Granada. De esta cantidad 130 millones serán invertidos en un total de 19 obras en Granada capital. El resto se aplicará a diversas localidades de la provincia. En este programa colabora también la Diputación Provincial".

Algo similar ocurría en la provincia de Cáceres, donde el delegado provincial del Ministerio de Cultura, Teófilo González indicaba a la prensa local que en los dos últimos años la Dirección General del Patrimonio Artístico, en colaboración con la Diputación Provincial se había gastado 250 millones de pesetas, y que el presupuesto para este año es de 75 millones.

### AL CONSELL NO LE INTERESA

Sin embargo en Baleares el Consell General al haber asumido las competencias de la antigua Diputación no ha firmado ningún acuerdo con la Administración central no beneficiándose pues de las ventajas que reporta un decreto de 19 de octubre del año pasado por el que se emplearían en trabajos de restauración a obreros en paro

y entre los Ayuntamientos y Diputaciones (léase Consell) completarán a su cargo las cantidades que los trabajadores perciben del seguro de desempleo hasta el importe total de la base para el cálculo de la prestación. De esta manera se conseguirá, por muy poco dinero, restaurar mucho más monumentos en nuestra provincia y la Administración central proporcionaría puestos de trabajo.

### CON CARGO A LOS PRESUPUESTOS DE BELLAS ARTES

El Ministerio de Cultura realizará en varias provincias, con cargo a los créditos ordinarios de la Dirección General del Patrimonio Artístico, Archivos y Museos obras durante el presente año por el importe que realicen las Diputaciones (léase Consell) de acuerdo con el decreto de 19

de octubre de 1979. Las obras se tendrán que efectuar en edificios de interés histórico-artístico.

Asimismo, la Dirección General del Patrimonio Artístico, Archivos y Museos proporcionará con cargo a sus créditos presupuestarios a las Diputaciones (léase Consell) que suscriban los mencionados convenios, asistencia técnica consistente en la redacción del correspondiente proyecto de obras y en la dirección técnica de las mismas, para la realización de las obras de restauración de aquellas se comprometen a ejecutar, en contrapartida de las que se obliga a hacer el Estado.

Las obras realizadas con asistencia técnica proporcionada por la Dirección General del Patrimonio Artístico se calificarían como proyectos ejecutados por la Diputación (léase Consell General) con la colaboración del Ministerio de Cultura.

### EL PROGRAMA ECONOMICO ESTADO DIPUTACIONES

El decreto del que habla-

mos más arriba dice entre otras cosas que su fundamento está en la utilización por parte de Ayuntamientos y Diputaciones de trabajadores perceptores del seguro de desempleo, sin pérdida de estos a los derechos de percepción. En este caso las Corporaciones locales sólo tendrían que cubrir el suplemento hasta el sueldo que cobrase antes el trabajador.

El Instituto Nacional de Empleo realizaría de forma obligatoria, gratuita y prioritariamente la formación profesional acelerada que fuera necesaria para posibilitar la realización de las diferentes obras, trabajos y servicios que se efectúen como resultado del decreto (en este caso de restauraciones en monumentos histórico-artísticos). En el caso de negativa por parte de los trabajadores beneficiarios de las prestaciones de desempleo a aceptar estos trabajos de colaboración se les suspenderá durante seis meses los derechos a cobrar el desempleo.

La adscripción al puesto de trabajo será por un tiempo máximo de cinco meses y siempre tendrá carácter social



que redunde en beneficio de la comunidad.

### LAS SUBVENCIONES OFICIALES

Recientemente publicamos en un "Aquí la noticia" que el Ministerio de Cultura había concedido a Baleares una subvención de 123'3 millones de pesetas para restaurar varios monumentos a lo largo del presente año. Para 1981 el presupuesto se recortará y será de 111 millones de pesetas.

Los 123'3 millones de pesetas que el Ministerio de Cultura, a través de la Dirección General del Patrimonio Artístico, Archivos y Museos, se reparten en 54'8 para Mallorca; 36 para Menorca y 32'5 para Ibiza.

### LAS SUBVENCIONES PARA MALLORCA

El Museo de Mallorca tiene una subvención de 20 millones de pesetas, que se han presupuestado en el arreglo del patio interior; 12,8 van para el polémico predio Punxuat y el

arreglo de sus casas y torre; 6 para la Cartuja de Valdemossa; 5 para el convento de San Vicente, en Manacor; 4 para la Casa Callar; en Palma; 3 para las ruinas de Alcudia (Pollentia); 2 para el convento de Santa Clara (Palma); 1,5 para la Lonja y 0,5 para exploraciones arqueológicas.

### EN MENORCA E IBIZA

Menorca recibe este año 36 millones de pesetas, de los que 27 van para el Museo de Menorca, el cual se está levantando en un edificio histórico; 7 para la Casa de Cultura y 2 para Es Fornat. Por lo que respecta a Ibiza los 32,5 millones van íntegros al museo Puig de Molins.

### EL PRESUPUESTO DE 1981

Ya están concedidas las subvenciones del próximo año. En total 111 millones de pesetas, repartidos en 36 para Mallorca, 40 para Ibiza y 35 para Menorca.

RIVERO

## Asociación de vecinos de Sant Telm

### «LO QUE NOSOTROS PEDIMOS ES UN «MOLLET» Y NADA MAS. LOS RESTANTES PROYECTOS SON ABSURDOS»

"La Asociación de Vecinos de Sant Telm, lo que quiere es un puerto, que vaya con el entorno". Esto es lo que nos dijo ayer, el vicepresidente de la Asociación, Tolo Seguí.

—¿No está aprobado el proyecto presentado por "Incomesa"?

—Dicen que sí pero la Asociación que no ha sido consultada para nada, está en contra de este proyecto. Sin embargo apoyábamos el proyecto con el nombre, Mar de Sant Telmo", el que precisamente no ha sido aprobado.

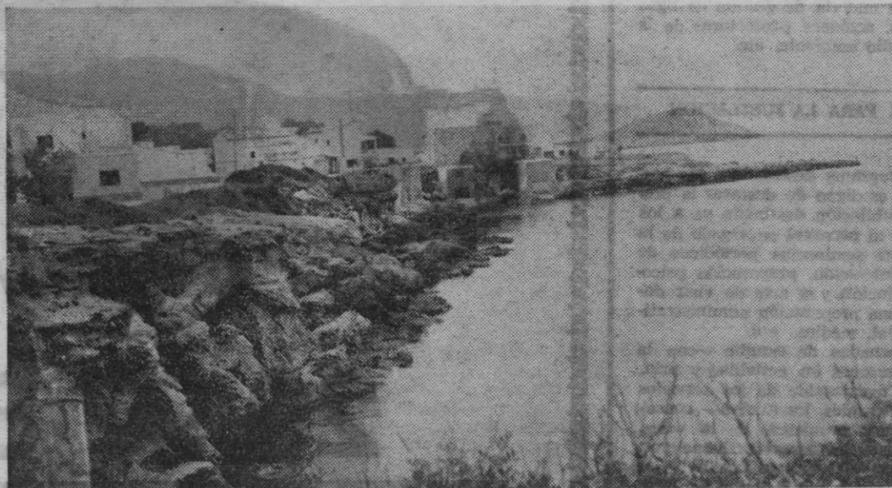
—¿Lo habéis manifestado públicamente?

—El pasado sábado nos reunimos en asamblea y por mayoría absoluta se rechazó este proyecto, el presentado por "Incomesa". Lo que nosotros queremos es un "mollet" y nada más, y que éste esté ambientado dentro del entorno en el que debe constituirse.

### ABANDONADOS DE TODOS

—¿Cómo se encuentra hoy Sant Telm?

—Abandonado de todos los organismos oficiales. Si podemos ver la "tele" es porque nosotros mismos nos hemos costado un repetidor y seguimos sin luces en las calles, y con un acceso ridículo para llegar a Sant Telm. A través de nuestro Ayuntamiento se han hecho las gestiones para el arreglo de las calles de todo el casco urbano, mediante con-



En este primer plano que muestra la foto podría construirse el «mollet»

tribuciones extraordinarias. Desde nuestras posibilidades, hemos empezado la instalación de nuevos puntos de luz y para el próximo ejercicio, lo dedicaremos a la mejora de nuestra carretera cosa que creemos imprescindible para un mejor acceso ya que el MOP nos tiene totalmente olvidados;

### ASOCIACION DE VECINOS

La Asociación de Vecinos de Sant Telm trabaja de verdad, tiene un equipo dirigente que con sumo interés procura que los vecinos que pasan allí sus vacaciones o sus fines de semana se en-

cuentren a gusto.

Durante los últimos días, se ha pretendido demostrar que el proyecto presentado por "Incomesa" es el mejor para Sant Telm y de inmediato los vecinos se han levantado diciendo que no querían monstruosidades, lo único que les importa es un sen cillo "mollet" donde dejar sus embarcaciones y nada más. Se piensa que no es el momento propicio para edificar junto al muelle, viviendas ni otras construcciones.

### FIESTAS POPULARES

Precisamente el próximo

fin de semana, se celebrarán las fiestas populares de Sant Telm, que ha patrocinado el Ayuntamiento de Andraitx juntamente con la Asociación de Vecinos.

Destacamos del programa los juegos infantiles y ginkamas y también la elección de Mis San Telmo dentro de los actos a celebrar el sábado día 2.

Para el día 3, está anunciado el V Trofeo de petanca, el primer marathon San Telmo la velada folklórica. En páginas de "provincia" les ofrecimos días pasados todo el programa de fiestas.

M. C.

## EXCURSION GRATIS PARA TURISTAS DE INVIERNO

● El programa «Mallorca inédita» es ya una realidad

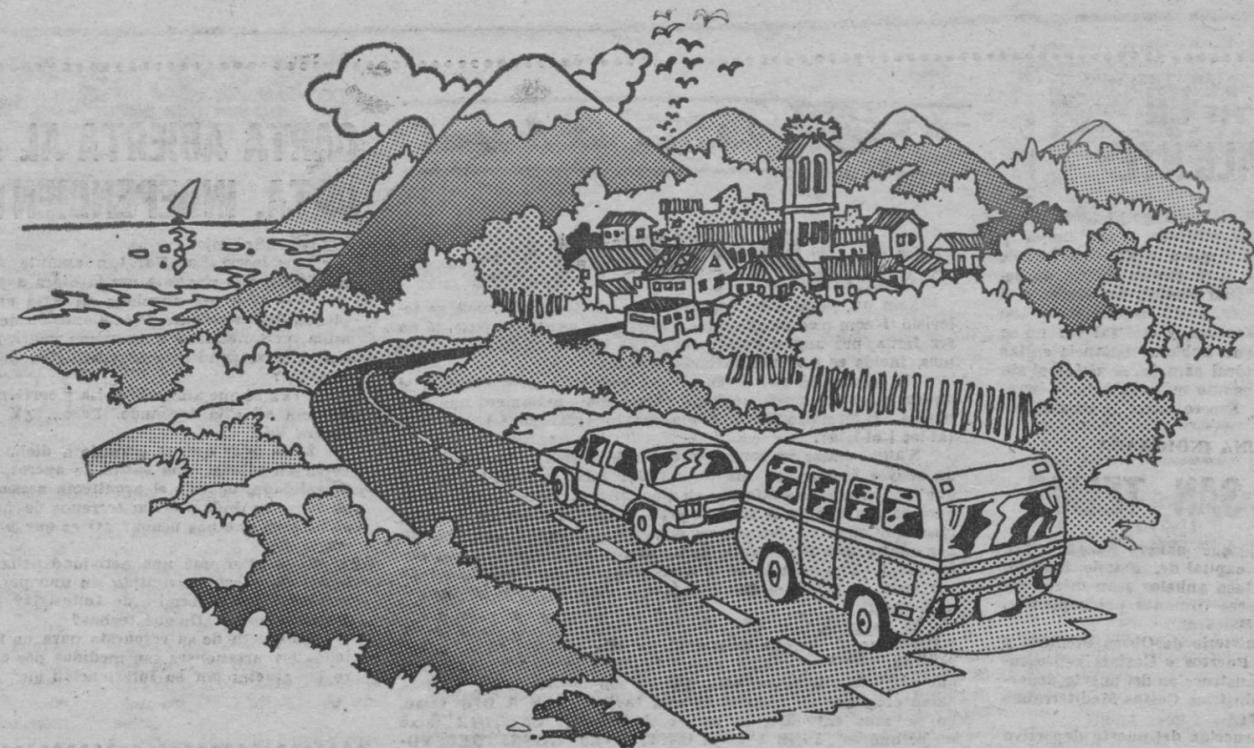
Como hemos venido informando, en los últimos meses han tenido lugar una serie de reuniones entre el Fomento del Turismo de Mallorca, los responsables turísticos del Consell Insular y representantes de todos los tour-operadores españoles para la elaboración y puesta en marcha de una campaña de promoción de nuestra isla que se ha denominado "Mallorca Inédita", en conmemoración del 75 aniversario del Fomento. Después de ser estudiados detenidamente todos los proyectos presentados, finalmente, en una reunión celebrada el miércoles se ha llegado a un acuerdo concretando definitivamente las características de este programa. En esta reunión, que tuvo lugar en la sede del Fomento, participaron representantes de los siguientes mayoristas: OTA, Iberojet, Proajsol, Corte Inglés, Turavia, Juliatours, además de los de las entidades ya citadas.

La finalidad de este programa es básicamente promocional, para dar a conocer la imagen inédita de nuestra isla y nuestra cultura: la auténtica realidad de Mallorca que, desgraciadamente, no llega a la mayoría de los turistas que nos visitan. Concretamente, la campaña "Mallorca Inédita" consistirá en una excursión gratuita que se ofrecerá a todos los turistas que a través de los tour-operadores mencionados visiten nuestra isla desde el uno de noviembre próximo al 31 de marzo. Los gastos de esta campaña correrán a cargo del Fomento del Turismo, la Secretaría de Estado de Turismo, el Consell Insular de Mallorca y las citadas empresas que, además, incluirán en las páginas de sus prospectos abundante información sobre Mallorca y sus facetas desconocidas, y en especial de este atractivo ofrecimiento. Esto supone también un incremento muy notable de la publicidad sobre Mallorca.

La excursión que se ha preparado para los turistas que deseen conocer la "Mallorca Inédita" se desarrolla por el llamado "circuito de las cornisas", visitando Andraitx, Esteliencha, Banyalbufar, Esportes Establiments, Pulgpunyent y Son Net; zona poco frecuentada por los grandes grupos de turistas, o mejor dicho, sólo visitada por los particulares. Además, durante el recorrido se ofrecerá un almuerzo típico mallorquín y los visitantes podrán asistir al desarrollo de "matances" explicándoles cómo se elabora la sobrasada y demás productos del cerdo típicos de nuestra gastronomía.

Es ésta una acertada iniciativa de gran importancia, que viene a cubrir la necesidad de dar a conocer la auténtica imagen de nuestra isla y que es ya una realidad gracias al esfuerzo de autoridades y profesionales del sector amantes de Mallorca.

S. R.



# ¡BUEN VIAJE!

**Le desean los 250 coches-taller Seat  
...aunque usted no viaje en un Seat**

España es un país que le puede sorprender todos los días.  
Un país para descubrir los fines de semana o en vacaciones.  
Un país para viajar.

Pues, ¡BUEN VIAJE...!

Porque vaya a donde vaya, 250 coches-taller SEAT  
estarán en todas las carreteras españolas... por si acaso.  
Además de los domingos y festivos de todo el año,  
el servicio se intensifica al máximo  
del 25 de Julio al 1 de Septiembre.  
Aunque su coche no sea un SEAT.  
Y con la mano de obra gratis. Porque  
SEAT desea que usted disfrute de  
sus fines de semana y vacaciones.



**Viajamos con usted.**



## MENSAJE A UN «HOMBRE VALIENTE»

Para el "valiente" "hombre" que el domingo 27 en la playa de la Rápita, se atrevió a pegar un puñetazo a una mujer y quería aplastarla con una piedra. No sé quien es Vd. ni de dónde salió pero sí puedo asegurarle, que tuvo mucha suerte de demostrar su "hombria" delante de "Don Nadie". No obstante si es Vd. tan "bravo", si se da a conocer, podré hacerle saber que los "matones de pueblo" están desfasados, y que tal vez no se comportaría como lo hizo. ¡Lástima no hubiera vigilancia en las playas; Precisamente no es el sitio ideal para jugar al fútbol sin molestar a los bañistas. ¡Claro que es uno más "valiente", cuando no está solo, el cual fue su caso. Espero, tenga la amabilidad de contestar (si puede)!

UNA INDIGNADA

## EL PUERTO DE SAN TELMO

Es muy lamentable ver que, y de qué manera para nuestro Gobierno Central dirigido desde la capital del Estado, Madrid. Nuestros proyectos, ilusiones, e incluso anhelos sean meros expedientes numéricos y algunas veces firmados por suplentes. Núm. C-2949 y Núm. C-2971 de Baleares.

Estos dos números para el Ministerio de Obras Públicas y Urbanismo (Dirección General de Puertos y Costas) representan la declaración favorable de la construcción del puerto deportivo de invernada solicitado por Industrias Costas Mediterráneo S.A. y lea INCOMESA Núm. C-2971.

Y la desestimación de la construcción del puerto deportivo de invernada solicitado por Mar De San Telm S.A. Núm. C-2949 en Cala S'Algar San TELMO T.M. ANDRAITX.

Una vez más Sr. Director las amistades, influencias y el dedo y los cuchicheos de pasillo han salido victoriosos.

Qué poco cuenta a la hora de construir, la opinión y el buen hacer del pueblo.

Somos vecinos de San Telmo y miembros de su asociación y nunca le puedo asegurar Sr. Director estuvo tan unido el pueblo como a la hora de decidir qué proyecto de invernada querían en sus dominios. En la reunión celebrada el pasado día 26 por la Asociación de Vecinos, los abucheos contra INCOMESA y su puerto fueron mayoritarios. Quieren quitarnos nuestros derechos edificando en tierra de todos, (zona marítimo terrestre) trescientos apartamentos. Con el proyecto del puerto de invernada como tapadera hay un fabuloso negocio en ciernes. Venta de apartamentos. Venta de puestos de amarre. Explotación de los servicios.

Cuando lo justo sería que el puerto fuese administrado por la Asociación de Vecinos para su común disfrute sin apartamentos ni especulaciones enriquecedoras de minorías.

Lamentarse no sirve de nada. Hay que hacer algo, ponerse en movimiento (huelga de hambre incluida). Es ahora cuando nuestras autoridades insulares tienen el SI, tienen el NO. Nuestro querido Ayuntamiento de Andraitx el golpe de gracia. En fin, todos los vecinos y amantes de San Telmo deben actuar. Pedir que el puerto sea de todos los vecinos. Pedir un no rotundo a la especulación aunque llegue rubricada desde Madrid capital.

M.J.F. y M.R.P.

## SIGUEN LAS OBRAS ILEGALES EN ESTELLENCES

Es ya de dominio público el que se han realizado unas obras fantasma en la cala de Estellenches, uno de los pocos paraísos que quedaban en esta nuestra explotada Mallorca. No se sabía exactamente quién o quiénes eran los responsables ni qué es lo que se pretendía con ellas, aunque ya se suponía que nada limpio se pretende, ya que las obras realizadas no corresponden con los proyectos legales que sobre el tema se hallan en la Jefatura Regional de Costas, lo cual deja ver, o mejor dicho entrever, una escandalosa malversación de fondos públicos.

Digo que eran obras fantasmas porque exactamente no se sabía quién era el responsable o a quién debía atribuirse la paternidad de las mismas; sin embargo, todo ha quedado aclarado gracias a dos acciones tomadas por el propio Ayuntamiento de Estellenches:

Primeramente, el Ayuntamiento distribuyó hace algunas semanas, y de una manera casi oficial, una carta del alcalde, señor Sastre, a los vecinos, pretendiendo explicar cuáles habían sido los motivos de la realización de las obras. Se hacía constar asimismo una petición a Jefatura de Costas de la explotación y construcción de una explanada en la cala. No deja de ser graciosa la petición cuando ha quedado constatada en todos los medios de comunicación que la explanada está ya construida, de una manera ilegal, desde luego, desde hace ya más de un mes.

En segundo lugar, miembros del Ayuntamiento de Estellenches han estado recogiendo firmas para mandar una carta de agradecimiento "popular" a la Jefatura Regional de Costas y concretamente al señor Garau, ingeniero de esta entidad, por las obras realizadas en la cala.

Por estos dos motivos quedan, pues, fijados el organismo y el posible responsable de las obras.

En cuanto a la carta de apoyo "popular" al señor Garau debo prevenir públicamente desde aquí que la recogida de firmas se ha realizado de una manera totalmente antidemocrática, prácticamente forzando y coaccionando por parte de los miembros de nuestro Ayuntamiento a los vecinos. Sería muy iluso el pensar que un número de firmas, por muchas que sean, librarán de culpabilidad a alguien que haya cometido una infracción; por tanto, pienso que tanto Jefatura de Costas como los ingenieros que la representan son los responsables directos de unas obras ilegales.

Desde aquí quiero pedir también, a todos los organismos a los que pueda incumbir toda esta serie de hechos: robar terreno al mar, realización de obras fantasma..., que tomen partido y abran una investigación objetiva, para que el problema pueda quedar zanjado con todas sus consecuencias y responsabilidades.

Ruego sinceramente al señor delegado del ministerio de Obras Públicas, al Gobierno Civil, al Consell Interinsular, a la Comandancia Militar de Mallorca y a todos los partidos políticos que ayuden a resolver esta cuestión a un pueblo que, aunque pequeño, cree y confía en la democracia, y hechos como estos le hacen dudar de que verdaderamente haya llegado.

F. P. LL.



## SA TELEVISIO

Som un pagés d'un llogaret a na qui li agrada molt sa televisió, i com p'es meus molts d'anys pug passar es gust de no fer feina, per una o s'altra raó, cada dia veig tots es programes, inclús es que mos dirigeix Miramar.

Me pareix bé que a Barcelona conversin com vulguin, si aquest es es seu gust; però me pareix molt malament que p'es nostre «Informatiu Balear» mos hagin posat dos «barcelonissas» (al-lot i al-lota).

S'altra diassa va sortir es batle de Palma, i conversà com un senyor mallorquí i me va agradar molt escoltar-lo, encara que quinc vegada s'esforçás en amollar-mos quajca catalanada; però se veu que no li surt de «ràb», i mos fa riure en es café; igual que quan un foraster se presenta per aquí i mos demana per qualcò que té un «mal nom» massa mallorquí p'es seu enteniment. Una vegada sortí a sa pantalla un companyero de per Inca, i aquell si que conversava com un verdader senyor mallorquí!

Si es programa «Escarit Informatiu Balear» és p'es de Balears no sé perquè usen tant sa «U» (esperu, tipus, putse, recordu, pensu, repeteixu, etc.) i fan lleig es nostre xerrar perquè empleen tantes paraules que no son nostres, com: TASCÀ (això creg que en castellà és una taverna), ES A DIR (això, en es meu entendre, és una castellanada), CAL DIR (això no sé qué es), FINS I TOT, ENSENYALA, NOSALTRES, VOSALTRES, CASA VOSTRA, CASA NOSTRA (això me s'ona a mafia).

Sr. Director; aquí, si deim «Anau-vos-ne a ca'l dimoni» (i no se tracta d'es d'Algaida) sabem molt bé lo que volem dir, i això es precisament lo que voldrien dir-los a n'aquets conversadors (al-lot i al-lota) de ses nostres pantalles i a quants mos enlloquen es seu barcelonís de sa seua capitalista, peculiar i cullejadora «Generalitat».

GABRIEL MARTORELL

## A LOS EJECUTIVOS DEL A.P.I.T.

El pasado 13 de junio fue publicada en su periódico una carta de la U.G.T. «Al A.P.I.T. y a la AVIBA» la cual considero muy importante para todos los informadores turísticos. Por este motivo y dada mi afiliación a la asociación sindical A.P.I.T. agradecería a los ejecutivos del A.P.I.T. que contestaran a dicha carta en la prensa.

PEDRO FLEXAS.

## EL CONVENIO DE BEBIDAS REFRESCANTES

Agradeceré que como posterior e importante ampliación de datos a los escritos referentes al convenio colectivo provincial para la industria de Bebidas Refrescantes, aparecidos en esta sección, se me permita hacer constar que el expresado convenio, con validez para todo el presente año, ha sido publicado en el B.O. de la Provincia, concretamente en la edición de 17 de julio de 1980.

X. X.

## SI A ROMA PINYA

No som membre d'Aliança Popular —ni tampoc de cap altre dels partits nostrats— però voldria felicitar públicament don Romà Pinya per haver defensat la catalanitat cultural de Mallorca al Congrés Regional del seu partit celebrat recentment a Felanitx.

Sapiguem també els senyors que, en bon mallorquí, varen fer un alei a la ponència del Sr. Pinya, que si pretenen esser conservadors, en bona lògica han de voler conservar també el nostre patrimoni cultural i que les arrels d'aquest patrimoni són catalanes, tan si ho volen reconèixer com si no.

BARTOMEU FIOLE

## FUENTEVEJUNA, TODOS A UNA, PERO TODOS

Pues sí, España, sus Regiones y sus Autonomías, bueno todo ese conjunto que ahora ha venido en llamarse así a secas TODO EL ESTADO, pues patria, españa, etc., se han quedado así en letrilla pequeña y de pronunciación vergonzosa incluso para los eruditos en escuela para la DEMOCRACIA, —según— todo el tal Estado está atravesando una terrible crisis económica y hay que apachugar amigos, todos y cada uno así, todos a una como los del famoso pueblo cordobés y no porque lo diga el Sr. García Añoveros, al que ya hemos rendido cuentas y sí por un deber de hombría y de conciencia. Pero cómo ¿aún más? SI, SI, escuche: Vamos a desprendernos de prebendas INCOMPENSABLES, y de esta manera aminoraremos laeras, parasitismos y demás arena en los cojinetes de la máquina oxidada de nuestro economía estatal, y deberíamos hacerlo, por ejemplo: Que TODO el personal de Líneas Aéreas IBERIA y familiares de los mismos, paguen tarifa normal y entonces que viajen cuantas veces quieran y a donde quieran (sabe Vd. que por 100 pesetas pueden ir y volver a Canarias, por ejemplo); también los de AVIACO, un tanto los de RENFE o FEVE. ¡Ah! y qué me dicen los de G.E.S.A. que también es del Estado (I.N.L.) y compañías de navegación, y los de EMAYA, y los de SALMA, y el incoherente uso de esa flota de aviones MYSTERE de la Subsecretaría de Aviación Civil (que viaje ida y vuelta Madrid-Palma, sale por 500.000— pesetas) y así una larga lista en toda la orteguiana piel de toro e insular y a todos los niveles y jerarquizaciones sociales y políticas. Eso será arrimar el hombro y Fuenteovejuna. No frunja el ceño, señor afectado, pues Ud. trabaja en la empresa y percibe sus emolumentos como cualquier otro hijo de vecino, así que pague al igual que todos su billete, su recibo normalizado de fuerza, su teléfono, su todo al igual que todos, y así seremos más felices, también TODOS.

CRISTOBAL FRANCH

## CARTA ABIERTA AL ALCALDE DE ARTA. INDEPENDIENTE DEL PSM

Muy Sr. mío:

Agradecería a Vd. tan amante de dar información no solicitada, que por esta vez la diera a petición del solicitante.

1. — ¿Por qué funciona en Artá una fábrica de lejía, propiedad del presidente de la Comisión de Urbanismo o de su familia, perteneciente a su grupo político y portavoz del mismo, sin el correspondiente expediente de actividades molestas e insalubres?

(Ya sé que ahora de prisa y corriendo en vez de corregir el desmán se está incoando. Pero... ¿Y hasta ahora qué? ¿Lo ignora Vd.?)

2. — ¿Por qué se permite a dicho señor o familia reconverir en fábrica una casita de aperos, con el simple permiso de loteado, cuando el arquitecto asesor dice que es imposible ubicar una industria en terrenos de producción agraria como en el caso que nos ocupa? ¿O es que hay dos maneras de aplicar la Ley?

3. — ¿Por qué una actividad peligrosa como es el manejo del cloro está permitido sin una perfecta depuración de sus residuos? ¿Hay permiso de Industria? ¿Y de Sanidad? ¿Y del Ayuntamiento? ¿De qué fechas?

En espera de su respuesta para no tener que pensar que no todos los artanenses son medidos por el mismo rasero le reitero las gracias por su información que, a no dudar llegará.

UN ARTANENCO

## TRAFICO

## TALLERES DE REPARACION

Servicio especial de reparaciones de urgencia de automóviles que permanecerán abiertos al público de 8 a 14 horas los próximos días 2 y 3 de agosto.

Turno de taller en el término municipal de CALVIA

Garaje Goyá. — Calle Mayor, 42. — Calviá.

PALMA

Turno de taller

CAMPOS DEL PUERTO

Manuel García Sola. — Sargento Llitra March, 21. Teléfono 282707.

José Roldán Carreras. — Carretera de Palma, s/n.

Honorio Raboso Trujillo. — Co'n Calmarí, s/n. Coll d'En Rebassa. — Tel. 283161.

Servicio de grúas en MURO

Turno de neumáticos

Miguel Calvó Crespi. — C/ Libertad, 21. — Tel. 537092.

Día 2: Talleres Numanca. — Aragón, 149. — Tel. 275073.

Servicio permanente de grúas en PORRERAS

Día 3: Talleres Sant'. — Eusebio Estada, 109. — Tel. 283625.

Servicio permanente de grúas

M. Llaneras Mora. — C/ 18 de Julio, 30. — Tel. 647347.

A.N.S.A. — C/ Fausto Morell, 57. — Tel. 278888.

También permanecerán turnos de talleres de reparación en Inca, Pollensa, Sóller y Manacor, en cuyas Casas Consistoriales y lugares de mayor concurrencia, habrá carteles indicadores detallando dichos turnos.

Bernardo Munar Perelló. — C/ Antonio Noguera, 45. — Teléfono 272083.

A. Martorell. — Cno. Nuevo, 117 (S'Indioteria). — Tel. 297039. (Grúas y taller).



## Ayuntamiento de Palma

NEGOCIADO DE SANIDAD, ABASTOS  
Y ASISTENCIA SOCIAL

## JUEGO DEL BINGO

Con fecha 16 de Julio del año en curso ha tenido entrada en este Ayuntamiento un escrito del Gobierno Civil de la Provincia, interesando la práctica de información pública, en relación con la petición formulada, al amparo del Reglamento del Juego del Bingo de 9 de Enero de 1979, para la instalación de una sala de dicho juego instalada por la entidad que a continuación se expresa:

ENTIDAD: PREVISION MUTUA DE APAREJADORES Y ARQUITECTOS TECNICOS.

LOCAL: Calle Monseñor Palmer, 5 (Salón Mallorca del Hotel Meliá Mallorca).

Lo que se pone en conocimiento de los vecinos cabezas de familia, que habitan a menos de 100 mts. del inmueble ocupado por el local en que se pretende instalar la sala de juego, de conformidad con lo establecido en el Art. 11 del precitado Reglamento, a efectos de que, antes del día 9 de Agosto, formulen las alegaciones que estimen oportunas ante este Ayuntamiento.

El correspondiente expediente se halla de manifiesto en la Secretaría General (Negociado de Sanidad, Abastos y Asistencia Social) de este Excmo. Ayuntamiento.

Palma de Mallorca, a 26 de Julio de 1980.

EL ALCALDE. Fdo.: Ramón Aguiló.

**SUCESOS EN LAS ISLAS**

**TRAS FUGARSE DE LA CARCEL DE BRUSELAS**

**PELIGROSO LADRON ALEMAN  
DETENIDO EN MALLORCA**

**SUS BOTINES ASCENDIAN A MAS DE VEINTICINCO MILLONES DE PESETAS**

El pasado día doce de junio, inspectores de la brigada de investigación judicial, afectos a la Jefatura Superior de Policía de Palma lograron la detención en Cala D'Oor de un súbdito alemán llamado Detlef Hustadt, de treinta y cinco años de edad y sumamente peligroso, ya que hace algún tiempo había logrado escaparse de una cárcel de Bélgica donde permanecía a la espera de la orden de extradición dictada por dos delitos cometidos en su país de origen.

Según hemos tenido noticia, el llamado Hustadt en compañía de algunos cómplices más penetró el catorce de octubre de 1978 en el edificio de los esposos Wacker, en la población germana de Straubenhdt Conweiler, armados de pistolas ametralladoras donde se apoderaron de brillantes, joyas, oro y plata valorados globalmente en 440.000 marcos alemanes, unos trece millones y medio de pesetas. Los ladrones dejaron

el matrimonio fuertemente atado en el interior de la casa, dándose posteriormente a la fuga.

Algún tiempo después, el mismo individuo acompañado también en esta ocasión, perpetró un atraco a mano armada al expreso de Dusseldorf en el que se apoderó tras intimidar a los empleados con armas de fuego, de tres sacos de dinero que contenían un total de 376.000 marcos, otros casi doce millones de pesetas.

Dictada orden de busca y captura contra él, pasó la frontera siendo detenido en Bruselas, de donde escapó tras sobornar fuertemente a algunos guardias. Disfrazando su personalidad, llegó hasta Mallorca, donde creyó encontrarse a salvo y donde ha permanecido por espacio de varios meses disfrutando de los marcos robados hasta que los inspectores de nuestra policía lograron localizar el «Mercedes» de su propiedad, al que sometieron a estrecha vigilancia hasta conseguir detenerlo.

Dentro de algún tiempo, y una vez cubiertos los trámites legales, será remitido a Alemania para ser juzgado.

**RESCATE DE UN HERIDO EN ALTA MAR**

Hacia las tres de la tarde de ayer se tuvo conocimiento en la Comandancia Militar de Marina que en el yate de bandera francesa «STIBAL», que navegaba a dos millas de la costa al norte de Cabrera, había un herido que necesitaba ser evacuado urgentemente. Se

procedió entonces al envío a la zona de un helicóptero de la Armada que en aquellos instantes se encontraba en vuelo, por lo que a las cuatro de la tarde se pudo rescatar al súbdito francés Cristófer Sigeki, el cual presentaba una herida con hemorragia en la boca.

**EN EL INCENDIO DE SOLLER  
VEINTE MIL PINOS,  
PASTO DE LAS LLAMAS**

**DURANTE LA TARDE DE AYER  
TOMO FUERZA NUEVAMENTE**

A pesar del tiempo transcurrido desde su inicio a última hora de la tarde de ayer continuaba, aunque bastante controlado el incendio forestal declarado el pasado miércoles al mediodía en el Puerto de Soller.

Según datos facilitados por ICONA en el momento de resurgir las llamas durante la tarde de ayer habían ardió unas 18 hectáreas lo que supone unos ocho mil pinos maderables y otros doce mil jóvenes.

En las labores de extinción continúan colaborando los retenes de ICONA, fuer-

zas de la Guardia Civil, Guardas Forestales, un avión Canadair, una avioneta Commander, bomberos de Palma y Soller, Policía Municipal de esta última localidad y un nutrido grupo de voluntarios.

A pesar de que como ya hemos dicho anteriormente las llamas resurgieron de nuevo durante la tarde de ayer las esperanzas de que el incendio quedase totalmente controlado antes de las primeras horas de la mañana de hoy eran muchas puesto que sus frentes eran bastante menores que los del comienzo.

**ACTOS PARA HOY**

**CULTURALES**

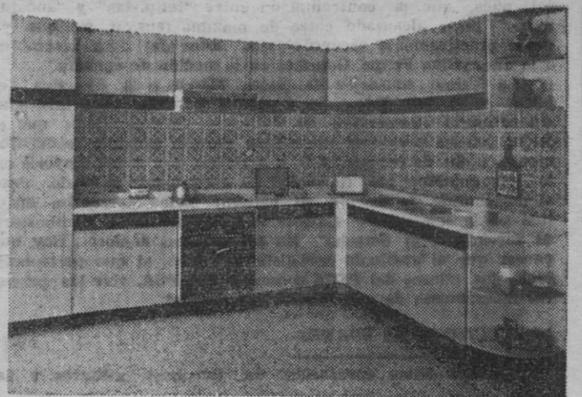
20,00 horas. — Salón de actos del colegio La Salle, Carretera de Son Rapinya. Conferencia sobre «Investigación del espacio ultravioleta a través de satélites IVE», del doctor Andrés Ripoll Muntaner, astrofísico y director de la estación de seguimiento de satélites de Villafranca del Castillo, perteneciente a la Agencia Espacial Europea. La conferencia está patrocinada por la Sociedad de Astronomía Balear.

**el tiempo**

Avance de predicción válida para tres días facilitada por el Centro Zonal de Palma. No se esperan cambios en los próximos tres días. El cielo permanecerá poco nublado, viento del Este flojo y temperaturas altas. Brisas en las horas centrales del día.

En el mar. — Mar rizada con neblinas matinales y marejadilla a mediodía.

**ESTAMOS SEGUROS QUE UD. NO PUEDE ENCONTRAR UNA COCINA COMO ESTA POR 69.000 PESETAS. TENEMOS TODAS LAS MEDIDAS E, INCLUSO, A PRECIOS MAS ECONOMICOS.**



— MUEBLERIA MALLORQUINA.  
Gabriel Carbonell, 83. Tfno. 27 34 62.  
— NUBE, J. Anselmo Clavé, 12. Tfno. 22 52 50.  
**SI LO ENCUENTRA MAS BARATO  
ES PORQUE SE LO REGALAN.**



**OCTAVO ANIVERSARIO DEL FALLECIMIENTO DE  
Don FRANCISCO HERNANDEZ JAUME**

Que acaeció el día 1 de Agosto de 1972 en Palma habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

**E. P. D.**

Sus afligidos: esposa, Catalina Roser Seguí; hijo José María; hijos políticos, nietos y demás familiares les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a la misa que en sufragio de su alma se celebrará el próximo día 3 de agosto, a las 8'30 horas de la mañana, en la capilla del cementerio de Palma.



ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

**JOAQUIN GARRIGUES WALKER**

Que falleció el día 28 en Madrid, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

**E. P. D.**

El Partido UNION DE CENTRO DEMOCRATICO en Baleares ruega le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a la misa que se celebrará hoy, día 1, a las 20'15 horas en la iglesia parroquial de San Nicolás, por todo ello les quedarán sumamente agradecidos.



ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

**Don VICENTE ZARAGOZA LINARES**

Que falleció el 30 de julio, a la edad de 74 años, en Palma, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

**E. P. D.**

Sus afligidos: esposa, Margarita; hijos, Pedro y Teresa; hijos políticos, Apolonia y Sebastián; hermanos, Pedro y Concepción; hermanos políticos, ahijados, sobrinos, nietos y demás familiares al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir al funeral que se celebrará hoy, día 1 de agosto de 1980, a las 20 horas, en la iglesia parroquial de Ntra. Sra. del Carmen (Padres Carmelitas), por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

No se invita particularmente.

El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de Mallorca se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.



ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

**Doña María del Perpetuo Socorro Ponsetí Manjón**

Que falleció ayer, a la edad de 61 años, en Lluçmajor, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

**E. P. D.**

Su afligida hermana Catalina; hermano político, Juan; tíos, primos, sobrinos y demás familiares al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a las exequias y funeral, que tendrán lugar hoy viernes, a las 19 horas, en la iglesia parroquial de Lluçmajor, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

Casa mortuoria: C/. Obispo Taxaquet, 101. LLUCMAJOR. No se invita particularmente.

El Excmo y Rvdmo. Sr. Obispo de Mallorca se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.



ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

**Don IGNACIO SUAREZ CHICHARRO**

Que falleció ayer en Palma, a la edad de 63 años, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

**E. P. D.**

Sus afligidos: esposa, Francisca; hijos, Ignacio, Ambrosio y Francisca; hijos políticos, Francisca y Cristóbal; hermanos, nietos, sobrinos y demás familiares, al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir al funeral que tendrá lugar hoy, día 1, a las 19'30 horas, en la iglesia parroquial de San Sebastián por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

Casa mortuoria: Calle Pascual Ribot, núm. 15, tercero, B. No se invita particularmente

El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de Mallorca se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.

## Cronica Política

### Suárez: Agosto para decidir

(Viene de la primera página)

Mientras unos trabajan para romper el juego político, otros asumen parcelas importantes de protagonismo en ese juego. Tal es el caso de la sorprendente "resurrección" de Alejandro Rojas Marcos, líder del PSA-Partido Andaluz a quien muchos observadores dieron por políticamente muerto cuando se vio obligado a votar con el PSOE la moción de censura contra Adolfo Suárez. Es un secreto a voces que las cosas no fueron fáciles en la Ejecutiva andalucista y que Rojas Marcos esperó hasta el final un gesto del Gobierno respecto a Andalucía que permitiera al PSA alinearse a la competencia natural en las urnas, el PSOE. El gesto no se produjo, el Gobierno mantuvo a rajatabla la tesis del artículo 143 y los diputados del PSA votaron la censura.

De repente, las negociaciones para formación de un "centro amplio" entre UCD y las minorías nacionalistas han devuelto a Rojas Marcos a una posición protagonista. Los encuentros que ha mantenido en estos días con el líder catalanista, Jordi Pujol, y con el presidente del PNV, Carlos Garaicoechea, tienen un claro significado de apoyo a la tesis de ese "centro amplio" parlamentario y a la entrada de Convergencia i Unió en el Gobierno central.

El objetivo de Rojas Marcos es bien claro: aislar al PSOE de cualquier otro aliado posible que no fuera el PCE, es decir, contribuir a la radicalización del PSOE. Al mismo tiempo, alejar al PSOE del poder y, como obvia consecuencia, dramatizar las dificultades económicas del segundo partido parlamentario, estimadas en torno a los mil millones de pesetas de deuda. Como resultado final, que el PSA desplazara al PSOE como primera fuerza socialista de Andalucía. Es natural, pues, que la confrontación entre "felipistas" y "andalucistas" haya alcanzado cotas de máxima tensión, sin que ya nadie prácticamente recuerde esos votos del PSA favorables a la alternativa Felipe González en la moción de censura.

La última acusación de Rojas Marcos a la directiva del PSOE es de una tremenda gravedad y exige algo más que un rutinario desmentido de Guillermo Galeote. Decir que el PSOE intenta promover un militar para la presidencia del Gobierno, a fin de romper UCD y articular una nueva mayoría en la que entrasen los "felipistas" es ciertamente delicado. Pese al desmentido de Galeote, su paisano Rojas Marcos ha insistido en la acusación y Galeote le ha calificado de "embustero al servicio de la derecha". No son palabras menores. Hay que pensar que el ambiente socialista sevillano, al que pertenecen tanto los líderes del PSOE como los del PSA, vive las primeras escaramuzas de una guerra sin cuartel.

#### LAS OPCIONES DE SUAREZ

En este clima enrarecido de tensiones militares y as-

#### CONTACTOS VERANIEGOS

##### DE SUAREZ

Fuentes políticas de toda solvencia han manifestado que el presidente del Gobierno y de UCD, Adolfo Suárez, mantendrá, durante este verano, una serie de contactos con líderes políticos de otros partidos.

Dichos contactos, a los que se quiere dar la mayor discreción y que se tratarán de celebrar en el máximo secreto, se inscriben en el marco de los trabajos que órganos dirigentes de UCD están llevando a cabo de cara a definir la estrategia del partido centrista en el próximo periodo de sesiones.

Durante su pasado viaje a Perú, Adolfo Suárez no reveló a los periodistas sus intenciones en torno a los posibles acuerdos de gobierno o alianzas parlamentarias a las que pretende llegar. — Europa Press.

#### REVENTOS: "SUAREZ

##### ESTA ESPANTADO"

"Preferimos en estos momentos una acción de derecha antes que el no hacer nada de Suárez", manifestó el primer secretario general del PSC-PSOE, Joan Reventós, en el curso de un acto político organizado por su partido en el castillo de La Bisbal.

"El Gobierno Suárez —añadió Reventós— ha perdido la iniciativa. Están como espartados y acobardados. Les falta autoridad, credibilidad y programa serio". — E. Press.

#### LA AFILIACION CENTRISTA

##### CRECE EN ASTURIAS

El señor Fernández Fidalgo, de UCD, vicepresidente del Consejo Regional de Asturias, en declaraciones que publica el diario "La Voz de Avilés" ha manifestado: "Si de mí dependiera, haría un pacto entre UCD y los partidos regionalistas, porque es lo que más conviene a nuestro partido y a España, para poder realizar una política clara en los próximos meses".

"Hoy día —ha agregado— existe una "U" de unión en nuestro partido. Cada día es más verdad que permanecemos más unidos. Las afiliaciones, aunque poco a poco, están aumentando".

Respecto a la opinión que le merecía el nuevo secretario general del partido, ha señalado: "Calvo Ortega es una garantía para conservar la unidad del partido. Es una persona metódica, seria, trabajadora, que está haciendo una labor importantísima que obtendrá fruto a corto plazo. Incluso ya se han visto resultados positivos de su gestión, a pesar de que lleva poco tiempo en el cargo". — Europa Press.

#### FELIPE GONZALEZ Y

##### LA PSICOLOGIA

PANAMA. (Efe). — «Los problemas psicológicamente más graves con los que se enfrenta hoy España son el terrorismo y el paro», ha dicho Felipe González, secretario general del Partido Socialista Obrero Español (PSOE) durante una conferencia pronunciada aquí ante la colonia española.

Citando palabras del general

peras polémicas de todos contra todos entre los líderes partidarios, entramos en el mes de agosto. La prensa da por sentenciado a Fernando Abril, alrededor de quien ahora, paradójicamente, se multiplican los elogios y a quien se reconoce, incluso por sus peores enemigos, una limpia carencia de apego al poder. Algunos "lancan" al catalán Punsset, de centristas-UCD, como nueva figura económica del Gobierno, ya que, de prosperar el acuerdo entre UCD y la minoría catalana, parece lógico que los centristas catalanes tuvieran la compensación de introducir algún nombre en el Gobierno.

Sin embargo, muchos análisis pecan de cortadad de miras, obsesivamente fijos en el problema de la mayoría numérica del Congreso. Es cierto que Adolfo Suárez tiene que hacer más holgada su fuerza parlamentaria, para que acosos como el de la moción de censura presentada por el PSOE sean menos dramáticos.

Pero no todo estriba en quedarse en el poder o aumentar la seguridad de las patas de la poltrona. El poder hace falta para hacer. Y pudiera darse el caso de que una mayoría parlamentaria viese importantes proyectos legislativos en vía muerta. Es lógico que Suárez, como político, busque la forma de mantenerse en la presidencia del Gobierno. Pero como hombre de Estado tiene que conjugar esa forma con la necesidad de que no se interrumpa el proceso de cambio y modernización empeñado por el programa reformista del primer congreso de UCD.

Tiene muchas ofertas; el "centro amplio" con las minorías nacionalistas catalana, vasca y andaluza; el centro-derecha, con la Minoría Catalana y Coalición Democrática; y el centro-izquierda, si es posible abrir de nuevo los ahora difíciles canales de comunicación con la directiva del PSOE. Y tiene también un mes entero para reflexionar sobre el otoño próximo, pero asimismo sobre el par de años que este país debería tener sin elecciones anticipadas.

Decía ayer Carlos Garaicoechea que existen, en el País Vasco, grupos dispuestos, aunque todo se hunda, a seguir con su revolución particular. Aunque en el resto de España las cosas sean mucho menos inquietantes que en Euskadi, algo de esa reflexión debe orientar una correcta perspectiva; hay que pensar un poco menos en los grupos incluso en los intereses legítimos de los partidos, y pensar un poco más en la necesidad de conjuntar esfuerzos al servicio de la comunidad española. Circunstancias así, se comenta en los sectores progresistas de UCD, tienen la respuesta natural en un Gobierno de centroizquierda.

(De CARLOS E. RODRIGUEZ, especial para "BALEARES")

#### Omar Torrijos, el líder socialista

afirmó que en España hoy más terror, más pelocose de terror, que terrorismo, puesto que los ases/natos son mucho menos en número que en países comparativamente tan pequeños como El Salvador o Guatemala.

El paro, además de factor psicológico, cuenta con realidades dramáticas, ya que llega a superar el veinte por ciento en algunas regiones, y la crisis económica de Europa ya no permite sacar del país a más de un millón de trabajadores como en la década de los sesenta.

#### LOS FRANCO Y LA

##### GUARDIA CIVIL

Seis miembros de la familia Franco han expresado su apoyo a la iniciativa de definir por ley a la Guardia Civil como cuerpo integrante del Ejército Español, que está organizada por el diario "El Imparcial".

Los firmantes son Carmen Polo; Carmen Franco Polo; así como Jaime Martínez-Bordiu Franco, Francisco Franco Martínez Bordiu, Cristóbal Martínez Bordiu y Arancha Martínez-Bordiu. — (Europa Press).

#### GARAIKOETXEA

##### ANALIZA A E.T.A.

"Yo estoy convencido que en torno a ETA hay unos que sí vieran claro un autogobierno profundo, digno de una concepción nacionalista probablemente cambiarían de actitud. Pero también estoy seguro de que otros, mientras no vean garantizada su revolución particular, aunque el país se hunda, no desearán parar".

En sus declaraciones al diario vasco, Garaikoetxea analiza la economía, el paro, el or-

den público, transferencias, Navarra y la actualidad de Euskadi.

Al referirse al tema de Navarra el presidente del Gobierno vasco afirma que "sólo una imagen edificante de nuestro proyecto político, una economía próspera y una sociedad modelo de convivencia serán la clave de la unión vasca." — Efe.

#### FIJADA LA FECHA DEL

##### CONGRESO DE FN

El congreso nacional de Fuerza Nueva se celebrará en Madrid, probablemente el próximo mes de diciembre, según han manifestado fuentes de Fuerza Nueva. Por su parte el congreso de Fuerza Joven está previsto, en principio, para octubre. (Europa Press).

#### DEL BURGO SE RESISTE

##### A SU DEFENESTRACION

##### POLITICA

Jaime Ignacio del Burgo, diputado foral de UCD, ha interpuesto un recurso contencioso-administrativo contra la resolución de la Diputación foral de desestimar su recurso de reposición al acuerdo por el que se le destituyó de presidente de la Diputación.

Jaime Ignacio del Burgo fue cesado el 28 de abril de 1980 como presidente por acuerdo plenario a raíz de asunto «Fosas». No estando de acuerdo con tal decisión, el ex-presidente presentó un recurso de reposición, que fue desestimado por la corporación foral el pasado mes de junio. — (Efe).

### Hoy, funeral por Garrigues, con asistencia del presidente del Gobierno

MADRID. (Europa Press). — El presidente del Gobierno y de UCD, Adolfo Suárez, asistirá hoy al funeral por el alma de Joaquín Garrigues, organizado por el Partido Centrista, según han manifestado a "Europa Press", fuentes de UCD.

Las mismas fuentes han señalado que tras el regreso de Suárez del Perú, en la tarde de ayer, el presidente

se puso en contacto con el secretario general de UCD, Rafael Calvo Ortega, para preparara el funeral, ya que deseaba —han añadido las fuentes citadas— que se celebrase cuanto antes, al no haber podido estar presente en el funeral por Garrigues celebrado el pasado martes.

El acto se celebrará hoy a primera hora de la mañana en la Iglesia de San Juan de la Cruz.

### Iñigo Cavero solicita que las penas para el terrorismo sean más largas

MADRID. (Europa Press). El ministro de Justicia, Iñigo Cavero, ha pedido que en el proyecto de nuevo Código Penal, se eleve la pena para los delitos de terrorismo grave hasta las de 25 a 30 años de privación de la libertad, según han revelado a "Europa Press" medios próximos al Ministerio de Justicia.

Como se sabe, el nuevo Código Penal, en su art. 39, fija la pena máxima de privación de libertad en 20 años y para los casos de te-

rorismo grave, de 25 a 30 años.

Frente a esto, las mismas fuentes han indicado que el grupo parlamentario socialista, en su enmienda 299 al mencionado texto legal, pide que la pena máxima se rebaje de 20 a 15 años y, en el supuesto de los casos de terrorismo, no pase de 20 años.

Por otra parte, han indicado que los socialistas piden que la reincidencia no sea una agravante, aunque el Gobierno lo mantiene.

### Mentís de la Embajada en Madrid

### No hay monopolio español en Guinea

Madrid. (Efe). — El embajador en Madrid de la República de Guinea Ecuatorial ha calificado de "tendenciosa censura contra las autoridades guineanas" la información sobre la situación en aquel país, publicada recientemente por un semanario.

En una nota remitida a los medios informativos, el embajador de Guinea Ecuatorial, Alejandro Evuna Owono, acusa al artículo de pretender crear un clima interno de tirantez y de desconfianza entre los miembros de su Gobierno y fomentar la desconfianza y la incompreensión entre los Gobiernos de España y Guinea Ecuatorial.

Añade la carta del Embajador, que el semanario "falsea notablemente la verdad, al presentar una supuesta intención de monopolio español sobre Guinea Ecuatorial, que ciertamente no existe y que no habría sido nunca aceptada por mi Gobierno, al que también prestan ayuda otros países y diversos organismos internacionales".

En opinión del embajador, con el escrito aludido se intenta provocar un desinterés y un sentimiento de inseguridad en el sector privado extranjero que piense realizar inversiones en Guinea Ecuatorial, y así contribuir a su desarrollo económico.

### Gutiérrez Mellado salió para Guinea Ecuatorial

MADRID. (Efe). — El vicepresidente primero del Gobierno, teniente general Gutiérrez Mellado, salió a las nueve y media de la mañana con destino a Malabo, capital de Guinea Ecuatorial, al frente de la delegación española que asistirá a los actos conmemorativos del primer aniversario del nuevo régimen guineano.

La delegación española la componen, también, el secretario de Estado para Asuntos Exteriores, Carlos Robles Piquer; el director de Organiza-

ción de la Presidencia del Gobierno, Alberto Recarte, y el director general de Coordinación Informativa, Jesús Picatoste.

Entre los actos que han sido programados en Guinea Ecuatorial para conmemorar el primer aniversario del derrocamiento de Francisco Macías se encuentran el discurso que dirigirá a la nación el presidente Obiang Nguema y un desfile militar, actos a los que asistirán los miembros de la delegación española.

## CONSEJO DE MINISTROS

### Concesión de beneficios para nuevas empresas de Andalucía, Extremadura y Galicia

LA REFERENCIA SE FACILITARA HOY

Madrid. (Europa Press). — A las nueve y media de la noche concluyó el Consejo de Ministros más largo de cuantos se han celebrado durante el presente año. Se había iniciado a las 10,30 de la mañana, y prosiguió por la tarde tras una pausa para el almuerzo.

La Secretaría de Estado para la Información ha comunicado que, debido a la hora en que concluyó el Consejo, la referencia oficial de lo tratado será facilitada hoy, viernes día 1.

El Consejo de Ministros que mayor duración había tenido hasta hoy —de los reunidos en 1980— se celebró el pasado 16 de mayo, transcurrido durante diez horas, y aprobó nuevas disposiciones sobre la empresa pública, así como la reestructuración del proceso de datos del Ministerio de Hacienda.

También en esa ocasión la referencia fue distribuida al día siguiente.

#### ALGUNOS ACUERDOS

Madrid. (Efe). — Se sabe que el Consejo de Ministros aprobó, a propuesta del ministro

de Obras Públicas y Urbanismo, Jesús Sancho Rof, la concesión de beneficios en empresas instaladas en las grandes áreas de expansión industrial de Andalucía, Extremadura y Galicia, así como la Bahía de Cádiz y Comarca de El Ferrol y el polo de desarrollo de Oviedo.

A estas empresas se conceden subvenciones y beneficios de tipo fiscal, preferencia en la obtención de créditos oficiales y el beneficio de expropiación forzosa.

Los beneficios aprobados han sido los siguientes: Gran área de expansión industrial de Andalucía, más la Bahía de Cádiz. Con una inversión superior a los 6.000 millones de pesetas y la creación de 2.113 puestos de trabajo directos.

Gran área de expansión industrial de Extremadura: 18 empresas, 1.200 millones de inversión y 257 puestos de trabajo directo.

—Gran área de expansión industrial de Galicia: Más la comar

ca de El Ferrol: 66 empresas, 9.000 millones de inversión y la creación de 1.868 puestos de trabajo directo.

—Polo de Desarrollo de Oviedo: 11 empresas, 9.000 millones de inversión y la creación de 469 puestos de trabajo directo.

### La Cámara Agraria de Cáceres contra La Cierva

CACERES. (Efe). — La Cámara Provincial Agraria de Cáceres ha tomado el acuerdo de manifestar su repulsa ante la actitud adoptada por el ministro de Cultura, Ricardo de la Cierva, en favor de la tesis murciana sobre el trasvase Tajo-Segura.

En su condición de ministro, se dice en el acuerdo, el señor De la Cierva ha publicado un escrito en «Hoja del Lunes»,

de Murcia en apoyo de las tesis murcianas, olvidando la posición de equilibrio y equanimidad propias de un miembro del Gobierno.

Asimismo, la Cámara ha decidido felicitar al senador cacereño Pedro Cañadas Castillo, por su defensa de los intereses agrarios provinciales y de la postura de Cáceres en el tema del trasvase, en el debate del último programa televisivo «La clave».

### Declaraciones de monseñor Dadaglio

### El matrimonio canónico tiene valor civil

MADRID. (Europa Press). — El nuncio de Su Santidad en España, monseñor Luigi Dadaglio, ha dirigido una carta al secretario general de la Conferencia Episcopal Española, monseñor Jesús Iribarren en la que recuerda algunos puntos sobre la certificación eclesial del matrimonio.

El texto señala los siguientes cuatro puntos:

1. — La Santa Sede tuvo todo interés en el reconocimiento del valor civil del matrimonio canónico; cualquier insinuación de que los contrayentes hayan de pasar por el juzgado previamente al matrimonio canónico, para asegurar directamente dicho valor civil, destruiría la esencia misma del acuerdo jurídico (entre la Santa Sede y el Estado español). Es el matrimonio canónico el que por sí mismo tiene valor civil.

2. — Para la efectividad práctica de dicho valor es preciso la comunicación. Al hacerla, el párroco no asume ni la realidad ni la apariencia de una función registral del Estado, sino la defensa de un valor dogmático de la Iglesia:

el valor del matrimonio-sacramento. Simultáneamente, presta un servicio a los fieles, al dar fe de la existencia de su matrimonio.

3. — La responsabilidad de situaciones irregulares de los contrayentes por violación de normas civiles no debe envolver en caso alguno al sacerdote oficiante ni al párroco. Para evitarlo, deben ser los mismos novios los que hagan todas las gestiones con los organismos civiles y presenten al párroco, previamente el expediente canónico; todos los documentos necesarios para evitar cualquier conflicto de legislaciones. La certificación eclesial de matrimonio consignará los datos fehacientes presentados por los mismos novios.

4. — Sería grave negligencia no cumplir lo pactado en el protocolo final del acuerdo, en relación con la obligación de comunicación del párroco "en el plazo de cinco días", y ello no sólo por la fuerza vinculante del pacto, sino por el posible perjuicio grave causado a los casados al descuidar el valor civil de su matrimonio.

### Ante el Tribunal Constitucional

### El capitán Pitarch interpone recurso de amparo

MADRID. — José Luis Pitarch Bartolomé, capitán de Caballería, dirigido por el abogado José María Mohedano Fuertes, ha interpuesto recurso de amparo ante el Tribunal Constitucional.

Este es uno de los primeros recursos presentados ante el Alto Tribunal. Se efectúa contra un decreto judicial del capitán general de la Primera Región Militar y contra un auto de la Sala de Justicia del Consejo Supremo de Justicia Militar.

Según el abogado, el semanario «Interviú» publicó una entrevista con el capitán Pitarch, realizada y firmada por Julián Lago. Como autoridad judicial, el capitán general consideró que el señor Pitarch había cometido una falta leve y se le impuso la sanción correspondiente, sin haber sido oído el sancionado, ni haberle sido notificada la sanción.

Días después, el Juzgado Militar número 6 citó al capitán por teléfono, para tomarle declaración en expediente

por presunto falta grave, dada la acumulación de faltas leves. El juzgado le tomó declaración sobre la entrevista publicada, y el capitán pidió que fuese practicada prueba testifical, consistente en la declaración del señor Lago.

La prueba no fue admitida, pese a que el capitán Pitarch, según el abogado, reiteró por escrito su petición.

Posteriormente, José Luis Pitarch recibió decreto del capitán general de la Primera Región Militar, en el que se le notificaba la apreciación de una falta leve y el correctivo de seis meses de arresto, con las accesorias de pérdida de tiempo en el servicio y consiguiente antigüedad durante éste, como autor de una falta leve, por acumulación de faltas leves.

El sancionado recurrió ante el Consejo Supremo de Justicia Militar, contra la resolución del capitán general, y fue entonces cuando el citado Consejo dictó auto desestimando el recurso del señor Pitarch.

### PRENSA

### Rodrigo Royo, director de «Informaciones»

MADRID. — El periodista Rodrigo Royo Masia ha sido nombrado nuevo director del vespertino madrileño «Informaciones».

Rodrigo Royo, de 57 años de edad, fue corresponsal en Norteamérica de Prensa del Movimiento. Asimismo, el nuevo director de «Informaciones» ha sido director del diario «Arriba», de la revista «S.P.», que fundó y del

diario S.P., también por él fundado.

Entre sus obras publicadas, cabe destacar «El sepulturero», obra finalista del Premio Pionero en 1975, y «Todavía», Premio Ateneo de Sevilla.

Por otra parte, Rodrigo Royo ha sido agregado de prensa en las embajadas de España en Bogotá, México y Caracas.

### Calvo Serer y la crisis de los regímenes parlamentarios

Santander. (Europa Press). — Rafael Calvo Serer, profesor de la Universidad Complutense de Madrid y miembro del antiguo consejo político de don Juan de Borbón, dijo ayer —en conferencia pronunciada en los cursos de verano de la Universidad de Santander— que los regímenes presidencialistas «favorecen el ejercicio del arte y la inteligencia, desde el momento en que hay un respeto a las libertades democráticas».

El señor Calvo Serer ha señalado, asimismo, que los regímenes presidencialistas suelen nacer por una crisis en los regímenes parlamentarios, "sobre todo, a partir del final de la Segunda Guerra Mundial".

"Cuando en Francia se vio la impotencia de la IV República para resolver el problema de Argelia —ha añadido Calvo Serer— De Gaulle implantó un régimen presidencialista. Cuando en Grecia fracasaron los coronales, llamaron a Karamanlis. En Portugal, cuando Eanes se encontró con las dificultades de los regímenes parlamentarios ejerció sus poderes".

Sobre el origen de los regímenes presidencialistas, el profesor Calvo Serer ha indicado que probablemente esté en Estados Unidos "un país con una democracia eficaz, por muchos fracasos que haya tenido en los últimos años".

"En los países latinoamericanos —ha agregado— nos encontramos con el gran contraste de México, un claro régimen presidencialista, con estabilidad desde los años 30; mientras en los demás países no se ha soñado todavía de regímenes pluripartidistas y dictaduras militares".

Por último, Rafael Calvo Serer ha dicho que el régimen presidencialista permite el desarrollo económico.

### Exige la destitución de un concejal

### UPC chantajea al PSOE

Las Palmas de Gran Canaria. (Europa Press). — El Comité Político Insular de la Unión del Pueblo Canario (U.P.C.) ha anunciado a la Comisión Ejecutiva Regional del Partido Socialista Canario-PSOE (PSC-PSOE) que romperá la coalición que ambos mantienen en el Ayuntamiento de Las Palmas si, en el plazo de 48 horas, los socialistas no destituyen al concejal Antonio Rodríguez Doreste.

Como se sabe, en el pleno que celebró anteayer la Corporación grancanaria prosperó una moción de censura presentada contra el alcalde (UPC) por la UCD. En dicho

pleno, el grupo municipal socialista se abstuvo y el señor Rodríguez Doreste abandonó la sala, ante la actitud del público.

En anteriores ocasiones, los concejales socialistas se han ausentado en pleno de las sesiones del Ayuntamiento, "ante la actitud intimidadora y coaccionadora" de los seguidores de la UPC.

#### EL P.S.O.E. CONTRARIO

#### A QUE JERUSALEN SEA

#### LA CAPITAL DE ISRAEL

Madrid. (Europa Press). —

El PSOE ha hecho público un comunicado, ante la votación del Parlamento de Israel que proclama unilateralmente a la ciudad de Jerusalén como capital del Estado judío, en el que lamenta profundamente tal decisión.

La misma constituye una evidente muestra de intransigencia política —continúa el comunicado— y desde ningún punto de vista puede favorecer, sino todo lo contrario, la búsqueda de un camino, aceptable para todas las partes, hacia la paz y la seguridad y la justicia en Oriente Medio.

### LABORAL

### La revisión salarial del AMI se pagará en septiembre

Representantes de la UGT y la CEOE se reunieron ayer para estudiar la revisión salarial de acuerdo con el apartado quinto del Acuerdo Marco Interconfederal. Coincidieron ambas organizaciones en la necesidad de una política de contención de precios en el segundo semestre. La revisión salarial se efectuará, según lo acordado, en el mes de septiembre en una única paga, de forma acumulada y con carácter anual.

#### CC.OO.-COORDINADORA

#### NO ACEPTAN EL LAUDO

La Coordinadora de Estibadores Portuarios y la Federación de Mar de CC. OO. han rechazado la propuesta de laudo arbitral para la solución del conflicto, tras la lectura del contenido de dicho laudo, en el que se recogen puntos relacionados con temas laborales, desconocimiento de huelga y el compromiso de reforma negociada de la OTP para la primera quincena de septiembre. Se contempla también en el laudo un incremento salarial del 16 por ciento, la supresión de la jornada entre dos y ocho horas, y vacaciones anuales de 30 días. La patronal del sector, ANESCO, si aceptó el laudo. Tras su nefasta, CC. OO.-Coordinadora han hecho público un comunicado en el que señalan los motivos de su

rechazo: "No resuelve las dos reivindicaciones fundamentales: seguridad en los puestos de trabajo y no privatización de los puestos (...) aparece como una solución pactada entre la Administración y ANESCO, en clara contradicción con la firma, por parte de la OTP, del primer convenio colectivo de estibadores portuarios (...) nuestra negativa al laudo viene también exigida por el compromiso adoptado con las 300 empresas que firmaron nuestro primer convenio". Desde ayer, las empresas de ANESCO se ajustan al convenio firmado con UGT, al haber entrado en vigor. Por último, señalar que, en Las Palmas, CC. OO.-Coordinadora decidieron abandonar una manifestación convocada como jornada de lucha al producirse gritos en contra de la Legión y de las fuerzas del orden, lo que la politizaba y desvirtuaba su auténtico sentido.

#### TREINTA Y TRES EMPRESAS DE

#### SEGOVIA SANCIONADAS POR FRAUDE

Un total de treinta y tres empresas segovianas han sido sancionadas por fraude e nel segundo de desempleo a lo largo de los seis primeros meses del año. Las multas han sido de medio millón de pesetas. En el ámbito nacional, las propuestas de sanciones suman más de 250 millones.

Toma de posesión del gobernador y subgobernador del Banco de España

## Suárez: «Hemos dejado atrás la crisis bancaria»

MADRID. (E. Press). — En presencia del presidente Suárez, el vicepresidente Abril Martorell y los ministros de Hacienda y Economía, ayer mañana tomaron posesión de sus cargos el gobernador y el subgobernador del Banco de España, don José Ramón Álvarez Rendueles y don Marino Rubio Jiménez.

Ambos cargos han sido confirmados al entrar en vigor la ley de órganos rectores del Banco de España. Su nuevo mandato durará cuatro años. La ley prevé también la renovación del Consejo del Banco, en el que figurarán los profesores Fuentes Quintana, Varela y Sardeá.

También estuvieron presentes en el acto de toma de posesión los presidentes y altos cargos de los principales bancos, así como de las Cajas de Ahorros y otras instituciones financieras.

### PALABRAS DE SUÁREZ

En el acto pronunció unas palabras el presidente del

Gobierno, don Adolfo Suárez, quien indicó que con su presencia en el Banco de España trata de significar la importancia del funcionamiento de las instituciones, que se hace más importante con la política auténtica de cada día.

Tras resaltar el prestigio del Banco de España, dijo que la autonomía que le reconoce la nueva ley de órganos rectores —el gobernador ha sido nombrado por el Rey, a propuesta del Gobierno— se ha consolidado en los últimos años con la práctica diaria.

Al elogiar la labor pasada del gobernador y del subgobernador, afirmó que "la crisis bancaria está ya detrás de nosotros", en parte gracias a la dedicación de ambos.

La política monetaria —prosiguió el Presidente— ha de estar correctamente coordinada con la política económica, que es más rica en aquellos países donde los bancos centrales son autónomos e independientes.

Por último don Adolfo Suárez se refirió a las funciones que atribuye la nue-

va ley al Banco de España, destacando las de defensa del valor del dinero y su actuación como banco de bancos en la que ha de evitar con independencia —añadió— las presiones que puedan representar intereses parciales.

### INTERVENCIÓN DEL GOBERNADOR

Previamente, y después de haber jurado sus cargos, el gobernador y subgobernador, había hablado don José Ramón Álvarez Rendueles, quien expuso que la nueva ley consagra de derecho una autonomía e independencia de la que el Banco ha gozado ultimamente de hecho.

Después de recordar los problemas de la política monetaria en sus dos primeros años de mandato y de resaltar la colaboración que le otorgó el vicepresidente Abril, el gobernador dijo:

"Creo que en este período la política monetaria ha ganado en flexibilidad y que

el mercado monetario se ha desarrollado en alguna medida. Pero es preciso dar nuevos pasos y proseguir en el camino de flexibilización del sistema financiero, de enriquecimiento de los instrumentos disponibles y de ampliación de los mercados que integran dicho sistema.

El Banco de España ha defendido y sigue defendiendo la flexibilidad creciente del sistema financiero —agregó— porque está convencido de que libera más fuerzas favorables que adversas, especialmente en un período en el que han de producirse fuertes reajustes productivos que se verían obstaculizados por las rigideces de un sistema financiero adaptado a intereses y criterios pasados".

También reafirmó el gobernador que "hoy puede decirse que ha pasado lo peor de la crisis bancaria y que la reacción de la banca ha sido positiva al tratamiento dado a los problemas. "Nuestro sistema de intermediación financiera se ha consolidado y sigue gozando de la confianza de los ahorradores".

## El Papa no quiere que el padre Arrupe dimita

MADRID. (Europa Press). — Con fecha de 1 de agosto, el P. Pedro Arrupe, general de la Compañía de Jesús, ha comunicado a todos los jesuitas del mundo una breve nota, en la que les da a conocer la decisión del Papa Juan Pablo II, sobre la posible presentación de su dimisión como general de la Orden.

El P. Arrupe, teniendo en cuenta su avanzada edad (72 años) y lo que ella lleva consigo, y después de consultar, según las normas de la orden de S. Ignacio, a sus asistentes y a los padres provinciales de todo el mundo, tenía el propósito de comenzar el proceso que le llevara a presentar su dimisión a la Congregación General —formada por jesuitas representantes de todas las provincias del mundo— según

lo que, estatutariamente, está establecido.

Comunicado este propósito al Sumo Pontífice, por los especiales vínculos con que la Compañía de Jesús está ligada a él, Su Santidad creyó que hoy no sería oportuno, para el bien de la Compañía y de la Iglesia, convocar la Congregación General, deteniendo así la puesta en práctica de las diferentes etapas previstas por la legislación vigente en la orden de S. Ignacio, y aprobadas por la Santa Sede, referentes a la dimisión del general de la Compañía.

El P. Arrupe indica, finalmente a todos los jesuitas que están bajo sus órdenes, que ha recibido esta decisión del Santo Padre con sentimiento de filial disponibilidad.

### Será pronto obligatorio

## Luz de cruce en las motos de día y de noche

MADRID. (Europa Press). Próximamente será obligatorio que los motoristas lleven permanentemente encendida la luz de cruce de sus motos, tanto de día como de noche, a pleno sol o con luz escasa, según han informado fuentes cercanas a la Dirección General de Tráfico.

Dicha norma, que se ha comenzado a introducir en España por iniciativa de los propios motoristas, será pronto obligatoria, siguiendo el ejemplo de muchos países; incluso, algunas motos salen de fábrica con la conexión hecha de tal forma que con solo dar al contacto se enciende la luz de cruce.

## ORDEN PUBLICO

Guipúzcoa: se le aplicó la Ley Antiterrorista

## Detenidos un concejal de HB y cuatro personas más

SAN SEBASTIAN. — José Manuel Artola Artola, concejal de Herri Batasuna, en el Ayuntamiento de Ibarra (Guipúzcoa), Juan Balza Amantegui, Jaime Díaz Falcon residentes de esta localidad y Ramón y José Antonio Gabillondo Iturriz de Tolosa, fueron detenidos en la madrugada del miércoles en la zona de Tolosa-Ibarra, según una información que publicó ayer el diario "Egin".

Según este diario, una vez conocidas las detenciones, el alcalde y el primer teniente de alcalde de Ibarra, del PNV y Herri Batasuna respectivamente se dirigieron a San Sebastián a recabar información sobre los hechos, pero la policía les contestó que a los detenidos se les había aplicado la Ley antiterrorista y se encontraban incomunicados.

### ETA MILITAR SE ADJUDICA EL AMETRALLAMIENTO A UNA SUCURSAL BANCARIA DE TOLOSA

Una persona que se identi-

ficó como miembro de la organización ETA Militar, en una llamada efectuada al diario "Egin" se ha adjudicado el ametrallamiento contra una sucursal del Banco de Vizcaya, en Tolosa, ocurrido en la madrugada del miércoles, según fuentes cercanas al citado diario.

Como se sabe, un grupo de personas realizaron veintidós disparos de metralleta contra la puerta principal de la citada entidad bancaria, situada en la calle Frondilla de Tolosa, y doce contra la fachada que da a la calle Cuartel.

### "COMANDOS AUTONOMOS ANTICAPITALISTAS" SE ATRIBUYEN LA VOLADURA DE UN POSTE ELECTRICO, EN CESTONA

Los "Comandos Autónomos Anticapitalistas", en una llamada telefónica al "Diario Vasco", se han responsabilizado de la voladura de un poste de conducción eléctrica, en Cestona, hecho que también se atribuyó ETA-Militar, se-

gún ha publicado el "Diario Vasco".

En la llamada, el portavoz hizo constar la falsedad de la llamada de ETA-Militar, y señaló que disponen de datos para demostrar la autoría de la acción. El portavoz manifestó que no es la primera vez que ETA-Militar se atribuye una acción que no ha efectuado, y puso como ejemplo el atentado contra el jefe de personal de la factoría "Michelin" de Vitoria.

### EL CONDUCTOR DEL GENERAL CRIADO ABANDONO LA UNIDAD DE CUIDADOS INTENSIVOS

MADRID. — Don Benito Nieto Pintado, conductor del automóvil del general Criado,

que resultó herido el pasado martes en un atentado terrorista, abandonó la unidad de cuidados intensivos del Hospital Militar "Gómez Ulla", en donde se encontraba internado, según han informado a Europa Press fuentes de dicho hospital.

Las mismas fuentes han indicado que Benito Nieto Pintado pasó a una de las salas del hospital, y que su estado ha experimentado una notable mejoría. Igualmente, han indicado que la noche la ha pasado tranquilo.

Como es sabido, Benito Nieto Pintado, de 59 años de edad, natural de Madrid, conductor del vehículo oficial del general médico Arturo Criado Amunategui, resultó herido grave de bala en un hombro y en el cuello como consecuencia de un atentado.

## Mañana manifestación en apoyo de la Legión en Fuerteventura

LAS PALMAS DE GRAN CANARIA. — (Europa Press). Mañana sábado día 2, a las doce y media del mediodía, se celebrará una concentración de apoyo y homenaje a la Legión en Puerto del Rosario (Fuerteventura), convocada por el Ayuntamiento de la localidad, según una nota oficial hecha pública por la Alcaldía-Presidencia de dicha corporación. El alcalde, Matías González, es miembro de UCD.

La nota señala que el objeto de la concentración es recoger el sentir de amplios sectores de la población, que desean patentizar su afecto y lealtad a las Fuerzas Arma-

das, así como sus respetos y solidaridad al Tercio, don Juan de Austria de la Legión.

Tras la concentración, una representación de los asistentes visitará al delegado del Gobierno para entregarle un escrito que recogerá los sentimientos de afecto al Ejército y al Tercio de la Legión, para que se eleve al Gobierno de la nación y a Su Majestad el Rey.

Otra nota de la Alcaldía de Puerto del Rosario ruega el cierre de los establecimientos comerciales, industriales y bares durante la concentración y que no se utilicen en ella banderas nacionales, aunque estas puedan adornar ventanas y balcones.

## Las normas para las elecciones sindicales serán publicadas dentro de unos días

MADRID. (Europa Press). — Fuentes del Ministerio de Trabajo han manifestado a Europa Press que las normas electorales ya están elaboradas y se harán públicas en los primeros días de agosto.

Como se sabe, ayer concluyó el plazo que el Ministerio de Trabajo se había fijado para hacer entrega a las centrales sindicales de las normas por las que habrán de celebrarse en otoño las elecciones de delegados en las empresas.

El ministro de Trabajo se

comprometió a primeros de mes ante una delegación de CC. OO., a que las normas electorales fueran negociadas por las Centrales con el Instituto de Mediación Arbitraje y Conciliación, y a que este hiciese público un borrador de las mismas antes del 20 de julio y las normas definitivas antes del día 31.

Según fuentes de las Organizaciones Sindicales, tras las conversaciones mantenidas con el IMAC, este no ha facilitado ningún tipo de borrador ni ha dado explicaciones sobre el retraso.

## No hubo avenencia entre el jefe de seguridad de FN e Ibañez Freire

MADRID. (Efe). — En el juzgado de distrito número veinte de los de Madrid se ha celebrado a mediodía de ayer acto de conciliación, sin avenencia, promovido por David Martínez Loza, jefe de seguridad de Fuerza Nueva, contra el ex ministro del Interior Antonio Ibañez Freire.

Según el demandante, el señor Ibañez Freire, siendo ministro del Interior, durante una intervención en el Congreso, manifestó que Martínez Loza estaba implicado en la muerte de Yolanda Gorzález, hecho que se atribuyó al Batallón Vasco Español.

Solicitaba el demandante rectificación pública por parte del general Ibañez Freire, más una indemnización de quince millones de pesetas por los daños causados, incluso los morales.

La demanda de conciliación era previa a querrela por injurias y calumnias.

Se han personado en el acto por parte del demandante el procurador Ignacio Aguilar y como hombre bueno el abogado Agustín Fernández Ledesma Goixaber; por el demandado se han presentado el procurador señor Piñera y el catedrático de Penal y abogado José María Stampa Braun.

El señor Stampa ha manifestado que las declaraciones hechas por el señor Ibañez Freire fueron en uso de sus funciones y sin reprochar a hoy demandante. Agregó que los informadores dieron cuenta de la noticia, pero por datos que ellos tenían, no por manifestaciones del señor Ibañez Freire.

Insistió el hombre bueno del demandante en el contenido de la demanda y hubo contraréplica del señor Stampa, en la que negó que el señor Ibañez Freire cometiese delito alguno de injuria o calumnia.

## El gobernador civil propone la expulsión del guardia herido en un bar

Bilbao. — El gobernador civil de Vizcaya ha propuesto a la Dirección General de la Guardia Civil la expulsión inmediata de la Benemérita de Indalecio Pacheco Regodon miembro de este Cuerpo, quien resultó herido grave en el incidente ocurrido a pasada noche en el barrio bilbaíno de las Cortes, por ser, al parecer, quien provocó los hechos, según han informado a "Efe" fuentes oficiales.

El gobernador ha ordenado también, según las mismas fuentes, el arresto de los dos policías nacionales que hicieron uso de su pistola en el transcurso de dichos incidentes y que han sido identificados como Antonio Salvador Manchón Alonso y Juan Francisco Horcajada Pradillo.

El guardia civil herido permanece al servicio de Vigilancia Fiscal del aeropuerto bilbaíno.

## LA BOLSA

### BANCO DE CREDITO BALEAR MADRID

BANCOS:		
Banco Popular Español	247	(+ 1)
Banco Europeo de Negocios	—	(=)
Banco de Bilbao	228	(=)
Banco Central	248	(=)
Banco Español de Crédito	232	(=)
Banco Exterior de España	210	(=)
Banco Hispano Americano	224	(=)
Banco de Santander	273	(- 3)
Banco Urquijo	136	(=)
Banco de Valencia	248	(=)
Banco de Vizcaya	236	(=)
Banco de Crédito Balear	—	(=)

ELECTRICIDAD:		
Electra de Viesgo	63	(=)
F. E. C. S. A.	60,75	(=)
F. E. N. O. S. A.	53,50	(=)
Hidroeléctrica Cantábrica	68	(=)
Hidroeléctrica Cataluña	43,50	(- 4,50)
Hidroeléctrica Española	65,50	(- 0,75)
Eléctricas Reunidas Zaragoza	—	(=)
Iberduero	61	(- 0,50)
Salto de Nansa	120	(- 1)
Sevillano de Electricidad	63,75	(- 0,25)
Unión Eléctrica	65,50	(- 0,50)

ALIMENTACION:		
EBRO, Azúcares y Alcoholes	212	(=)
El Águila	42	(+ 1)
General Azucarera	56,25	(+ 1,25)

INMOBILIARIA Y CONSTRUCCIONES:		
Cemento Albo	126	(=)
Dragados y Construcciones	88	(+ 2)
Inmobiliaria Metro	86	(+ 0,75)
Inmobiliaria Urbis	23	(+ 1)
Portian Valdearrivas	—	(=)
Urbanizador Metropolitano	150	(=)
Vallehermoso	61	(- 1)

QUIMICAS:		
Energía e Industr. Aragonesas	16,50	(=)
Explosivos Rio Tinto	23,75	(+ 0,25)
Papeleras Reunidas	—	(=)
Española de Petróleos	119	(- 1,50)

SIDERURGICAS:		
Alta Hornos de Vizcaya	8,75	(+ 0,25)
Auxiliar de FF. CC.	—	(=)
Duro Felguera	51	(+ 0,50)
F. A. S. A.	85	(=)
Finanzauto	69	(=)
Materia y Construcciones	15	(=)
Metalúrgico Santo Ana	—	(=)
S. E. A. T.	18	(=)

MONOPOLIOS:		
G. A. M. P. S. A.	207	(+ 1)
Tabacalera	122	(=)
Telefónica Nacional	63	(- 0,25)

VARIOS:		
Finanzauto y Servicios	—	(=)
Galerías Preciados	25	(=)
General de Inversiones	35	(+ 1)
Industria y Navegación (INSA)	—	(=)
Metropolitano de Madrid	—	(=)
Popularinsa	118	(=)
Sarría Papelera de Leiza	—	(=)

FONDO DE INVERSION:		
Eurovalor - 1	206,75	(+ 0,10)
Eurovalor - 2	253,77	(+ 0,21)
INDICE. Anterior:	103,86	
Hoy:	103,86	
DIFERENCIA EN:	— 0,12	

## BARCELONA

BANCOS:		
Banco Atlántico	209	(=)
Banco López Quesada	—	(=)
Banco de Madrid	—	(=)
Banco Industrial de Cataluña	—	(=)

CEMENTOS, INMOBILIARIAS Y CONSTRUCCIONES:		
Astiana	104	(=)
Inmobiliaria Colonial	136	(+ 1)
Fomento de Obras	34,50	(+ 0,50)

QUIMICAS:		
S. A. Cross	25,75	(+ 0,25)

CONSTRUCCIONES METALICAS:		
C. Maquinista I. y M.	—	(=)
Motor Ibérica	60	(- 2)

TEXTILES:		
España Industrial	—	(=)
La Seda de Barcelona	40	(=)
Sniaco	25,50	(+ 0,50)

MONOPOLIOS:		
G. A. M. P. S. A.	—	(=)
Telefónica Nacional	63	(- 0,50)

VARIOS:		
Papeleras Reunidas	—	(=)
Tabacos de Filipinas	145	(+ 4)
Cia. Transmediterránea	—	(=)
INDICE. Anterior:	99,91	
Hoy:	99,78	
DIFERENCIA EN:	— 0,13	

## SEAT YA HA FABRICADO MAS DE 5.000 UNIDADES DEL PANDA

MADRID. (Europa Press). — De las líneas de montaje en la fábrica Seat de Pamplona, ha salido ya el modelo Panda que hace el número 5.000 de los producidos hasta la fecha.

Con ello —informan fuentes de Seat— se ha completado toda la fase previa al lanzamiento comercial, caracterizada por múltiples y duros pruebas de funcionamiento, con controles exhaustivos en cada fase de su fabricación, para garantizar los más altos niveles de calidad y fiabilidad del producto. Asimismo, se ha obtenido, ya la homologación del modelo ante los correspondientes organismos técnicos de los diversos países europeos, que serán los principales destinos del nuevo coche español.

La presentación a la prensa

nacional tendrá lugar a primeros del próximo mes de septiembre, en la ciudad de Ronda (Málaga) comercializándose seguidamente a un precio muy competitivo.

El nuevo Seat se fabricará en dos versiones, Panda 35 y Panda 45, siglas que aluden a sus respectivos potencias en CV (din). Se trata de una tracción delantera con motor transversal y con la rueda de repuesto ubicada en el vano motor, lo cual deja totalmente libre el maletero. El Panda tiene capacidad para 5 plazas con acceso a las mismas por dos amplios puertos dispuestos de un portón posterior. Los asientos pueden adoptar varias posiciones e incluso retirarse muy fácilmente; para aumentar el volumen de carga.

## AUMENTA EL INTERCAMBIO COMERCIAL DE ESPAÑA CON ARGENTINA

BUENOS AIRES. (Efe). — El aumento global de intercambio comercial entre Argentina y España fue de un setenta por ciento en los últimos tres años, superando los 700 millones de dólares, dijo ayer en Buenos Aires el director de comercio exterior, Tomás Estrada.

Estrada pronunció una conferencia en la cámara española de Comercio de Buenos Aires en la que expuso el estado actual de las transacciones hispano-argentinas en materia de comercio.

Señaló que en los últimos tres años, las exportaciones crecieron en un 45 por ciento y las importaciones en un 82,5. Lo que ha producido una tendencia decreciente en el tradicional saldo positivo a la Argentina de la balanza de pagos.

Estrada explicó que los capitales españoles dispuestos a instalarse en Argentina para colaborar al desarrollo de los regiones, tiene especial apoyo.

En ese sentido, el director de comercio argentino, dijo: consideramos importante coordinar acciones con empresarios españoles para fortalecer las economías regionales de nuestro país a través del fortalecimiento de sus empresas.

### BILLETES DE BANCO EXTRANJEROS

CAMBIO FACILITADO POR EL BANCO DE CREDITO BALEAR

Dólar U.S.A.	69,23
10 y superiores	68,54
1, 2 y 5	59,77
1 Dólar canadiense	77,16
1 Franco francés	84,44
100 Francos C.F.A.	165,16
1 Libra esterlina	148,47
1 Libra irlandesa	49,26
1 Franco suizo	39,87
1 Marco alemán	8,42
100 Liras italianas	36,46
1 Florín holandés	16,77
1 Corona sueca	16,70
1 Corona sueca (grande)	12,52
1 Corona danesa	14,26
1 Corona noruega	14,20
1 Corona noruega (gra)	19,16
1 Marco finlandés	560,34
100 Escudos portugueses	196,39
100 Yens japoneses	30,88
1 Dirham Marruecos	16,56
1 Cruzeiro nuevo Brasil	1,07
1 Bolívar Venezuela	16,71
1 Peso mejicano	2,88
1 Rial Arabia Saudita	20,52
1 Dinar kuwaití	265,35

## LA BOLSA

### ESCASO INTERES

MADRID

MADRID. (Efe). — En la jornada de ayer, jueves, el mercado acusó abandono y falta de firmeza. Las pequeñas ventajas conseguidas en las sesiones precedentes, quedaron casi diluidas en ésta, lo que se reflejó en el índice general, en una pequeña pérdida.

Los sectores que obtuvieron ganancia, dentro de su índice parcial, fueron bancos (+0,02) en comerciales y (+0,11) en industriales, les siguen alimentación (+0,26), siderúrgicas (+0,46) y varios (+1,75). Por el contrario, bajaron eléctricas (-0,62), inversión (-0,28), monopolios (-0,26) y químicas y textiles (-0,61).

Sesión pues de poco interés, en general. El cierre igualmente desvalido. De un total de 166 valores contratados en renta variable, 38 suben, 32 bajan y 96 no varían. Índice general de la sesión: 103,86 contra 103,98. En base al 31-12-70. — 60'29-0'07.

BARCELONA

BARCELONA. (Efe). — El mercado bursátil se ha caracterizado ayer por un tono de equilibrio a nivel global,

transcurriendo la sesión en un ambiente muy encalmado. Mientras eléctricas y bancos, los grupos más firmes en estos últimos días, han perdido posiciones, los valores industriales experimentan, en general ligeras mejoras.

Al cierre el mercado quedaba equilibrado. Por sectores, el grupo mejor dispuesto ha sido el de cementos, construcciones e inmobiliarias, en el que la casi totalidad de sus valores se han beneficiado de las preferencias del dinero.

Otros grupos que también experimentan mejoras han sido el siderúrgico, minero, el de comercio y finanzas, aunque su comportamiento ha sido irregular beneficiando el dinero a los valores de mayor peso.

Químicas y eléctricas, con un comportamiento desigual de sus valores, registran una pérdida global al ser más acusada la presión del papel en los valores de mayor incidencia en las variaciones de sus índices.

El sector de bancos comerciales se ha caracterizado por la abundancia de repeticiones, dentro de un clima de escasa actividad.

El índice general ponderado en base 1-1-80=100 pierde 0,18 puntos y se sitúa a 99,78 y en base 1-1-63 100 queda a 107,90 y cede 0,14 puntos.

# PENSIONISTA DE LA SEGURIDAD SOCIAL



Domicilio el cobro de su pensión en cualquiera de nuestras oficinas y beneficiesse del servicio AHORRO TERCERA EDAD

Para nosotros, la tercera edad es la primera.

**BANCA CATALANA**  
**BANCO INDUSTRIAL DE CATALUNA**

Información en: BANCA CATALANA, Av. A. Rosselló, 29 - Tel. 22 41 41  
BANCA CATALANA, Santo Domingo, 12 - Tel. 22 33 45  
BANCA CATALANA, Colifore, 26 - Tel. 29 37 00  
BANCA CATALANA, Av. A. Rosselló, 1 - Tel. 22 41 45  
BANCO INDUSTRIAL DE CATALUNA, Conde de Sallent, 18 - Tel. 29 45 00 - PALMA DE MALLORCA

# INTERNACIONAL

EGIPTO PODRIA RETIRAR DE TEL AVIV A SU EMBAJADOR  
Y SUSPENDER LAS CONVERSACIONES SOBRE PALESTINA

## Varias naciones rechazan la capitalidad de Jerusalén

Tres importantes ministros egipcios se reunieron para estudiar las medidas de su país contra la decisión israelí de declarar a Jerusalén su capital, al tiempo que en las principales capitales interesadas se producían reacciones de condena.

El vicepresidente Hosni Mubarak, el ministro de Asuntos Exteriores, Kamal Hassan Ali, y el vicepresidente ministro, Fuad Mohieddin, presentarán durante el fin de semana sus propuestas al presidente egipcio, que decidirá sobre ellas.

El Parlamento israelí (Knesset) aprobó el miércoles por mayoría una ley que declara a Jerusalén —incluyendo su parte árabe-capital eterna e indivisible de Israel.

Al parecer, las medidas que han estudiado los responsables egipcios incluyen la retirada del embajador egipcio en Tel Aviv y la suspensión de las conversaciones sobre la autonomía palestina, estancadas desde hace meses, que deben reanudarse el martes en Alejandría.

Kamal Hassan Ali dijo al concluir la reunión, de más de una hora, que las medidas decididas serán presentadas al presidente Sadat, el sábado en Alejandría, donde el jefe del Estado egipcio está pasando unos días de vacaciones.

El presidente Anwar El Sadat, al concluir el miércoles una entrevista con el ex presidente norteamericano Richard Nixon, dijo que la actitud del Parlamento israelí creaba un problema muy grave y contradecía los principios y el espíritu de Camp David.

Por su parte, Nixon declaró que la ley, en su opinión, no está en la línea del espíritu de Camp David, pero que el tema sería más fácil de solucionar tras las elecciones norteamericanas de noviembre.

bre y las parlamentarias de Israel en abril del año que viene.

Por otra parte, se ha sabido que el rey Hassan II de Marruecos ha enviado al presidente egipcio un mensaje en el que expresa su preocupación por la decisión del Knesset israelí.

En Beirut, un portavoz de la resistencia palestina pidió la intervención de todos los países del mundo para poner fin a la «política fascista del Estado judío», al que comparó con los nazis.

«Esta decisión es una muestra más de la intransigencia israelí, de su desprecio hacia la opinión pública mundial y de su indiferencia respecto a los sentimientos más profundos de los árabes, los cristianos y los musulmanes», añadió el portavoz.

En la República Federal Alemana, un portavoz del Ministerio de Asuntos Exteriores manifestó que la decisión del Knesset «supone un grave freno a los esfuerzos de paz iniciados en Oriente Medio», y recordó que el tema de Jerusalén había sido calificado de muy importante en la última «cumbre» occidental de Venecia.

El Gobierno francés también ha subrayado, por medio de

comunicado, que la nueva ley es contraria a los principios internacionales.

Asimismo, se han producido reacciones contra la ley israelí en los restantes países árabes de Oriente Medio, y en otros como China y la India.

Al igual que Siria, Bangladesh y Qatar, el primer ministro kuwaití, jeque Saad Al-Abdullah, previno a Estados Unidos sobre su ayuda «sin límites» a Israel, ya que la «arrogancia y ambiciones del Estado judío encuentran un aliento continuo en Washington».

La ley israelí fue calificada de «contraria a las leyes internacionales y a las decisiones de las Naciones Unidas» por un portavoz oficial jordano.

El responsable jordano dijo que su Gobierno seguirá considerando a Jerusalén como parte de los territorios árabes ocupados por Israel. La parte árabe de esta ciudad fue conquistada por Israel a Jordania en la guerra de 1967.

Pekín acusó a Israel de «belicista y expansionista», y dijo que la reciente votación en la asamblea general de la ONU sobre Palestina «refleja los sentimientos profundos de la mayor parte del mundo».

El ministro indio de Asuntos Exteriores, Narasimha Rao, expresó la firme oposición de su país a la ley sobre Jerusalén, «que como todo territorio ocupado debe ser evacuado de acuerdo con las disposiciones de la ONU», y sugirió que la comunidad internacional imponga sanciones a Israel como respuesta a su decisión.

## Bolivia: Cambios en el Ejército

El comandante de la VII División de Ejército coronel Mario Vargas Salinas, fue relevado inesperadamente de su cargo, anunciándose que se le asignará una misión en el extranjero.

El informe militar no explicó el cambio de ese comandante de una de las unidades de Ejército de importancia, con base en la ciudad de Cochabamba, en el centro de Bolivia.

Junto con Vargas Salinas fueron «removidos» otros jefes militares, pero dentro de las actividades administrativas del Ejército.

El coronel Vargas Salinas fue ministro de Trabajo, en

tre 1974 y 1978, durante el régimen del general Hugo Banzer.

Durante las dos interinidades que gobernaron Bolivia, especialmente en el régimen de Lidia Gueiler, el coronel Vargas Salinas en reiteradas oportunidades salió en defensa de los intereses de las Fuerzas Armadas.

Durante la crisis de noviembre del año pasado, Vargas Salinas formó parte de la misión militar que negoció con el Parlamento la retirada del coronel Alberto Natusch del palacio de Gobierno después de la imposibilidad de constituir un Gobierno Castrense = Civil.

## VOTO DE CONFIANZA PARA COSSIGA

El Gobierno de centro izquierda que preside el primer ministro democristiano Francesco Cossiga obtuvo la confianza del Parlamento con 325 votos a favor y 270 en contra.

Cossiga decidió someterse a la votación del Parlamento tras los reiterados ataques a su Gobierno del Partido Comunista Italiano que, en los últimos días, pidió la dimisión del ministro de Justicia, Tommaso Morlino, por su «incapacidad, insensibilidad e ineficiencia».

## UMBERTO AGNELLI ABANDONA FIAT

Umberto Agnelli ha dejado el puesto de consejero delegado del grupo «FIAT» por decisión propia y en beneficio de la empresa, según se deduce de sus propias declaraciones.

Umberto Agnelli, hermano del presidente del Consejo de Administración de la compañía automovilística italiana Gianni Agnelli, ha asumido el cargo de vicepresidente del «IFT» (Instituto de Financiación Industrial), compañía financiera que detenta el control de «FIAT».

Agnelli ha sido sustituido en sus funciones de consejero delegado por Cesare Romiti, pero sigue manteniendo puestos ejecutivos en otras sociedades del mismo grupo.

## Rumanía: Entrevista Ceausescu - Arafat

El presidente Nicolae Ceausescu y Yasser Arafat, reunidos en el balneario de Neptun (Rumanía), manifestaron su satisfacción ante la resolución aprobada por la asamblea general de las Naciones Unidas, convocada en sesión especial para debatir el problema palestino.

El líder de la Organización para la Liberación de Palestina, se encuentra en Rumanía invitado por el comité central del Partido Comunista Rumano.

Al término de la entrevista, ambos dirigentes coincidieron en

señalar que la solución al problema del Oriente Medio pasa por el reconocimiento de la OLP como único representante del pueblo palestino y su participación en las negociaciones de paz en igualdad de condiciones a las demás partes interesadas.

Nicolae Ceausescu y Yasser Arafat indicaron que, en las actuales circunstancias internacionales, se impone, más que nunca la eliminación del foco de conflicto, que perdura desde hace tanto tiempo en el Oriente Medio.

EL HERMANO DEL PRESIDENTE, AGENTE LIBIO

## El «Billy-gate» puede acabar con Carter

WASHINGTON. — (RAFAEL RAMOS, EFE). — El escándalo de las relaciones de la familia Carter con el Gobierno de Libia se complicó nuevamente al revelar el Ministerio de Justicia que Billy, el hermano del presidente, mintió a las autoridades en sus declaraciones juradas.

Joel Lisker, funcionario de dicho ministerio, dijo ayer que se ha podido demostrar que Billy Carter depositó en su banco un cheque de 20.000 dólares recibido del Gobierno libio en diciembre.

En sus declaraciones, Billy no hizo ninguna referencia a esa cantidad, cuando compareció ante el Ministerio de Justicia el 16 de enero, un mes después de haber ingresado la suma en su cuenta bancaria.

«El engaño de Jimmy Carter en lo referente a ese dinero pone ahora en tela de juicio la totalidad de su declaración», ha dicho el Ministerio de Justicia de los Estados Unidos.

El 11 de junio, Billy Carter confesó haber recibido 20.000 dólares del Gobierno libio en marzo de este año, como reembolso de parte de los gastos causados por la visita de una delegación de ese país a Atlanta (Georgia), a invitación del hermano del presidente.

Cuando, un mes después, Billy se registró ante la Justicia como agente extranjero para el régimen de Tripoli, el hermano del actual titular de la Casa Blanca dijo que esos 20.000 dólares eran el primer plazo de un préstamo de medio millón de dólares, que le concedió el Gobierno de Libia, y sobre el que no hay nada firmado.

La pena máxima que la justicia puede imponer a Bi-

ly Carter por efectuar declaraciones falsas sobre el dinero recibido de Libia es de 5 años de prisión y 10.000 dólares de multa.

El subcomité del Senado que investiga el asunto de las relaciones de la familia Carter con el régimen de Tripoli, inició ayer sus sesiones preparatorias, destinadas a decidir el orden y momento de comparecencia de los encartados en el escándalo y los diferentes testigos.

El presidente Jimmy Carter se ha mostrado decidido a comparecer en persona ante el subcomité y responder a todas las preguntas que se le formulen, en su deseo de manejar el escándalo de la forma más diferente posible al

comportamiento de Richard Nixon y su Administración en el «watergate».

El deseo y la táctica de los hombres de la campaña de Carter es liquidar el asunto cuanto antes, para que la prensa y la opinión pública se hayan olvidado del tema en el momento de la gran batalla entre republicanos y demócratas por la Casa Blanca, en noviembre.

La opinión de Carter y sus consejeros es que el llamado «Billygate» o conseguirá privar al presidente de la nominación por su partido en la convención que se iniciará el 11 de este mes en Nueva York, pero que, en cambio, es capaz de dañar muy seriamente las posibilidades de derrotar a Ronald Reagan en la lucha final.

Anteayer, Jimmy Carter reconoció haber entregado a su hermano documentos confidenciales del Departamento de Estado sobre las relaciones Estados Unidos-Libia. Pero, para complicarlo todo aún más, Billy negó ayer tener en casa, como dice el «FBI», ese material.

## Viena: Entrevista Kreisky - Hussein

El rey Hussein de Jordania se entrevistó ayer en Viena con el canciller austriaco Bruno Kreisky. Los dos estadistas analizaron la situación actual en Oriente Medio. También llegaron ayer a Vie-

na altos dirigentes de la Organización para la Liberación de Palestina (OLP) con el propósito de entrevistarse con el canciller austriaco que ha interrumpido sus vacaciones en Palma de Mallorca.

# !Atencion empresas, hoteles, y comunidades!



## novotex presenta

Los sistemas de máquinas automáticas accionadas a moneda



\* un café? \* un bocadillo? \* un refresco? \*

### «Servicio automatico» las 24hs. del día

PIDANOS INFORMACION Y LE DEMOSTRAREMOS LA RENTABILIDAD DEL SISTEMA



Gran Vía Asima esq. Gremio Carpinteros  
Tel 25 56 40/41-25 65 46  
Telex 69136 EHOSE  
Polig. La Victoria PALMA DE MALLORCA

## INCIDENTES EN LA ISLA DE MAEKULA

### Tensión en Vanuatu, ex Nuevas Hébridas

Fuerzas policiales de la brigada anti-disturbios fueron enviadas ayer a la isla de Maekula, por el Gobierno de Port Vila, según señalan las informaciones llegadas a Londres desde la capital del nuevo Estado independiente de Vanuatu (ex - Nuevas Hébridas).

La decisión fue tomada tras haber sido sitiados varios edificios gubernamentales en dicha isla, cercana a la de Espíritu Santo, por parte de elementos opositores al primer ministro Walter Lini.

Las informaciones añaden que también ha habido problemas en otras islas del archipiélago, que fue gobernado en condominio por Gran Bretaña y Francia hasta a medianoche del pasado martes.

El principal foco de rebelión separatista se encuentra en Espíritu Santo, cuyo líder, Jimmy Stevens, se niega a aceptar al Gobierno central predominantemente anglo-parlante.

Tras las ceremonias que mar-

caron el fin de 74 años de Gobierno conjunto anglo-francés en las Nuevas Hébridas, permanecen en las islas cuatrocientos soldados de ambas nacionalidades, la mitad de los cuales están estacionados en Espíritu Santo.

Este contingente deberá abandonar Vanuatu en las próximas dos semanas, y el Gobierno del reverendo Lini ha solicitado a las autoridades de Papua-Nueva Guinea el envío de una fuerza de 300 hombres para reemplazar a aquel.

Según agregan las informaciones llegadas ayer a Londres, el reverendo Lini intentará forzar una salida a la crisis secesionista en Espíritu Santo, para lo cual pedirá al Gobierno de París que retire de la isla a 20 ciudadanos franceses.

En opinión de las autoridades centrales éstos han tenido un activo papel en la rebelión francófona, apoyando al líder separatista Jimmy Stevens.

## SANTIAGO DE CHILE

### Comando «ultra»

### secuestra durante doce

### horas a dos periodistas

Con dos horas de diferencia y en distintos lugares fueron hallados ayer, de madrugada, los dos periodistas chilenos presuntamente secuestrados por un comando ultraderechista, en pleno centro de Santiago de Chile.

Cerca de la una de la madrugada, llegó a su casa el periodista Guillermo Hormazábal, jefe de prensa de la radio chilena y director del Departamento de Comunicación Social del arzobispado.

Manifestó que poco después de las 14 horas de ayer, había sido secuestrado por un grupo de individuos, juntamente con el periodista Mario Eduardo Romero, jefe de prensa de la radio "Presidente Ibáñez", de la ciudad de Punta Arenas.

Ambos, según la versión de Hormazábal, fueron introducidos en una camioneta donde se les vendió y se les trasladó de un lugar a otro en diversos vehículos. Añadió que fue sometido a largos interrogatorios, señalándole que se trataba de los integrantes del comando de ultraderecha "vengadores de

los mártires", quienes no les sometieron a violencias físicas.

Poco después de la medianoche le dejaron abandonado en un sector sudoeste de Santiago.

Mario Eduardo Romero, fue hallado a las 02,15 de la madrugada en la rotonda Quilín, un lugar distante del anterior, en el sector sudoriental de Santiago.

Romero se encontraba acompañado de su hermano Néstor Gonzalo que había desaparecido el pasado sábado y en cuyo favor sus padres habían presentado un recurso de protección al Tribunal Supremo.

Romero dio una versión similar a la facilitada por su colega.

Eduardo López, director de la emisora aludida, dijo que solicitará a los tribunales como a las autoridades de Gobierno, una investigación exhaustiva para esclarecer quienes integran este comando extremista, cuya actuación en las últimas horas del miércoles causó conmoción en los círculos periodísticos chilenos.

## Incursión sudafricana en

### Angola: 27 muertos

Veintisiete soldados angoleños y guerrilleros del "Swapo" (organización popular del África suroccidental) resultaron muertos en una incursión llevada a cabo, en Angola, por efectivos militares sudafricanos.

Las tropas sudafricanas penetraron unos catorce kilómetros en territorio angoleño, en la región de Chitato.

La incursión sudafricana tuvo por objeto —afirma la información de Johannesburgo— destruir asentamientos de la guerrilla que opera en Namibia (África Sudoccidental), produciéndose

encuentros con soldados angoleños.

Un portavoz del Gobierno de Sudáfrica dijo que resulta imposible determinar cuáles de los veintisiete muertos eran guerrilleros y cuáles soldados regulares, pues todos vestían el mismo uniforme.

Asimismo, las autoridades sudafricanas dieron a conocer una carta, enviada por el ministro Botha —titular de los Asuntos Exteriores— al secretario de las Naciones Unidas, Kurt Waldheim, en la que se exige el fin de las actividades guerrilleras en Namibia.

## EL CONSEJO DE LA REVOLUCION PIDE AL GOBIERNO UNA REVISION SALARIAL

### Malestar en el Ejército portugués

LISBOA. — (Miguel Higuera). Efe. — Las tensiones desencadenadas en las Fuerzas Armadas portuguesas en las últimas semanas han elevado la agitación en los cuarteles a niveles «parecidos a los que precedieron» al golpe de Estado del 25 de abril de 1974, según algunos medios.

El semanario «Tempo» de Lisboa, de línea cercana al Gobierno, dice que fuerzas políticas de izquierda, introducidas en los círculos militares, intentan aprovechar una cuestión de salarios y promociones para instigar una revuelta castrense.

Los comandantes de las unidades militares de Lisboa se reunieron el miércoles en el regimiento de artillería de Lisboa —el de más decidida intervención en la «Revolución de los clavetes»— en un encuentro calificado de «tenso».

Uno de los temas predominantes de esa reunión fue el de las pagas y promociones militares y las discrepancias a ese respecto entre el Gobierno y el Consejo de la Revolución.

Los jefes de Estado Mayor de las tres Armas, reunidos con el conocimiento del Gobierno, habían establecido un plan de mejora en los salarios de las Fuerzas Armadas, precedido de otra de reclasificación del personal militar, para equiparar a los jefes militares con altos funcionarios públicos.

El Gobierno aceptó ese plan, que incrementaba en 1.900 millones de escudos (cuarenta millones de dólares) la masa salarial de las Fuerzas Armadas, pero el Consejo de la Revolución rechazó el plan por considerar que la escala quedaba «demasiado abierta».

El Consejo de la Revolución, creado por un pacto entre los militares y los partidos políticos tras el contragolpe revolucionario de marzo de 1975, tiene como funciones vigilar el cumplimiento de los preceptos constitucionales y

la atribución exclusiva para legislar en cuestiones militares.

El Consejo, frente al plan de los tres jefes de Estado Mayor, propuso aumentos salariales para capitanes y sargentos, que elevaban el incremento de la masa salarial de los militares a niveles que el Gobierno consideró inaceptables.

En el enfrentamiento entre Gobierno y Consejo de la Revolución —cuya petición... de aumentos para sargentos y capitanes ha recibido un apoyo numeroso en el Ejército— intervino el pasado 23 de julio el presidente de la República general Antonio Ramalho Eanes, que pretende la reelección.

Eanes presentó oficialmente al Consejo de Ministros el plan preparado por el Consejo de la Revolución que, de aprobarse, supondría un aumento salarial para las Fuerzas Armadas del 28 por ciento, mientras que los funcionarios solamente han conseguido un 17 por ciento.

«Intentaremos encontrar una solución, pero no puede dejarse de reconocerse que el Consejo de la Revolución no se está comportando como órgano de soberanía interesados en la solución de los grandes problemas nacionales, sino como un simple sindicato militar»,

declaró, afirma «Tempo», un ministro del Gobierno, cuyo nombre no cita.

El Consejo de la Revolución también se reunió el miércoles y, al finalizar ayer sus discusiones, su portavoz hizo una declaración formal recordando a todos los militares en activo, sin distinción de grados, la prohibición de pronunciarse por opciones electorales concretas.

Paralelamente a la disputa sobre promociones y salarios, las Fuerzas Armadas están también divididas sobre su papel en la sociedad portuguesa.

El propio Consejo de la Revolución deberá desaparecer como consecuencia de las reformas constitucionales propuestas por los partidos políticos para 1981.

El Partido Comunista Portugués es el único parlamentario que se opone a la desaparición del Consejo, mientras que los demás están de acuerdo en que debería sustituirlo un tribunal constitucional integrado por juristas.

En las pasadas semanas, algunos de sus miembros han hecho declaraciones públicas enfrentadas, todas ellas destinadas a atacar o defender a algunos de los candidatos a las próximas elecciones presidenciales.

Los observadores políticos portugueses temen que las discrepancias sobre salarios y promociones y la bipolarización política de los militares lleven hasta «niveles peligrosos» a las Fuerzas Armadas, en el crítico período previo a las elecciones legislativas y presidenciales de otoño e invierno.

## TERREMOTOS EN INDIA Y NEPAL

Un total de 107 muertos y un 80 por ciento de las edificaciones destruidas en territorio nepalí, es el resultado del seísmo de 6,5 grados de intensidad en la escala de Richter, que sacudió el martes la región fronteriza entre Nepal, India y Tibet.

El terremoto tuvo su epicentro en el distrito nepalí de Achham, a unos 415 kilómetros al noroeste de Katmandú.

## ERUPCION

### VOLCANICA

### EN FILIPINAS

Una erupción volcánica en el lago Naglabong, en el centro de las Filipinas, a 330 kilómetros de Manila, destruyó completamente dos edificios gubernamentales y dañó numerosos pueblos de las orillas del lago.

La erupción del volcán Mayon produjo numerosas explosiones que ocasionaron el hazzamiento de rocas y lava hasta una altura de 150 metros en un radio de 300 metros.

## INUNDACIONES

### EN RUMANIA

Un número indeterminado de personas ha perecido en el oeste y noroeste de Rumania a causa de las inundaciones.

En tres pueblos del occidente de Rumania las precipitaciones alcanzaron los 90 centímetros en un cuarto de hora y los ríos se desbordaron. Ciento sesenta y cinco casas, así como puentes y calles quedaron destruidos.

**AYUNTAMIENTO DE PALMA**  
**SA LLOTJA - PALAU SOLLERIC**  
 Exposición  
**ARRANZ - BRAVO Y BERTOLOZZI**  
 JULIO - AGOSTO  
 Horas de visita de lunes a viernes:  
**SA LLOTJA** De 11 a 13 horas y 18 a 21 horas  
**PALAU SOLLERIC** de 18 a 21 horas  
 CON LA COLABORACION DE  
**"la Caixa"**

# PROVINCIA

## Resultados de las pruebas, concursos y regatas, organizadas por el Club Náutico de S'Estanyol CON MOTIVO DE LAS FIESTAS PATRONIMICAS DEL LUGAR

Con motivo de los festejos populares, organizados por el Magnífico Ayuntamiento de Luchmayor, en colaboración del Club Náutico, en la residencia del Estanyol de Mig-Jorn, ofrecemos a continuación a nuestros lectores, el resultado de las pruebas, concursos y regatas celebrados, con dicho motivo:

### DIBUJO INFANTIL

**Participantes de 1 a 6 años:**  
1. Mateo Monserrat Magdalena; 2. Jaime Masgosa Monserrat; 3. Victor Cornell Comas.

**Participantes de 7 a 11 años:**  
1. Alberto González Salva; 2. Antonio Pujol; 3. Pilar Masgosa Monserrat.

**Participantes de 12 a 15 años:**  
**SOCIOS:**  
1. José M. Tur Llinás; N. 996; 2. Margie Cornell Comas, N. 1088; 3. Coloma Ramón Nicolau, N. 837.

**NO SOCIOS:**  
1. Miguel Bezares Portell; 2. Rafael Agulló Rosselló; 3. Antonio Janer.

### PESCA INFANTIL JUVENIL

**INFANTILES:**  
1. Francisco Obrador Mas; 2. Juan Cardona Forteza; 3. Juan Pablo Tur Llinás.

**PIEZA MAYOR:**  
Juan Pablo Tur Llinás.

**JUVENILES:**  
1. José A. Barber Piña; 2. Antonio Janer Forteza; 3. Ricardo Fernández de Heredia.

**PIEZA MAYOR:**  
Antonio Janer Forteza

### REGATA OPTIMIST

### CLASIFICADOS:

- Mateo Salva
- Jaime Homar
- Cristóbal Tauler

### NATACION

#### DESDE 14 AÑOS:

#### FEMENINO:

Catalina Ferretjans

#### MASCULINO:

Jaime Canova

#### DESDE 30 AÑOS:

#### MASCULINO:

Sebastián Forteza

#### FEMENINO:

Margarita Bauzá

### REGATA CRUCEROS

#### CLASIFICADOS:

- Mayta Santiago Llabrés
- Caixa de Mistro
- Es Colonia

### PESCA EMBARCACION VOLANTIN

#### 1.º CLASIFICADO: GERMI:

Antonio Munar; Jaime Pons; Andrés Pujol

#### 2.º CLASIFICADO: ANA MARIA:

Francisco Vidal; Francisca Tomás; Francisco Vidal.

#### 3.º CLASIFICADO: XARC:

Ana Colomar; Gregorio Carbonell; Santiago Llabrés.

#### PIEZA MAYOR:

José María Piña Agulló.

### PETANCA

#### CONSOLACION INFANTIL:

- José Miguel Pico - Noreta Sastre; 2. José Pedro Gí-nard - Margarita Meliá.

### CONSOLACION JUVENILES:

- Miguel Cornell - Carmen Ramón; 2. Antonio Alcover - Paquita Ramis.

### TORNEO SAN JAIME 80

#### INFANTILES:

- Juan Sastré - Coloma Ramón; 2. Rafael Meliá - Berta Cornell.

#### JUVENILES:

- Jaime Oliver - Catalina Pol; 2. Andrés Meliá - Francisca Meliá.

### TENIS

#### SINGLES CABALLEROS:

- Campeón: Pedro Lucas Pou; Subcampeón: Antonio Monserrat.

#### SINGLES DAMAS:

- Campeona: Juana Figuerola; Subcampeona: Margarita Bauzá.

#### DOBLES CABALLEROS:

- Campeones: Antonio Monserrat y Juan Perelló; Subcampeones: Pedro Manzano y Antonio Manzano.

#### SINGLES INFANTILES:

#### NIÑOS:

- Campeón: Juan Sastré; Subcampeón: Mario Pons. 3. J. L. Ramón; 4. J. P. Ginard; 5. J. P. Ramón.

#### NIÑAS:

- Margarita Perelló; M. Jesús Garau; Antonia Simó; Berta Cornell; Margie Cornell.

#### CONSOLACION CABALLEROS:

- Campeón: Miguel Pico. Subcampeón: Francisco Simó.

#### CONSOLACION DAMAS:

- Campeona: Emilia Mora. Subcampeona: Carmen Ramón.

### GARA

## ses salines

En la finca «Rafael Sagar», propiedad de don Jaime Sitjar, tuvo lugar el pasado día de San Jaime una fiesta fuera de serie y que fue precedida por el marcate según mandan los cánones, de varios estupendos jóvenes ejemplares de caballos cartujanos, procedentes de la yeguada de don Pedro Salas, que con tanto cariño y esmero crían y cuidan en la citada finca.

Tras una exhibición de todos los ejemplares de la yeguada del «Rafael Sitjar», los casi cien invitados dieron buena cuenta de una exquisita cena, cuyo plato fuerte consistía en dar cuenta a una ternera que, de forma magistral, había preparado «mestre» Vicens, cocinado y calado con cochinero («matateurs») local. Un bar excelentemente servido, aparte la presencia de un excelente conjunto musical, hicieron fácilmente posible que la fiesta finalizara casi cerca del alba.

### FIESTAS POPULARES EN

#### COLONIA DE SANT JORDI

Para este final de semana, sábado y domingo, se van a celebrar las tradicionales fiestas populares de esta bonita villa marinera. Están previstas carreras de sacos, regatas de surfs, carreras de patos marinos, carreras pedestres, etc.

La noche del sábado y domingo tendrán lugar dos magníficas verbenas populares, animadas por dos conjuntos musicales de primera línea y a precios económicos.

En el programa de este año se nota a falta el tradicional encuentro futbolístico entre los dos equipos federados de este municipio, la U. D. Colonia y el C. D. Ses Salines, y que hace diez o doce años se venían enfrentando con motivo de estas fiestas. Parece que la razón es debida a que la U. D. Colonia desaparece, ya que al parecer no existe persona que quiera ponerse al frente del club, después de una temporada con problemas y sinsabores. De todo ello son responsables unas pocas, poquísimas, personas que hicieron imposible la continuación en el club de los dos o

## FIESTAS

tres verdaderos deportes del mismo y que además han posibilitado la casi confirmada desaparición de la U. D. Colonia. A ellos hay que pedirles responsa-

bilidades y a la directiva el pago de las deudas contraídas. Seguimos con el tema y con nombres.

«LLUHS»

## Luchmayor

## ANIMADOS Y CONCURRIDOS LOS FESTEJOS POPULARES EN EL ESTANYOL

Con la acostumbrada animación y concurrencia de siempre, transcurrieron los festejos populares en El Estanyol de Mig-Jorn, lugar escogido que aún conserva las características peculiares de veraneo y que camina hacia lograr un puesto, cada año más codiciado en el concepto de pacífico, tranquilo y agradable.

Los festejos estuvieron organizados por el magnífico Ayuntamiento de Luchmayor, en colaboración con el Club Náutico de S'Estanyol, los días 24, 25, 26 y 27 del pasado mes.

Mucho público en la vigilia de San Jaime, jueves 24. Se agotaron los puntos de estacionamiento en la avenida y calles de S'Estanyol y «Son Reinés», que ofrecía la panorámica real de la jornada típica, de la muchedumbre que acude y se congrega en tan agradable lugar.

Animada la verbena y la quema de boritos y vistosos fuegos artificiales, motivo éste que congrega en la explanada de la Vía Mediterránea, un gentío enorme. Son los fuegos de artificio, piedra de toque importantísima del éxito de este día.

El viernes, festividad del santo patrón, se realizaron los actos y concursos arrojados, con asistencia, al anochecer bastante animada. La agrupación «Aires de's Plá», actuó bajo la dirección de Pedro Antich, con mucha expectación y muchos aplausos.

El sábado, 26, la nota relevante y bien comentada, fue la actuación de la banda municipal de Luchmayor que dirigió el joven Barros, entre muchos y merecidos aplausos del auditorio.

El domingo, 27, el tradicional y benéfico concurso al volantín dio como resultado la captura de 46 kgs. de pescado. Se celebraron las finales de tenis, petanca infantiles y juveniles, la animada entrega de trofeos en la plaza de Pescador y como remate de los festejos 1980, la quema de una gran traca final.

### NUEVA LICENCIADA

En los exámenes del pasado mes de junio terminó sus estudios, en la Facultad de Derecho de la Universidad de Palma de Mallorca, la señorita Francisca Monserrat Salvá. Al finalizar esta etapa de estudio y formación

felicitamos a la nueva licenciada y le deseamos toda clase de aciertos en su carrera y planes para el futuro. Es el segundo título femenino de esta especialidad en Luchmayor. Reciban, a la vez, sus padres y amigos Mateo Monserrat Pastor y María Salvá de Monserrat, nuestra enhorabuena.

### BAUTIZO

En el pintoresco y bonito Santuario de Ntra. Sra. de Gracia y de manos del M. I. Dr. Rdo. D. Baltasar Coll, canónigo de la S.I.C.B. de Palma, recibió el sacramento del Bautismo, el primogénito de los esposos Matias Riera Salvá y María Barros de Riera.

Entre animado y agradable ambiente, fueron padrinos jóvenes, los familiares Jaime Riera y Emma Barros. Al pequeño se le impuso el nombre de su abuelo paterno, Antonio.

Para completar la alegría y satisfacción por tan cristiano acto, los asistentes fueron debidamente obsequiados en el domicilio de los padres, en El Arenal, recibiendo numerosas felicitaciones de los mismos, a las que reiteramos la nuestra.

### LAS FIESTAS PATRONALES

#### DE SANTA CANDIDA,

#### A LA VISTA

Sólo a unas pocas fechas, las del 9 y 10 de agosto próximo, casi pisándose la cola a las de S'Estanyol de Mig-Jorn, están llamando a las puertas de nuestra ciudad, otras fiestas patronímicas, las titulares, las de Santa Cándida, que gozan de acreditada fama y de cuyo programa, al tener noticias concretas del mismo daremos a conocer a nuestros lectores. A prepararnos de nuevo para las mismas, después de haber saboreado ya las de S'Arraval y las primarias de S' Arenal. Y aún no habremos terminado. Somos recordamos nacionales en este bonito aspecto. Y que siga, para nosotros es siempre mejor la noticia de una fiesta que la de diez necrológicas.

GARA

## Adquiera Baleares en IBIZA - FORMENTERA

Distribuidor Exclusivo

COMERCIAL ATHENEUM S.A.

Carretera San Antonio, Km. 1.300 Teléfono: 30.07.91 - IBIZA

### IBIZA

- LIBRERIA ALAVA
- LIBRERIA FIGUERETAS
- LIBRERIA DIARIO DE IBIZA
- LIBRERIA ALCAINA
- LIBRERIA BUFI
- DIARIO IBIZA-MERCADO
- LIBRERIA AVENIDA
- LIBRERIA ESQUITX
- LIBRERIA IBIZA
- KIOSCO VARA DE REY
- LIBRERIA VERDERA
- LIBRERIA VILLAR
- LIBRERIA VARA DE REY
- LIBRERIA BONET

### SANTA EULALIA DEL RIO

- KIOSCO SANTA EULALIA
- LIBRERIA SANTA EULALIA
- LIBRERIA COSMI

### SAN CARLOS

- ESTANCO SAN CARLOS BARRIO C'AN NEGRE
- MERCERIA CAN NEGRE, Ctr. S. Antonio, Km. 2.400 SAN ANTONIO ABAD

- FOTO IBIZA/SAN ANTONIO
- JUAN VERDERA
- FOTO CINE CRUELLS
- JUAN PLANELL
- VICENTE JUAN FERRER
- Tienda STOP - Carretera CALA TARIDA SAN JOSE

- KIOSCO SAN JOSE

**SELVA ROCK '80**

**2 D'AGOST, 21 H.**

**CAMEL - Dr. FEELGOOD**

**SALSA PICANTE - GAS**

**GUADALQUIVIR - COZ**

**LA BANDA TRAPERERA DEL RIO**

**- MAX SUÑER**

**Venda entradas:**

**AUTOCARES NICOLAU (Cafetería Alcalá)**

**VIATGES BARCELO**

**ULTRAMAR EXPRESS, S.A.**

**Días 29-30-31 juliol - 1-2 agost**

## MERCAPALMA, S.A.

### CONCURSO PARA LA ADJUDICACION DE LAS OBRAS CORRESPONDIENTES AL MATADERO DE LA UNIDAD ALIMENTARIA.

Se convoca concurso para la adjudicación de las obras e instalaciones del Matadero de la Unidad Alimentaria de Mercapalma que se realizará de acuerdo con las Bases, Pliego de Condiciones Generales y Proyecto aprobado por el Consejo de Administración.

Los interesados podrán retirar la documentación correspondiente en las oficinas de Mercapalma, sita en calle Cardenal Rossell, s/n, COLL D'EN RABASSA, PALMA DE MALLORCA y en las de la Empresa Nacional MERCASA, Paseo de La Habana, 101, MADRID, a partir del día 5 de Agosto del cte. año.

El plazo de entrega de las ofertas finalizará a las 12 horas del día 19 de Septiembre del presente año y tendrá lugar la correspondiente apertura de pliegos en las oficinas de Mercapalma S. A.

Palma de Mallorca, 28 de Julio de 1980  
V. B. EL PRESIDENTE.

INCA DIA A DIA

LA DIADA DE LOS SANTOS PATRONOS

CONTO CON LA MULTITUDINARIA PRESENCIA DE LOS FIELES  
PINELL ENTREGO SU OBRA «GERMANOR». - COMIDA PARA LOS ANCIANOS

La mañana del miércoles, diada de los patronos de la ciudad San Abdón y San Senén, amaneció con nieblas y un airecillo fresco que era como una bendición para los madrugadores. La barriada de San Abdón fue, quizás, la más beneficiada, pues su programa particular de actos festivos se rompió a las 8.30 con una misa al aire libre, que ofreció el Rvdo. don Pedro Rubert, vicario de la parroquia de Santa María la Mayor. A la misma asistió el alcalde, don Jaime Crespí, y los regidores señores Pons Sastre, Ballester del Rey y Mestre. La Asociación de Vecinos ofreció una merienda a base de coca amb verdura, ensaimadas, vino, etc., mientras la "revetla d'Inca", bajo la incansable presencia de Jaime Serra, deleitaba el ambiente con algunas escogidas danzas de su repertorio.



De entre las crisis que azotan a nuestra ciudad debe descartarse la de la religiosidad y la fe. La solemne misa en honor de los santos patronos Abdón y Senén vióse concurridísima y en la fotografía de nuestro corresponsal gráfico Payeras vemos el instante en que, por la agrupación de Jaime Serra, es interpretado el tradicional y añejo "Ball de l'Oferta".

A las 10 de la mañana se inició el pasacalle, a cargo de la banda de cornetas y tambores de La Salle, con sus majorettes; la Banda de Música Inquense, bajo la batuta de Vicente Bestard, el nutrido grupo de "sa revetla", a los sonos de gaita tamboril. A las 11'00 horas, se organizó la comitiva hacia el templo parroquial, y la calle Mayor fue escenario de un ambiente festivo altamente atractivo, siendo presenciado por numeroso público. Ya en el templo, pudimos comprobar que puede que existan muchas y muy variadas crisis, pero en el aspecto religioso no se deja sentir. La nave estata totalmente ocupada, así como las capillas y pasillos laterales. Asistió el alcalde y estaban representados el juez de primera instancia y el capitán de la Guardia Civil. Por parte del Consistorio estuvieron los ocho regidores de UCD, tres de la CPI, además del alcalde, y uno de CD, (el señor Llompert, de esta candidatura, excusó su ausencia por duelo familiar reciente y desde estas columnas le hacemos patente nuestro sentimiento), por parte del PCI estaba un regidor y no se notó la presencia de ningún miembro del PSOE.



La mañana del día 30, diada de los santos patronos, amaneció fresca y alegre. Los vecinos de la barriada de San Abdón iniciaron la jornada con una misa al aire libre y luego hubo desayuno para todos, al que se sumó una demostración de bailes típicos, a cargo de los incansables alumnos de Jaime Serra. (Reportajes Payeras, -Inca).

Ofició la misa solemne el Rvdo. Sr. D. Francisco Planas Muntaner, obispo dimisionario de Ibiza, que pronunció la homilía; y en la misa concelebrada estuvieron presentes los Rvdos. D. Gabriel Lliteras, don Juan Lliteras, ecónomo de la parroquia; don Pere Lladrés, don Rafael Cladera, ecónomo de Cristo Rey; don Antonio Estelrich, ecónomo de Santo Domingo; el P. Jaime Puigserver, T.O.R.; don Pere Fiol; don Pedro Rubert; don Sebastián Miralles y don Santiago Cortés, ecónomo de Biniamar.

A los acordes de la gaita y tamboril, a cargo del "xeremlers de Sancelles", y por el grupo de Jaime Serra ataviado con los trajes típicos, fue interpretado, en un alto grado de seriedad y gran acoplamiento, el tradicional "ball de l'oferta" que imprimió ramalazos de escalofrío en los presentes. Interminable el desfile para adorar las reliquias de los san-

tos patronos, así como el número de comuniones.

MURAL DE PINELL

Terminada la ceremonia religiosa formóse otra vez la alegre caravana que, a los acordes de las bandas y gaitas, se dirigieron hacia la "Residencia de Ancianos". Allí fue entregado, por el laureado artista don Valeriano Pinell, el monumental mural "Germanor", que puede considerarse como la obra máxima realizada por el artista. Lo componen catorce figuras abstractas, y el autor, en su parlamento, señaló que ninguna de ellas mostraba su rostro porque "todos somos iguales y todos somos hermanos". La emotivi-

dad de los presentes se hizo patente y al brillante parlamento del artista respondió el alcalde, señor Crespí, en un breve capítulo de gracias hacia el donante y hacia quienes, en la santa casa, están dando diariamente su sacrificio en beneficio de los demás. Hubo un vino espafiol y un desfile prolongado de visitantes.

COMIDA DE HERMANDAD

En el celler "Ca'n Ripoll", y por obsequio de la Caja de Ahorros "Sa Nostra", fue servida una comida extraordinaria a todos los acogidos en la Residencia de Ancianos. Asistieron las Religiosas de la casa, y presidió el alcalde, la superiora,

el señor Morell, concejal delegado y otros invitados entre los que es obligado señalar la presencia del señor Pinell y la del director de la sucursal de la "Sa Nostra" don Miguel Ferrer.

Hubo representaciones de los medios informativos y a la hora de los parlamentos habló la superiora Sor Margarita, el señor Ferrer y el alcalde, que cerró el acto.

CARTELERA INQUENSE

MERCANTIL. — «Pánico en el Estadio» y «Los energéticos».

NOVEDADES. — «El superpoll» y «Dónde está mamá».

PRINCIPAL. — «Unos granujas decentes» y «Sexo profundo».

FARMACIA DE TURNO. — Cabrer, Plaza España, 39.

XL TROFEO «PEDRO BESTARD»

JAIME POU, VENCEDOR ABSOLUTO

LA MEJOR CARRERA DISPUTADA ESTE AÑO EN LA ISLA

Y miren ustedes por dónde, en una ciudad en la que el deporte del pedal tiene una representación mínima, se ha desarrollado una carrera ciclista por todo lo alto. Comentarios captados de labios de gentes llegadas de los más distantes confines isleños, pregonaban que durante el martes y el miércoles se ha presenciado la mejor prueba ciclista de cuantos se han disputado.

Es verdad, y nadie puede discutirlo, que el «Trofeo Pedro Bestard» posee una sola indiscutible. Su cuarenta aniversario así lo pregonó. Pero es que los triunfos raramente florecen por generación espontánea y en este aspecto es obligado señalar que la comisión de fiestas del Ayuntamiento puso a disposición de los organizadores a dos regidores que no se dieron descanso a la hora de buscar colaboración. Nos referimos a los señores Jiménez y Caimari, que pisotearon la ciudad en busca de trofeos, obsequios, medallas y otros medios de ayuda para que la gran carrera llegara a buen término.

En el terreno ciclista, merece mención especial el entusiasmo desplegado por Miguel Mas, el veterano corredor manacorense que desbordó entusiasmo en las fechas anteriores a la prueba y que durante los dos días ha mantenido su vigor y sus dotes de gran locutar dirigiendo, sin un fallo, el buen orden tanto en la carrera como en las etapas contra reloj y por el circuito urbano.

Un equipo de altavoces, colaboración extraordinaria de electrónica «Rigra» que estuvo presente en las dos jornadas de manera decisiva, junto a los vehículos aportados por Viajes Majórica; la ayuda de la Policía de Tráfico, siempre oportuna y siempre en su sitio tanto en la ruta como en la ciudad; el desprendimiento sin límites del Celler Caña Mel, punto de salida y llegada y lugar de concentración de los corredores y árbitros; la veteranía de Jorge Cerdá en estas lides y que actuó como director de la carrera; los 35 trofeos entregados por diferentes firmas comerciales, a los que debían sumarse otras tantas medallas e incontables primas en metálico, que se unían a los trofeos del Ayuntamiento y a los premios en metálico que estaban destinados a las distintas carreras y categorías, todo, en suma, arrojó este total insuperable que ha obrado el milagro de interesar a los inquenses que, a lo largo de cinco horas de la tarde del miércoles, estuvo de pie en las aceras del circuito urbano y que a medida que avanzaban las pruebas, iba enrollándose en el entusiasmo general y poblaba la tarde de estruendosas ovaciones. Los corredores, en su incansante esfuerzo y entrega, obraron el milagro.

RESULTADOS

El tiempo del vencedor del «Pedro Bestard», sumados los tres etapas fue el siguiente:

Pou: 4-06-53  
Porelló: 4-08-29  
Crespí: 4-08-39

Benjaear: 4-08-46 y así hasta un total de 22 corredores clasificados y que terminaron la dura prueba.

Veteranos

En la categoría A se alzaron vencedores Mulet, Canals y Pascual; en la categoría B Abraham, Nicolau y Serra y en la categoría C Timoner, Radó y Contestí.

Juveniles

Terrasa, Romera y Jaume.

Cadetes

Trobat, Miralles y Riera.

Alevines

Llaneras, Riera y Canals.

Féminas:

Gornals, Rigo y Sorja.

ENTREGA DE TROFEOS

Entrada ya la noche, en los puentes del Ayuntamiento, fueron subiendo al podio los triunfadores para recoger los distintos trofeos obtenidos, que fueron entregándose por parte de distintas personalidades entre las avocadas del numeroso público congregado. La falta de espacio nos impide ser más explícitos. Pero es obligado señalar que esta carrera ha cobrado una revalorización que deberá tenerse en cuenta a la hora de programar la próxima edición.

«LOS JAVALOYAS», «CIRCUS» Y «BRUMAS»

Esta noche, a partir de las 22, se celebrará la última de las verbenas programadas con motivo de las fiestas patronales. En el marco de la plaza de Mallorca, actuarán los tres conjuntos indicados y cabe suponer que la animación será grande, dada la fama de que gozan las fiestas inquenses.

TIRO AL PLATO

El próximo domingo, día 3, a partir de las 15 horas, tendrá lugar una gran tirada al plato en campo de tiro de «Ca'n Pujols» (carretera Inca-Sineu), kilómetro 3. De la misma informaremos en nuestra edición de mañana.

PROGRAMA PARA HOY

A las 10. — En el Polideportivo Municipal, competición de natación, organizada por los vecinos de San Abdón.  
A las 17. — En el Cine Novedades, cine infantil, con proyección de las películas «Maxinger-X» (dibujos) y «El escarabajo más loco del mundo» (comedia).  
A las 18. — En el Polideportivo, final de frontenis (segunda categoría).  
A las 18. — Partido de fútbol entre las Asociaciones de San Abdón y Penent.  
A las 19. — Final de frontenis (primera categoría simples).  
A las 22. — Fin de fiesta en la barriada de Cristo Rey.  
A las 22. — Concierto en la plaza España por la banda municipal Inquense.  
A las 22. — Vebena en la plaza de Mallorca, por los conjuntos «Los Javaloyas», «Circus» y «Brumas».

DISPONEMOS DE APARTAMENTOS

EN ALQUILER, PARA AGOSTO Y SEPTIEMBRE.  
CONSULTE PRECIOS — Tfños. 22 42 29 y 22 76 60

# ESPECTACULOS

## CARTELERA

### MUSICALES

**Teatro**  
Teléfono: 23 69 68

**AUDITORIUM**  
Pasaje Marítimo.  
Tfno. 23 47 82

**TEATRO PRINCIPAL**

**SALA MOZART**  
Pasaje Marítimo.  
Tfno. 23 47 82

**CASTELL DE BELLVER**

### SALAS DE ESTRENO

**Astoria**  
Tfno. 21 81 84  
Navarra

**SALA AUGUSTA**

**SALA AUGUSTA 2**

**Palacio AVENIDA**

**LA BORN REFRIGERADA**

A partir de 10'30 teatro, por MARTIN GOMEZ (Divertiment d'estiu). A continuación el cuarteto internacional PONY POINDEXTER (cuarteto internacional). Hasta el día 11 de agosto.

Miyastsa, Hoy, a las 10 noche: «1000 AÑOS DE JAZZ», con los grupos «THE LEGENS OF JAZZ» y «THE ORIGINAL HOOFERS». — Un gran espectáculo de JAZZ.

### TEATRO

Cerrado por vacaciones, hast septiembre.

En preparación la obra «DEL LABERINTO AL 30», por la Compañía de «TEATRO LIBRE» de Madrid, (a partir del 6 de agosto).

Avui a les 22 hores: ANTAVANA. GRUP DAGOLL DAGOM. Fins diumenge dia 3.

(Refrigerado) «LA PRINCESA ENCANTADA» (Dibujos animados). Además: «LOS IMPRESIONANTES DOBERMANS». — Apto para todos los públicos.

Segunda semana. — Desde las 3: «EL DIA DEL FIN DEL MUNDO, Un film de Irwin Allen, con Paul Newman, Jacqueline Bisset y William Holden. Complemento: «LA PERLA NEGRA». — (Apto menores)

(Refrigerado) — Desde las 3'30: «DOBLE ASESINATO», con Marcelo Mastrotanni, Ursula Andress, Peter Ustinov. Un film de Steno. Complemento: «LAS VERDES PRADERAS», con Alfredo Landa. (Mayores 14 años)

(Refrigerado) Segunda semana. «ME OLVIDE DE VIVIR, Julio Iglesias, Isa Lorenz, Carol Linley, Tony Martin. Director: Oriando Jiménez Leal. Complemento: «DRIVER». Apto para todos los públicos. Horario «ME OLVIDE»: 4.45, 7.45 y 10.45.

(Refrigerada) — Desde las 3'15: «LA DAMA Y EL VAGABUNDO. Un film de Walt Disney, y «LOS ROBINSONES DE LOS MARES DEL SUR», por Hayley Mills. — (Tolerado menores)

**Capitol**

**Chaplin multicine**

(Climatizado) Smd. Ferrer, 34  
Tfno. 27 16 62

**Chaplin multicine**

**NUEVO VISTARRAMA HISPANIA**

**JAIME II**

**LIRICO PALACE SUPERAMA**

**LUMIERE**

**METROPOLITAN PALACE**

Gabriel Labradé  
Tfno. 27 17 67

(Refrigerado) Cuarta semana — Ultimos días. Desde las 3.15: FURIA ORIENTAL con Bruce Lee. Complemento: EL CORONEL BUTIGLIONE.

SALA 1 «BAMBI» (3.15, 6.15, 9.15). Un film de Walt Disney. Además: «UN ASTRONAUTA EN LA CORTE DEL REY ARTURO» de Walt Disney. (4.30, 7.30, 10.30). Apto para todos los públicos.

SALA 2 — 3'30 — 6'45 y 10'10: «THE KIDS ARE ABRIGHT» (LOS HIJOS ESTAN BIEN). Un film de Jeff Stein, con The Who. Además: «QUADROPHENIA» (UNA FORMA DE VIDA) (4'40 y 8'30).

SALA 3: «DERSU UZALA», Akira Kurosawa, «Oscar» a la mejor película extranjera, Premio Cannes 1980. Horario 3'10, 5'35, 8'05 y 10'30. (Apto para todos los públicos).

(Refrigerado) — Desde las 3'15: «EL QUINTO MOSQUETERO», con Sylvia Kristel, Ursula Andress, Rex Harrison, Cornel Wilde y José Ferrer. Un film de Ken Annakin. Complemento: «BARRAGUDA» — (Apto menores)

(Refrigerado) «LA COLEGIALA SE ENAMORA». Gloria Guida, Director: Mario Imperoli. En el mismo programa: «EMMANUELLE» («La Antivirgen»), Sylvia Kristel. Clasificada «S». (Totalmente prohibido menores 18 años)

TERROR EN EL ESPACIO, un film de Mario Bava con Barry Sullivan Norma Bengell e Ivan Rassimov, y EL ESTRAFALARIO PRISIONERO DE ZENDA por Peter Sellers. (Tolerado menores).

(Refrigerado) Segundo mes: «LA MASA» (UN HOMBRE INCREIBLE), Bill Bixby, Lou Ferrigno, Susan Sullivan. Director: Kenneth Johnson. (Horario: 4'35, 7'35 y 10'35). Complemento: «PEGA FUERTE». Bud Spencer. (Apto todos públicos).

(Refrigerado) Domingo — Último día. «UN DROMEDARIO EN EL ARMARIO», Pierre Richard, Aldo Naccione con Valerie Malresse. Un film de Pierre Richard. Complemento: «LOS CARADURAS». Burt Reynolds. — (Apto todos los públicos. — Horario «Dromedario»: 4'35, 7'35 y 10'40.

**Nuevo MODERNO**

**PALACIO DE PRENSA**  
Tfno. 23 91 48

**SALA ZIVATA**

Antonio Marqués  
Tfno. 23 12 62

**EL RIALTO**

Sed. rella: 2  
Tfno. 22 12 45

**VERSALLES**  
Barceló y Lomb.  
Teléfono 461031

### SALAS DE REESTRENO

**Alexandra**  
Nuñc sanz. 4  
Tfno. 27 50 24

**abc CINEMA**  
Avda. Alejandro Rosselló, 38. Teléf. 464527. Refrigerado

**BELLVER CINEMA**

**FANTASTO**  
Fábrica. 4  
Tfno. 23 09 62

**Milán**  
Vía Argentina

(Refrigerado) Diariamente. Butaca 100 pts. Desde las 3'15: «EL RABINO Y EL PISTOLERO» con Harrison Ford y Gene Wilder. Un film de Robert Aldrich. Complemento: «VIVA KNIEVEL», con Gene Kelly. — (Apto menores)

(Refrigerado). — Butaca 125 ptas. — Desde las 3'15: «DE PRESIDIO A PRIMERA PAGINA». Un film de Stanley Kramer, con Gene Hackman, Candice Bergen, Richard Widmark y Mickey Rooney. Complemento: «¿QUIEN MATO A BRUCE LEE?»

(Refrigerado) «SU EXCELENCIA», con Mario Moreno «Cantinflas». Complemento: «MI BELLO LEGIONARIO», con Marty Feldman. Horario: «Su Excelencia» 3'15, 6'40 y 10'10. «Mi bello». 5'25 y 9. — (Todos los públicos)

(Refrigerado) — Desde las 3'15. «LA MUERTE TENIA UN PRECIO». Un film de Sergio Leone, con Clint Eastwood. Complemento: «UN CARADURA SIMPATICO», con Burt Reynolds.

(Refrigerado) «ESTOY CON LOS HIPOPOTAMOS», Terence Hill y Bud Spencer. Además: «FUERZA 10 DE NAVARONE». Robert Shaw. — Horario: «Estoy con los...»: 3'00, 6'45 y 10'30 «Fuerza 10 de...»: 4'50 y 8'35. (Apta todos los públicos).

«CALIENTES 16 AÑOS». Clasificada «S». «LA NOVICIA MUSULMANA». Clasificada «S». (Exclusivamente para mayores 18 años)

(Refrigerado). Todos los lunes y domingos sesión matinal a las 10 horas: «CUANDO LOS PECHOS BAILAN», Ernest Hofbauer en Eastmancolor. Clasificada «S». Complemento: «EL ABISMO DE LOS SENTIDOS». Juko Miyasta. Clasificada «S». (Aut. mayores 18 años)

THE WARRIORS «LOS AMOS DE LA NO. CHE». Un film de Arthur Miller; y EL LADRON DE BAGDAD, con Sabu. — (Todos los públicos)

«AFRODITA NEGRA». Clasificada «S». «MESALINA». — Exclusivamente para mayores 18 años.

Desde las 315 tarde: «EL CAZADOR DE TIBURONES», con Franco Nero; y «LA GUERRA DE LOS PODERES OCULTOS». — (Todos los públicos)

The Kids Are Alright  
(Los chicos están bien)



**THE WHO**

ROGER DALTRY · PETE TOWNSHEND · JOHN ENTWISTLE · KEITH MOON

Director Musical: JOHN ENTWISTLE. Guion de: JEFF STEIN

Una Producción de TONY KLINGER & BILL CURBISHLEY. Un Film de JEFF STEIN

INTEKINE

SALA 3 SIGUE CON ENORME EXITO «DERSU UZALA»  
¡ATENCIÓN! EN SUS ULTIMOS DIAS

**HOY ESTRENO**

**Chaplin multicine**

SEGUIMOS DANDO LAS PELICULAS MAS MARCHOSAS DEL AÑO 80

SALA 2 UNA HISTORIA EN VIVO DE LA VIDA Y CARRERA MUSICAL DE THE WHO

LA PELICULA ES UN ACONTECIMIENTO. THE WHO LLEGA A LA DESTRUCCION, INCLUSO DE SUS INSTRUMENTOS, PARA PODER CREAR UN ESTILO UNICO E INIMITABLE

HORARIOS:  
«THE KIDS»: 3'10 - 6'45 - 10'40  
«QUADROPHENIA»: 4'40 - 8'30

además:  
En el mismo programa

MODS y ROKERS  
2 bandas violentas frente a frente

**QUADROPHENIA**  
una forma de vida

PHIL DANIELS · MARK WINGETT · PHILIP DAVIS · LESLIE ASH  
Directores Musicales: ROGER DALTRY · JOHN ENTWISTLE · PETE TOWNSHEND · Guion de DAVE HUMPRIES · MARTIN STELLMAN · FRANC RODDAM  
Una Producción de ROY BAIRO & BILL CURBISHLEY. Un Film de FRANC RODDAM

INTEKINE

## SALAS DE FIESTA

**BROADWAY y EURO BROADWAY.** Algo fantástico, en las noches palmesanas. Es uno de los sitios más sobresalientes de Europa. En él, se dan espectáculos de todo y como broche se programan las grandes figuras nacionales, como Mari Carmen, Pajares, Rocio, Esteso, Agatha Lys, M. Otero, Mayra, M. Vega, B. Carvajal, Eugenio, Marisa Medina, Tony Leblanc, Nadiuska, P. Ruiz, Massiel, Tip y Coll, Conchita Bautista, Chicho, Xesc Forteza, Mary Santpera, Cassen, M<sup>o</sup> J. Cantudo, Ramón, Gasa, Santy, Bibi, Susana Estrada, etc. etc. Cada noche 3 shows diferentes de 10.30 a 4 y en etc. etc. Cada noche 3 shows diferentes de 10.30 a 4 Telf.: 285272 - 285273 calle Joan Miró 36 - Gomila.

**LA SALA EURO.** Tardes de 5 a 9 discoteca. La mayoría acaban en boda. Calle Joan Miró, 36 (Calvo Sotelo). Junto Gomila.

**LA SALA EURO.** Tardes de 5 a 9 discoteca que la mayoría acaban en bodas. Calle Joan Miró, 56 (antes Calvo Sotelo).

**TITO'S.** — Todos los días baile y atracciones.

**S'ESCAR (Cabaret)** — Avd. Argentina, 1 — Todos los días baile y atracciones (Dos pases diarios).

**MAKIAVELO (Hotel San Francisco).** Playa de Palma. — Baile con «THE LATIN SOUND» y «RUBI'S QUINTET».

**CLUB LATINO.** — Las Maravillas (entre Balearios 5 y 6). Baile cada noche con CONSTELACION Y SIROCCOS.

**MUSEO DE CERA.** — Abierto todos los días de 9 a 20 horas. Carretera Palma — Alcudia Km. 25. Telf. 511228. Binisajem.

**MARINELAND (Costa d'En Blanes.** Teléfonos 6755125-26. Espectáculos de Delfines, Focas y Papagayos. Acuario.

**ASOCIACION AMIGOS MUSICA LIGERA INTERNACIONAL. SALA DE BINGO.** — Calle Héroes de Manacor 99. — Palma. Telf. 27 05 67. — Cada día, desde 17'00 hasta las 3 de la madrugada. — Servicio de cafetería.

**GALA MALLORCA.** Restaurante Espectáculo del CASINO abierto todas las noches. Teléfono 24 53 20.

**CASINO SPORTING CLUB MALLORCA.** Todos los días de 20 a 4 horas. Precio entrada 400 pesetas. Ruleta americana, ruleta francesa, black jack, dados, punto y banca y máquinas tragaperras. — Final autopista Andraitx (desviación Cala Figuera). — Teléfono: 68 00 00.

**SALA DE BINGO HOTEL VIKINGO.** — Calle Camino de Cala Mayor, núm. 18. Abierto desde las 7 tarde a las 3 madrugada. — Teléfono: 40 07 86.

## TEATRE

### «ANTAVIANA»

#### Grup «Dagoll-Dagom»

Ens arriba de bell nou aquest espectacle ja estrenat a Palma, segons és sabut, en la passada temporada-79, amb un comprensible i merescut èxit, i d'acord amb la brillant trajectòria que ha seguit el grup en la seva gira des de fa un any per tot el país. Es per això que ens limitarem a deixar constància de la seva presència, ara de la mà de l'Ajuntament i al Castell de Bellver, com una oportunitat per a reconèixer o descobrir l'alta qualitat artística que defineix aquest espectacle col·lectiu.

D'una atractiva sensibilitat, els contes de Pere Calders, basats gairebé de manera exclusiva en l'observació irònica, serveixen per a construir un món escènic de meravella, que no altre cosa és «Antaviana».

Meravella o encant de l'agradable evasió, de la divertida contemplació de tota una rica gamma de personatges, de conjunts o d'individualitats convertits, per la màgia d'un concepte escènic ple de saviesa i d'imaginació, en il·lustracions en moviment que es recolzen a estones en la suggestiva música d'en Jaume Sisa.

«Antaviana» és en aquest sentit, una capsa de permanents i xalastes sorpreses. Una perfeccionada i bella jugueta que per la mestria dels seus autors-actors s'ens debta contemplar, s'ens regala per unes hores.

Perquè sols cal l'elogi d'aquests actors i aciris que ens demostren, una vegada més, el nivell en que està situada la pràctica de l'art escènic a Catalunya: «Llibre», «Els Joglars», i ara «Dagoll-Dagom» formen unes mostres acabadíssimes de perfecció i d'interès interpretatiu.

Es per tant, ja es veu de tot punt recomenable la visió, la contemplació, gaudir d'aquest espectacle elaborat fins a minucios detall, capaç d'una permanent creació de variats ambients, per una posta en escena repleta de recursos i creadora d'una estètica de lo

agradable, de l'exquisit que pot comportar la superfície de les coses.

A. M. THOMAS

## MARTIN GOMEZ, MIMO, EN TRUI

A partir de hoy, día uno de agosto, y hasta el 13 del mismo mes, se presentará el actor-mimo argentino Martín Gómez con su espectáculo «Divertiment d'estiu». En el mismo se puede ver el arte del mimo con su vertiente contemporánea, además de ilusionismo y claqué.

Martín Gómez es actualmente director del Taller de Mimi Teatre Contemporani de Barcelona,

donde el pasado 4 de junio estrenó «Contaminació», cuya reposición espera ofrecer también aquí en Mallorca.

El espectáculo que estrena hoy en Trui pasará a darlo en Barcelona, Valencia y otras ciudades de España. «Divertiment d'estiu» tenemos ocasión de verlo estas dos semanas, a partir de las 22 horas. Como su propio título dice, es «divertido».

## UN FILM GRANDIOSO... BRILLANTE...

### INSUPERABLE!!!

#### LOS FAMOSOS MOSQUETEROS DEL REY ¡Y UNO MAS!

En una aventura de acción, amor y diversión

APTO  
TODOS  
LOS  
PUBLICOS



# HOY

REFRIGERADO

ESTRENO

LOS MOSQUETEROS DEL REY ERAN 4, CONOZCA AHORA AL "QUINTO"

## El Quinto Mosquetepo



SASCHA WIEN FILMS en asociación con TED RICHMOND FILMS INC.



protagonista  
**SYLVIA KRISTEL • BEAU BRIDGES • URSULA ANDRESS**

IAN MCHANE • LLOYD BRIDGES • ALAN HALE • HELMUT DANITNE • JOSE FERRER como Athos

**CORNEL WILDE**  
como D'Artagnan

**OLIVIA DE HAVILLAND**  
como Reina Ana

**REX HARRISON**  
como Colbert

Gaña: DAVID AMBROSE • Productor Ejecutivo; HEINZ LAZEK • Productor; TED RICHMOND • Director; KEN ANNAKEN

¡LA PELICULA QUE LE DEMOSTRARA QUE EL CINE  
SIGUE SIENDO UN GRAN ESPECTACULO!

Complemento: «BARRACUDA»

## EL MIERCOLES, EN LAS GALAS OTA

### TRIUNFO DE MARIA DOLORES PRADERA

Maria Dolores Pradera, que continúa siendo la primerísima voz de la canción, actuó, como se había anunciado, el pasado miércoles en Palma, en las Galas Ota. Y, como se había previsto, «Titos», la magnífica terraza de la sala de fiestas, resultó insuficiente para dar cabida al numerosísimo público que quiso seguir el «show».

Maria Dolores Pradera, y esto no es frecuente, consiguió, además, lo más difícil: arrancar los aplausos de su público al inicio de cada nueva canción. Y al final, claro, ovación de gala.

Maria Dolores Pradera, además de sus tradicionales canciones sudamericanas, incluyó en esta ocasión que comentamos un entrañable bolero mallorquín, «El parado». Fue un detalle que el público supo agradecer.

Lo dicho al principio: la artista cosechó, en su actuación palmesana, un éxi-





## HOJA DEL CALENDARIO

— HOY, VIERNES: San Alfonso M<sup>o</sup> de Ligorio y San Felio. — El Sol sale a las 6.44 y se pone a las 21.7. — Luna: Llena.

## RADIO

### RADIO JUVENTUD DE BALEARES

(Programa para hoy)

Onda media:

- 7,30: Apertura. Hora, temperatura. Selección musical.
- 8,00: España a los ocho. Primer diario hablado de RN.
- 9,00: Para ti mujer. Sellos y monedas.
- 10,00: Radio Club Holandés.
- 11,00: Los R.J.
- 11,30: Discoteca 45.
- 12,00: Radiodifusión primera edición. Información nacional y local.
- 12,30: La gran feria de Roxatar.
- 12,45: «Ranias».
- 13,00: Variedades.
- 13,45: Cines. Optica Moreno.
- 14,00: Segundo diario hablado de Radio Nacional.
- 14,30: Radiocadena musical.
- 15,00: Resumen informativo.
- 15,30: Selecciones. Viernes: «La voz de la esperanza».
- 16,00: Novela serada.
- 17,00: Minutos musicales.
- 17,30: Mundorama.
- 18,00: Novela en catalán.
- 18,30: Consultorio Francis.
- 19,00: Música de siempre.

- 19,30: Minueval en las ondas. Mielón rescata.
- 20,00: Vuelta ciclista a Francia (Hasta el día 20).
- 20,30: Información local y deportiva.
- 21,00: Radiocadena actualidad.
- 21,30: Lunes: Zarzuela. Martes: Hacia un mundo mejor. El Chiquero. Miércoles: Informe médico. Jueves: Radiocinema. Rincón poético. Viernes: En marcha.
- 23,00: Talismán.
- 1,00: Cierre de la emisión.

### E. A. J. 13 — RADIO MALLORCA

(Programa para hoy)

Onda media:

- 7,00: Apertura. Matinal Ser: Informativos de diez minutos a las 7 y 7,30 y de treinta a las 8.
- 8,30: Primera hora: Música para los amigos.
- 9,00: La Ser informa.
- 10,00: La Ser informa.
- 10,05: Viva la radio: Música nueva y actualidades.
- 11,00: La Ser informa.
- 11,05: Pasatiempos en cadena.
- 12,00: La Ser informa.
- 13,00: La Ser informa.
- 13,55: Hoja de calendario.
- 14,00: Hora exacta. Informativo «Palma hoy».

- 14,05: Música y deporte.
- 14,20: Noticias y comentario, por Antonio Agustín.
- 14,30: Ser informativo. Cartas.
- 15,00: Música de los tres.
- 16,00: La Ser informa.
- 16,05: Radionovelas: «El gran pecado de María Stena y «Un grito al cielo».
- 17,00: La Ser informa.
- 17,05: Relatos familiares.
- 17,40: Radionovela «La saga de los Porretas».
- 18,00: La Ser informa.
- 18,05: Buenas tardes.
- 19,00: La Ser informa.
- 20,00: Ser informativo.
- 20,30: La radio en directo.
- 21,00: Jazz en la noche.
- 21,30: Tiempo para el deporte.
- 22,00: Ser informativo.
- 22,15: La noche es joven.
- 23,00: Los superventas de oro.
- 23,30: Informativo «Hora 25».
- 1,00: Medianoche.
- 2,00: Cierre.

Frecuencia modulada:

- 7,00: Apertura. Simultáneo en onda media.
- 9,00: Emisión en lengua escandinava.
- 10,00: FM - Radio Mallorca.
- 10,00: El show de Riki Lash: Música y amenidades en inglés.
- 23,30: Simultáneo en onda media.
- 2,00: Cierre.

### RADIO POPULAR DE MALLORCA

(Programa para hoy)

Onda media:

- 7,02: Bon día.
- 7,05: A quien madruga... Radio Popular le acompaña.
- 8,00: Tiempo para vivir.
- 10,05: A toda radio.
- 12,35: Hacia el número 1.
- 13,30: Radio Popular informa: La veu dels pobles. Illes: Informatiu regional.
- 14,00: Tiempo de felicitaciones.
- 14,30: Informativo día.
- 15,00: Clarín.
- 15,30: Marcha atrás.
- 16,05: Somos jóvenes.
- 17,35: Mediatarde.
- 18,30: El mundo de los niños.
- 19,05: Doble su dinero.
- 20,00: Sorteo cupón pro-ciegos.
- 20,05: Teletipo del deporte.
- 20,30: Canciones d'avui.
- 21,00: Seleccionamos para Ud.
- 21,58: Farmacias de guardia.
- 22,00: Nocturno.
- 22,30: Personas.
- 0,53: Bona nit.
- 1,00: Cierre de la estación.

Boletines informativos cada hora: de 9,00 a 19,00 horas.

Frecuencia modulada Stereo-Popular 2:

- 8,00: Música en Popular 2.
- 10,00: Estudio alemán.
- 10,45: Grandes voces.
- 11,30: Confidencial.
- 12,30: Mediodía en Popular 2.
- 13,00: Tiempo de recuerdos.
- 13,30: Panorama.
- 14,00: El megadiscos.

- 15,00: Orquestas en la sobremesa.
- 15,30: Tardes musicales en Popular 2.
- 16,00: Prog. en lengua sueca.
- 16,30: Prog. en lengua danesa.
- 19,00: Estudio alemán.
- 19,45: Prog. en lengua noruega.
- 20,00: Prog. en lengua finlandesa.
- 21,00: Seleccionamos para Va.
- 22,30: Born.
- 1,00: Cierre de la estación.

## FARMACIAS DE GUARDIA

ABIERTAS DE 1,30 MAÑANA

A 4,30 TARDE

Buñola Oliver, Barón Santa María del Sepulcro, 4 (junto Avenida Jaime III). Telf. 225876; Llobera Vicens, Pl. Santa Eulalia, 1, 212143; Llorens de Ros, Cardenal Rosell, 124 (Coll d'En Robassa), 260333; Manera Nadal, Balmes, 56 (junto Cine Capitol), 251660; Vives Miquel, Marqués de la Cería, 40 (Son Armadans), 231825.

ABIERTAS DE 8 A 10 NOCHE

Aguiló Soler, Mca. José Darder, 14 (travesía Aragón), teléfono 414062; Bagur Claverol, San Miguel, 29, 211127; Castañer Llull, Plaza Pío XII, 3, 211534; Lluch Alomar, Joaquín Togores, 1 (junto Carretera Valldemosa - Escuelas Magisterio), 255014; Morell Bratad, Pascual Ribot, 3 (zona Forti), 233402; Palmer Casas, Marqués de la Cería, 6 (Son Armadans), 230731; Roselló Escarrer, Greco, 6 (Viviendas Virgen de Lluch), 274598; Morell Massonet, Carrer de Manacor, 55-A, 278632.

FARMACIA DE GUARDIA EN LA ZONA DE CA'N PASTILLA —

ARENAL DE 9 MAÑANA A

10 NOCHE

Sáenz de Navarrete, Bartolomé Riutort, 4 (Ca'n Pastilla). Telf. 260236.

FARMACIA ABIERTA DE

10 NOCHE A 9 MAÑANA

Buñola Oliver, Barón Santa María del Sepulcro, 4 (junto Avenida Jaime III). Telf. 225876.

ASISTENCIA SANITARIA DE

LA SEGURIDAD SOCIAL

De 5,00 de la tarde a 8,00 de la mañana siguiente.

Palma y suburbios, incluido El Arenal.

Servicio ininterrumpido. Teléfono 239447 y en su ambulatorio «Félix Sánchez», calle Andrea Doria.

## GASOLINERAS DE TURNO

Semana n.º 31

Del día 28 de julio al 4 de agosto, las gasolineras de servicio serán las siguientes:

- E.S. PROGRESO.
- E.S. AMANECER, Cra. Sóller.
- E.S. ALGAIDA.
- E.S. CAMPOS.
- E.S. MURO
- E.S. SANTA MARIA.
- E.S. PORTO-CRISTO.
- E.S. ANDRAITX.

## TELEVISION

### PROGRAMA PARA HOY

- 18,30: ALS QUATRE VENTS (Sólo para Cataluña y Baleares)
- 18,45: CARTA DE AJUSTE (c)
- 14,00: AVANCE INFORMATIVO (c)
- 14,05: PROGRAMA REGIONAL SIMULTANEO (c)
- 14,05: INFORMATIU BALEAR (c)
- 14,30: GENTE HOY (c)
- 15,00: TELEDIARIO (Primera edición) (c)
- 15,45: COSAS (c) Programa semanal que se emite en directo, alternativamente desde Madrid y Barcelona.
- 18,30: CON OCHO BASTA «EL VALOR DE EXISTIR» (c)
- 20,25: MAS VALE PREVENIR: «EL VERANO» (c)
- 21,00: TELEDIARIO (Segunda edición) (c)
- 21,30: PANTALLA ABIERTA «NACIMIENTO DE UN NUEVO CANTON: JURA» (c)

- 22,30: GRANDES RELATOS: «CAPITANES Y REYES» (c) (Ultimo capítulo) Harry Zieff, el libanés, que tiene ya setenta años, visita a Joseph, a quien comunica su deseo de retirarse, y al mismo tiempo le entrega un fajo de cartas de su hermana Mary, que nunca se dignó abrir. Mientras tanto, un grupo de banqueros y hombres de negocios, los que apoyaban la candidatura de Rory Armagh, se la retiran para dársela a Wilson.
- 23,30: ULTIMAS NOTICIAS (c)
- 23,50: BUENAS NOCHES, DESPEDIDA Y CIERRE (c)

## UHF

- 19,30: CARTA DE AJUSTE (c)
- 19,45: REDACCION DE NOCHE (c)
- 20,30: LARGOMETRAJE CICLO ALFRED HITCHCOCK (VII) «NAUFRAGOS» En medio del océano Atlántico, un carguero desaparece entre las profundas aguas al ser alcanzado de lleno por el torpedo que le ha lanzado un submarino alemán. Gran cantidad de objetos emergen a la superficie

y en medio de una gran mancha de aceite se encuentra un bote salvavidas, con Connie Porter, una famosa periodista, como único tripulante. Poco a poco van llegando más personas a bordo, desde siete tripulantes del carguero hasta el comandante del submarino alemán, que también naufragó en la pelea.

- 22,15: TRIBUNA INTERNACIONAL (c)
- 22,45: JUEGOS OLIMPICOS (c)
- 23,25: BUENAS NOCHES, DESPEDIDA Y CIERRE (c)
- CRONICA 2 (Sólo para Cataluña y Baleares) (c)

- (c) Programas en color.
- (o) Mayores de 14 años.
- (o) Mayores de 18 años.

## TELEFONOS DE INTERES

— Bomberos: 29.12.53 25.12.34 y 29.12.54.

— Casa de Socorro: 22.21.79.

— Ambulancias: 25.14.45.

— Policía: 091.

— Policía Nacional: 28.04.00.

— Policía Municipal: 092.

— Guardia Civil: 25.12.73.

— COS (Guardia Civil Rural): 22.11.00 y 22.11.01 y 29.50.50.

— Juzgado de Guardia (Servicio nocturno): 21.26.32.

— Oxígeno a domicilio de la S.S. Tels. 23.35.96 - 24.33.45 y 27.70.20.

— Taxi Radio: 25.54.40.

Cupón del ciego 968

## HORARIO DE TRENES

### TRENES PALMA — INCA

Salidas de Palma:

- 8 - 8'15 - 7'30 - 8 - 8
- 9'45 - 11'15 - 12 - 13
- 13'30 - 14 - 15 - 16'30
- 18 - 19 - 19'45 - 20'30.

Salidas de Inca:

- 7 - 7'45 - 8'15 - 9 - 10'30
- 11 - 12 - 13 - 14 - 14'45
- 15'15 - 15'45 - 17'15 - 18
- 19'30 - 20'30 - 20'45 - 21'18

### TRENES PALMA — LA PUEBLA

Salidas de Palma:

- 8 - 9 - 13'30 - 18.

Salidas de La Puebla:

- 7'15 - 10'30 - 14'45 - 20'18

### TRENES PALMA — SOLLER

Salidas de Palma:

- 8 - 10'40 - 13 - 15'18
- 18'40.

Salidas de Sóller:

- 8'45 - 9'15 - 11'50 - 14'18
- 18'20.

extraordinario con salida de Sóller a las 21 horas y de Palma a las 22'00 horas.

NOTA: Las llegadas y salidas de los trenes combinan con el servicio de tranvías de Puerto.

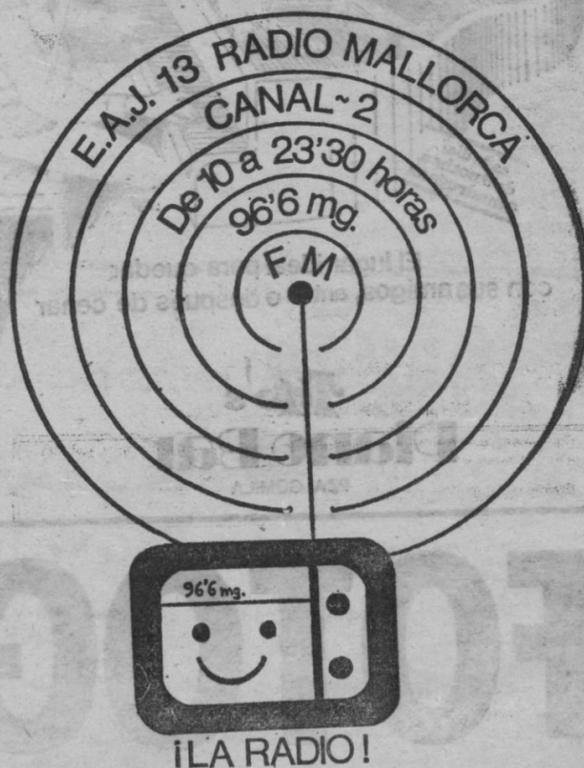
### SERVICIO POR CARRETERA

Domingos y festivos, servicio de autocares desde Palma a A.Ord. Inca, Llub. Ca'n Picafort, Pto. Pollensa, Pto. Alou-Manacor, Artá, Cala Ratjada, Porto Cristo, Cuevas del Draach, etc. así como a todas las poblaciones intermedias.

Con EL ARENAL servicios cada 8 a 10 minutos. Información en teléfonos: Ferrocarril: 252248 y 252246; Autocares: 252224.

## SERVICIO DE TRANSPORTES URBANOS

Línea	Nombre	Prim. salida	Ult. salida	P. regreso	Ult. regreso	Frecu. minut.
1/12	P. Marítimo	7,00	21,30	7,35	22,00	30
13/23	P. d'Inca - Miletos	5,40	24,00	6,35	21,00	30
4/12	P. San Ant. - Génova	5,45	21,45	6,30	22,30	30
5/15	C. Pastilla - S. Dureta	5,45	21,00	6,10	21,00	30
8	S. Española	6,30	20,30	6,00	21,00	30
7	S. Rapiña - S. Vida	6,40	23,00	6,20	23,30	30
8	S. Roca	6,00	23,00	5,40	23,20	30
9/A	Capiscot - Hiper	6,18	22,45	6,00	23,00	30
9/B	Capiscot - Amanecer	6,40	22,00	6,20	21,40	30
11	Coliseo - S. Cladera	5,00	23,10	5,10	23,10	30
14/A	S. Gotleu - Rataí	6,24	22,30	6,00	22,50	30
14/B	Solceda - S. Gotleu	6,15	22,15	6,00	22,00	30
16	Establiments - Palma	6,30	22,00	6,00	22,30	30
16	Ingima	6,30	23,00	7,00	23,30	30
20	Carviá - Capdelá	6,10	21,00	6,35	21,30	30
21	Palma Nova	7,00	19,35	6,00	19,30	30
22	Portale Nou	6,15	24,30	7,10	21,20	18
17/B	Aeropuerto	7,30	19,30	8,30	20,30	120



**Posible cooperación en industria de armamento**

**Regresó de Londres el ministro de Defensa**

MADRID. (Efe). — El ministro de Defensa Agustín Rodríguez Sahagún ha regresado a Madrid, a las 12,45, por vía aérea, procedente de Londres, donde ha permanecido cuatro días en visita oficial.

El señor Rodríguez Sahagún, tras su llegada a Barajas, ha manifestado que el viaje no tenía ninguna significación especial y que era el primero que realizaba un ministro español de Defensa, ha supuesto una primera toma de contacto con las autoridades británicas, con las que ha mantenido interesantes conversaciones en las que han analizado, entre otros, puntos de cooperación que actualmente podrían in-

terarse en las relaciones bilaterales hispano-británicas, especialmente en lo que se refiere a la industria de armamento.

El ministro se refirió a las realizaciones británicas que en materia de defensa ha tenido oportunidad de visitar, tanto en lo que se refiere a la fabricación de misiles, fabricación de helicópteros y el nuevo avión de la marina británica.

Rodríguez Sahagún, ausente de Madrid cuando se produjo el último atentado terrorista, dijo por último que ama tener indignado el hecho de que de nuevo se volviera a atacar a los fuerzas armadas de esta manera.

**EL CONSTANCIA GANO EL TROFEO «BALEARES»**

Dentro de las fiestas patronales de Inca se ha jugado el Trofeo «Baleares». En el último partido se enfrentaron el Constancia y el Binisalem, venciendo el equipo blanco por dos goles a cero y logrando el trofeo en disputa.

Ambos tantos fueron marcados por el jugador Mas.

**DESAPARECIDO MINI 850**

Color blanco — Techo granate

PM - 159.348

Teléfonos: 21.06.08 — 26.47.92

Se gratificará



El lugar ideal para quedar con sus amigos, antes o después de cenar

**Tito's Piano Bar**  
PZA. GOMILA

**MOSCU '80**

**NO HABRA INVESTIGACIONES SOBRE ACTUACION DE JUEGES**

MOSCU. (Efe). — Juan Antonio Samaranch, presidente entrante del Comité Olímpico Internacional, desmintió que se vaya a abrir una investigación por parte de dicho organismo, sobre supuestas irregularidades cometidas por algunos jueces en los juegos olímpicos, principalmente en las pruebas de atletismo.

Samaranch indicó que el COI no puede hacer esto "desde el momento en que no se ha presentado oficialmente reclamación alguna al respecto, como tampoco al comité de organización de los juegos, ni en atletismo, ni en gimnasia ni en saltos de trampolín".

Las declaraciones del presidente del COI fueron hechas a la salida de la reunión de la comisión ejecutiva del organismo, a la que pertenece en tanto no sea investido con la presidencia, el día 3 del próximo mes de agosto.

Añadió Samaranch que sólo lo podrían intervenir si es presentada una protesta, que generalmente "debe emanar la respectiva Federación Internacional o de una delegación, cosa que hasta ahora no hemos recibido".

**DOMINGO RAMON Y SANCHEZ VARGAS, CUARTO Y QUINTO EN 3.000 METROS OBSTACULOS**

Los españoles Domingo Ramón Menargues y Francisco Sánchez Vargas se clasificaron en cuarto y quinto lugar respectivamente de la prueba de 3.000 metros obstáculos, cuya

final se disputó ayer en el estadio Lenin.

Ramón Marco, 8.15.8. y Sánchez Vargas 8.18.0.

Domingo Ramón batió así el récord de España, que tenía Sánchez Vargas desde las semifinales de esta prueba, con 8.19.0.

**«PODEMOS CONSEGUIR DOS MEDALLAS DE ORO EN PIRAGUISMO»**

MOSCU. (Efe). — El piragüista español Luis Ramos-Misone declaró a «Efe» que se podrían conseguir dos medallas de oro para España en las categorías de K-2/2.000 y K-2/500.

"Esta mañana hemos ganado en K-2/2.000 a Alemania Oriental, un equipo muy fuerte. Pueden ocurrir muchas cosas aunque si no pasa nada raro la medalla de oro será para nosotros o Rusia", señaló Ramos-Misone.

Con respecto a la actuación de los piragüistas españoles en la categoría de K-2/500, Ramos-Misone afirma que "quedamos primeros en eliminatorias y realizamos el segundo mejor tiempo, después de los rusos".

"En esta clase —dijo— sólo están los rusos, los alemanes y nosotros. Los demás países se hallan muy por detrás". Preguntado sobre la falta del equipo de K-4, vencedor de la plata en Montreal, el piragüista hispano indicó que "trabajamos durante 3 años en K-4, pero este año el entrenador vio los resultados de K-2 en las últimas regatas internacionales y decidió dar prioridad a esta categoría".

**París: Suicidio de un sobrino del ex Sha**

Un sobrino del fallecido sha de Irán murió ayer debido a una sobredosis de barbitúricos en un hotel de París.

Los investigadores han manifestado que no se había determinado si la muerte de Farrashah

Abbas Vahid, de 32 años era un suicidio.

Vahid, emparentado con el Sha por matrimonio, vivía exiliado en París desde hacía varios meses.

Las autoridades han manifestado que Vahid se dirigió a un hotel del Bosque de Bolonia para reunirse con dos amigos franceses.

Poco después de su llegada se sintió enfermo y dijo a sus amigos que había tomado una fuerte dosis de barbitúricos con alcohol.

**ASI CUMPLIMOS ...TODOS LOS MESES**

Sorteo: del día 31 de Julio de 1980

títulos premiados por su valor nominal

G H L L Q N W N Y A  
X V J Y G N M H C  
H Z L L P J C

Capitales pagados hasta la fecha:

Pesetas 973.997.000

**CAHISPA**

Oficinas Centrales: Barcelona 10  
Lauria, 18 - tel. 301.40.60  
Avda. Rey Jaime III, 7  
tel. 21 20 48  
Palma de Mallorca

**AVISO FERRA AUTOMOVILES PALMA, S.A. DARDER, S.A. SERVICIOS OFICIALES SEAT**

Comunican: Que debido a que su personal pueda disfrutar de vacaciones reglamentarias el servicio de Talleres de Reparaciones permanecerán cerrados de acuerdo con el siguiente orden:

FERRA AUTOMOVILES, S.A., del 7 Julio al 3 de Agosto.

DARDER, S.A., del 4 de Agosto al 31 de Agosto.

Mientras tanto les rogamos se dirijan al servicio de turno a la vez que pedimos disculpas por las molestias que podamos ocasionar

Los servicios de VENTA, ADMINISTRACION y ALMACENES permanecerán ABIERTOS.

**MINISTERIO DE SANIDAD Y SEGURIDAD SOCIAL INSTITUTO NACIONAL DE SERVICIOS SOCIALES INSERSO**

SERVICIO SOCIAL DE MINUSVALIDOS

CURSO DE FORMACION DE TECNICOS ESPECIALISTAS EN LA EDUCACION DE SUBNORMALES (Formación Profesional de Segundo Grado)

El Instituto Nacional de Servicios Sociales (INSERSO) a través del Servicio Social de Minusválidos hace la convocatoria para el 1er. CURSO DE FORMACION DE TECNICOS ESPECIALISTAS EN LA EDUCACION DE SUBNORMALES.

El número de plazas será limitado.

**CONDICIONES:**

- Tener cumplidos 17 años.
- Estar en posesión de alguno de estos títulos: B.U.P., Bachillerato Superior o Técnico, Capataces Agrícolas, Instructores Rurales, Oficiales Industriales o Formación Profesional de 1er. Grado con complementarias.
- Superar las pruebas de selección.

**NIVEL:**

- Formación Profesional de Segundo Grado.

**DURACION:**

- Dos cursos académicos.
- Dedicación completa de mañana y tarde.

**LUGAR DE DESARROLLO:**

- Madrid.

**PLAZO DE SOLICITUD:**

- Hasta el 16 de agosto de 1980.

**INFORMACION E INSCRIPCIONES:**

- En Madrid, Escuela de Formación de Técnicos Especialistas en la Educación de Subnormales. Calle Josefa Valcárcel núm. 1 (Madrid 27). Teléfono: 742.22.28.
- INSERSO. Servicio de Minusválidos Psíquicos. Calle María de Guzmán, 52. 3ª. Teléfonos: 253.26.05 y 233.55.04 - Ext. 263.
- Subdirecciones Provinciales de Minusválidos del INSERSO.

**REBAJAS**

**Fajas Rainco**

**BAÑO - LENCERIA**

J. MASDEU José Tous Ferrer, 1 - Tel. 21 60 33 - PALMA

**FOTOGRAFIA**

Curso teórico-práctico con

- Modelos
- Plató
- Laboratorio

Solamente dos días semana De 8'30 a 10'00 de la tarde

APROVECHE SUS VACACIONES FOTOGRAFIANDO ASESORADO POR EXPERTOS PROFESIONALES

Consúltenos de 11 a 13 y de 17 a 22 CIB

C/ Bonaire, 9, Escalera B, primero Teléfono: 22.59.15 PALMA DE MALLORCA



### boxeo

ESTA NOCHE, EN EL PALACIO DE DEPORTES

## EVANGELISTA - SBALLINJS, QUE FUERON RIVALES DE CLAY

### Vicho-Barcala, otro combate de gran interés



Barcala, que recientemente disputó el título europeo a Castañón, con su preparador, el que fuera gran figura del pugilismo mundial, Pepe Durán.

Estamos a pocas horas para el inicio de esta gala, de auténtica categoría, dado que en ella va a tomar parte, de-

butar o presentarse en Palma, Alfredo Evangelista. El uruguayo, afincado hace 6 años en España, que cuenta 25 años,

que ha sido campeón de nuestro país y de Europa, que disputó el título mundial de los grandes pesos a Cassius Clay

llegando al límite de los 15 asaltos, va a combatir esta noche ante otro rival de Ali, el norteamericano Sballinjs.

Hemos visto entrenar en el gimnasio de la Federación a Evangelista y en verdad que se encuentra en plena forma. Ha perdido kilos, está en los 97 y ha ganado mucho en moral. El uruguayo aspira a ser nombrado aspirante primero del título español que ostenta «Pantera Arosa» y no puede sufrir derrota alguna. Y sus aspiraciones, lógicamente, van hacia la recuperación del título europeo.

Ayer, en breve charla, una vez que había dado por finalizada su preparación nos dijo que, si bien no conocía a su rival de hoy, el haberse enfrentado a Clay, ya es un importante aval. «Quiero ganar y mostrar a los aficionados mallorquines quien es Evangelista. Saldré a darlo todo».

#### JOSE LUIS VICHO

Casual encuentro en la calle Jaime II. Hablamos de Barcala, su rival de hoy, de su gran técnica y peligrosidad.

«Le conozco, le he visto pelear y estoy convencido de que se trata de un gran púgil. El aguantar a Castañón los 12 asaltos del europeo, sin des-



Evangelista, en el transcurso de uno de los entrenamientos celebrados en Palma. — (Foto T. Maldonado).

merecer, ya es buena prueba de su categoría. Me he preparado a conciencia, en todos los aspectos, y confío en vencer».

#### PROGRAMA DE LA REUNION

Dará comienzo a las 10,30 de la noche con el combate entre Molina y el japonés Goizhoshg, a la distancia de 4 asaltos, peso gallo.

Seguidamente, a 6, peso ligero, Tania II y el madrileño Murillo.

Y a continuación, dentro del peso máximo, 8 asaltos, Alfredo Evangelista ante el primer serie norteamericano, Bob Sballinjs.

Cerrará la velada, Vicho-Barcala, igualmente a 8 asaltos, dentro del pluma.

El pesaje será a las 12,30 de esta mañana en la «Cervecería Agustín», Avenida Argentina.

DEL SOL

## TROFEO CIUDAD DE PALMA

# CONFIRMADA LA GRAN DEMANDA DE ABONOS

### DAMIAN ESTELRICH Y MIGUEL MIRALLES, DEL GRUPO

### PROMOTOR: «ES EL MEJOR TORNEO DE ESPAÑA»



MIGUEL MIRALLES

En el grupo promotor del Trofeo Ciudad de Palma de fútbol, figuran dos personas de fútbol; han ocupado cargos directivos en el Real Mallorca y en algún otro club. Me refiero a Damián Estelrich, director contable del torneo y a Miguel Miralles, que lleva la dirección jurídica.

Las mismas preguntas para ambos. Con respuestas coincidentes, como ésta:

—La demanda de abonos es extraordinaria. Se han superado con creces las cifras del año pasado por estas mismas fechas. Sin olvidar que el año pasado, el éxito fue bueno.

—Por lo que, la edición-80, será aún mejor.

—Esperamos que sea así. Y la del año próximo, en el supuesto de que continuemos, mejor que la de ahora.

—Damián, ¿te asustan los números?

—En este aspecto, siempre he sido realista. Un torneo de

gran categoría, y el de este año es para mí el mejor de España, sólo puede confectionarse con cifras muy altas.

—Que sobrepasa los veinte millones de pesetas...

—Así es. Al mallorquín y al residente, debe ofrecérsele espectáculo de gran categoría. Cuando esto ocurre, siempre ha respondido.

Miguel escucha. Parece que hablar de presupuestos altos le impresiona un poco.

—¿Tu intervención como jurista en el torneo?

—Ha sido en la redacción de los contratos con los clubs participantes y otros detalles propios de un torneo. Pero sin el menor contratamiento.

—¿Cómo veis el fútbol mallorquín, en estos momentos?

ESTELRICH. — En alza, gracias al Real Mallorca, sin menospreciar a nadie. Ha alcanzado la Segunda-B y se mantiene una línea de euforia que puede ser decisiva para ganar la Segunda-A, lo que podría permitir que se obtengan los diez mil socios tan deseados.

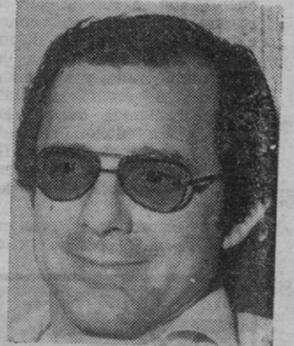
MIRALLES. — Coincido con Damián. Debe aprovecharse la euforia actual, sin olvidar que, junto a éxitos, el equipo tendrá algún contratamiento, porque en un resultado de fútbol influyen muchos factores. Y ahí, en los contratamientos que puedan presentarse, en los importantes, es cuando los mallorquínistas deben apoyar más. No siempre han sabido hacerlo, pero ¡saben hacerlo! que es lo importante.

No han querido contestar a la

pregunta de quién será el vencedor del Trofeo Ciudad de Palma. Me dicen que escriba

«1-X-2». Es jugar con todas las ventajitas.

LORENZO RIPOLL



DAMIAN ESTELRICH



Concesionario

# RENAULT

## TOMAS DARDER HEVIA, S.A.

### AVISO VACACIONES

Del 2 al 31 de agosto, y por vacaciones del personal, nuestro Taller del Polígono La Victoria, permanecerá cerrado.

No obstante, y en las mismas instalaciones, estará abierto al público nuestro Almacén central de recambios (puerta lateral) así como los talleres y almacén de calle Aragón, 209 (Ctra. de Inca) y el departamento de ventas en Avda. de Gabriel Alomar i Villalonga, 33.

## BINGO C'AN COSTA

ABIERTO: JUEVES, VIERNES, SABADOS Y DOMINGOS, DESDE LAS 21'30 A LAS 3'30 MADRUGADA.

## fútbol



U. D. Collerense

### TORNEO «BARON DE VIDAL» COLLERENSE - FELANITX (Primera eliminatoria)

Equipos sobradamente conocidos de la afición mallorquina, Felanitx y Collerense, romperán el fuego mañana sábado a partir de las seis y media de la tarde, de la Tercera Edición del Torneo «Barón de Vidal». Veinticuatro horas después, el recinto municipal volverá a tener ocasión de vibrar, al corresponder a Atco. Baleares y España, dirimir la otra apasionante eliminatoria que tanta rentabilidad puede otorgar, a quien se erija vencedor.

El cartel de esta tercera edición no puede reunir más positivos alicientes, y si bien la expectación desatada en toda la comarca con vistas a ver en acción al nuevo Felanitx, supera con creces, lo augurado hasta la fecha, no le va a la zaga, el interrogante sobre la actuación del nuevo España, que con directrices técnicas totalmente distintas a las tan nefastas de la temporada anterior, no se limitará a ser comparsa de esta edición.

Estuvimos unas horas en Lluchmayor. Pudimos darnos cuenta que la euforia que se respira roza cotas jamás conocidas. Existen ganas e ilusiones compartidas, cara a la nueva temporada, y en donde se mantiene esperanza totalmente ilusionada de que en esta tercera edición, el equipo conseguirá clasificarse finalista, a sabiendas del fuerte rival que el sorteo quiso depararle.

Con respecto a la primera eliminatoria, poca atención

hemos prestado al cuadro palmesano del Collerense, y a lo mejor salta la liebre, cuando de antemano se le considera «enemigo fácil» para este potente Felanitx, que dadas las reestructuraciones habidas en todos los niveles, dan sensación de que la eliminatoria se convertirá en paseo triunfal para el cuadro Des Torrentó.

Todo repetimos está a punto a medida que se va acercando la jornada inaugural. La expectación anda acorde con las que se respiran en la ciudad vecina, capítulo que igualmente pudimos comprobar, en fugaz viaje que en la tarde de ayer, realizamos a Felanitx.

GABRIEL GENOVART

### ATRAYENTE TORNEO TRIANGULAR

## Equipos participantes: Ca'n Picafort, Alcudia y Petra

La cuenta marcha atrás de este espectacular torneo triangular, ya ha empezado. Todo son cábalas y pronósticos sin fin, en busca de vaticinar "quien será quien" a la hora de otorgar los artísticos trofeos, expuestos en la Cafetería Zodiac del paradisíaco rincón de Ca'n Picafort, donados gentilmente por Citroen de Santa Margarita, Supermercado Perelló, Vinos Rioja Faustinos, Peluquería Salon Miguel, Caja de Ahorros "Sa Nostra" e Interprensa, ya que existirá la modalidad de otorgar a los tres protagonistas sendos trofeos así sea su clasificación, como así también al portero menos goleado, al máximo goleador y jugador más destacado.

Por si no fueran extraordinarios de sobras todos estos alicientes, existe otro mucho mayor, que no es otro que rendir homenaje al cuadro local tras su brillante ascenso a Categoría Preferente y en donde tendrá el honor de patrocinar certamen tan extraordinario, la Comisión de Vecinos de la rutilante zona turística.

Un hecho que mucho antes de comenzar se ha apuntado la ilusiónada directiva del cuadro local, ha sido el poder contratar a equipos de tan rancio historial e inmersos casi en la misma co-



Formación de Ca'n Picafort  
Foto: T. MALDONADO

marca, como son Alcudia y Petra y en donde dadas las similares fuerzas que sus plantillas reúnen, son preludio de que están aseguradas tres jornadas apasionantes, como serán los días 2, 16 y 23 del próximo agosto, como augurante telonero al famoso Torneo Playas de Ca'n Picafort, que en el mismo transcurso del mes, se disputará.

Mañana sábado contendrán Alcudia y Ca'n Picafort. La siguiente semana, les corresponderá a Petra y equipo local, para culminar con el último acto del Torneo, donde se enfrentarán Petra y Alcudia, y posterior colofón

del reparto de los distintos Trofeos puestos en disputa.

Todo se confabula para que la jornada inaugural revista el máximo interés. La rivalidad siempre imperante entre estos dos conjuntos de poblaciones semivecinas, data de muchos años, pudiendo añadir que no es descabellado augurar que las instalaciones del recinto futbolístico, se verán abarrotadas de aficionados, al coincidir la masiva afluencia turística y como no, las apasionantes masas de incondicionales de estos dos potentes equipos que inaugurarán este ya de por sí, famoso triangular.

Gabriel GENOVART

### I TORNEO «BAR SERAFIN»

Este torneo finalizará mañana sábado. Por cierto, que está resultando un éxito en todos los aspectos.

A las 17,30 y para dilucidar los tercer y cuarto puestos se enfrentarán el C. D. Avda. Monesterio y el Bar Serafin.

Soledad y Son Gotlleu jugarán la gran final, que se espera muy competida.

Todos los equipos tendrán su trofeo correspondiente y, además, hay en litigio otros tres: al portero menos goleado, al jugador máximo goleador y al equipo que a lo largo del torneo haya demostrado mayor deportividad.

La entrega de trofeos se llevará a cabo en la sede del club organizador, Bar Serafin, a las 22,00 horas (diez de la noche) del mismo sábado, 2 de agosto.

La próxima semana esperamos poder dar amplia información sobre el desarrollo de los partidos y del acto de entrega de trofeos.

Además de desear suerte a todos los equipos, nos satiaría enormemente poder reseñar que lo más destacado del torneo haya sido la ejemplar deportividad de cuantos intervengan en los distintos encuentros.

Suerte y... "a ver porteria".

### EL SES SALINES, A PLENA MARCHA

El pasado jueves el C. D. Ses Salines realizó su presentación ante la afición y ante su reestructurada directiva. Asistieron numerosos aficionados que presenciaron el primer entrenamiento, dirigido de nuevo por el ya veterano «mister» Juan Amenquat: antes del mismo hubo el protocolario saludo de bienvenida del presidente, doctor J. Panadés, que felicitó a todos los jugadores por su buena campaña del pasado año y deseó que en la que va a comenzar se supere el puesto alcanzado, para ello la directiva no va a regatear esfuerzo alguno. «Rota» Amenquat también dirigió unas palabras a los jugadores pidiéndoles el máximo esfuerzo y sacrificio en la defensa de los colores del club, para de esta forma corresponder a una afición modélica y entusiasta, que es la que hace posible que en una población de menos de 2.000 habitantes haya un equipo, un buen equipo, de tercera división, cosa muy difícil

y de mucho mérito y que otras poblaciones con muchos más habitantes no pueden conseguir, algunas de ellas vecinas.

También el capitán del equipo, Jaime Gelabert, dirigió unas palabras diciendo que todos los jugadores presentes se habían comprometido libremente a poner el máximo empeño para cumplir en los entrenamientos, de principio a final de temporada, única forma de poder asegurar el alcanzar un honoroso puesto al final de la liga. Dijo que los jugadores eran conscientes de todo ello y que confiaban en poder ofrecer a su afición una buena temporada.

La plantilla es la misma del pasado año, con un nuevo fichaje de un sub-20, Miralles, y a falta de confirmar los de Gil Panadés y Pedro Vidal, aunque no se confía en que causen baja. Se tienen programados una serie de partidos para ir perfilando el equipo.

LLUIS

«BALEARES»

## PALACIO MUNICIPAL DE DEPORTES DE PALMA DE MALLORCA HOY 1 DE AGOSTO - 10'30 NOCHE

### GRAN VELADA DE BOXEO

PROFESIONALES

PRIMER COMBATE PESO GALLO 4 x 3

**MOLINA - GOIZHGOSHG**

PALMA

JAPONES

SEGUNDO COMBATE PESO LIGERO 6 x 3

**TANIO II - MURILLO**

PALMA

MADRID

TERCER COMBATE PESO PESADO 8 x 3

**EVANGELISTA**

EX CAMPEON DE EUROPA

**BOB SBALLINJS**

PRIMERA SERIE AMERICANO, COMBATES CON CLAY Y HOLMES

CUARTO COMBATE, PESO PLUMA 8 x 3

**VICHO - BARCALA**

PALMA

MADRID,

ASPIRANTE TITULO EUROPEO

Patrocinado por **CERVECERIA AGUSTIN**

ESPECIALIDADES EN MARISCOS Y CARNES

Venta de entradas anticipadas en Bar Lapuerta, Bar La Reina, Cervecería Agustín, Bar G'uell, Bar Porvenir.

Jesús González (Bar Lapuerta). — Calle Herrería

### PLAZA de TOROS PALMA

DOMINGO, 3 de Agosto, 6 tarde.

FENOMENAL  
CORRIDA  
DE TOROS

6 Toros  
de Don  
Leopoldo L.  
de CLAIRAC 6

Raúl ARANDA

«CURRILLO»

Luis Fraco. ESPLA

Venta de localidades Plaza  
de Toros. Telf. 25 52 45. Pla-  
za Mayor, 11. Telf. 22 19 43.

## MOSCU'80

MOSCU: Los piragüistas españoles han conseguido clasificarse para dos semifinales, en k-2 y c-2, en la jornada matinal de piragüismo que se está celebrando en el canal de Moscú.

Luis Ramos Misionero y Fermín Menéndez han conseguido el primer puesto de la prueba de piragüismo modalidad k-2, 1.000 metros, dentro de las series preliminares. Con este resultado, España pasa a la semifinal.

En c-2, 1.000 metros, Narciso Suárez y Santos Magaz, obtuvieron un cuarto puesto en su serie, pasando también a la semifinal.

Sin embargo, Guillermo del Riego, en K-1 1.000 metros, no ha conseguido clasificarse para la semifinal, al llegar solo en cuarto lugar en su serie, con lo que pasa a la resaca.

En salto de altura, Roberto Cabezas ha conseguido clasificarse al saltar 2,21 me-

## BUENA ACTUACION ESPAÑOLA EN PIRAGÜISMO

tros. Su compatriota Martín Perarnau no consiguió saltar más de 2,15 metros.

En tiro con arco, después de 144 flechas, Antonio Vázquez ocupa el vigésimo cuarto lugar, y su compañero Francisco Peralta el trigésimo primero.

Por otra parte, medalla de plata en los 50 km. marcha, ha recibido esta mañana telegramas de felicitación del Rey don Juan Carlos, del presidente Adolfo Suárez y de Jesús Hermida, presidente del Comité Olímpico Español.

Llopert no parece acusar el gran esfuerzo que supone la prueba de 50 kms. marcha, porque está mañana entrenó de manera habitual en las instalaciones de la villa olímpica.

Finalmente, por lo que se refiere a la actuación de los olímpistas españoles en Moscú, hay que reseñar una anécdota de la que han sido protagonistas en el aeropuerto moscovita de Sheremievo los deportistas que regresaban a España.

Nada menos que cuatro kilos de caviar han interceptado los aduaneros soviéticos a un jugador español de balonmano que formaba parte del grupo de 168 deportistas y dirigentes españoles. El caviar iba dentro de la maleta del jugador y fue detectado por la máquina de rayos X, que asimismo detectó varios envases metálicos que contenían jamón, traído desde España. Los aduaneros soviéticos hicieron abrir a los españoles sus maletas en la creencia de que también contenían caviar.

NO SE IZARÁ LA BANDERA DE EE.UU.

MOSCU. No se izará la bandera de los Estados Unidos sino la de Los Angeles, en la ceremonia de clausura de los juegos olímpicos de Moscú, acordó ayer la comisión ejecutiva del Comité Olímpico Internacional.

Tampoco se interpretará el himno norteamericano, sino el himno olímpico.

En la ceremonia de clausura tampoco estará presente el alcalde de Los Angeles. — Efe.



LOS PEQUES TAMBIEN CUENTAN

por CHUS

**BMM**  
BME. MAS MARTI

**BRICOBOSCH**

Calidad profesional Bosch para el bricolaje.

## FOR ELIMINATORIAS A DOBLE PARTIDO EL CAMPEONATO DE ESPAÑA INFANTIL POR CLUBS

También el de selecciones regionales, siendo Valencia el rival en ambos casos

Ovación y vuelta al ruedo para el Comité Nacional de Fútbol Infantil y «Ara nam». Muy anticipadamente al inicio de la temporada oficial, al Campeonato de Liga, ya ha facilitado las normas por las que se regirá el desarrollo de la tercera edición del torneo de selecciones regionales infantiles y las del primer Campeonato de España de clubs de la misma categoría. Así se hacen las cosas. Saber con tiempo por delante lo que se ofrece para, de interesar, programar las respectivas regionales y los clubs lo más conveniente para prepararse.

Otro aplauso para el Comité Nacional por haber dispuesto que ambas competiciones se diriman por el sistema de Copa, eliminándose los equipos a doble partido y emparejados éstos por proximidad geográfica. En ambas competiciones a Baleares le ha correspondido jugar el primer envío con los valencianos.

Por lo que respecta al torneo de selecciones regionales, el primer partido a jugar será el día 25 de abril en Mallorca. Nuestro Comité podría estudiar la posibilidad de que este encuentro tuviera como escenario alguna de las localidades del interior de la isla que contara con abundante afición al fútbol de los «peques». La devolución de visita, en Valencia, el día 2 de mayo. De superar esta fase la selección balear jugará el nueve de mayo contra el vencedor del grupo Catalano-Aragonés. Las semifinales están señaladas para los días 23 y 30 de mayo. Los partidos serán por sorteo entre las cuatro selecciones que sigan en la brecha. Los finales los días 6 y 13 de junio.

Catalanes y aragoneses, con quienes nos hemos tenido que «ver las caras» los dos últimos años, han sido en esta ocasión emparejados. Y contra uno de los dos podría jugarse la ronda semifinal si la suerte nos acompaña.

El régimen económico también ha sufrido variación respecto de las ediciones anteriores. En el artículo once de las normas, se

dice lo siguiente: De la organización y administración de los partidos se encargará la Federación Regional, en cuya demarcación se juegue el partido, siendo a su cargo los gastos que aquellos originen y percibiendo para sí los beneficios que resulten.

La Federación Española subvencionará los desplazamientos de las selecciones regionales a partir de los cuartos de final y todos aquellos que se efectúen en avión, desde el inicio del torneo, para trasladarse fuera de la península, de acuerdo con el porcentaje que tienen establecido sobre kilometraje y en un máximo de veinte personas.

Las subvenciones a las Federaciones Regionales se establecen de acuerdo con los calendarios que tienen en la actualidad y para potenciar la preparación de las selecciones y la primera eliminatoria. A Baleares le corresponden exactamente ciento treinta mil pesetas.

Resta por decir en este avance de la noticia, que el nombramiento de seleccionador y entrenador se efectuará por la junta directiva de la respectiva Regional, siempre que esté inscrito en el respectivo Colegio de Entrenadores.

Los jugadores que participen en el Campeonato Nacional de Clubs, mientras estén en esta competición y sean alineados en el Campeonato, no podrán participar en el Torneo de Selecciones y, en el caso de que el club sea eliminado, la Federación Regional podrá incorporar a su selección más jugadores, computándose con nuevas altas las bajas concedidas.

«COCA-COLA» sigue siendo el mecenas de la competición. Y dadas las estrechas y estupidas relaciones que nuestra Regional tiene con «ADIDAS» es de esperar que esta firma se vuelva nuevamente en atenciones para con los seleccionados. Es decir que nuevamente tendremos cogidos del brazo y viviendo plenamente las inquietudes del torneo a los entusiastas señores García y Codina los mejores «embajadores» de las respectivas marcas.

### CAMPEONATO DE ESPAÑA POR CLUBS

Esta competición está reservada al equipo campeón de cada regional respectiva, y la participación es voluntaria.

Ya se ha dicho que el sistema de juego será por el llamado de Copa, a doble partido las eliminatorias, y emparejados los equipos por proximidad geográfica. Los empates se resolverán por el artículo 232 del Reglamento de la Federación (prórrogas y lanzamiento de penaltis).

Queda dicho, también, que nuestra región ha sido emparejada con la valenciana. El primer encuentro de los octavos de final se jugará en casa el día 2 de mayo y el de vuelta el 9 de mayo. Para los cuartos de final contra el vencedor de Cataluña-Aragón el día 16 de mayo en Baleares y el día 23 la devolución de visita. Las semifinales, entre cuatro equipos, los días 30 de mayo y 6 de junio, siendo por sorteo el orden de los partidos. La final los días 13 y 20 de junio.

Como es lógico habrá de concurrir a esta competición el equipo campeón de Baleares lo que obliga a programar el correspondiente campeonato regional con la participación de los vencedores respectivos en las islas hermanas de Menorca y de Ibiza. Lo ideal sería que esta confrontación fuera, asimismo, a doble partido entre los mejores. Pero los gastos de desplazamiento entre las islas, sobre todo entre Menorca e Ibiza son muy elevados para que se lleve a cabo. En esta cuestión deber de echar su cuarto a espadas los propios clubs.

De la organización y administración de los partidos cuidarán los clubs que jueguen en su campo, siendo a su cargo los gastos que originen, percibiendo los beneficios que pudieran obtener.

La Federación subvencionará los desplazamientos de los clubs en todas las fases eliminatorias con el porcentaje establecido so-

bre kilometraje y a un máximo de veinte personas.

También en este primer Campeonato de España de Clubs infantiles está en primera línea «COCA-COLA» y es de esperar que no falte «ADIDAS» con lo que el «tamdem» Codina-García seguiría el sprint hacia la deseada meta.

### II TORNEO DEL VERANO INFANTIL Y ALEVIN

El Club de Fútbol Atlético Vivero ha programado este mes de agosto el desarrollo de la segunda edición de su «Torneo de Verano» con la participación de equipos alevines e infantiles.

La competición se iniciará pasado mañana, domingo, día 3. Los equipos infantiles participantes son los siguientes: «Atlético Camp Redó», «Atlético Son Forteza», «Atlético Son Goteu», «Torre d'En Pau» y «Atlético Vivero».

El lunes día 4, a las ocho de la tarde, se jugará el primer partido: «Vivero»-«Camp Redó»; el miércoles «Torre d'En Pau»-«Son Goteu», también a las veinte horas los dos. Se continuará el día 12.

Los equipos alevines invitados son «Pla de Na Tesa», «Atlético Camp Redó», «Torre d'En Pau», «Sant Bernat» y «Atlético Vivero».

Son los equipos que encienden la llama del torneo. A las 7 de la tarde jugarán Atlético Vivero-«Pla de Na Tesa». El martes, a las ocho de la tarde, «Sant Bernat»-«Camp Redó»; el jueves, a la misma hora, «Torre d'En Pau» y «Pla de Na Tesa».

Todos los encuentros se jugarán en el campo del Vivero. Los participantes serán premiados, en ambas categorías, con trofeos a tenor de su clasificación final. Y para el mejor jugador alevín e infantil, por elección entre todos los participantes, un «Trofeo CHUS».

El próximo viernes dará noticia del resultado de los encuentros señalados y del calendario de los siguientes.

## CALENDARIO PREFERENTE

PRIMERA Y SEGUNDA VUELTA

7 septiembre — 4 enero

Porto-Cristo — Cultural  
Llosetense — Artá  
Xilvar — Villafranca  
Ca'n Picafort — La Real  
Algaída — At. Rafal  
Petra — Serverense  
Escolar — Alaró  
Alcudia — Campos  
Santanyí — Arenal

14 septiembre — 11 enero

Cultural — Santanyí  
Artá — Porto-Cristo  
Villafranca — Llosetense  
La Real — Xilvar  
At. Rafal — Ca'n Picafort  
Serverense — Algaída  
Alaró — Petra  
Campos — Escolar  
Arenal — Alcudia

21 septiembre — 18 enero

Cultural — Artá  
Porto-Cristo — Villafranca  
Llosetense — La Real  
Xilvar — At. Rafal  
Ca'n Picafort — Serverense  
Algaída — Alaró  
Petra — Campos  
Escolar — Arenal  
Santanyí — Alcudia

28 septiembre — 25 enero

Artá — Santanyí  
Villafranca — Cultural  
La Real — Porto-Cristo  
At. Rafal — Llosetense  
Serverense — Xilvar  
Alaró — Ca'n Picafort  
Campos — Algaída  
Arenal — Petra  
Alcudia — Escolar

5 octubre — 1 febrero

Artá — Villafranca  
Cultural — La Real  
Porto-Cristo — At. Rafal  
Llosetense — Serverense  
Xilvar — Alaró  
Ca'n Picafort — Campos  
Algaída — Arenal  
Petra — Alcudia  
Santanyí — Escolar

12 octubre — 8 febrero

Villafranca — Santanyí  
La Real — Artá  
At. Rafal — Cultural  
Serverense — Porto-Cristo  
Alaró — Llosetense  
Campos — Xilvar  
Arenal — Ca'n Picafort  
Alcudia — Algaída  
Escolar — Petra

19 octubre — 15 febrero

Villafranca — La Real  
Artá — At. Rafal  
Cultural — Serverense  
Porto-Cristo — Alaró  
Llosetense — Campos  
Xilvar — Arenal  
Ca'n Picafort — Alcudia  
Escolar — Escolar  
Santanyí — Petra

26 octubre — 22 febrero

La Real — Santanyí  
At. Rafal — Villafranca  
Serverense — Artá  
Alaró — Cultural  
Campos — Porto-Cristo  
Arenal — Llosetense  
Alcudia — Xilvar  
Escolar — Ca'n Picafort  
Petra — Algaída

2 noviembre — 1 marzo

La Real — At. Rafal  
Villafranca — Serverense  
Artá — Alaró  
Cultural — Campos

Porto-Cristo — Arenal  
Llosetense — Alcudia  
Xilvar — Escolar  
Ca'n Picafort — Petra  
Santanyí — Algaída

9 noviembre — 8 marzo

At. Rafal — Santanyí  
Serverense — La Real  
Alaró — Villafranca  
Campos — Artá  
Arenal — Cultural  
Alcudia — Porto-Cristo  
Escolar — Llosetense  
Petra — Xilvar  
Algaída — Ca'n Picafort

16 noviembre — 15 marzo

At. Rafal — Serverense  
La Real — Alaró  
Villafranca — Campos  
Artá — Arenal  
Cultural — Alcudia  
Porto-Cristo — Escolar  
Llosetense — Petra  
Xilvar — Algaída  
Santanyí — Ca'n Picafort

23 noviembre — 22 marzo

Serverense — Santanyí  
Alaró — At. Rafal  
Campos — La Real  
Arenal — Villafranca  
Alcudia — Artá  
Escolar — Cultural  
Petra — Porto-Cristo  
Algaída — Llosetense  
Ca'n Picafort — Xilvar

30 noviembre — 29 marzo

Serverense — Alaró  
At. Rafal — Campos  
La Real — Arenal  
Villafranca — Alcudia  
Artá — Escolar  
Cultural — Petra  
Porto-Cristo — Algaída  
Llosetense — Ca'n Picafort  
Santanyí — Xilvar

7 diciembre — 5 abril

Alaró — Santanyí  
Campos — Serverense  
Arenal — At. Rafal  
Alcudia — La Real  
Escolar — Villafranca  
Petra — Artá  
Algaída — Cultural  
Ca'n Picafort — Porto-Cristo  
Xilvar — Llosetense

14 diciembre — 12 abril

Alaró — Campos  
Serverense — Arenal  
At. Rafal — Alcudia  
La Real — Escolar  
Villafranca — Petra  
Artá — Algaída  
Cultural — Ca'n Picafort  
Porto-Cristo — Xilvar  
Santanyí — Llosetense

21 diciembre — 26 abril

Santanyí — Campos  
Arenal — Alaró  
Alcudia — Serverense  
Escolar — At. Rafal  
Petra — La Real  
Algaída — Villafranca  
Ca'n Picafort — Artá  
Xilvar — Cultural  
Llosetense — Porto-Cristo

28 diciembre — 3 mayo

Campos — Arenal  
Alaró — Alcudia  
Serverense — Escolar  
At. Rafal — Petra  
La Real — Algaída  
Villafranca — Ca'n Picafort  
Artá — Xilvar  
Cultural — Llosetense  
Porto-Cristo — Santanyí

Bendita tierra ésta, la nuestra. Nunca hemos presumido de nada. Tienen que venir de fuera cuatro encopetados ciudadanos y abrirnos los ojos para que nos demos cuenta de lo que nunca sabemos valorar. Y estoy totalmente convencido de que nosotros, los españoles, somos los más humanos, los más desprendidos, los más simpáticos, los más sentimentales. En una palabra, que es casi seguro que seamos los mejores. Pero, por desgracia, nunca lo sabemos por nosotros mismos. Nos lo tienen que decir los demás. Ya don Félix Lope de Vega y Carpio escribía con frecuencia de quién era el mejor. Pero ni con ésa. Nunca nos valoramos. En 1933, Henry Desgranges nos dijo que teníamos el mejor ciclista escalador del mundo. Y en España nos dimos cuenta que teníamos a Vicente Trueba. En 1954, el señor Godde no prestó atención al puesto flojísimo de Federico Martín Bahamontes en la clasificación general. E intentó decirnos que Bahamontes era el mejor "grimpeur" del mundo. Bueno, eso ya lo sabía yo desde que haciendo de copiloto con Pipó Tardiere vi ascender en 1953 el alto de La Rebollada, la Manzaneda, La Gargantada y La Espina, todos de un tirón a un rapaz modesto que había llegado de Toledo hasta Mieres. Un día tuvieron que decirnos que Santana era casi mítico, y ahora, hace poco, en los Estados Uni-

## R. MADRID, EL MEJOR DE EUROPA EN 1980

dos, nos dijeron que Severiano Ballesteros era un "crack" mundial. En una palabra, que somos la madre que nos parió. Nunca le damos importancia a lo nuestro. Y para llegar al colmo de la despreocupación por lo nuestro, tienen que venir los señores franceses de "France-Football" y nos dicen, con datos y razones a la vista, que el Real Madrid ha sido el mejor equipo europeo en el año 1980. Ahí está el premio otorgado al ganar la "challenge". Los franceses, que no dan "puntadas sin hilo", que son chauvinistas a más no poder, nos lo han dicho. Y con la lista oficial en la mano comprendemos que es rigurosamente cierto. El Real Madrid aparece en primer lugar con 18 puntos, seguido del Nottingham Forest con 17, el Hamburgo con los mismos que su verdugo de la final europea y ya el Bayern con 16. Se ve una cierta limpieza, vamos a llamarle seriedad, en la "challenge europea", si consideramos que

no arriman el ascua a su sardina en momento alguno. El Nantes, primer equipo francés que aparece en la clasificación, está situado en noveno lugar con 13 puntos.

En una temporada, donde el quedar campeones de liga y copa no pareció suficiente para muchos aficionados y para algunos especialistas de la crítica, nos sorprende que este nuevo título del Real Madrid llegue en momento tan importante para la entidad. Si desde 1968 se ha establecido este premio y el Madrid nunca se había acercado al mismo, ya es aleccionador para el señor De Carlos y sus directivos que en Europa le reconozcan como el mejor. Uno, la verdad, tras el 5 a 1 de Hamburgo —que no fue normal— no podía creérselo, pero ahí está. En el mes de noviembre próximo y en París se efectuará la entrega de los premios, y el Madrid llevará a sus ya pobladas vitrinas un nuevo galardón.

Pues bien, la comunicación de la entidad organizadora al Real Madrid sobre este premio no parece tener —o haber tenido— el eco que en realidad se merece. Ya sabemos que es una clasificación un tanto hipotética y siguiendo un baremo muy particular, pero no deja de tener mérito que sean los franceses, que no suelen elogiarnos mucho que digamos a los españoles, los que le otorguen ese trofeo que supone el proclamarle como el mejor equipo de Europa.

No sabemos si felicitar al club por ese nuevo título o hacerlo a su entrenador, Vujadin Boskov, que bien a punto estuvo de hacerse con la triple corona oficial (liga, copa y copa de Europa). En realidad, al Madrid ya le sobra un poco eso de las felicitaciones. Quizá debamos hacerlo con los franceses de "France - Football", que, una vez más, han visto mejor las cosas del Real, desde fuera que desde dentro. A los espacios críticos me remito, o, por lo menos, a lo que se ha dicho en España respecto del doble campeonato obtenido por el Real.

Ya lo dije al principio. No aprendemos nunca. Tienen que ser otros los que nos otorguen importancia. Aquí seguimos con el pecado nacional en plena forma. Me refiero a la envidia.

M. SARMIENTO BIRBA  
(De "AS")

Con permiso de Aguirreoa...

## CARITA ASPIRA A LA SUCESION DE IRIBAR

Hijo de un pelotari profesional, empezó a jugar al fútbol a los 14 años.



Juan Miguel Garitaonandia, Garita para los amigos, aspira a ser el sucesor del legendario Iribar. — (Foto EFE FIEL).

Es uno de los aspirantes a la sucesión de Iribar... con permiso de Aguirreoa. Mide 1,84 metros de estatura y tiene veinte años. Juan Miguel Garitaonandia, conocido simplemente por Garita, firmó por el Athletic hacia el final de la pasada Liga. Exactamente el 13 de marzo de 1980. Al día siguiente se presentaba en las instalaciones de Lezama donde los equipos del Athletic celebran diariamente los entrenamientos para ponerse a las órdenes de Senekowitsch.

«YO PREFERI EL FUTBOL A LA PELOTA»

Perteneciente al Sestao, cuyo marco ha defendido con éxito en las dos últimas temporadas, Garita empezó a jugar al fútbol como infantil, tenía 14 años. Antes había jugado a la pelota, como su padre, pelotari profesional retirado de las canchas hace un par de años.

—Un hermano mío, Pedro Mari, también es pelotari. Debutó como profesional hace poco más de un año. Yo preferí el fútbol.

Garita prosigue detallando sus comienzos futbolísticos.

—De la Cultural de Durango pasé al Sestao. Salvo durante el tiempo que estuve lesionado —sufrí la rotura del maleolo exterior durante un entrenamiento— jugué todos los partidos. Creo que fui a más de forma gradual y el Athletic se fijó en mí. El Sestao me dio facilidades para que fichara. Había otros clubs que se dirigieron a mí a través de intermediarios. Me habían dicho que el Barcelona quería ficharme. Pero yo, como todos los futbolistas vascos, preferí quedarme en el equipo de la tierra.

FABULOSO ARCONADA

—¿Qué impresión tiene de Arconada?

—Es fabuloso. Para mí es mejor que Iribar, aunque al «Chopo» no le vi cuando estaba en su momento óptimo. Arconada es un portero completo. Lo mismo bajo los pajes que cuando sale del marco. Tiene una gran agilidad de reflejos.

—¿Jugará en el Athletic la temporada próxima?

—Estoy dispuesto para hacerlo en cuanto el entrenador me lo pida. No sé si empezaré como cedido en el Sestao o jugaré en el Bilbao Athletic. Pero, a mis veinte años creo que puedo tener firmes esperanzas de llegar a ser el sucesor de

Iribar en el marco del Athletic de Bilbao.

LA FICHA MAS ELEVADA POR UN JUGADOR DE LA CANTERA

—¿Qué opinas de los demás guardametas de la plantilla

del Athletic? —Aguirreoa es muy bueno. Y también Meléndez. Hay otros chavales que esperan su oportunidad. Como todos. Yo, por el momento, soy uno más.

Garita ha firmado por tres temporadas. Su ficha ha sido la más elevada que ha pagado el Athletic por un jugador

de la cantera: dos millones de pesetas por temporada. Tal vez porque el Barcelona se hallaba muy interesado en su fichaje y los de San Mamés temieron perder a esta firme promesa.

FRANCISCO JOSE  
(FIEL, Servicios Especiales EFE)

### tenis

## CAMPEONATO DE BALEARES ABSOLUTO 1980

### ORDEN DE JUEGO PARA HOY

PISTA NUM. 1:

16,00 horas: N. Vila — M. I. Canals  
17,00 horas: F. Morey — G. Pujol  
19,00 horas: D. Estrades — R. Guillén  
15,30 horas: B. Rubio-B. Pujol — Llabrés-O. Avila

PISTA NUM. 2:

18,00 horas: L. Salom — F. Tous  
19,00 horas: Pujol-Pois — Morey-Cursach  
20,30 horas: B. Rubio-D. Estrades — O. Avila-S. M. Piñeiro  
A continuación: Vdor, partido anterior contra Urrea-Canals

PISTA NUM. 3:

16,00 horas: C. Moros — R. Dot  
17,00 horas: J. Santandreu — S. Miró  
20,00 horas: Vdor, Pujol-Roldán — L. Salom-C. Malvido contra Morey-R. Cursach

Viernes, 1 de agosto de 1980. — Página 28



## XII TROFEO INTERNACIONAL CIUDAD DE PALMA

DIAS 14 - 15 - 16 DE AGOSTO

---

### REAL MADRID - REAL SOCIEDAD

### OS BELENENSES - BOHEMIANS

---

VENTA DE ABONOS

## BANCA MARCH

(En todas las oficinas de BALEARES)

---

### AVISO A LOS ACCIONISTAS

Pueden retirar sus pases hasta el próximo día 9, en las oficinas del Real Mallorca, de lunes a viernes y de 7 a 9 de la tarde. Para gastos de organización se les solicitará una colaboración de Ptas. MIL.

Sin pases no podrán utilizar las acciones los días del Trofeo.

---

### PARA EL PERSONAL DEL CAMPO

(PORTEROS Y ACOMODADORES). — Rogamos se pongan en contacto con el Sr. López. C/. Arquitecto Bannasar, 38 - Bajos (Barbería) — Palma de Mallorca.

## petanca

### PUENTE, PUERTO ANDRAITX, SANTA MARTA Y PONIENTE ANDRAITX, VENCIERON EN LA DIADA DEL PUERTO DE ANDRAITX.



Los juveniles participantes en la diada del Puerto de Andraitx

El pasado día de San Jaime se celebró en la explanada del Club de Vela de Andraitx la diada anual que celebra el C. P. Puerto de Andraitx.

Muchas tripletas de toda Mallorca concurren a esta diada, quizá se esperaba más pero con el calor reinante no era muy apetitoso el jugar, no obstante el torneo fue todo un éxito.

Los vencedores en las diferentes categorías fueron los siguientes:

#### PRIMERA CATEGORIA

##### MASCULINOS

1. C. P. Puente (F. Luna, F. Jiménez y S. Romero).

2. C. P. Poniente Andraitx (M. Llabrés, M. Roca y J. Díaz)
3. C. P. Hostalets (J. Bonet, L. Mackarty y M. Mackarty).
4. C. P. Santa Marta (M. Perpiña, P. Acosta y A. Prats).

#### SEGUNDA CATEGORIA

##### MASCULINOS

1. Puerto Andraitx (B. Pujol, M. Bauzá y G. Bonet).
2. C. P. Amanecer (D. López, J. Mezquida y M. Bauzá).
3. C. P. S'Arroçó (A. Juan, J. Garau y M. Ferragut).
4. C. P. At Molinar (M. Lucas, A. García y M. Delgado).

##### FEMENINOS

1. Santa Marta (J. Ferrer, M. Vicens y C. Cardona).
2. Hostalets (A. Selva, M. Mulet y J. Ballesta).

##### JUVENILES

1. Poniente Andraitx (J. Macià, N. Ruiz y R. Noguero).
2. Puerto de Andraitx (F. Jover, J. M. Masip y A. Salvá).

Al final del torneo en las pistas del C. P. Puerto de Andraitx se procedió a la entrega de unos valiosísimos trofeos donados por diferentes casas comerciales.

PABLO SEGUI

## bolos

### Vita, Julián y Bibi vencieron en sus respectivas categorías

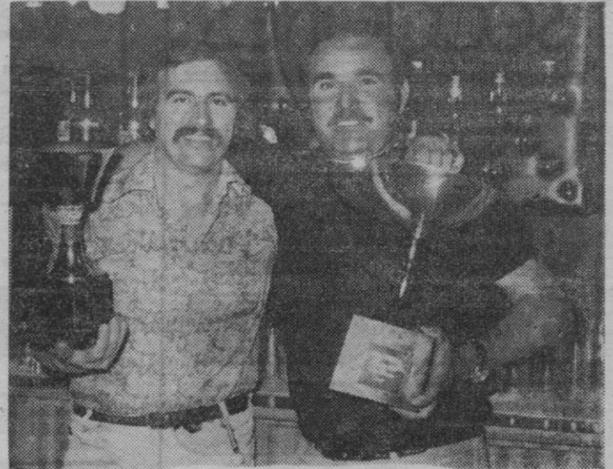
EN EL TORNEO SAN JAIME, ORGANIZADO POR LA BOLERA DE LA VILETA

De ejemplar podríamos calificar este torneo ya que todo lo realizado en él constituyó todo un éxito, con unos jugadores de una deportividad admirable y unos organizadores que en todo momento se desvivieron por la buena marcha del mismo.

La primera final que se disputó fue la de las damas, en la cual venció Vita, una chica que desde las clasificaciones hasta las finales dominó cómodamente el torneo, si bien cabe decir que las medias que la clasificaron fueron del todo sensacionales (100 de media) en la final fueron algo más bajas. Las demás féminas por ser casi todas este su primer año en competición tampoco lo hicieron nada mal. La máxima partida la consiguió también Vita con una partida de 236 bolos, ¡casi nada!

En el grupo B masculino venció sin dificultades Bibi, seguida de Diego. En este grupo también se derribaron en las finales menos palos de lo normal, pero, cabía dentro de la lógica pues no es lo mismo jugar una final que disputar unas partidas para clasificarse. La máxima tirada también la consiguió el campeón Bibi.

En el grupo fuerte hubo una lucha tremenda para conseguir el primer lugar, habiendo cuatro hombres con posibilidades de conseguirlo hasta la última partida, se trató de los Julián, Mariano, Gómez y Llull, venciendo el primero por sólo 10 bolos de diferencia. La máxima la consiguió brillantemente con una partida de todo internacional Alfonso con 276 palos.



Julián y Mariano Fernández

#### RESULTADOS Y CLASIFICACIONES

##### FEMENINOS

1. Vita, 894 bolos.
2. Toñi, 842.
3. Marga, 841.
4. Maite, 837.
5. Is, 796.
6. Juana, 781.

Máxima partida Vita con 236 bolos.

##### MASCULINOS GRUPO «B»

1. Bibi, 1.031 bolos.
2. Diego, 954.
3. Requena, 936.
4. Giménez, 918.
5. Presmeda, 880.
6. Sofome, 829.

Máxima partida Bibi con 225 bolos.

##### MASCULINOS GRUPO «A»

1. Julián, 1.035 bolos.
2. Mariano, 1.025.
3. Gómez, 1.022.
4. Llull, 1.014.
5. Aguilar, 934.
6. Toledo, 893.

Máxima partida Alfonso con 276 bolos.

Al final del torneo en la misma bolera se procedió a la entrega de trofeos, la cual fue muy cariñosa ya que la mayoría de trofeos fueron entregados por distintas amistades femeninas de la entidad organizadora. También presidió la entrega de trofeos y relaciones públicas de la Federación Balear de Bolos y Petanca.

PABLO SEGUI

## vela

ORGANIZADO POR EL CLUB MARITIMO SAN ANTONIO DE LA PLAYA

### «MALLORCA», DE C. VILA Y J. CARBONELL, VENCEDORES DEL «PLAY TIME»

MAÑANA SE INICIA EL «ISLAS BALEARES», (SNIPE)

Durante el presente mes de Julio se han disputado en aguas del Club Marítimo San Antonio de la Playa las

pruebas correspondientes al "I trofeo Play Time" para se esta competición que con anterior edición dábamos cuenta del resultado de las dos primeras pruebas disputadas, después de las que se encontraba en primer lugar el "Mallorca", y si bien a lo largo del desarrollo de las dos últimas la clasificación general no varió, si hubo un claro vencedor en estas, al ganarias con absoluta autoridad el Bolero de los hermanos Sanmartín, quienes, tras su velocidad demostrada en el trofeo Play Time, se perfilan como serios candidatos a la victoria en el próximo trofeo Islas Baleares.

#### TROFEO

##### «ISLAS BALEARES»

Con el patrocinio del Consell General Interinsular, mañana y el sábado, organizado por aquel club de Cón Pastilla, va a disputar la clase snipe. En nuestra anta de 4 regatas, dos mañana sábado y otras tantas el domingo. El sistema de puntuación será el olímpico y las inscripciones, hasta las 12 horas de esta noche, en la entidad organizadora, teléfonos 261638 y 263512.

L. S.

El acto de entrega de trofeos tuvo lugar en la discoteca "Play Time", quedando la clasificación en los tres primeros lugares como sigue:

1. Mallorca, de Vila Carbonell;
2. Piona de Ximenis Torralba.
3. Bolero, de Hnos. Sanmartín.

**TOLDOS**  
más y mejor  
protección con  
**TOLDER**  
VIA ROMA, 5 - TEL. 21 77 75  
PALMA DE MALLORCA

## NUTRIDA PARTICIPACION EN EL «VIII TORNEO SON VERI»

GANARON SANTA MARTA, PONIENTE-ANDRAITX Y SON VERI

Formando parte del programa de festejos populares Arenal 80 se disputó el anual «Torneo Son Veri», de petanca, en su octava edición. Nutrida participación de tripletas, como viene siendo costumbre cada año. Escenario de las eliminatorias, a partir de las 9 de la mañana, el «Campo Rosés» arenalense y las finales en las pistas del club organizador, en la calle Cabrera

Hasta un total de 86 tripletas de segunda categoría y 32 de primera. La clasificación en los de primera fue la siguiente:

1. Pérez-Vida-Acosta, (Santa Marta)
2. Gil-Valero-Coll, (Santa Marta)
3. Marín-Pizá-Lorente, (Molinar)
4. Juliá-Rivera-Tur, (Puente)

En segunda categoría:

1. Roca-Lladó-Richard, (Poniente-Andraitx)
2. Jiménez-Luna-Socias, (Puente)
3. Cantallops-Martorell-Bonet, (Turó-S'Aranjassa)
4. Hidaigo-Martínez-Llobera, (Virgen de Lluç)
5. Bauzá-Torres-Comas, (San Francisco)

6. Gómez-Frau-Cortés, (Remolí)
7. Oliva-Coll-Crespí, (Son Veri)
8. Fernández-Díaz-Gómez, (Remolí)

#### LOCALES

En la clasificación destinada a locales fueron vencedores Oliva-Coll-Crespí (Son Veri); E. Alvarado-Borrás-Vera (Son Veri). En total fueron 9 tripletas que participaron, 5 del Son Veri y 4 del Arenal.

#### ENTREGA DE TROFEOS

Por la noche en el local social (Bar Son Veri) tuvo lugar la entrega de trofeos, artísticos magníficos trofeos, estando presentes el presidente de la Federación Balear, Juan Dols Enseñat y Bernardo Fiat Sans como delegado regional en petanca, como asimismo el presidente del club organizador José Coll Castell y directiva en pleno, como asimismo autoridades locales. A cada entrega se sucedieron repetidos aplausos.

El presidente señor Coll nos ruega man festemos en su nombre las más expresivas gracias a todos los colaboradores a este

torneo ya que a ayuda del Ayuntamiento, entidades bancarias y casas comerciales viene a significar una ejemplar continuidad de dicha magna manifestación petanquista.

Tomeu SBERT

**Radio Popular de Menorca**  
Tel. Oficinas - 38 05 99  
Dirección y Publicidad - 38 04 12  
c/ O. BISPO VILA, 7 - CIUDADELA



# anuncios económicos



SE RECIBEN EN AGENCIAS DE PUBLICIDAD Y EN NUESTRAS OFICINAS: P<sup>º</sup> MALLORCA, 9  
CONSULTENOS: TEL. 23 11 77

DOMINGOS Y MARTES: 6 PTAS, PALABRA. MIERCOLES A SABADO: 5 PTAS, PALABRA. (MINIMO 10 PALABRAS)

## GUIA DE SECCIONES

### bolsa inmobiliaria

- 1 HIPOTECAS
- 2 SOLARES Y TERRENOS
- 3 LOCALES Y DESPACHOS
- 4 FINCAS
- 5 ALQUILERES
- 6 CHALETS
- 7 APARTAMENTOS
- 8 CASAS Y PISOS
- 9 TRASPASOS

### bolsa del motor

- 10 MOTOCICLETAS
- 11 AUTOMOVILES
- 12 CAMIONES

### bolsa del trabajo

- 13 DESEAN TRABAJO
- 14 OFRECEN TRABAJO

### otras secciones...

- 15 HOSPEDAJES
- 16 ENSEÑANZAS
- 17 MUSICA
- 18 RADIO Y TV
- 19 NAUTICA
- 20 COMPRAS
- 21 VENTAS
- 22 PERDIDAS
- 23 TRANSPORTES
- 24 ANIMALES DOMESTICOS
- 25 DIVERSOS
- 26 PERSONALES
- 27 MASAJES

## bolsa inmobiliaria

ESPACIO EXCLUSIVO PARA AGENTES DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA

### OLIVER MATEU

Agencia Inmobiliaria, comunica a sus clientes y público en general, que sus oficinas permanecerán cerradas desde el 1 al 20 de agosto, ambos inclusive.

#### PARA ATENDER DEMANDA. Necesitamos pisos, chalets, plantas bajas, para alquilar y vender. 223561. (13)

#### SANTA EUGENIA: rústica 3.000 m<sup>2</sup>, casita, frutales, vallado, pared, buen acceso. Precio: 1.250.000. Entrada única 400.000, resto 3 años. GIMENEZ. Tel. 221242-35. (20)

#### ALGAIDA: huerto 2.000 m<sup>2</sup>, con casa, 2 dormitorios, sala comedor, cocina, baño, luz y agua, vallado. Entrada única: 500.000, resto: 5 años. GIMENEZ. Teléfonos: 221242-35. (24)

#### 20 KMS. PALMA, 1 cuarterada con casa a reformar dos cisternas, buena tierra, almendros, 1.750.000, Facilidades, 21-11-50. (17)

#### MANACOR. Venta cuarterada pinar casa, casas, huerto 7,8 cuarteradas, agua luz, junto carretera. 10.000.000. 211150. (15)

#### OPORTUNIDAD. Casa típica mallorquina en Santa Eugenia 4 dormitorios, salón, cocina con chimenea, electricidad, agua, posibilidad de teléfono, 400 m<sup>2</sup>, terreno, 1.700.000 ptas. Facilidades. Telf.: 223561. (26)

#### ZONA NOROESTE MALLORCA. Finca 14 cuarteradas casa agua electricidad cercada, pozo, estanque, gran capacidad riego aspersión, dependencias agrícolas animales, frutales variados, piscina pinar jardín etc. Agencia REINES REUS. 210322 (20)

#### ZONA INCA. Fincas desde 1/2 cuarterada hasta 150 cuarteradas. Sin o con casa, frutales, agua. Precios interesantes. Facilidades. Agencia REINES REUS. 210322. (22)

#### VILLAFRANCA. 1 cuarterada cercada, agua, frutales, dependencias animales. Agencia REINES REUS. 210322. (12)

#### FINCA 8 KMS. 16.000 m<sup>2</sup> cultivos vistas panorámicas ideal para chalet. Agencia REINES REUS. 210322 (16)

#### SON FERRIOL. Cuarterada, agua, electricidad, cultivos, frutales, Agencia REINES REUS. 210322. (11)

#### SOLAR SON BIELO (S'Estanyol). Fachada dos calles vistas despejadas. 900.000, Agencia REINES REUS. 210322. (14)

#### SON FERRIOL. Cuarterada, agua, electricidad, cultivos, frutales, Agencia REINES REUS. 210322. (11)

#### SOLAR SON DAMETO 400 m<sup>2</sup>, junto zona verde, 1.700.000 facilidades. MON TIS. 226725 (Mañanas). (13)

#### LOCAL habilitado para gimnasio zona ensanche matadero 200 m<sup>2</sup>, con todos los elementos, saneamiento instalaciones duchas, etc. Vendemos cinco millones. Facilidades cuatro años. Fincas JULIA, Pl. España 3 (mañanas). Telf.: 222164 (28)

#### INTERESAN pisos para alquilar, con o sin muebles, Agencia Fernández Telf. 215251. (12)

#### OFRECEMOS pisos amueblados para alquilar, todas zonas, Agencia FERNANDEZ. Tel.: 216680 (12)

#### ALQUILER televisores, Tele-Hogar. Nicolás de Pax 16. (10)

BELT INMOBILIARIA Alquilares de todas clases. Avda. A. Rosselló, 49 segundo, Edificio Minaco. Teléfs.: 222211-227219-22667. (17)

PROPIETARIOS. a-estamos pisos y chalets para alquilar. MASJUMÉ. Avda. A. Rosselló 24. Teléfs.: 464284 (14)

CALA RATJADA. Estudios a 1.000 ptas, día, Agencia MADRID. 280250. (10)

VIVERN MAYRATA: alquiler estupendo ático, zona El Terreno, dos dormitorios dobles, dos terrazas. 223563. (14)

VIVERN MAYRATA: alquiler apartamento zona Terreno, tres personas, terraza, baño completo. 223563. (12)

ALQUILO pisos y apartamentos de varios precios y zonas. 223563. (10)

PASEO MARITIMO. 1 y 2 dormitorios vistas al mar. 30.000, 227998. (10)

PORTALS NOUS. Alquiler bajos chalet dos dormitorios, cocina, baño sala comedor, terraza, mucho sol zona tranquila, 30.000 mensuales verano. 227998 (20)

COSTA D'EN BLANES. Alquiler apartamento un dormitorio comedor cocina, baño, edf. primera línea con dos piscinas y jardín. 30.000 mensuales. 227998. (21)

CALA MAYOR. Alquiler estudio, baño completo terraza cocina. 15.000. 227998. (10)

CENTRO PALMA. Alquiler estudio ideal para despacho 5 dependencias, 15 mil. 227998 (12)

PLAZA PEDRO GARAU. Alquiler piso amueblado, 3 habitaciones. Precio: 20.000 ptas. 297388 - 602194. (13)

ALQUILO en Palma Nova apartamento 2 dormitorios en primera línea, muy bien amueblado, terraza, vistas playa teléfono. 75.000. MIGUEL COSTA. 224759. (20)

ALQUILO en Cala Mayor. Apartamento estudio piscina vistas teléfono. 22 mil. MIGUEL COSTA. 224759. (12)

ALQUILO chalet amueblado Cala Mayor, 3 dormitorios garaje, terraza, etc. 30.000, Fincas MAS. 21-69-46. (14)

ALQUILO locales y despachos calle Fábrica 175 y 45 m<sup>2</sup>, buena conservación. Fincas MAS. 21-69-46. (15)

ALQUILO despacho calle Sindicato, 7 dependencias. Fincas MAS. 216946. (10)

C/. GENERAL RICARDO ORTEGA. Alquiler pisos 4 dormitorios, 2 baños, sin muebles. A estrenar. QUETGLAS, Pza. Cort. 7. Telf.: 224660. (20)

ARENAL. Se alquila piso para mes agosto. Teléfono: 266551-264535. (10)

ARENAL. Alquiler últimos apartamentos primerísima línea, con terraza, solarium mes de agosto. Fincas MAS. 21-69-46. (10)

ALQUILAMOS piso amueblado Raial 4 habitaciones. 16.000, PALMER. 24-28-05. (10)

ALQUILAMOS piso amueblado Raial 4 habitaciones. 16.000, PALMER. 24-28-05. (10)

### 6 CHALETS

JUNTO CALA D'OR, vende chalet vista al mar Informes Tel.: 216680 (11)

COSTA BLANES. Buena vista 3 dormitorios baño aseo etc. Bien amueblado Precio: 6.250.000 Fincas VAQUER. 230740 (16)

C'AS CATALA: fabuloso chalet a estrenar, 5 dormitorios, salón comedor, 3 baños, cocina amueblada con despensa, calefacción, terrazas, piscina, jardín, bodega, vista al mar. Facilidades GIMENEZ. Teléfonos: 221242-35. (28)

URBANIZACION EL TORO: estupendo chalet, 4 dormitorios, sala comedor, cocina, baño y aseo, totalmente amueblado Precio: 6.200.000. Entrada: 2.000.000, resto 3 años. GIMENEZ. Telfs: 221242-35. (25)

LUCMAJOR, chalet dos dormitorios, cocina, salón con chimenea, baño, garaje, aljibe, luz propia. 2.500.000. Facilidades. Inmobiliaria RODRIGUEZ JUAN. 236962-235248. (20)

BINISALEM. Chalet semi-amueblado forrado de piedra Santañi, 2 dormitorios armario, salón comedor con chimenea cocina estilo americano grande, baño completo, garaje, terraza con porche aljibe, bonita barbacoa cubierta. 6.000 m<sup>2</sup>, de terreno lino frutales cercano, buenas vistas. Facilidades. 226156. CANET (40)

PALMANOLA. Chalet a estrenar 4 dormitorios, 2 baños, amplia cocina, salón 40 m<sup>2</sup>, terrazas, calefacción, suelos cerámicos, garaje. 6.875.000. 21-75-38. (19)

PALMANOLA. Chalet 125 m<sup>2</sup>, construcción 3 dormitorios dobles, armarios, baño aseo, comedor con chimenea, garaje solar 500 m<sup>2</sup>, buenos acabados. 5.200.000. 211150. (23)

VALLDEMOSA. Chalet con piscina zona bosque, jardín 900 m<sup>2</sup>, salón comedor con chimenea tres dormitorios dobles, baño, cocina equipada, trastero, garaje. 6.000.000. 22-48-84. (23)

SA RAPITA. Estrenar cuatro dormitorios 2 baños, chimenea, garaje, terrazas. Agencia REINES REUS. 210322 (14)

SON SERRA. Chalet 5 dormitorios dobles, garaje, Agencia REINES REUS. 210322. (25)

BAHIA GRANDE. Chalet 3 dormitorios baño salón, comedor con chimenea, cocina amueblada aseo, garaje, 2 terrazas cubiertas. MONTIS. 226725. (Mañanas.) (20)

PALMANOLA. 3 habitaciones con terraza garaje, solar 1.000 m<sup>2</sup>, posibilidad de construcción otro chalet mismo terreno, buena conservación. Fincas MAS. 216946. (21)

BONANOVA. Apartamento a estrenar dos dormitorios dobles, baño cocinas amueblada, terraza salón comedor armarios empotrados, piscina y jardín comunitarios vista al mar. 3.000.000. Facilidades. Inmobiliaria RODRIGUEZ JUAN. 236962-235248. (29)

TERRENO. Sobretácitos a estrenar dos dormitorios dobles baño, cocina amueblada terraza (50 m<sup>2</sup>), armarios empotrados garaje opcional, orientación sur. 2.350.000. Facilidades. Inmobiliaria RODRIGUEZ JUAN. 236962-235248. (26)

ESTUDIO en Morivent, fabulosa vista, buena orientación, piscina, aparcamiento, 750.000. 223561. (11)

ARENAL, apartamento 2 dormitorios dobles, salón comedor, cocina amueblada, dos terrazas amplias, muy cerca del mar. 2.350.000. Facilidades. Inmobiliaria RODRIGUEZ JUAN. 236962-235248. (23)

MARIVENT. Estudio magníficas vistas sobre bahía, cocina equipada, 780 mil. 211150 (10)

PALMA NOVA. Piso tres dormitorios completamente amueblado, baño, aseo, cocina equipada, sin gasto comunidad. 3.200.000. Facilidades. 211150. (17)

CA'N PASTILLA. Primera línea, apartamentos de uno y dos dormitorios, terrazas vistas, completamente amueblado, desde 1.500.000. 217538. (17)

CALA MAYOR. Vendo estudio amueblado, cocina separada, suelos cerámicos, buena rentabilidad. 775.000. 217574. (13)

### SU PUNTO DE VENTA

ANUNCIOS ECONOMICOS DE *Baleares* TAMAÑO PEQUEÑO, GRAN INVERSION

### 7 APARTAMENTOS

SAN FELMO, apartamentos 2 dormitorios Buena calidad 20 mis. playa Vistas mar. Zona tranquila. Entrega prevista septiembre 80 Precios desde 3.100.000 ptas. J. MANSO. Tel: 686388 (26)

PUERTO DE ANDRAITX. Edificio de 6 apartamentos 2 y 3 dorm. Primerísima calidad. Buenos acabados Aire acondicionado Piscina Solarium, Gran Jardín Zona tranquila y residencial. 50 m. Club de Vela. Orientación sur. Entrega junio 80 Precios desde 5 millones 100.000 ptas. J. MANSO Tel.: 686388. (43)

CALA MAYOR. Estudio amueblado, buenas vistas, 800.000 Facilidades. MON TIS. 212117 (Mañanas.) (11)

MAGALLUF. Alquiler apartamento de lujo 2 dormitorios amueblado mes de agosto. MONTIS. 212117. (Mañanas.) (14)

ZONA TERRENO. Apartamentos 2 dormitorios desde 2.320.000 8 años facilidades. Plazas garaje con trastero: 375.000 ptas. Locales aptos cualquier negocio desde 3.500.000 Informes Telf.: 235478 (25)

BONANOVA. Apartamento a estrenar dos dormitorios dobles, baño, cocina amueblada, terraza salón comedor armarios empotrados, piscina y jardín comunitarios vista al mar. 3.000.000. Facilidades. Inmobiliaria RODRIGUEZ JUAN. 236962-235248. (29)

TERRENO. Sobretácitos a estrenar dos dormitorios dobles baño, cocina amueblada terraza (50 m<sup>2</sup>), armarios empotrados garaje opcional, orientación sur. 2.350.000. Facilidades. Inmobiliaria RODRIGUEZ JUAN. 236962-235248. (26)

ESTUDIO en Morivent, fabulosa vista, buena orientación, piscina, aparcamiento, 750.000. 223561. (11)

ARENAL, apartamento 2 dormitorios dobles, salón comedor, cocina amueblada, dos terrazas amplias, muy cerca del mar. 2.350.000. Facilidades. Inmobiliaria RODRIGUEZ JUAN. 236962-235248. (23)

MARIVENT. Estudio magníficas vistas sobre bahía, cocina equipada, 780 mil. 211150 (10)

PALMA NOVA. Piso tres dormitorios completamente amueblado, baño, aseo, cocina equipada, sin gasto comunidad. 3.200.000. Facilidades. 211150. (17)

CA'N PASTILLA. Primera línea, apartamentos de uno y dos dormitorios, terrazas vistas, completamente amueblado, desde 1.500.000. 217538. (17)

CALA MAYOR. Vendo estudio amueblado, cocina separada, suelos cerámicos, buena rentabilidad. 775.000. 217574. (13)

ZONA TERRENO. Apartamentos 2 dormitorios desde 2.320.000 8 años facilidades. Plazas garaje con trastero: 375.000 ptas. Locales aptos cualquier negocio desde 3.500.000 Informes Telf.: 235478 (25)

BONANOVA. Apartamento a estrenar dos dormitorios dobles, baño, cocina amueblada, terraza salón comedor armarios empotrados, piscina y jardín comunitarios vista al mar. 3.000.000. Facilidades. Inmobiliaria RODRIGUEZ JUAN. 236962-235248. (29)

TERRENO. Sobretácitos a estrenar dos dormitorios dobles baño, cocina amueblada terraza (50 m<sup>2</sup>), armarios empotrados garaje opcional, orientación sur. 2.350.000. Facilidades. Inmobiliaria RODRIGUEZ JUAN. 236962-235248. (26)

ESTUDIO en Morivent, fabulosa vista, buena orientación, piscina, aparcamiento, 750.000. 223561. (11)

ARENAL, apartamento 2 dormitorios dobles, salón comedor, cocina amueblada, dos terrazas amplias, muy cerca del mar. 2.350.000. Facilidades. Inmobiliaria RODRIGUEZ JUAN. 236962-235248. (23)

MARIVENT. Estudio magníficas vistas sobre bahía, cocina equipada, 780 mil. 211150 (10)

PALMA NOVA. Piso tres dormitorios completamente amueblado, baño, aseo, cocina equipada, sin gasto comunidad. 3.200.000. Facilidades. 211150. (17)

CA'N PASTILLA. Primera línea, apartamentos de uno y dos dormitorios, terrazas vistas, completamente amueblado, desde 1.500.000. 217538. (17)

TERRENO. Apartamentos amueblados dos dormitorios, terraza vistas bahía, apartamento. Desde 2.350.000. 217538. (12)

APARTAMENTOS terminados Ca'n Picafort. Zona tranquila. 3 dormitorios, terrazas, vistas al mar, obra de primera calidad. Precios desde 3.850.000 1.500.000 a pagar en doce años) Resto facilidades Fincas JULIA, plaza España 3 (mañanas). Teléfono: 222164. (35)

CALA MAYOR. Estudio amueblado, buenas vistas, 800.000 Facilidades. MON TIS. 212117 (Mañanas.) (11)

MAGALLUF. Alquiler apartamento de lujo 2 dormitorios amueblado mes de agosto. MONTIS. 212117. (Mañanas.) (14)

ZONA TERRENO. Apartamentos 2 dormitorios desde 2.320.000 8 años facilidades. Plazas garaje con trastero: 375.000 ptas. Locales aptos cualquier negocio desde 3.500.000 Informes Telf.: 235478 (25)

BONANOVA. Apartamento a estrenar dos dormitorios dobles, baño, cocina amueblada, terraza salón comedor armarios empotrados, piscina y jardín comunitarios vista al mar. 3.000.000. Facilidades. Inmobiliaria RODRIGUEZ JUAN. 236962-235248. (29)

TERRENO. Sobretácitos a estrenar dos dormitorios dobles baño, cocina amueblada terraza (50 m<sup>2</sup>), armarios empotrados garaje opcional, orientación sur. 2.350.000. Facilidades. Inmobiliaria RODRIGUEZ JUAN. 236962-235248. (26)

ESTUDIO en Morivent, fabulosa vista, buena orientación, piscina, aparcamiento, 750.000. 223561. (11)

ARENAL, apartamento 2 dormitorios dobles, salón comedor, cocina amueblada, dos terrazas amplias, muy cerca del mar. 2.350.000. Facilidades. Inmobiliaria RODRIGUEZ JUAN. 236962-235248. (23)

MARIVENT. Estudio magníficas vistas sobre bahía, cocina equipada, 780 mil. 211150 (10)

PALMA NOVA. Piso tres dormitorios completamente amueblado, baño, aseo, cocina equipada, sin gasto comunidad. 3.200.000. Facilidades. 211150. (17)

CA'N PASTILLA. Primera línea, apartamentos de uno y dos dormitorios, terrazas vistas, completamente amueblado, desde 1.500.000. 217538. (17)

CALA MAYOR. Vendo estudio amueblado, cocina separada, suelos cerámicos, buena rentabilidad. 775.000. 217574. (13)

ZONA TERRENO. Apartamentos 2 dormitorios desde 2.320.000 8 años facilidades. Plazas garaje con trastero: 375.000 ptas. Locales aptos cualquier negocio desde 3.500.000 Informes Telf.: 235478 (25)

BONANOVA. Apartamento a estrenar dos dormitorios dobles, baño, cocina amueblada, terraza salón comedor armarios empotrados, piscina y jardín comunitarios vista al mar. 3.000.000. Facilidades. Inmobiliaria RODRIGUEZ JUAN. 236962-235248. (29)

TERRENO. Sobretácitos a estrenar dos dormitorios dobles baño, cocina amueblada terraza (50 m<sup>2</sup>), armarios empotrados garaje opcional, orientación sur. 2.350.000. Facilidades. Inmobiliaria RODRIGUEZ JUAN. 236962-235248. (26)

ESTUDIO en Morivent, fabulosa vista, buena orientación, piscina, aparcamiento, 750.000. 223561. (11)

ARENAL, apartamento 2 dormitorios dobles, salón comedor, cocina amueblada, dos terrazas amplias, muy cerca del mar. 2.350.000. Facilidades. Inmobiliaria RODRIGUEZ JUAN. 236962-235248. (23)

MARIVENT. Estudio magníficas vistas sobre bahía, cocina equipada, 780 mil. 211150 (10)

PALMA NOVA. Piso tres dormitorios completamente amueblado, baño, aseo, cocina equipada, sin gasto comunidad. 3.200.000. Facilidades. 211150. (17)

CA'N PASTILLA. Primera línea, apartamentos de uno y dos dormitorios, terrazas vistas, completamente amueblado, desde 1.500.000. 217538. (17)

CALA MAYOR. Vendo estudio amueblado, cocina separada, suelos cerámicos, buena rentabilidad. 775.000. 217574. (13)

ZONA TERRENO. Apartamentos 2 dormitorios desde 2.320.000 8 años facilidades. Plazas garaje con trastero: 375.000 ptas. Locales aptos cualquier negocio desde 3.500.000 Informes Telf.: 235478 (25)

BONANOVA. Apartamento a estrenar dos dormitorios dobles, baño, cocina amueblada, terraza salón comedor armarios empotrados, piscina y jardín comunitarios vista al mar. 3.000.000. Facilidades. Inmobiliaria RODRIGUEZ JUAN. 236962-235248. (29)

TERRENO. Sobretácitos a estrenar dos dormitorios dobles baño, cocina amueblada terraza (50 m<sup>2</sup>), armarios empotrados garaje opcional, orientación sur. 2.350.000. Facilidades. Inmobiliaria RODRIGUEZ JUAN. 236962-235248. (26)

ESTUDIO en Morivent, fabulosa vista, buena orientación, piscina, aparcamiento, 750.000. 223561. (11)

ARENAL, apartamento 2 dormitorios dobles, salón comedor, cocina amueblada, dos terrazas amplias, muy cerca del mar. 2.350.000. Facilidades. Inmobiliaria RODRIGUEZ JUAN. 236962-235248. (23)

MARIVENT. Estudio magníficas vistas sobre bahía, cocina equipada, 780 mil. 211150 (10)

PALMA NOVA. Piso tres dormitorios completamente amueblado, baño, aseo, cocina equipada, sin gasto comunidad. 3.200.000. Facilidades. 211150. (17)

CA'N PASTILLA. Primera línea, apartamentos de uno y dos dormitorios, terrazas vistas, completamente amueblado, desde 1.500.000. 217538. (17)

CALA MAYOR. Vendo estudio amueblado, cocina separada, suelos cerámicos, buena rentabilidad. 775.000. 217574. (13)

ZONA TERRENO. Apartamentos 2 dormitorios desde 2.320.000 8 años facilidades. Plazas garaje con trastero: 375.000 ptas. Locales aptos cualquier negocio desde 3.500.000 Informes Telf.: 235478 (25)

BONANOVA. Apartamento a estrenar dos dormitorios dobles, baño, cocina amueblada, terraza salón comedor armarios empotrados, piscina y jardín comunitarios vista al mar. 3.000.000. Facilidades. Inmobiliaria RODRIGUEZ JUAN. 236962-235248. (29)

TERRENO. Sobretácitos a estrenar dos dormitorios dobles baño, cocina amueblada terraza (50 m<sup>2</sup>), armarios empotrados garaje opcional, orientación sur. 2.350.000. Facilidades. Inmobiliaria RODRIGUEZ JUAN. 236962-235248. (26)

ESTUDIO en Morivent, fabulosa vista, buena orientación, piscina, aparcamiento, 750.000. 223561. (11)

ARENAL, apartamento 2 dormitorios dobles, salón comedor, cocina amueblada, dos terrazas amplias, muy cerca del mar. 2.350.000. Facilidades. Inmobiliaria RODRIGUEZ JUAN. 236962-235248. (23)

MARIVENT. Estudio magníficas vistas sobre bahía, cocina equipada, 780 mil. 211150 (10)

PALMA NOVA. Piso tres dormitorios completamente amueblado, baño, aseo, cocina equipada, sin gasto comunidad. 3.200.0

# anuncios económicos

SE RECIBEN EN AGENCIAS DE PUBLICIDAD Y EN NUESTRAS OFICINAS: P<sup>o</sup> MALLORCA, 9  
CONSULTENOS: TEL. 23 11 77

DOMINGOS Y MARTES: 6 PTAS, PALABRA. MIÉRCOLES A SABADO: 5 PTAS, PALABRA. (MÍNIMO 10 PALABRAS)

## 8 CASAS Y PISOS

**SANTA CATALINA:** Magníficos pisos terminados, 3 dormitorios, 2 baños, armarios empotrados, muchísima calidad, 3.675.000. Facilidades. M A R Q U E S, 223719. (17)

**OCASION ZONA PLAZA MADRID:** Piso 3 dormitorios dobles armarios empotrados baño y aseo calefacción individual a gas. Decorado, 3.000.000. Facilidades. M A R Q U E S, 223719. (22)

**ZONA FORTI:** Pisos 3, 4 y 6 dormitorios, 2 millones 500.000, 3.300.000 y 7.000.000. Entrada: desde 675.000. Resto: 15 años. M A R Q U E S, 223719. (20)

**HEROES DE MANACOR:** Pisos 4 dormitorios, dos baños en construcción, 3.700.000, 800.000 entrada. Resto: 15 años. M A R Q U E S, 223719. (18)

**PISO a estrenar en Avenida 4 dormitorios, 3 baños. Precio: 4.200.000. Condiciones a convenir. Telfs.: 297388-602194. (17)**

**SON COTONER, pisos y áticos, 3 y 4 dormitorios. Precio desde 2.250.000, entrada 450.000, resto a convenir. Tels.: 297388-602194. (20)**

**GRANDIOSOS pisos en Heroes Manacor, garaje opcional, Precio desde 3.200.000 ptas., contrato 800.000, Resto a convenir. Tels.: 297388-602194. (21)**

**ÁTICO terminado muy soñado directo constructor, Zona Grai. Riera 2 dormitorios dobles, cocina cerámica amueblada, terraza precio 2.000.000 condiciones a convenir. Telfs.: 297388-602194. (24)**

**FORTI, piso 2 dormitorios, un baño, precio 2.250.000 Tels.: 297388-602194. (11)**

**JUNTO CRUZ ROJA, terminado piso y ático 3 y 4 dormitorios, desde 3.200.000 ptas., condiciones a convenir. Telfs.: 297388-602194. (24)**

**JUAN ALCOVER, 2 y 3 dormitorios desde 2 millones 800.000 ptas., condiciones a convenir. Tel.: 297388-602194. (15)**

**GENERAL RIERA: 4 dormitorios, baño aseo etc. Precio: 3.500.000. Amplias facilidades. 235629. (12)**

**STA. CATALINA: 4 dormitorios, baño, aseo, terrazas, vista bahía. Precio: 3.000.000. Facilidades. Pincas VAQUER, 230740. (15)**

**FORTI: 4 dormitorios, baño aseo etc. Precio: 2.950.000. Entrada: 650 mil. Resto: 10 años, 23-56-29. (14)**

**ÁTICO: 2 dormitorios, baño salón comedor 32 m<sup>2</sup> terraza, etc. Precio: 1.800.000. Amplias facilidades. 235629. (15)**

**OCASION. Piso Borre, 2 dormitorios, baño, cocina, sala comedor, balcón, 1.100.000. 223561. (12)**

**FORTI. Pisos en construcción, tres dormitorios y cuatro, baño, aseo, cocina semi amueblada, corredor, galería. Desde 670.000 entrada, resto facilidades. 223561. (20)**

**ÁTICO General Riera, 2 dormitorios dobles, baño, cocina amueblada, terraza, galería, dos millones 200.000. 223561. (13)**

**CRUZ ROJA:** Pisos a estrenar, cuatro dormitorios, baño, aseo, cocina con despensa y galería, sala comedor con balcón, 3.100.000. Facilidades. 223561. (21)

**SON ROCA:** Tres dormitorios, baño, cocina, amueblada, galería, salón comedor, pavimento de parquet, buena vista, 1.500.000. Facilidades. 223561. (18)

**ARENAL. Tres dormitorios, baño, cocina, galería, salón comedor grande, suelo de cerámica, buenos acabados, dos millones 900.000. Facilidades. 223561. (17)**

**SON COTONER:** Tres dormitorios, baño, cocina amueblada, galería, comedor. Precio 1 millón 600.000. Facilidades 223561. (13)

**SOLAR. Es Verger: cuatro mil metros cuadrados, situación mejorable, con vista a Palma, posee agua y luz, un millón 500.000. Facilidades 223561. (19)**

**SON COTONER: pisos en construcción, 4 dormitorios, 2 baños, cocina con galería y lavadero, salón comedor con chimenea, aparcamiento, calefacción, acabados de primera calidad. Desde 3.650.000. Facilidades. 223561. (27)**

**ÁTICO en 31 de Diciembre 4 dormitorios, dos baños, cocina amueblada, galería grande, salón comedor, terraza, buena orientación, tres millones 950.000. Facilidades. 223561. (21)**

**ZONA G. Riera: 1.º piso a estrenar, tres dormitorios, sala comedor, baño completo, 2.000.000. Facilidades. VIVERN MAYRATA, 223563. (17)**

**ZONA HONDEROS:** Piso, 4 dormitorios, sala comedor, terraza, cocina amueblada, galería, baño. Precio: 2.750.000. Entrada única: 800.000, resto: 25 mil mensuales intereses incluidos. GIMENEZ, C./, José Ious Ferrer 6, 221248-50. (25)

**ZONA TOROS:** Estupendo piso, 3 dormitorios, sala comedor, cocina amueblada, galería, baño y aseo. Precio: 3.000.000. Entrada única: 750.000, resto: 25 mil mensuales intereses incluidos. GIMENEZ, C./, José Ious Ferrer 6, 221248-50. (30)

**RAFAL:** Piso, llaves en mano 3 dormitorios, sala comedor, terraza, cocina, galería, baño y aseo. Precio: 2.250.000. Entrada única: 650.000, resto 27 mil mensuales intereses incluidos. GIMENEZ, C./, 221235-42. (28)

**AVENIDAS: 4 dormitorios, sala comedor, terraza, cocina amueblada, galería, 2 baños, calefacción, vista al mar. Entrada: 900.000, resto: 40.000 mensuales. GIMENEZ, 221235-48. (22)**

**OCASION. Colonia de San Jorge, Solar esquina Crystallmar, planos y chalet en construcción. Teléfono: 655240. (15)**

**ARENAL. Zona residencial cerca playa, vendo varios solares propios para particulares o constructores, entre Hotel Caballero y Hotel Negresco. Teléfono: 655120. De 9 a 1 mañanas. (26)**

**PARTICULAR. Son Serra, primera línea, 520 m<sup>2</sup>, Tel. 235359. (10)**

## PISOS DE PROTECCION OFICIAL

(CON EXENCIONES Y BÓNIFICACIONES FISCALES)

3 DORMITORIOS DOBLES - 2 BAÑOS COMPLETOS - COCINA ESPACIOSA - COLADURIA - DISTRIBUIDOR Y RECIBIDOR - GRAN SALA COMEDOR - AMPLIOS BALCONES Y TERRAZAS - MADERA NORTE - GAS CIUDAD - APARCAMIENTO Y TENEDERO - ANTENA COLECTIVA TV y FM - TENO. y PORTERO AUTOMÁTICO - PAVIMENTO CERAMICO en: baños, cocinas y balcones. C./, ARAGON

PROMOTOR Y CONSTRUCTOR

**JAIME GIBERT RUIZ-FUNES**

VIA ALEMANIA, 15 ENT. - PALMA

TELS. 21 27 05 - 21 19 46

15 AÑOS FACILIDADES

**FORTI:** Pisos y áticos, 3-4 dormitorios, sala comedor, terraza 60 m<sup>2</sup>, cocina, galería, baño, pintado y empapelado. Precio: 2.250.000. Entrada: 600 mil. Resto: 20.000 mensuales intereses incluidos. GIMENEZ, Calle José Tous Ferrer, 6 221250-35. (31)

**TERRENO:** 130 m<sup>2</sup>, 3-4 dormitorios, 2 baños, sala comedor, terraza, cocina amueblada, vistas, junto zona verde. Entrada: 750.000, resto: 27.000 mensuales. GIMENEZ, Calle José Tous Ferrer 6, 221242-35. (26)

**ARENAL:** Piso, llaves en mano 2 dormitorios, sala comedor, terraza, cocina, galería, baño y aseo, parquet. Precio: 2.400.000. Entrada: 700.000, resto: 20.000 mensuales. GIMENEZ 221242-48. (25)

**PEURO GARAU 3 dormitorios sala comedor, terraza, cocina, galería, baño y aseo. Precio: 2.800.000. Entrada única: 650.000, resto: 20.000 mensuales. (20)**

**ARTURO RIZZI sobre-ático 3 dormitorios, cocina amueblada, baño aseo, sala comedor, terraza, buena vista. Precio 3.100.000. Facilidades GILI 223347. (20)**

**HEROES DE MANACOR, primer piso con terraza, 3 dormitorios, cocina amueblada, baño, aseo, sala comedor, muy despejado. Precio 2.900.000. Entrada 1.000.000. GILI 223347. (23)**

**EUSEBIO ESTADA 2 dormitorios, cocina amueblada, baño, sala comedor, terraza. P.: 1.750.000. Entrada 800.000. GILI 223347. (16)**

**SON COTONER, últimos pisos construcción 3-4 dormitorios. Precios desde 2.250.000. Entrada 500.000, resto 10 años. GILI 223347. (17)**

**CAS CAPITA, piso a estrenar 3 dormitorios, cocina, baño, sala comedor con terraza. GILI 223347. (19)**

**ARQUITECTO BENNASAR Atcc dos dormitorios, baño, cocina amueblada, terraza, trastero, armarios empotrados. Facilidades. 2.800.000. Inmobiliaria RODRIGUEZ JUAN. 236962 - 235248. (19)**

**ZONA Ricardo Ortega, primer piso a estrenar, 3 dormitorios, baño completo, salón comedor amplio, 90 m<sup>2</sup> terraza, 2.800.000. Facilidades. Inmobiliaria RODRIGUEZ JUAN. 236962 - 235248. (24)**

**PLAZA MERCED. Apartamento 1 dormitorio, baño completo, dos balcones, salón comedor, completamente amueblado. 1.300.000. Facilidades. Inmobiliaria RODRIGUEZ JUAN. 236962-235248. (20)**

**CA'N PASTILLA. Plantas bajas y pisos, tres dormitorios, baño, aseo, cocina amueblada, sala comedor amplia, terraza (40 m<sup>2</sup>) a 200 metros playa 3.800.000. Facilidades. Inmobiliaria RODRIGUEZ JUAN. - 236962 - 235248. (29)**

**SANTA CATALINA. Magnífico piso tres dormitorios, baño, aseo, calefacción, cocina amueblada, a p a r c a m i e n t o o p c i o n a l. 3.250.000. Facilidades. 21-11-50. (16)**

**BLANQUERNA. Piso cuatro dormitorios, baño, aseo, cocina completamente amueblada, galería. 2.800.000. Facilidades. 21-11-50. (14)**

**HONDEROS. Magnífico piso a estrenar 130 m<sup>2</sup>, 4 dormitorios, baño, aseo, cocina grande amueblada, madera norte, 3.600.000. 211150. (18)**

**SON CLADERA. Piso tres dormitorios, cocina amueblada, galería cerrada, cristales sala - comedor, aseo. Contrato: 500.000. 211150. (16)**

**ÁTICO ZONA BLANQUERNA. 120 m<sup>2</sup>, 3 dormitorios, armario, baño, aseo, terraza. 2.400.000. Entrada: 800.000 ptas. CANET, 226156. (17)**

**A 100 M. PLAZA ESPAÑA. Pisos, áticos y sobre-áticos a estrenar de 1, 2, 3 y 4 dormitorios, acabados de lujo. Desde 2.950.000 hasta 5.950.000. Inmobiliaria RODRIGUEZ JUAN. 236962-235248. (30)**

**HORNABEQUE. Atico tres dormitorios, baño completo, cocina amueblada con electrodomésticos, salón comedor 4 dormitorios, 2.600.000. Inmobiliaria RODRIGUEZ JUAN. 236962-235248. (20)**

**OCASION AVENIDAS. Atico tres dormitorios dobles, baño, cocina amueblada, terraza (30 m<sup>2</sup>), salón comedor, vista al mar. Precio a convenir. Inmobiliaria RODRIGUEZ JUAN. 236962-235248. (25)**

**HEROES DE MANACOR. Primera línea, piso con 100 m<sup>2</sup>, de terraza, 4 dormitorios, 2 baños, cocina, galería, 3.800.000. Primer pago: 1.000.000 ptas. Resto: 25.000 al mes. 22-48-84. (26)**

**ÁTICO FORTI 5 dormitorios, baño y aseo, terrazas, estrenar. 6.000.000. Facilidades. MONTIS, 21-21-17. (Mañanas.) (14)**

**MODERNOS y confortables pisos Via Portugal, frente Instituto. 206 m<sup>2</sup>, 4 dormitorios dobles, 2 baños, 2 aseos, vivienda por planta, todo exterior, calefacción, madera norte, cerámica, sanitario y grifería importación apareamiento opcional. Precio: 6.500.000 más préstamo 12 años. Fincas JULIA, P., España, 3, entresuelo (mañanas). Telf.: 222164. (47)**

**CUANDO COMPRE SU PISO EXIJA QUE SUS INSTALACIONES SEAN PROTEGIDAS POR AGUA DESCALCIFICADA. TELS: 22 19 48 - 26. CASASNOVAS&ROCA SA**

## 9 TRASPASOS

**SE TRASPASA bar 'Jaira', Calle Barceló y Comba. Telf.: 279524. De 9 a 12 horas. Mañanas. (16)**

**TERRENO. Se traspasa bar restaurante pizzería, 70 plazas, rentabilidad asegurada, 3.500.000 con todo. Inmobiliaria RODRIGUEZ JUAN. 236962-235248. (17)**

**SE TRASPASA guardería infantil, capacidad ampliable, 35 niños. Informes: 246854. (10)**

**BAR RESTAURANTE traspaso en Arenal, 280 m<sup>2</sup>, con terrazas, en funcionamiento maquinaria e instalaciones nuevas, rendimiento conocido, libre personal. Fincas MAS, 21-69-46. (22)**

**TRASPASO cafetería en Ca'n Pastilla, régimen familiar, funcionamiento, 1 millón 300.000. Fincas MAS, 21-69-46. (12)**

**TRASPASO tienda souvenir en Arenal primera línea, con terraza, opción otro negocio, 1.900.000. Fincas MAS, 21-69-46. (16)**

**SU PUNTO DE VENTA SU POSIBLE CLIENTE BUSCA SU ANUNCIO AQUI**

## inmuebles, particulares y constructoras

### 2 SOLARES Y TERRENOS

**SES ROGETES, a 10 km. de Palma, 4.000 metros, buenos vistas, pinar, agua, luz. Precio interesante. Facilidades. Informes Tel. 241185. (20)**

**SON VIDA. Particular vendiendo solar 2.000 metros, situación privilegiada. Contacto: 3.000.000. Telf.: 22-49-38. (13)**

**OCASION. Colonia de San Jorge, Solar esquina Crystallmar, planos y chalet en construcción. Teléfono: 655240. (15)**

**ARENAL. Zona residencial cerca playa, vendo varios solares propios para particulares o constructores, entre Hotel Caballero y Hotel Negresco. Teléfono: 655120. De 9 a 1 mañanas. (26)**

**PARTICULAR. Son Serra, primera línea, 520 m<sup>2</sup>, Tel. 235359. (10)**

**VENDO Verger Esportos o cambio por estudio 2.000 mts con agua potable y planos chalet mallorquín, 1.000.000 al contado. Teléfono: 251724. (21)**

**COMPRO solar o planta baja en El Arenal. Telf.: 263769. Horas comidas. (12)**

**VENDO solar Cala Pi, esquina, vista al mar, Planos 625 m. Telf.: 650275. Llamar 20 a 22. (15)**

**OCASION. Bahía Grande. Salón 600 metros, agua, luz, cercado pared, 695 mil, 267213. (12)**

### 3 LOCALES Y DESPACHOS

**VENDO LOCAL zona Forti, 200 m<sup>2</sup>, Facilidades. Telf.: 231012. (10)**

**CALLE OLMOS. Vendo local de 150 m<sup>2</sup>, aproximadamente. Informes: Antonia Más, Telf.: 460100. (Horas oficina.) (19)**

**DESPACHO céntrico, esquina plaza Mayor San Miguel, alquiler. Telf.: 26-62-33. De 10 a 12 y de 3 a 5. (19)**

**VENDO local grandes cámaras frigoríficas, 640.000 m<sup>2</sup>. Tel.: 275911-272884. (10)**

**SE VENDE o se alquila local en Palma Nova. Teléfono: 631339. (10)**

**EN EL POLIGONO (La Victoria). Vendo local bien situado en dos plantas, 1.000 metros. Embalsado de terraza, instalación empotrada, cielo raso, instalaciones de fuel 15.000 litros. Facilidades. Telf.: 255646. (28)**

**EL MOLINAR, vendo nave industrial 800 m<sup>2</sup>. Telf.: 276862. (10)**

**VENDO local 50 m<sup>2</sup>, instalado con fuerza motriz, agua y luz. Zona entre Ca'n Pedro y Amanecer. Entrada: 900.000 pesetas. Resto: 10.000 ptas, mes. Telf.: 293834. Por las mañanas. (29)**

### 4 FINCAS

**PARTICULAR vendo en Lluchmayor finca 2 cuarteradas. Telf.: 231012. (10)**

**URGENTE. Vendo finca rústica en Algaida con cascata de aperos, 475.000 pts. Telf.: 281038. (14)**

**LLUCHMAYOR. 3.500 almenares, porche aljibe, 550.000. Facilidades. 26-72-13. (10)**

**PARTICULAR. Lluchmayor. Vendo terreno 2.000 m<sup>2</sup>, con una casita pequeña de madera prefabricada. Precio: 950.000 ptas, 29-63-40. (17)**

**PARTICULAR. Aiaró, faldada monte, casa con plantas, gran corral, agua, electricidad, muebles, gran despensa, chimenea, trastero, 2 1/2 millones. Facilidades. Informes de 16 a 20. Telf.: 271616. (25)**

**EN S'HOSTALOT. 1 cuarterada con un pozo y casa a estrenar, 4.000.000. Informes Camino de las Baterías, Huerto Son Frau, Son Baña. (21)**

**PARTICULAR vende en Sancellas media cuarterada cerrada de pared, carretera asfaltada, caseta con chimenea, porche, sistema y piscina, almendros y muchos árboles frutales, 1.500.000 pesetas. Telf.: 240836. (26)**

**SON FERRIOL. Una cuarterada con un pozo y una casa estrenar, 4.100.000. Informes Camino de las Baterías, Son Frau, Son Baña. (20)**



# anuncios económicos



SE RECIBEN EN AGENCIAS DE PUBLICIDAD Y EN NUESTRAS OFICINAS: P<sup>º</sup> MALLORCA, 9  
CONSULTENOS: TEL. 23 11 77

DOMINGOS Y MARTES: 6 PTAS, PALABRA. MIERCOLES A SABADO: 5 PTAS, PALABRA. (MINIMO 10 PALABRAS)

## 4 FINCAS

**VENDO 1 CUARTERADA**  
en Sancellas, con casa, garaje, baño, aljibe y frutales.  
2.000.000 — Facilidades.  
Tfno. 29 45 75

## 5 ALQUILERES

**ALQUILER TELEVISORES.** La Boisa del Televisor. Plaza Arzobispo Miralles 8-A. Telf.: 216550

**ALQUILER TELEVISORES.** La Boisa del Televisor. Plaza Arzobispo Miralles 8-A. Telf.: 216550

**GENERAL RIERA.** Atico sin muebles 3 dormitorios. Olmos 43

**ARENAL.** Amueblado. De 2 y 3 dormitorios. Teléfono. Terraza temporada y todo el año. 221202

**SAN AGUSTIN.** Amueblado. 3 dormitorios. Terraza con vistas piscina. A partir de agosto 221202. (14)

**LOCALES.** Varias zonas de 100 a 150 m<sup>2</sup> Olmos 43. (10)

**BUSCO** pisos, apartamentos o chalets en cualquier zona, para alquilar o administrar. Telf.: 224044. (14)

**ZONA ARAGON.** Sin muebles. Nuevos, 3 dormitorios. Terraza. 15.000 Olmos 43

**PORTO - PL.** Amueblado. De 1 a 3 dormitorios. Terraza con vistas. Teléfono Olmos 43 (12)

**SE ALQUILA** oficina totalmente acondicionada. Teléfonos 228922-228916 (10)

**EN COLONIA DE SAN PEDRO** (Artá) disponible casita de campo bien situada, confortables y equipada, con vistas al mar y montaña. Alquiler Agosto y Septiembre. Informes: Bar Centro en la Colonia de San Pedro a Tel. 223185. (38)

**ARENAL.** Chalet amueblado 2 dormitorios, terrazas. 20.000 221202 (10)

**TERRENO.** Amueblado. Nuevo a estrenar. 1 dormitorio 16.000 Olmos 43 (10)

**HEROES DE MANACOR.** Atico amueblado. 4 dormitorios. Teléfono. Lavadora Olmos 43 (11)

**TERRENO.** Piso lujo amueblado. 4 dormitorios. 2 baños. Teléfono. vistas panorámicas. 212945 (12)

**ARAGON.** Piso sin muebles 4 dormitorios. 2 baños gran terraza 21-29-45 (11)

**PALMANOLA.** Chalet amueblado 3 dormitorios dos baños chimenea jardín. 212945 (10)

**MARAVILLAS.** Estudio amueblado sala comedor, baño cocina teléfono terraza. 212945 (10)

**ALQUILO** piso completamente amueblado con lavadora cerca "Triquet". 16.000 ptas Telf. 60-22-06 (12)

**ALQUILO** para meses agosto septiembre octubre estudio amueblado, moqueta TV, tocadiscos etc. Con piscina 17 mil mensuales todo incluido. Telf.: 288351 (20)

## NECESITO DE PARTICULAR A PARTICULAR

piso en alquiler, sin muebles, zona plaza Cardenal Reig, plaza Doctor Fleming o alrededores.  
Informes: Tfno. 22 10 48 (de 9 a 1).

## HOTELES U HOSTALES

Empresa necesita para alquilar en cualquier zona de Baleares, categorías, de una a tres estrellas.  
Teléfono: 22 40 44.

## SE ALQUILA

CARNECERIA - CHARCUTERIA y FRUTERIA, EN SUPERMERCADO  
Llamar Tfno. 23 44 02, de 4:30 a 6 tarde.

**ALQUILO** piso en Paguera 3 habitaciones, estrenar. Telf.: 686480 ó 253912. (12)

**CALA MAYOR.** Alquiler estudio amueblado. Con moqueta. Maravillosas vistas, 15.000 todo incluido. Teléfono: 246854. (14)

**VENDO** estudio amueblado en Cala Mayor. Con moqueta. Preciosas vistas. 700.000 ptas. Telf.: 24-68-50. (14)

**ALQUILO** apartamento amueblado piscina, garaje, cerca Terreno. Agosto - septiembre. 15.000 mensuales. 213766. (12)

**CA'N PASTILLA.** Se alquila planta baja mucho sol y pinos, luz butano. Informes: Telf.: 216618. De 10 a 1 hora. (20)

## 6 CHALETS

**EL DORADO.** chalet a estrenar. dos plantas, 4 dormitorios, garaje, 2 baños, gran salón, piscina. 1.000 mts. jardín. 7.800.000. Pago convenir. Telf.: 680228 (13)

**STA. PONSA.** Se vende chalet entrega inmediata. Telf.: 284605-681808 Sr. Hernández. (12)

## 7 APARTAMENTOS

**VENDO** precioso apartamento de lujo, a estrenar. esquina Juan Aover. cocina amueblada, calefacción, instalación teléfono e hilo musical, opción garaje, dos dormitorios, completamente terminado. 3.500.000. Pago a convenir. Teléfono 680228 (30)

**CALA MAYOR.** Se venden magníficos estudios con habitación doble, baño completo magnífica vista. Precio: 700.000 ptas. Condiciones a convenir. Telf.: 224044. (20)

**PARTICULAR** vendo apartamento en Ca'n Pastilla amueblado, con facilidades. Telf.: 231012 (11)

**OPORTUNIDAD.** Directo del constructor, apartamento 3 dormitorios baño cocina 100 mts. playa 2.900.000 ptas. Facilidades convenir hasta 5 años. Telf. 27-53-28 (23)

**BELLAVISTA.** Apartamento de lujo 3 dormitorios, cocina, terraza, garaje, 2.800.000. Convenir 21-03-22 (11)

**ALQUILO** piso en Paguera 3 habitaciones, estrenar. Telf.: 686480 ó 253912. (12)

**CALA MAYOR.** Alquiler estudio amueblado. Con moqueta. Maravillosas vistas, 15.000 todo incluido. Teléfono: 246854. (14)

**VENDO** estudio amueblado en Cala Mayor. Con moqueta. Preciosas vistas. 700.000 ptas. Telf.: 24-68-50. (14)

**ALQUILO** apartamento amueblado piscina, garaje, cerca Terreno. Agosto - septiembre. 15.000 mensuales. 213766. (12)

**CA'N PASTILLA.** Se alquila planta baja mucho sol y pinos, luz butano. Informes: Telf.: 216618. De 10 a 1 hora. (20)

**DE PARTICULAR** a particular. Vendo piso séptima planta Principios General Riera. Espléndida vista, cuatro habitaciones, cocina sala comedor, chimenea, dos baños. Abstenerse intermediarios. Telf.: 236050. De 2 a 4 tarde (31)

**EN CA'N PASTILLA** se venden planta bajas y pisos terminados obra nueva con tres dormitorios baño aseo y amparar terraza. Informes Teléfono: 260360 (24)

**VENDO:** Piso de una habitación a estrenar armario empotrado en zona Forti cocina amueblada etc 40% de entrada. Resto 4 años Precio: 1.500.000 pesetas 25-20-43. (25)

**VENDO:** Piso de tres dormitorios baño y aseo, salón comedor con chimenea armarios empotrados totalmente decorado, teléfono cocina amueblada etc En zona Pedro Gerau. Precio: 3.500.000 pesetas. 252043 (28)

**VENDO:** Piso primero en zona Aragón cinco dormitorios dos baños, un aseo calefactor individual a gas armarios empotrados 152 m<sup>2</sup> 5 millones 750.000 ptas 25-20-43 (23)

**VENDO:** Piso primero en Paseo Mallorca cinco habitaciones tres baños, calefacción central, cocina amueblada salón con chimenea 170 m<sup>2</sup>. 8 millones 500.000 ptas 25-20-43 (22)

**VENDO:** Atico en zona principio General Riera a estrenar, tres dormitorios, baños y aseo, terraza de 75 m<sup>2</sup>, etc. 4.200.000. 252043 (22)

**PARTICULAR** vende tabuloso ático de lujo en calle Aragón a 400 mts. Avenidas 230 m<sup>2</sup>. 50 m<sup>2</sup> terraza. 5 habitaciones dobles con armarios empotrados salón comedor con chimenea mármol y parquet, salón estar con baños completos cocina amueblada con despensa coladuría recibidor amplio techos madera roqueta en suelos paredes completamente enteladas. Listo para habitar. Ptas. 7.300.000 Facilidades Teléfono: 243537 (30)

**PARTICULAR** vende octavo piso en El Arenal (frente Club Náutico) de 110 m<sup>2</sup> 3 habitaciones dobles con armarios empotrados, cocina terraza, coladuría sala comedor. 2 baños completos y recibidor. 3.850.000 pesetas. Facilidades. Teléfono 24-35-37 (34)

**PARTICULAR** vende piso 2 habitaciones, zona puente del tren. Precio: 1.350.000. Telf.: 298805. (14)

**PLANTA BAJA** Ca'n Pastilla. 3 dormitorios, 2 baños, patio. 3.500.000. Convenir. 210322. (13)

**RAFAEL.** Pisos 3 y 4 dormitorios, todo exterior, desde 2.100.000. Facilidades. 210322. (12)

**ARAGON.** Piso 148 m<sup>2</sup>. 4 dormitorios 2 baños, terrazas, cocina equipada, 3.200.000. Convenir. 21-03-22 (15)

**ARENAL.** Edificio 5 plantas, piso por planta, 4 dormitorios, 2 baños, 3.400.000. Facilidades. 21-03-22 (14)

**ATICO.** Zona Archiduque Luis Salvador. 5 dormitorios 2 baños, terraza 30 m<sup>2</sup>. 4.000.000. Facilidades hasta quince años. 210322. (20)

**ZONA PLAZA DE TOROS.** Piso buen estado 3 dormitorios, 1 baño, 1.950.000. Entrada: 600.000. Resto: 25.000 mensuales. 21-64-15. (18)

**PRINCIPIO ARAGON.** Piso estrenar, 4 dormitorios, 2 baños, calefacción, cerámica, aparcamiento incluido. 4.300.000. Entrada: 2.000.000. Resto: 25.000 mensuales 216415. (19)

**HEROES DE MANACOR.** Piso nuevo 3 dormitorios, 2 baños, terraza. 30 m<sup>2</sup>. 2.850.000. Entrada: 1 millón 300.000. Resto convenir. 216415 (19)

**CAMBIO** piso en Zaragoza bien situado por piso o apartamento en Mallorca. Informes: Autoservicio Tony - La Madrugada Sta. Ponsa.

**ATICO** dos plantas Playa Palma 4 terrazas. 4 dormitorios dos baños sala-comedor con chimenea cocina amueblada teléfono; aceptaría en parte cambio piso Palma soiar o casita campo 287649 (29)

**ZONA FORTI.** piso 2-3 dormitorios solado cerámica baños azules importación y mármol techo decorado terracita galería cubierta mucho sol. 287649 (21)

**BUNYOLA.** Se vende casa junto al pueblo, con 250 m<sup>2</sup> de terreno 2 habitaciones dobles cocina y baño. Precio: 1.800.000 ptas. Condiciones: 50 por ciento de entrada. Resto en un año. Telf.: 224044. (33)

**BLANQUERNA.** Se vende magnífico piso con 3 habitaciones dobles más una sencilla cocina, baño completo 110 m<sup>2</sup>. Precio: 2.800.000 ptas. Condiciones: un millón de entrada. Resto tres años. Telf.: 224044. (31)

**ZONA CENTRO.** Vendemos pisos en calle San Miguel Hostales y Puerta del Mar desde 600.000 ptas. hasta 1.500.000 pesetas. Telf.: 224044 (21)

**SON DAMETO** Sexto piso. 3 habitaciones. Todo exterior cocina amueblada. 1.800.000. Facilidades. Teléfono: 285767 (14)

**PARTICULAR** primer piso techo libre. 2 dormitorios 1.200.000. Entrada: 400.000. Resto a convenir Al contado. 1.100.000. Informes 19 a 21 horas. Padre Bayo. 26 (24)

**ENTRE GRAL. RIERA** y plaza París. 4 dormitorios 2 baños completos cocina grande amueblada, recibidor sala comedor muy grande dos terrazas galería mucho sol, esquina. Telf.: 250686-295374. (28)

**PISO** tres dormitorios, baño etc. zona San Cotoner. Facilidades. Telf. 203480 (11)

## VENTA DE PISOS EN BLANQUERNA

VENTA DIRECTA DEL CONSTRUCTOR ENTREGA INMEDIATA

- 4 dormitorios.
  - 2 baños y 1 aseo.
  - Salón-comedor con chimenea.
  - Cocina (con o sin muebles).
  - Acabados de baños y suelos a gusto del comprador (mármol, parquet o cerámica).
  - Aparcamiento opcional.
  - Calefacción individual.
  - Portero video.
  - Acabados de primerísima calidad.
  - Fachada totalmente forrada de piedra de Santanyà.
  - Instalaciones de TV, teléfono y sonido en todas las dependencias.
  - Totalmente aislado exterior.
- FACILIDADES HASTA 10 AÑOS  
Informes Tfno. 25 21 73 (horas comercio)

**ZONA HACIENDA.** Particular vende ático en construcción 5 dormitorios, armarios empotrados, 3 baños completos, gran sala comedor, cocina amueblada con galería y lavadero, suelos mármol y cerámica. Precio: 6.995.000. Facilidades. Telf.: 215056. De 10 h. a 8 h. (40)

**CALLE VICTOR PRADEIRA.** Esquina Antonio Ribas. Vendo pisos 2 3 y 4 dormitorios, baño y aseo. Entrega a fin de año. Forma de pago a convenir. Telf.: 215128. (28)

**SE TRASPASA** peluquería Sr en Son Callu. Edificio Olivia Palma Nova Peluquería Carmen. (13)

**FOR NO PODER ATENDER.** Se traspasa souvenir primera línea en Ca'n Pastilla condiciones muy interesantes. Está en funcionamiento. Teléfono: 261918. Horas comercio. (10)

**OCASION.** Cedo comercio charcutería por una pequeña cantidad. Concepción, 16. (10)

**FOR NO PODER ATENDER.** Se traspasa tienda primera línea (Paguera). Informe calle de la Playa, núm. 15 (Paguera). O a los Telf.: 270198 ó 2712-83 de 11 h. noche a 9 h. mañana. (32)

**TRASPASO** galerías plaza Mayor local desde 55 hasta 300 m<sup>2</sup>, en primera línea. Telf.: 225879 (15)

**CAN PASTILLA.** Playa, Traspaso tienda 800.000. Alquiler interesante. Facilidades. 292846 (10)

**SE TRASPASA** en Magaluf local bien situado, primera línea, por no poder atender. Telf.: 68-14-59. De 8 a 10 y después de las 22 h (22)

**TRASPASO** boutique oficina con aire acondicionado en zona turística con género 900.000 sin género 600.000. Teléfonos: 239205 ó 600252 (19)

**SE TRASPASA** tintorería. Precio: 1.300.000 pesetas. Facilidades. Y un local de 180 m<sup>2</sup> con instalación. Alquiler: 0.000 ptas. Precio: 450.000 ptas. Telf.: 295139. Palma (23)

**TRASPASO** music bar «Cuc», zona Aranzazas, en buen funcionamiento, 350.000 ptas. contado. Por ausentarme. Informes C/. San Pedro 19. De 21 a 23 horas. (26)

**ARENAL.** Ca'n Pastilla. Traspaso varios bares precios interesantes. 267213 (10)

**OCASION.** Por hallarse solo y enfermo tiene que traspasar papelería. Buena situación, le rodean tres colegios, se harán facilidades. Telf.: 270224. C/. Júpiter Zaforteza Musols núm. 26. Rafael (viejo). (29)

**OCASION.** Por no poder atender traspaso tienda calle Calvo Sotelo, núm. 326-B San Agustín, frente apartamentos Auto. Teléfono: 413989 (18)

**OCASION.** En pleno centro se traspasa casa de huéspedes. Alquiler: 625. Facilidades. Informes: 22-12-81 - 463631. Sr. Antonio. (18)

**PARTICULAR** vende piso, todo amueblado, lujo, aire acondicionado, hilo musical, teléfono, moqueta, en Vía Argentina. Urge por ausentarme. Precio: 9.000.000. Condiciones a convenir. Informes Teléfonos: 230594 y 22-79-14. (21)

**PARTICULAR** vende piso, todo amueblado, lujo, aire acondicionado, hilo musical, teléfono, moqueta, en Vía Argentina. Urge por ausentarme. Precio: 9.000.000. Condiciones a convenir. Informes Teléfonos: 230594 y 22-79-14. (21)

**TRASPASO** tienda floor - souvenir zona Torrenova. Informes Telf.: 68-10-40. De 11 a 3.

## TRASPASAMOS

ALTA PELUQUERIA de lujo en pleno rendimiento. Clientela selecta. Por motivos de salud. Jaime III. Teléfono 21 18 35. Abstenerse curiosos.



# anuncios económicos



SE RECIBEN EN AGENCIAS DE PUBLICIDAD Y EN NUESTRAS OFICINAS: P<sup>2</sup> MALLORCA, 9  
CONSULTENOS: TEL. 23 11 77

DOMINGOS Y MARTES: 6 PTAS, PALABRA. MIERCOLES A SABADO: 5 PTAS, PALABRA. (MINIMO 10 PALABRAS)

## 9 TRASPASOS

**SE TRASPASA** tienda Luca de Tena, 15. 80 m<sup>2</sup>, apta cualquier negocio boutique, zapatería, etc. Fachada a dos calles. Teléfonos: 240307-410814. (20)

**SE TRASPASA** penquería Llamar de 20 a 23 horas al 463000. (11)

**SE TRASPASA** oficina Via Sindicato Plaza Coll. Tel. 210974. (10)

**TRASPASO** local primera línea Arenal, Inmejorable situación, 126 m<sup>2</sup>, sótano ideal para todo tipo de negocio. Informes Sr. Cortés 216946. (20)

**SE TRASPASA** por enfermedad de los dueños local para papelería, almacén, etc. y kiosco de prensa. Informes: kiosco plaza Serralta. (20)

**OCASION**, Se traspasa recadería por no poder atender. Telf.: 242137. (10)

**SE TRASPASA** tienda material eléctrico en General Riera. Telf.: 299115. (10)

**URGE TRASPASAR** discopub en Arenal, Facillidades, Calle San Cristóbal, 25. (11)

**OCASION**, Se vende una parte de un socio de una tintorería. Por 760.000 pesetas. Telf.: 295139. (16)

**POR NO PODER** atender traspaso bar barboaca grande, alquiler muy barato. Telf.: 400562. (13)

**TRASPASO** cafetería junto estadio Real Mallorca, 1 millón 600.000. A convenir. 297341. (10)

**OCASION**, Arenal, Traspaso pequeño bar, 600.000. Contado. 267213. (10)

**EN CALA MAYOR**, Se traspasa negocio 30 m<sup>2</sup>, pleno rendimiento, Alquiler 4.000 ptas. O permularía con casa de campo. Informes Telf.: 40-17-96. (22)

**CA'N PASTILLA**, Traspaso pequeña cafetería, 1 millón 200.000. Mucha clientela. 267213. (10)

**ARENAL**, Traspaso cafetería mucha clientela. 2672-13. (10)

**VIA SINDICATO** 26, Traspaso pequeña tienda con vivienda. (16)

**BAR** (vendería por ausentarme). Ofertas. Buena clientela. Atiende «Matilde» Caro, 56, Tardes, 29-74-28 - 243943, Mañanas. (15)

**TRASPASO** tienda en Faguera primera línea. Telf.: 686480. (10)

**ARENAL**, Ca'n Pastilla, Traspaso bares. 267213. (10)

## AUTOMOVILES AVENIDA

**MERCEDES 280 S**, todos los extras de la casa Mercedes. Muy nuevo. **MERCEDES 230** muy nuevo y buen precio. (10)

**MASERATI MERAK**, fabuloso muchos extras. (10)

**ISO-RIVOLTA**, Turbo poderoso. Muy buen estado. **AVDA. GRAL PRIMO DE RIVERA, 22** (Frente gasolinera Avenidas) (10)

**SIMCA PM-D** muy buen estado, vendo particular a particular. 225.000. Telf.: 273766. (17)

**OCASION**, Se vende furgoneta Dyan 6-Isotermo, PM-9.383-M, 3.000 kms. Precio convenir. Teléfono 672025. (16)

**DE PARTICULAR** a particular vendo Renault-5 TS, PM-K. Muy buen estado. Telf.: 298653. (12)

**INCREIBLE**, Liquidamos riguroso precio coste totalidad vehículos por renovación stock. Oportunidad única: BMW 1.500 reparado, sólo 245.000 pesetas, Seat 127 4 puertas, R-12 familiar PM-G, R-6 familiar PM-G, Simca 1.200 gasolina normal letra G sólo 190.000 ptas., y muchos más. EXPOAUTO, Archiduque Luis Salvador 30. (48)

**PARTICULAR** vendo R-6 PM-F 275.000 Ptas. Contado Tel. 613255 (10)

**VENDO** Seat 600-E. Buen estado. Telf.: 284682 (10)

**VENDO** Renault Alpine 1.300 año 74, 210.000 pesetas. Telf.: 278603. (10)

**PARTICULAR** vendo Seat 1.200 Sport impecable. 320.000. Telf.: 278603. (10)

**PARTICULAR** vendo Ford Fiesta normal 17.000 Kms, 325.000 ptas. Telf.: 27-86-03. (11)

**GRAN OCASION**, Particular vendo Seat 600-E, Motor, chapa y pintura en buen estado, con seguro incluido. Precio: 75.000 ptas. Llamar al 262229. (22)

**OPORTUNIDAD**, Particular vendo Seat 600 lujo Especial, PM-D Estado impecable. Seguro incluido. Llamar al 262229. (16)

**PARTICULAR** vendo 193-L muy buen estado. 50.000 kms. Telf.: 464276. (11)

**DE PARTICULAR** a particular, 127 3 p. Con extras. 185.000 ptas. Telf.: 221458. (10)

**PARTICULAR** vendo 850 lujo PM-E. 90.000 pesetas. Telf.: 221027. (10)

**SE VENDE** Chrysler 180. Matrícula G. Poco consumo, económico. De particular a particular aire acondicionado. Llamar 60-24-71. De 18 a 24 horas. (22)

## MOREY AUTOMOVILES

**FORD FIESTA I, I, S**, Sólo 9.000 kms, Metalizado, Plata. (11)

**GARANTIZADOS** y revisados. Facilidades y cambios hasta 4 años. (10)

**RENAULT 5 TL**, PM-H. Radio cassette. Impecables condiciones. (10)

**FIAT LOMBARDI**, Único en Mallorca, Sensacional. Precioso, Económico. (10)

**MERCEDES 450 S, E**, Sólo estrenado Año 78, Extras Mercedes 220 S. (12)

**RENAULT 18**, Blanco imaculado, venga con su mecánico de confianza. (10)

**RENAULT 7**, Granate de particular, Don Renault 6 PM-E. Perfecto. (12)

**R-8** PM-B. Buen estado, Sábados mañana abierto, Visitenos, R-10. (18)

**SIMCA RANCHO** Fibra único, Buena capacidad, Simca 1.000 PM-C. Muy nuevo. (12)

**127 PM** de 2 y 3 puertas. Garantía total, Seat 1.430 extraordinario. (12)

**SEAT 124** lujo PM-E. Cristales color, etc. Sport. 1.800. Llantas, Y 1.800. (14)

**ALFA ROMEO** Berlina 1.750, Fabuloso, Mini Moke. Fuera serie. Económico. (10)

**MG**, Midget GS, Citroen PM-M. Seminuevo, Dyanne 6 PM-L, 2 CV PM-163. (19)

**LANCIA H.P.E.**, Sólo estrenado PM-P. Con garantía casa. Como nuevo. (14)

**MAS DE 10 AÑOS** a su servicio avalan nuestras palabras. Prestigio y garantía Morey. Sábados mañana abierto. (17)

**PARTICULAR** vendo Ford Fiesta normal 17.000 Kms, 325.000 ptas. Telf.: 27-86-03. (11)

**GRAN OCASION**, Particular vendo Seat 600-E, Motor, chapa y pintura en buen estado, con seguro incluido. Precio: 75.000 ptas. Llamar al 262229. (22)

**OPORTUNIDAD**, Particular vendo Seat 600 lujo Especial, PM-D Estado impecable. Seguro incluido. Llamar al 262229. (16)

**PARTICULAR** vendo 193-L muy buen estado. 50.000 kms. Telf.: 464276. (11)

**DE PARTICULAR** a particular, 127 3 p. Con extras. 185.000 ptas. Telf.: 221458. (10)

**PARTICULAR** vendo 850 lujo PM-E. 90.000 pesetas. Telf.: 221027. (10)

**SE VENDE** Chrysler 180. Matrícula G. Poco consumo, económico. De particular a particular aire acondicionado. Llamar 60-24-71. De 18 a 24 horas. (22)

## bolsa del motor

### 10 MOTOCICLETAS

**HIPERKAU**, Itte. Sánchez Bilbao, 16. General Ricardo Ortega, 18.

**MOREY AUTOMOVILES**, Capital Via 38

**MECANICO** vende Ducati 350, Cota 247, Buitaco Cobito 74/100, Calle Monserrate Mascaró, núm. 50, De 8 a 3 horas. (20)

**SALOM Y DEL BARRIO**, Concesionarios de Sanglas BMW Laverda Benelli, Kawasaki, Triumph, Facilidades hasta 24 meses, Calle Tomás Forteza, 24. Telf.: 462688. (22)

**VENDO** Benelli 900 SEI. Perfecto estado. Extras. Precio muy interesante. Telf.: 686970. (Horas oficina). (14)

**VENDO** Laverda 750 SF-3. Estado muy bueno. Llamar al 249032. (15)

**SANGLAS 400**, arranque eléctrico, PM-H Perfecto estado. 105.000 ptas. Razón: Sub-Agencia Oficial Sanglas B J. C./ Cronista Muntaner Bujosa 30. (20)

**VENDO** Buitaco Metralla GTS PM-K. 5.000 kilómetros. 120.000 ptas. Verla calle Beatriz de Pinos, núm 32. (16)

**VENDO** Buitaco Alpina-350 60.000 ptas. Calle Arzobispo Aspargo, núm. 15-B. (12)

**VENDO** Sanglas 500 S. Buen estado. 4.000 kms. Precio: 165.000. Informes Telf.: 210863

**FURGONETA MERCEDES** N.1000, PM-H 00000 km. 500 MILLAS. 16.000 de Manacor 46 Tels. 464883. (14)

**VENDE** sin entrada 4 años facilidades Garantizados 500 MILLAS. Héroes de Manacor 43 Teléfono 464883. (15)

**SIMCA 1.200**, Gran surtido todos los precios. Simca 1.200 S Ocasión. Varios GLE 500 MILLAS. Héroes de Manacor 43. Telf.: 464883. (21)

**BARATISIMOS**, 850, 850 Coupe, 600, 1.430 y 124 Renault 8, R-6 Minis MB, Ocasión a precio de coste, 500 MILLAS. Héroes de Manacor 43. Teléfono: 464883. (25)

**CITROEN CX PALAS** GS 3 años. Muy nuevo. GS X2 PM-N Sólo estrenado. GS Palas PM-H, Dyanne 6 y Citroen 2 CV. 500.000, 500 MILLAS. Héroes de Manacor 43. Teléfono: 464883. (20)

**R-12 F-TS PM-K**, De particular a particular. Teléfono: 503486. Horas oficina.

**KAWASAKI 1.000 PM-9**, J. Muy bien cuidada. Morey. (10)

**VENDO** Lambretta 150, recién ajustada. 30.000 prs. Int. Casa Socorro, preguntar por Ramón Ruiz de 2 tarde 10 noche.

**VENDO** Sanglas 500-S con radio, cadenario y maletas. Telf.: 226843-4. De 8 a 3. (15)

**VENDO** Mobylette impecable, 25.000 ptas. Teléfono: 200248. (10)

**SE VENDE** moto Puch Cobra de 1 año con 1.500 kms. 85.000 contado. Teléfono: 266702. (15)

**VENDO** Cota 74-123, Perfecto estado. Telf.: 29-46-58. Horas oficina. (10)

**VENDO** Sanglas Yamana, con carrocería Puig. Dos meses. Llamar al Sr. Julián de 2 a 3. 294500. (17)

**HONDA 1.000 CBX** 6 cilindros, 1.100.000 HIPER-MOTOR. 246204. (10)

**PARTICULAR** Seat 131, 1.600 aire acondicionado. Llantas de aluminio 51-61-60. A partir 9 h noche.

**SE COMPRAN** coches accedidos. Se vende recambios usado todo clase de coches Calle Archiduque Luis Salvador 30. Frente Bar Luis teléfono 293506. (22)

### 11 AUTOMOVILES

**OCASION**, Vendo Junior 74 en perfecto estado. PM-9.794-G. Tel. 253428. (10)

**DE PARTICULAR** a particular Vendo moto Guzzi 500 GTS. 9.000 kms. También la cambiaría por coche. Telf.: 255200. (19)

**VENDO** Vespa 150, Verla «Casa Mascaró», C/ Joan Miró núm. 9. Palma. (12)

**OCASION** Ducati 350-SCR. Excelente estado. 85.000 ptas. Telf.: 285468. Tardes. (11)

**PARTICULAR** vendo Sanglas PM-N y Seat 600. Telf.: 202591. (10)

**VENDO** Cota 74 PM-G. Para Informes Teléfono: 278349. (10)

**SE VENDE** Mobylette super lujo, Nueva, Calle Cordelería núm. 8, primero. Sr. Emilio López. (15)

**NUEVOS** venta todos modelos SEAI Usados Gran surtido todas marcas Revisados y garantizados. Facilidades 4 años. Jerrado dominos Eusebio Estada 46. (21)

**DIESEL**: 1.430 PM-H motor Sava a estrenar. Un año de garantía. 132 Perkins a estrenar, 3 marchas un año de garantía. 1.500 Mercedes electrónico. 500 MILLAS. Héroes de Manacor, 43. Teléfono: 464883. (32)

## 500 MILLAS

**CITROEN CX PALAS** GS 3 años. Muy nuevo. GS X2 PM-N Sólo estrenado. GS Palas PM-H, Dyanne 6 y Citroen 2 CV. 500.000, 500 MILLAS. Héroes de Manacor 43. Teléfono: 464883. (20)

**R-12 F-TS PM-K**, De particular a particular. Teléfono: 503486. Horas oficina.

**PARTICULAR** Seat 131, 1.600 aire acondicionado. Llantas de aluminio 51-61-60. A partir 9 h noche.

**SE COMPRAN** coches accedidos. Se vende recambios usado todo clase de coches Calle Archiduque Luis Salvador 30. Frente Bar Luis teléfono 293506. (22)

## garage LA ISLA

**SEAT**: 132 Diesel PM-G, 1.430 PM-L, LS 127 PM-L de 2 y 4 puertas 133 PM-G 124 familiar PM-D 850 2 y 4 puertas especial y normal. PM-E, Ford-Fiesta varios R-6 PM-H, R-8 R-7, R-5 PM-G Simca: Simca Especial PM-G 1.200 PM-H LS y especial Chrysler automático 2.000 PM-J. Se admiten cambios. Calle Aragón 67 Teléfono: 240197. (69)

## MOREY AUTOMOVILES

**DE PARTICULAR** vendo 124 Sport 1.800 PM-F. Buen estado. Muy buen precio. Tel. 298653. (14)

**Ahora, toda la gama BMW más a su alcance que nunca.**

SOLAMENTE EN SU CONCESIONARIO OFICIAL PODRA OBTENER LAS MEJORES CONDICIONES Y GARANTIAS DE SERVICIO.



CON 1 AÑO DE GARANTIA SIN LIMITACION DE KMS.

Veal los BMW e infórmese en:

**REX MOTORS, S. A.**

Concesionario para Baleares

Avda. Gabriel Alomar y Villalonga, 17 Tel. 46 31 66

## GARAU AUTOMOVILES

**SEAT VENDEDOR AUTORIZADO**

**VENDO** 124 PM-1 o cambio por coche inferior. Telf.: 281036. (12)

**VENDO** Citroen 2 CV. Buen estado. PM-70.900 Telf.: 237569. (10)

**VENDO** 124-D impecable. PM. Buen precio. Teléfono: 463820. (10)

**PARTICULAR**: vendo Mini 1.000 servofreno pintura tapizado alfombras y ruedas nuevas. Informes: 401626, Sr. Toledo. (15)

## MOSA

**VEHICULOS DE OCASION**

Aragón, 191

Telf. 27 47 00-4 PALMA

**GARANTIZADOS MAXIMAS FACILIDADES**

## SABADO LABOR ABIERTU

Chrysler 180 PM-J  
Chrysler Diesel PM-L  
Chrysler 105 G1 PM-K  
Simca 1200 LS PM-K  
Simca 1200 FI PM-J  
Simca 1000 LS PM-H  
Simca 900 I PM-G  
Seat 124 E 1430 PM-N  
Seat 132 Perkins PM-F  
Seat 1430 Perkins PM-E  
Seat 000 E PM-A  
Seat 133 PM-F  
Seat 127 (3 p.) PM-G  
Renault 12 PM-G

## PARTICULAR VENDO CONTADO

LAND - ROVER 88 Especial  
OVER - DRIVE PM - I

Tfno. 68 14 65. de 15 a 19 h. de lunes a viernes

## TALLERES TIMANFAYA

Comunica a sus clientes, proveedores y amigos que, desde el día 11 al 16 de agosto permanecerá cerrado por vacaciones. Disculpen las molestias.

## AUTOS SERPICO, S.A. COMPRAMOS Y VENDEMOS AUTOMOVILES

**FACILIDADES:**

Citroen Gx 124 Sport 1.800  
Seat 127 varios Seat 1.500 Diesel  
GS Break familiar Seat 1.430 varios  
R-5 - R-7 Seat 133 varios  
Ford Fiesta varios Mercedes 220  
GS Palas Peugeot 504  
Seat 131 varios R-12 STL y TL  
Seat 128 - 1.200  
Gral. Primo de Rivera, 17 A. Tfno. 46 26 38.

## AUTOCASION LUCA DE TENA, 10 (junto Plaza Pedro Garau)

**SI ES COMPRADOR DE COCHES SEMINUEVOS VISITENOS**

- CHRYSLER 180 automático y
- FORD FIESTAS normales lujo PM-L
- 12 TL R-12 TS PM-I; R-8, PM-E y PM-I. RENAULT 4-L
- SEATS 600 PM-C. Seat 133, 127, 1.430 128, 850 4 puertas.
- 132 1.800 PM-H gas-ol. SEAT 131 1.600 PM-L
- SIMCAS 1.200 LS PM-H
- MERCEDES 230/6 año 76. Muchos extras.

**\*FACILIDADES 36 MESES DIRECTAMENTE CON NOSOTROS**

## AUTOCASION 2 EUSEBIO ESTADA, 111 (Carretera Poligono)

**COMPRO** toda clase de coches para desguace. Revisados domicilio. Telf.: 223561-63. (11)



# anuncios económicos



SE RECIBEN EN AGENCIAS DE PUBLICIDAD Y EN NUESTRAS OFICINAS: P<sup>o</sup> MALLORCA, 9  
CONSULTENOS: TEL. 23 11 77

DOMINGOS Y MARTES: 6 PTAS, PALABRA. MIERCOLES A SABADO: 5 PTAS, PALABRA. (MINIMO 10 PALABRAS)

## 11 AUTOMOVILES

PARTICULAR vende Renault 7 TL PM-J, Impecable. Telf.: 402312. (10)

PARTICULAR Vendo Seat 124 PM-H, Moderno como nuevo, Precio 250,000 ptas, Tel. 281038. (14)

PARTICULAR vende Seat 850 spider descapotable, 125,000 pesetas, Telf.: 244378. (10)

PARTICULAR vende Seat 600 buen estado, Informes a partir 5 tarde, Teléfono: 212901. (13)

PARTICULAR vende Seat 850 Especial, color blanco, solamente 48,600 kms, PM-B, Precio al contado: 80,000 ptas, Telf.: 25-01-10. (17)

PARTICULAR vende Seat 127 muy nuevo, Sólo 37,000 kms, Telf.: 27-34-48. (10)

SE VENDE Trimax (isocarro), Razón: Arco Iris, 9-cuarto, Telf.: 237068, A partir de las 9 noche, 20 mil ptas. (19)

PARTICULAR, Por ausentarme vendo Chrysler 150 LS, Varios extras, PM-N, Telf.: 273031. (13)

VENDO 850 Seat, 55,000 ptas, Ap. El Castillo, núm 11, Palma Nova. (11)

## HIPERAUTO

Ita. Sanchez Bilbao, 16  
G. Ricardo Ortega, 1F  
Tel. 244948.

HIPERAUTO, Simca 1,200 S, Renault-5 Citroen 2 CV y Dyane 6 Land-Rover-Cortio, Minis 850 1000 y 1275. (20)

HIPERAUTO BMW 2,002, 440,000 ptas, Tel. 244948 (10)

HIPERAUTO, Seat 1,430 y 1,500 diesel, Seat 124-1,800 Sport. (10)

ROULOTE BAMBÍ perfecto estado HIPERMOTOR, TI, 246204 (10)

HIPERAUTO, Alpine PM-G Seat 128-1,430 PM-K (10)

## AUTOMOVILES COLL

VEHICULOS DE OCASION  
Arturo Riza 12  
P. Alcantara Peño, 12

Simca 1,200 PM-I  
Simca 1,200 GLS Break PM-G  
Simca 1,200 LS PM-H  
R-12 familiar PM-C  
R-12 S y N PM-C  
GS PM-G  
Ford Fiesta PM-K  
Seat 131  
Diesel familiar PM-I  
Seat 124  
Sport 1,800 y 1,600 PM-G  
Seat 127 (3 y 2 puertas) PM-D  
Seat 850  
y 600-E PM-C  
Seat 1,500 Diesel PM-149  
Morris 1,300 PM-156

PARTICULAR VENDE SEAT 127 LS, PM-3008-H, Teléfono: 244099 ó 551419.

## DE PARTICULAR

a particular, Vendo Seat 850 Especial 4 puertas. Interesados llamar al 280650 (mañanas).

OCASION Seat 1,500 motor Perkins 11 HP nuevo, toda prueba, Telf.: 217643 9 a 13 y 17 a 20. (19)

VENDO Citroen Break 3 HP, Buen estado, PM-125 mil, Telf.: 212365. (10)

## 500 MILLAS

SEAT: 127 y 133 PM-L y varios más económicos, 600 L PM-D y más económicos, 124 y 1,430 varios, Sport 1,600 y 1,800, 131 1,600 PM-H, 1,430-1,600 FU, 128 PM-J novísimo, extras, 500 MILLAS, Héroes de Manacor, 43, Telf.: 464883. (41)

FORD FIESTA, Sport, L y Normal, Gran surtido todos los colores, 500 MILLAS, Héroes de Manacor, 43, Telf.: 464883. (19)

## 500 MILLAS

BMW 2,002 año 73 motor nuevo, Precio interesante. (10)

FERRARI DINO 308 GT, 4, impresionante año 76, rojo, muchos extras. (10)

AUTOMOVILES 500 MILLAS, Héroes de Manacor 43, Telf.: 464883. (10)

RENAULT 5 GTL PM-K, R-5 TL PM-H, R-7 PM-G, R-6 TL PM-H, Varios R-4, R-12, S y N, 500 MILLAS, Héroes de Manacor, 43, Telf.: 464883. (26)

PARTICULAR vende Seat 124 PM-119,263, 65,000 kms, Precio: 130,000, Teléfono: 223661. (12)

PARTICULAR vende R-5 GTL, PM-K, Impecable, Precio: 340,000, Teléfono: 256432. (10)

SE VENDE Mini 850 PM-F, 100,000, Al contado, Informes Telf.: 292025, De 4 a 8. (17)

PARTICULAR vende Seat 127 PM-J, Perfecto estado, Contado, Telfs.: 23-08-95 - 401476. (12)

VENDO recambios usados toda clase de automóviles, Archiduque Luis Salvador, 120, Telf.: 290997.

COMPRO toda clase coches usados y accidentados, Telf.: 290897. (10)

VENDO de particular Citroen CX 2,400 PM-L, Teléfono: 298653. (10)

VENDO SEAT 600 reparado, Precio interesante, Telf.: 201511, Colliure, 34. (10)

WILLYS motor Perkins 12 CVF, 320,000 ptas, Seat 850 Especial, 60,000 pesetas, Telf.: 294462. (14)

VENDO R-8 y furgoneta 4-F, Calle Arzobispo Aspergo núm. 15-B. (13)

VENDO Seat 1,430 y 600, Calle Pérez Galdós, núm. 14, Mecánico. (11)

PARTICULAR vende 850 PM-148, Calle Atós 4-A, 4, Izq. Travesía Avenida Argentina. (14)

VENDO Seat 600-D, 48,000 ptas, Telf.: 671705. (10)

SEAT 124 1800 Sport impecable vendo con facilidades, Automóviles Pons calle Guillermo Massot, 43. (14)

SEAT 1,430 impecable, vendo con facilidades, Automóviles PONS calle Guillermo Massot, 43. (12)

SEAT 124 impecable, vendo con facilidades, Automóviles PONS calle Guillermo Massot 43. (12)

SEAT 124 1,600 Sport impecable, vendo con facilidades, Automóviles PONS calle Guillermo Massot, 43. (12)

VENDO Simca 1,200 Renault 8 TS, Seat 600 D, Tel. 270662. (11)

## bolsa del trabajo

### IMPORTANTE

LAS EMPRESAS están obligadas a solicitar de las Oficinas de Colocación a los trabajadores que necesitan los que a su vez tendrán la obligación de inscribirse como parados cuando hayan de solicitar tal ocupación (Art. 3 Ley de 10-2-1943). Las infracciones serán castigadas con multas de 1.000 ptas. PARA LA PUBLICACION DE ANUNCIOS LABORALES ES INDISPENSABLE EL VISADO DE LA OFICINA DE COLOCACION.

## 13 DESEAN TRABAJO

## PAREJA ALEMAN

con experiencia de turismo, hostelería, gastronomía, relaciones públicas, animación e inmobiliaria. Busca trabajo para todo el año. Baleares u otra parte de España. Idiomas: Inglés, español. F. EINGRUBER, calle Triana, 13 - Atico.

SE OFRECE chofes con furgoneta propia para cualquier trabajo. Telf.: 401796. Horas comercio.

SE OFRECE toda clase de servicio doméstico con seriedad y garantía. Telf.: 211697 Plaza Olivar, Edificio España (17)

NECESITO chica interna con informes, D<sup>e</sup> 20 a 50 años. Telfs.: 293390 ó 21-47-11. (14)

MATRIMONIO mallorquín sin hijos cuidaría a señor mayor, 411817 - 411187. (10)

SEÑORA se ofrece para compañía o cuidado niños por las tardes. Buenas referencias y educación. Informes: 251389. (17)

SEÑORA necesita sirvienta interna mallorquina 40-60 años, Teléfono 4 tarde: 253084. (12)

SE NECESITA chica cuidar 3 niños y trabajos casa, inútil sin informes. Teléfono: 279305. (14)

## SERVICIO DOMESTICO

NECESITAMOS matrimonios, camareras, doncellas, jornaleras, asistentes, señoritas niños. Conseguiamos mejores sueldos. General Mola 10 pta (15)

SE OFRECEN cocineras doncellas, señoritas, niños jornaleras, asistentes por días u horas Tel. 222894 226061 (16)

SE NECESITA: matrimonio cocinera doncella, cuerpo casa camareras, asistentes, externas e internas Sueldo a convenir Plaza Olivar, Edificio España primero D. (21)

SIMCA 1200 impecable, vendo con facilidades, Automóviles PONS calle Guillermo Massot, 43. (12)

VENDO Dodge Dard, en muy buen estado, aire acondicionado, equipo de música y varios extras Informes casa Socorro preguntar por Ramón Ruiz de 2 a 10 noche.

PARTICULAR vende Simca 1200 GLE PM-A 185,000 contado, Tel. 297437 (11)

PARTICULAR vende furgoneta Mercedes PM-4073-A, Perfecto estado, Pocos kilómetros, Tel. 292898 (13)

R-12 impecable, vendo con facilidades, Automóviles PONS calle Guillermo Massot, 43 (12)

NECESITO empleada de hogar responsable, interna, para casa y cocina. Tel. 285502. (12)

SE NECESITA señora interna 35-55 años, responsable, para atender matrimonio mayor, Referencias. Hay asistenta. Buen sueldo. Llamar por las mañanas al 236891 (23)

SE NECESITA matrimonio sin hijos, Con referencias, servicio doméstico, Teléfono 210254. Tardes 2 a 5. (14)

MATRIMONIO solo necesita chica interna, nociones cocina con informes. Telfs.: 211901-686785 (12)

CHICA se ofrece para cuidar niños en su propia casa con experiencia, Teléfono: 216227. (14)

VARIOS PROPONEMOS trabajo casero, Manual, direcciones, 30.000 mensuales. Publicita Alboraya (10)

NECESITO mecánico motores marinos, fueraborda e interiores. Carnet de conducir de segunda clase. Calle Honderos, núm. 36. (18)

ASUNTO NUEVO (España). Ganará en casa más de 3,000 ptas, alarias, Escribir apartado 1,209 San Sebastián. (16)

IMPORTANTE empresa de alimentación precisa vendedores autoventa, en régimen autónomo, Informes Telf.: 297722, De 16 a 20 horas. (18)

SE NECESITA ay. camarero en restaurante Antonio, Paseo del Borne, 21. (10)

ATENCION chapistas automóviles. Me asociaría con persona responsable oficial primera, que tendría a su cargo la sección de plancha de un taller de reparación automóviles, en general. Informes Teléfono: 282171. Sólo mañanas. (32)

FALTA cocinero para restaurante de 30 a 45 años. Restaurante Celler Ses Bovedes, ctra. Andraitx, km. 13, Son Cullu, B-2. 6.352. (22)

## VENDEDORES

AMBOS SEXOS Se precisan para la venta de este diario a comisión. Buenos ingresos, compatible con otro trabajo. INTERESADOS dirigirse a: Calle Beatriz de Pinos, 37, segundo, segunda. De 12 a 15 horas

## SE NECESITAN SEÑORAS

PARA COSER PRENDAS DE PIEL A DOMICILIO. Tfno. 29 73 15. - Trabajo todo el año.

SE NECESITAN señoritas barra americana, Sueldo 1,200 diarias, Informes calle Monjas bar Los tres mosqueteros. Desde las 7 tarde. (19)

SRTAS. para barra americana, no se precisa experiencia, comisiones interesantes, c/. Agua, n.º 2 (travesía Jaime III), BI-5.941. (19)

SRTAS. para salón de masajes, no precisa experiencia, se enseñará, altas comisiones, c/. Gabriel Moura, 16, 1.º. Tel. 464548. BI-5.940. (22)

VENDEDOR con experiencia ramo alimentación, Sueldo y comisión a convenir, Vehículo propio, Presentarse Botánico Onofre Jaume núm. 9, (Travesía camino Son Gotleu), De 8 a 9 noche, (BI-8290). (20)

EMPRESA en expansión le urge, Vendedores-as a comisión para materiales del automóvil y chapisterías, Contacto Sta. Catalina, Telf.: 272629. (BI-8257.) (21)

SE PONE en conocimiento del público que el restaurante denominado «Los Monteros» sito en Cala Rajada ha sido traspasado de don Matías Martorell Martínez a don Antonio Velasco Vadell. (29)

SE PONE en conocimiento del público que el restaurante denominado «Park-klub» sito en Santa Ponsa ha sido traspasado de don Jaime Moyer Martorell a don José Luis Saquillo Luengo. (28)

SEÑORITAS azafatas de compañía, horario libre, Imprescindible buena presencia, cultura media o superior, Importantisimas comisiones, a convenir según aptitudes, Llamar teléfono: 222745. Garantizamos discreción. (24)

PERSONA con afición a la alta fidelidad que sea empleado de una entidad con más de 30 empleados, le proponemos gestionar ventas a comisión, Sr. Nadal, MUSICAL VIA ROMA, Via Roma 7. (32)

## otras secciones...

## 16 ENSEÑANZAS

MECANOGRAFIA y taquigrafía audiovisual, Aprendizaje en sólo 14 y 35 horas, respectivamente, sistemas garantizados, Centro Uno Via Portugal, 1-A (frente Instituto Ramón Llull), Teléfono: 224371. (25)

FRANCES. Principiantes, Profesorado. Niños y adultos. Alianza Francesa Telf.: 214101 (11)

SEA ESTHETICIENTE diplomada en CEM, El mejor curso de estética y belleza, Autorizado por el ministerio de E. y C. Matrícula abierta plazas limitadas. Distintos horarios, Informes llamando al núm. 460468 y 460462, CEM, Av. Alejandro Rosselló 26-A. (39)

REPASOS y recuperaciones EGB y BUP. ACADEMIA OLMOS, Calle Olmos, 21 primero Telf.: 210090 (13)

TREVOR LEPP, Profesor de inglés, Telf.: 211689. (10)

SE NECESITAN señoritas 1,500 diarias, Club Sarmiento's, José Martínez, 31, a partir 8 noche. (14)

GANARAN DINERO efectuando sencillos trabajos caseros, Escribanos, Hispanotensa Benigorm (Alcantar). (10)

EMPRESA DE SEGUROS DE PRIMERA LINEA NECESITA EJECUTIVOS COMERCIALES

Deberán ser personas con entusiasmo y deseos de superación. Cultura a nivel medio. No importa tenga experiencia en ventas de este tipo, aunque pueden valorarse sus conocimientos. Se les dará máxima preparación y tras corto período de prueba formarán parte del personal fijo de la Compañía.

OFRECEMOS Treinta mil pesetas mensuales fijas, más buenas comisiones, dietas, gastos de locomoción. Seguridad Social en Régimen Especial. Presentarse en Vía Almania, 2, segundo, B, de 9 h. a 14 h. y de 16 h. a 20 h. Atenderá el Sr. FUSTER. (BI-7157)

## «Gane dinero con Empisal»

Tricotando, trabajo asegurado. Véanos en Ruiz de Alda, 2 entlo. esquina Avda. Argentina.

## OFICIALES CRISTALEROS

Se necesitan, preferentemente con conocimientos de templado. Condiciones económicas a convenir. - Para informar llamar al Tfno. 29 36 00. - BI-8231.

## VENDEDORES-AS

se necesitan para empresa inmobiliaria. Se exige: buena presencia, cocha propio e idiomas inglés y alemán. Se ofrece: fijo más comisión. Interesados, presentarse en Gramscu, Zanoguera, 4, entlo., 3ª Palma. Tel. 224044

## Importante Empresa Sueca PRECISA VENDEDORES

Libres a comisión. Introducción en Ferreterías y Muebles jardín, Artículo importación único - exclusivo. Apoyo publicitario. Ingresos elevados. Compatible con otros trabajos. Tfno. 24 68 50.

## INGLES, Profesora nativa, Un sistema que realmente funciona, Precio económico en grupos diarios, Repasos BUP, etc. 461273. (17)

INGLES ALEMAN, Todos niveles, individuales, grupos reducidos, Enseñanza garantizada. Telf.: 29-66-75. (11)

INGLES, Curso intensivo de verano, Sistema de laboratorio audiovisual, Horarios mañana tarde y noche, Iniciación gratuita, AFHA, Quetglas, 23, Telf.: 281636. (21)

OPOSICIONES de Correos para ingreso en a Escuela de Clasificación. Exámenes en Palma. Presentación de inscripciones hasta el 8 de Agosto. Preparación Telfs.: 460902 - 462186. (25)

UNIVERSITARIO de clases matemáticas niveles EGB y BUP. Telf.: 29-86-12. (10)

QUIMICA, BUP, ingeniería técnica, 12 horas mensuales, 3,000 ptas. Teléfono: 285429. (11)

LICENCIADO en matemáticas de clases particulares de la asignatura. Telf.: 291709. (10)

LICENCIADA filología inglesa se ofrece colegios. Telf.: 414226. (10)

LICENCIADA en pedagogía busca trabajo. Telf.: 41-42-26. (10)

CENTRO estudios inglés, Profesor nativo, repaso inglés, Avenida Alejandro Rosselló, 26-A, Telf.: 46-07-65. (14)

FRANCES, profesora nativa titulada con experiencia, da clases particulares o en grupo. Telf.: 28-24-01. (14)

### EMPRESA DE SEGUROS DE PRIMERA LINEA NECESITA EJECUTIVOS COMERCIALES

Deberán ser personas con entusiasmo y deseos de superación. Cultura a nivel medio. No importa tenga experiencia en ventas de este tipo, aunque pueden valorarse sus conocimientos. Se les dará máxima preparación y tras corto período de prueba formarán parte del personal fijo de la Compañía.

OFRECEMOS Treinta mil pesetas mensuales fijas, más buenas comisiones, dietas, gastos de locomoción. Seguridad Social en Régimen Especial. Presentarse en Vía Almania, 2, segundo, B, de 9 h. a 14 h. y de 16 h. a 20 h. Atenderá el Sr. FUSTER. (BI-7157)

### «Gane dinero con Empisal»

Tricotando, trabajo asegurado. Véanos en Ruiz de Alda, 2 entlo. esquina Avda. Argentina.

### OFICIALES CRISTALEROS

Se necesitan, preferentemente con conocimientos de templado. Condiciones económicas a convenir. - Para informar llamar al Tfno. 29 36 00. - BI-8231.

### VENDEDORES-AS

se necesitan para empresa inmobiliaria. Se exige: buena presencia, cocha propio e idiomas inglés y alemán. Se ofrece: fijo más comisión. Interesados, presentarse en Gramscu, Zanoguera, 4, entlo., 3ª Palma. Tel. 224044

### Importante Empresa Sueca PRECISA VENDEDORES

Libres a comisión. Introducción en Ferreterías y Muebles jardín, Artículo importación único - exclusivo. Apoyo publicitario. Ingresos elevados. Compatible con otros trabajos. Tfno. 24 68 50.

### otras secciones...

## 16 ENSEÑANZAS

MECANOGRAFIA y taquigrafía audiovisual, Aprendizaje en sólo 14 y 35 horas, respectivamente, sistemas garantizados, Centro Uno Via Portugal, 1-A (frente Instituto Ramón Llull), Teléfono: 224371. (25)

FRANCES. Principiantes, Profesorado. Niños y adultos. Alianza Francesa Telf.: 214101 (11)

SEA ESTHETICIENTE diplomada en CEM, El mejor curso de estética y belleza, Autorizado por el ministerio de E. y C. Matrícula abierta plazas limitadas. Distintos horarios, Informes llamando al núm. 460468 y 460462, CEM, Av. Alejandro Rosselló 26-A. (39)

REPASOS y recuperaciones EGB y BUP. ACADEMIA OLMOS, Calle Olmos, 21 primero Telf.: 210090 (13)

TREVOR LEPP, Profesor de inglés, Telf.: 211689. (10)

### SU PUNTO DE VENTA

SU POSIBLE CLIENTE BUSCA SU ANUNCIO AQUI

«BALFARES»



# anuncios económicos



SE RECIBEN EN AGENCIAS DE PUBLICIDAD Y EN NUESTRAS OFICINAS: P<sup>o</sup> MALLORCA, 9  
CONSULTENOS: TEL. 23 11 77

DOMINGOS Y MARTES: 6 PTAS, PALABRA. MIÉRCOLES A SABADO: 5 PTAS, PALABRA. (MÍNIMO 10 PALABRAS)

## Otras secciones...

### 17 MUSICA

COMPRO saxo alto, Telf.: 255093. De 12 a 1. (10)

PIANO, sofole, doy cises particulares. Teléfono 233285. (10)

ESTEBAN Vera Soler, Carnet artista profesional, Cantante canción española, flamenca. Busco tres guitarristas flamencos, Busco acordeonista, Formar grupo, Calle Padre Cerdá, núm. 24, Bajos, Son Español, (26)

PARTICULAR, Vendo piano Fender sintetizador, etapas potencia, mesas mezclas, trompetas, etc. Telf.: 243681. (13)

GUITARRAS eléctricas nuevos modelos, Desde 14.000 ptas. MUSICAL VIA ROMA. (10)

AMPLIFICADORES guitarra, equipos de voces Yamaha, Desde 88.000 pesetas. MUSICAL VIA ROMA. (12)

BATERÍAS, nuevos modelos, Desde 45.000 ptas. MUSICAL VIA ROMA. (10)

SINTEZIZADORES, Yamaha, Roland Hamand, Elka, Desde 49.000 pesetas. (10)

### 18 RADIO Y TV

TELESTAR Reparaciones televisión a domicilio. Servicio económico y rápido Padre Molina 28 Tel. 396670. Sábados abierto (16)

ACUDIMOS en el acto. Reparaciones televisión y antenas. Total garantía. Precios económicos. Sábados abierto. Teléfono 298858. (16)

REPARACIONES R-Television antenas colectivas e individuales. Sábados abierto. Servicio a domicilio rápido y económico. Sin cargo desplazamiento. Tel. 222598 (20)

REPARACIONES R-Television antenas colectivas e individuales sin cargo desplazamiento. Servicio a domicilio urgente. Tel. 294545 (16)

TECNICO TELEVISION, blanco negro color. Reparación puesta a punto. Nacionales, importación. Tels 211273-290497 (14)

SONO TELE, servicio autorizado de Intergrundig. Reparación televisores antenas todas marcas. Tel.: 297758 (13)

REPARACIONES R-TV a domicilio, todas clases y marcas, antenas individuales y colectivas. Servicio rápido, sin cargo desplazamiento. Sábados tarde abierto. Tel. 278270 (22)

FERBAS, Reparaciones televisión y antenas. Servicio a domicilio rápido y económico. Telf.: 285284 (10)

### ATENCION

Reparamos su TV, blanco - negro color, antenas individuales, colectivas, radio, tocadiscos, etc. Máxima urgencia, en minutos preciosos. Telf.: 243091. Sábados abierto todo el día. (10)

### AUDIOTELE

Tel.: 294491  
Reparamos i.v. y antenas a domicilio. Servicio rápido. CON UN MES DE GARANTIA

### 19 NAUTICA

GRAN OCASION, venta botes polister 3,99 esloras. Equipo paños y remos. Los mas baratos del mercado. Polígono la Paz, calle Azagra núm. 1. Teléfono: 252091.

BOTES lludus, anchos, veeros, panchos surf, Morcos Majors, Copino, Tiburón Fibrester Poligás, Botijo, Cala Zava, Xoc. Embarcaciones neumáticas Movón, Artacho y Seyvor. Motores marinos fueraborda Seagull de 2 a 6 H.P., cinco años garantía y Mariner de 2 a 200 H.P. Remosques Intema y enganches para remolque. Sonacos Royd, 3 años de garantía piezas y mano de obra. Accesorios de toda clase y artículos de pesca. Náutica Baltasar Honderos, 36 Tel. 241893. (72)

ALQUILER yates sin tripulación. «Veomars» Club Náutico, Palma Mallorca 227352 (10)

MOTORES fueraborda Suzuki, gama de 2 a 36 H.P. Precios sin competencia. NAUTECH, Monseñor Palmer, 8. Teléfono 231077. (18)

EMBARCACIONES abotic equipadas con motores marinos BMW NAUTECH. Monseñor Palmer 8, Teléfono 231077 (13)

OFERTA, motores fueraborda Tohatsu, 9-10-20 H.P. L. Precios sorprendentes. NAUTECH, Monseñor Palmer, 8. Teléfono 231077. (17)

VENDO llaut madera, 7 m, cabina, motor Diesel 18 cv, por 750.000 ptas. Tel.: 546363.

MECANAUTICA, agente y servicio oficial CHRYSLER MARINE. Venta de motores y accesorios originales. Facilidades. Lizasoain 22. Tel. 281929 (19)

CAP NORFEU nuevo llaut de 4,99 con cabina, motor Solé de 12 Hp, eléctrico, escotas y pañera, exento impuesto de lujo. NAUTICA BALTASAR, Honderos, 36. Teléfono: 241893. (27)

VENDO motores marinos usados «Barreiros» 55 HP y motor «Mitsel» 12 HP. Vendo vela mayor «Puma 26». Informará Telf.: 286385. (20)

VENDO llaut 26 palmos motor central Diesel 6 HP. Telf.: 601069. (10)

VENDO llaut 25 palmos madera, 180.000 ptas. Teléfono: 289189. (10)

OCASION vendo barco vela modelo A150, esloras, 9.30 m.; motor Volvo Diesel, timón automático, muy equipado. Informes. Teléfono 272429. (19)

OCASION vendo barco vela modelo A150, esloras, 9.30 m.; motor Volvo Diesel, timón automático, muy equipado. Informes. Teléfono 272429. (19)

VENDO llaut 25 palmos madera, 180.000 ptas. Teléfono: 289189. (10)

OCASION vendo barco vela modelo A150, esloras, 9.30 m.; motor Volvo Diesel, timón automático, muy equipado. Informes. Teléfono 272429. (19)

VENDO Optimist fibra completamente equipada 2 velas, poleas, etc. 25.000 ptas. Telf.: 216556. Torres, de 8 a 15 horas. (19)

PARTICULAR vendo motorvelero Delfin 28, ideal pesca navegación motor Perkins Diesel, como nuevo 2.500.000. Teléfonos: 261459-231477 (17)

VENDO lancha Delfin con remolque, fuera borda Volvo 50 HP. Toda prueba. 270.000 ptas. 235763. (11)

VENDO motorvelero 7 mts. esloras madera clásica. Motor Diesel interior. Arboladura nueva, radio, matriculado, equipo, buen estado. Precio contado: 650.000. Informes Telf.: 263224. (21)

VENDO amarre 2,60 x 8, Club de Mar, 325.000 efectivo. Telf.: 261822. (12)

VENDO barco fabricación Italiana «Pichiotto», matrícula española, de 14 mts. esloras, perfecto estado y bien equipado, dos motores Cummins de 370 Hp. nuevos. Teléfono 215074. (25)

OCASION, Vendo Taylor-50 2 motores F, borda, mando distancia, comp. equipada, 425.000 pesetas. Puerto amarre incluido. Telf.: 463680. (18)

VENDO lancha fibra 4,25 mts (matriculada) motor fuera borda Volvo Penta 50 HP, 175.000 ptas. Tel. 299816. (16)

VENDO bote mallorquín Barrocada 2, motor Mini Solé (matriculado), Teléfono 299816. (11)

VENDO lancha Glastron V-184 5.50 mts., motor intraborda Volvo 170 HP. Tel. 299816. (15)

VENDO velero Arco Juet 22 pies, motor 14 CV. F.B. muy equipada. Teléfono 262984. (14)

VENDO embarcación tercera lista 28 palmos, motor Dier 82 cv. Informes calle Casau 19, Molinar. (15)

VENDO lancha Glastron 4,80 mts., motor fuera borda 80 CV. Teléfono: 299816. (11)

SE VENDE llaut 21 palmos. Telf.: 413489. (10)

VENDO lancha 4,20 mts. con motor 25 HP. Arranque eléctrico y remolque. Calle Arzobispo Aspargo, núm. 15-B. (18)

OCASION, Taylor 50 totalmente equipada motor Yamaha 25 HP, 350.000. Telf.: 288281. (12)

METEOR 22 HT, Nueva a estrenar 2 motores Perkins 4108, 18-20 nudos. COMERCIAL MALLORCA, S. A. Telf.: 237144. (18)

WEST WIND 35, Vendo equipadísimo, piloto automático, radio teléfono, como nuevo. COMERCIAL MALLORCA, S. A. Telf.: 237144. (16)

JANDRO ONE TONNER de gran palmarés vendo muy equipado, 13 velas, radio teléfono etc. COMERCIAL MALLORCA, S. A. Telf.: 237144. (19)

BOTE «CALA L'AMP» motor Sole 15-17 muy buen estado. COMERCIAL MALLORCA, S. A. Teléfono: 237144. (14)

**PUMA OPORTUNIDAD**  
NUEVOS A ESTRENAR DISPUESTOS PARA NAVEGAR

PUMA 24'	1.731.000
PUMA 26'	2.291.000
PUMA 27'	2.600.000
PUMA 29'	3.400.000
PUMA 32'	3.995.000

Entrega inmediata  
Facilidades hasta 36 meses

**TOMAS DARDER HEVIA, S.A.**  
(División Náutica)  
Avda. Gabriel Alomar, 1 Villalonga, 33 (antes Primo de Rivera)  
Palma de Mallorca

**Zodiac**  
LA NEUMÁTICA SOLUCION PARA DISFRUTAR DEL MAR

VEA NUESTRA GAMA FACILIDADES  
**TOMAS DARDER HEVIA S.A.**  
(División Náutica)  
Avda. Gabriel Alomar 1  
Villalonga, 33. (Antes Primo de Rivera)  
Palma de Mallorca.

**NUEVO NUEVO**

La última ola en fuera bordas

Evinrude, la gama de motores desde 2 hasta 235, lanza ahora tres potentes novedades en perlas fuera bordas: el 4.5, el 5 y el 7.5. Estos son sus poderes:

- Encendido doble y alternivo y encendido DC (sin platinos), para mayor rapidez y seguridad.
- Marchas en avance «neutro-revés», para mayor maniobrabilidad.
- Silenciador incorporado, para mayor tranquilidad.
- Y todas las cualidades que, durante 70 años, que han hecho de Evinrude los mejores fuera bordas en los siete mares.

Pida más información a:

**TOMAS DARDER HEVIA, S. A.**  
(División Náutica)  
Avda. Gabriel Alomar 1 Villalonga, 33.  
(Antes Primo de Rivera)  
PALMA DE MALLORCA.

MINOLTA X-D-5 ob. 1:1,4 con motor semi automática, 200 M., 85-210 con magro, F. 3,8, Flachs 200 x Minolta y gran angula, ojo pescado valor 170.000. Vendo: 110.000. Vía Roma, 3. Telf.: 210602. (42)

PARTICULAR vendo lancha Epe Marine 550 Crucero, motor Volvo Penta 110/200 aquamatic, matriculada. Precio interesante. Informes Telf.: 462575. Sólo tardes. (21)

VENDO puesto de amarre hasta 18 m. Club de Mar. Informes Telf.: 237601. (13)

VENDO bote 8,58 mts. con remolque y motor 3,5 HP. 100.000. Telf.: 28-82-81. (12)

COMPRARIA embarcación crucero a vela, de 7 a 9 mts. Tel. 279567. (12)

AQUASCOOTER, Acabamos de recibirlos. Diviértase nadando con este simpático aparato, le gustara. NAUTICA MUS. El Molinar. (16)

BRITISH SEAGULL, El mejor fueraborda del mundo, 5 años garantía. Y novísimos modelos. Único e insustituible como auxiliar. NAUTICA MUS. El Molinar. (22)

JOUE 24, Crucero a motor y vela. No lo dude, es el mejor 24 del mundo y además el más barato. Véalo y pruébelo. NAUTICA MUS. El Molinar. (28)

BOT MARINER 3,15 metros. Ese será el que elegirá. Más barato, estable, insumergible y muy bonito. NAUTICA MUS. El Molinar. (20)

LLAUTS Y BOTES mallorquines. Varlas marcas, todas medidas y precios. NAUTICA MUS. El Molinar. (14)

**SU PUNTO DE VENTA**

SI QUIERE QUE SU ANUNCIO SE VEA HOY PONGALO AQUI  
TEL. 23 11 77

REMOLQUES INTEMA, Para todas embarcaciones. Y colocamos enganche homologado a todas marcas coches. NAUTICA MUS. El Molinar. (17)

EPE 2 motores fuera borda. HIPERMOTOR, 24-62-04. (10)

BOTES CLIPPER, Esloras 3,10 mts. con motor Johnson 4 HP. Conjuntos nuevos, a estrenar, completos. Precio oferta: pesetas 81.950. DARDER, S. A. Calle Aragón, 215. Teléfono: 279800. (26)

IMPORNAUTICA, S. A. Goethe, 30. Telf.: 280531. Concesionario exclusivo Mercury fuera borda. Embarcaciones usadas, procedentes de cambio. Oferta especial: bote y motor nuevo a estrenar, 83.000 ptas., con facilidades de pago. (31)

EMPIECE a lo grande con un gran motor. Ofertas especiales. Botes fibra y motor desde 80.000 pesetas a estrenar. Facilidades. IMPORNAUTICA, S. A. Goethe, 30. Telf.: 28-05-31. (27)

VENDO lancha Taylor 50 motor Volvo Penta 25 HP 360.000 ptas. Telf.: 26-64-44. De 3 a 6 y noches. (19)

COMPRO muebles usados o antiguos y puertos. Paso a domicilio. Teléfono: 274888 (12)

COMPRO muebles usados antiguos y modernos. Paso a domicilio. Teléfono: 299755 (11)

COMPRO joyas y objetos de oro usados y monedas de plata, Calle Plateros, 2, primero. (Travesía Platería.) (17)

**COMPRO PINTURA MALLORQUINA**  
Tel. 24 01 97

**COMPRO**  
objetos de oro usados y relojes. Calle Samaritana 10, Junto Pza. Cuartera.

**21 VENTAS**

VENDO Cannon A E-1, con motor y fish 40.000 pesetas. 288558 (11)

LUMINOSO, lava cabeza nuevo, puertas. Teléfono: 401049. (10)

VENDO TV, Grundig color, 43.000 ptas. Telf.: 29-85-58 (10)

PARTICULAR vendo 5 llauts aluminio y aire acondicionado para coche Seat 131, perfecto estado. Precio: 60.000 ptas. Teléfono: 239142. Sr. Torrens. (21)

OPORTUNIDAD, Vendo todos los muebles de un piso. Cocina completa, salón, tres dormitorios. Teléfono: 613213 (15)

SE VENDE tocadiscos (funciona con monedas) de bar. Con 50 discos. Telf.: 401039. (13)

VENDO horno para cerámica seminuevo. Teléfonos: 462149-244210. (10)

VENDO sinfin, cepilladora, afiladora de cuchillos, regresadora. Precios bajos. 273281. (10)

Benimar y estrada 3 series con 17 modelos autocaravanas, 4 modelos mobilhomes, chalet de madera. Instalamos enganches homologados para todo tipo de vehículos nacionales e importación. Informes de 8 a 10 noche. Nou Sport, Monserrate Mascard, 54. Telf.: 28-08-59.

**OCASIONES BARCOS USADOS**

PUMA 23'  
PUMA 26'  
PUMA 34'  
DUFOUR 28'  
DUFOUR 35'  
MANZANITA

TOTALMENTE REVISADOS  
PERFECTO ESTADO

**TOMAS DARDER HEVIA S.A.**  
(División Náutica)  
Avda. Gabriel Alomar 1  
Villalonga, 33. (Antes Primo de Rivera)  
Palma de Mallorca.

**20 COMPRAS**

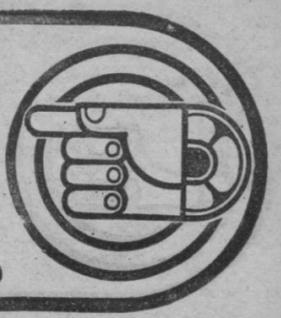
**COMPRAMOS OBJETOS ORO OBJETOS PLATA MONEDAS - ALHAJAS**

Atiende Sr. Torrellas  
**Hotel LA CALA**  
CALA MAYOR

PAGO MAS QUE NADIE  
PERITAMOS GRATUITAMENTE  
**HOY, 1 AGOSTO**



# anuncios económicos



SE RECIBEN EN AGENCIAS DE PUBLICIDAD Y EN NUESTRAS OFICINAS: P<sup>o</sup> MALLORCA, 9  
CONSULTENOS: TEL. 23 11 77

DOMINGOS Y MARTES: 6 PTAS, PALABRA. MIERCOLES A SABADO: 5 PTAS, PALABRA. (MINIMO 10 PALABRAS)

## Otras secciones...

### 21 VENTAS

SE VENDEN varios muebles de cocina de formica, cocina de butano, estufa eléctrica, reflectante 120 voltios, pequeño aparador. Telf.: 237751. (20)

RADIO CASSETTE Sharp GS 8586. Estéreo, cuatro altavoces, computador para selección canciones. Valor: 80.000. Vendo: 60 mil, Vía Roma, 13. Teléfono: 210602. (21)

OCASION. Vendo por traslado mueble moderno completamente nuevo que consta de 2 camas, armario, escritorio 4 altavoces, 4 cajones y 4 estanterías. Precio económico. Teléfono: 255304. (26)

VENDO muebles de ocasión, todos los estilos. Calle Manacor, 144. Teléfono: 411557. (12)

VENDEMOS comedores, dormitorios, trisillos, procedentes liquidación. Precios muy económicos. Calle Curtizo, 27, Vivero (frente viviendas Virgen de Lluc). Telf.: 274656. (20)

OCASION, estrenar: Máquina escribir, 7.800. Minicalculadora Casio, 1.990. Guitarras 1.800. Encendedores electrónicos aislado 890. Juego café porcelana china negro, 3.990. Vestidos indies, 2.500. Platos porcelana. Bicicleta plegable, 6.490. Colcha ganchillo y manteletería mano, 5.900. Radiocassette Sanyo 9.800. Platinos y puf morunos, 1.500. Kodak instantánea, 3.990. Secador, 690. Columnas y figuras escultura. Cristo antiguo tallado, mano. Colchón 1.600. Colcha perle (vale tienda 75.000) vendo por 27.900. Calle Fornaris, 1 bloque 3, escalera primera, Sr. Plani. (76)

CANYPLANT: Venta de cachorros de raza seleccionados Boxer atigrado con pedigree Doberman padre campeón de España Pastores Alemanes, Cockers Spaniel varios colores Caniches enanos Basset, Pekineses y todas las razas, gatos siameses adiestramiento y restauración canina. Calle Francisco Manuel de los Herberos 35 (junto mercado Pedro Garau). Tel. 279066. (49)

CACHORROS pastor alemán y doberman, extraordinario pedigree. Tel. 237735 (14-15 horas). (18)

VENDO dachshund (salchichas) de 50 días. Precio interesante. Telf.: 40-12-21. De 5 a 10. (14)

DE PARTICULAR a particular. Se venden doberman cachorros negro y fuego, excelente pedigree. Telf.: 255676. De 14 a 16 horas y de 21,30 a 23 horas. (26)

PARTICULAR vende cachorros gran canes. Teléfono: 267416. (10)

VENDO perro pastor mallorquín Ca de Bestia. Teléfono: 261680. (10)

VENDO cachorra Dogo Alemán. Tel. 602637. (10)

ENCONTRADO un perro boxer macho alrededores del polígono de Asima. Dueño llamar al 251694. (15)

VENDO 3 perritos raza tekel. Venir por la tarde de 6 a 7. Camino vecinal de La Vileta, núm. 88-1. (21)

### TRANSPORTES GALMES

Transportes y camiones grúa. Telf. 462544. Tomás Cortez, 33.

MUDANZAS J. Mut. Ofrece sus servicios especializados, embalajes, guarda muebles, traslado, pianos, cajas caudales, maquinaria, camiones, grúa. Llámennos, pasaremos a hacerle presupuesto. Teléfonos: 278044-274656. Curtizo, 81, (Vivero.)

TRANSPORTES. Parada camionetas, servicio alquiler. Calle Eusebio Estada, Telf.: 203515. (10) ofrece camiones grúa, vol-

COTRAME. Transportes, quetes, trajes, paquetería, palas cargadoras, cabezas arrastre. Convendríamos precios inamovibles hasta dos años. Calle Pérez Galdós, 17. Telf.: 21-46-00. (24)

### 24 ANIMALES DOMESTICOS

ADiestRAMIENTO y pensión para perros. Registro interno. 213623. 237735. Llamar de 2 a 8. (15)

CRiADERO LOS VALIENTES. Venta de perros adultos pastor alemán, doberman, schnauzer, mediano dachshund pelo liso y pelo largo. Teléfono: 256126. (20)

DON CHUCHO. Llegada de Boxers atigrados, Collie, Pastor Alemán, Cockers Spaniel, Fockels y Caniches. Próximamente: Yorkshire, ferrier miniatura. Telf.: 289342. E. Alt. Kursaal. (21)

### 25 DIVERSOS

PINTOR empapelador. Servicio inmediato garantizado. Presupuestos sin compromiso. Telf.: 21-63-56 - 295677. (11)

FONTANERO. Instalaciones y reparaciones urgentes. Telf.: 293327. (10)

URGENCIAS. fontanería electricista y termos en dos horas sin recargo. Tel.: 281618. (12)

REPARACIONES y reformas de albañilería en formas. Martín Calmar. Tel.: 294289. (10)

MAESTRO ALBAÑIL reparaciones urgentes reformas, chalets y presupuestos. Tel.: 410658. (10)

### PINTOR EMPAPELADOR RAPIDEZ Y GARANTIA TEL. 40 16 69

TOLDOS presupuestos sin compromiso. Almacenes Aragón Aragón 40. Telf.: 270100. (10)

LIMPIEZA DE ALFOMBRAS moquetas sofás butacas. Guardamos alfombras PINGUINO. Tel.: 294340. (11)

ALFOMBRAS MOREY. amplia alfombras, moquetas y tapicerías. Sistema MORLIMP. Tel. 77582. (11)

VENDO amplificador color Durs-M-305. Desfólmetro y cabezal. Tel. 285119. (13)

MARFIL TALLER. Fabricación propia. Venta al por mayor y detall. Esculturas, tallas, pulseras, anillos, piezas especiales. Encargos botonería, pequeñas series toda clase gallonados, tornería, restauraciones, piedras semipreciosas materiales nobles. José Serrano, Calle Calafat núm. 33. Teléfono: 280308. (36)

PINTO, empapelado y barnizo a domicilio. Presupuestos muy económicos. Telf.: 273491. (11)

MAESTRO de obras. Reformas, chalets, escayola, colocación de azulejos. Teléfono: 280804. (12)

FONTANERO. Servicio al momento. Telf.: 270209. (10)

CASITAS desmontables para campo, kioscos, chalets, madera, cubiertas. Telf.: 263691. (10)

ELECTRICIDAD y fontanería. Reparaciones urgentes, económicas y garantizadas. Telf.: 275185. (10)

SE VENDE estercol, tierra y arena negra. Telf.: 27-86-49. De una a dos y de nueve a once noche. (18)

PUERTAS y persianas nuevas y usadas. Pasaje Son Coc núm. 7. Teléfono: 243181. (14)

DON ANTONIO Janer. Pujol cesó en la explotación del restaurante Ca'n Jaume, sito en carretera militar s/n, Sa Porrassa, término municipal de Calviá, Baleares, continuando con la explotación de dicho establecimiento don Jaime Janer Gelabert. (32)

BLANQUEOS y pinturas, ABRINES, Femenias, 30, tercero, quinta. Telf.: 28-14-96. (10)

CRISTALES escaparatés. Su limpieza y conservación confía a EL BRILLO BALEAR. Teléfono: 222700. (13)

LIMPIEZA de oficinas y su conservación confía a EL BRILLO BALEAR. Pida presupuestos. Telf.: 222700. (15)

### PINTOR EMPAPELADOR

Garantía rapidez y mejor precio. Teléfonos: 216356, 295677 y 462193.

### MAESTRO DE OBRAS

SE OFRECE para trabajos albañilería. Llamar Telf.: 225261.

### ADIVINACION

por cartas Masajes para enfermos. Le haremos su carta astral. Mañanas de 10 a 1. Tardes de 2 a 8.

BENMA. Limpieza moquetas. Sistema M Steam o PES. Guardamos alfombras. Telf.: 250057. (12)

BENMA. Limpia alfombras, moquetas y tapicerías, recogida y entrega domicilio. Telf.: 250057. (12)

BLINDAJE de puertas y cerraduras de alta seguridad. Presupuestos sin compromiso. Telf.: 22-10-56. (13)

SERVICIO a domicilio de sacos de tierra preparada y estéril. Mínimo 5 sacos. Telf.: 204066. (15)

TOLDOS. Lonas acrílicas, armazón duraluminio. Precios fábrica. TOLBASA. Telf.: 255549. (10)

PINTOR empapelador, laqueados y barnizados. Trabajos rápidos y limpios. No cobramos la colocación del papel. Presupuestos sin compromiso, ciudad y pueblos. Teléfono: 401669. (23)

SE SIRVE tierra a domicilio, tierra preparada (tierra cribada con arena). 204066. (15)

EMBALAMOS toda clase de muebles, cuadros, maquinaria, etc. Telf.: 27-46-56. (10)

### GARANTIA ANTIRROBO

BLINDAJE DE PUERTA CERRADURA ALTA SEGURIDAD  
Teléfono: 25 69 18.  
INSEG - General Riera, 26

### ESTABLECIMIENTO SINGER

MAQUINAS DE COSE  
Extensa gama en máquinas domesticas e industriales. Muebles y motores. Reparaciones a domicilio de todas las marcas.  
Ramón Muntaner núm 38 - Telf: 29 19 11  
Accesorios y recambios

### CAFETERIA RESTAURANTE NEPTUNO

Salón invertador para bodas banquetes comuniones. Playa de Palma (frente Bañerío, 3 - Teléfono: 26 47 74

### 26 PERSONALES

ORGANIZACION MIRMO, centro nacional de contactos telefónicos. Amplia gama de servicios adicionales. Tel. 222745. (14)

SALON Júpiter. Masajes deportivos y de relax, atendido por señoritas. Calle Gabriel Maura 18, primero primera. (16)

BANOS. Masajes, saunas. INSTITUTO 7-7. Calle Aragón, 27. (10)

MASAJES para ambos sexos esmerado servicio particular y a domicilio. De 10.30 a 21. Teléfono 256955. (17)

SALON MASAJES. Masculino. Realizado por el sexo femenino. Esmerados servicios, horas convenientes. Telf.: 414536.

SALON CYNTHIA les ofrece sus servicios de masajes y saunas atendido por señoritas. De 11-14. De 16-21. Sábados 11-14. Juan Maragall, 17, pral. (26)

SAUNA FINLANDESA. Masajes relax, Baños piscina. Jóvenes diplomados. Festivos también. Todo lujo. Máxima seriedad. Telf.: 245458. (16)

SALON GEMINIS. Masajes y baños. Nuevo personal. Abierto de 11 a 9. Incluidos sábados. Avenida Argentina, 67 2, segunda. (19)

un diario para...  
la juventud deportiva  
**MARCA**

## GUIA DE SECCIONES

### bolsa inmobiliaria

- 1 HIPOTECAS
- 2 SOLARES Y TERRENOS
- 3 LOCALES Y DESPACHOS
- 4 FINCAS
- 5 ALQUILERES
- 6 CHALETS
- 7 APARTAMENTOS
- 8 CASAS Y PISOS
- 9 TRASPASOS

### bolsa del motor

- 10 MOTOCICLETAS
- 11 AUTOMOVILES
- 12 CAMIONES

### bolsa del trabajo

- 13 DESEAN TRABAJO
- 14 OFRECEN TRABAJO

## Otras secciones...

- 15 HOSPEDAJES
- 16 ENSEÑANZAS
- 17 MUSICA
- 18 RADIO Y TV
- 19 NAUTICA
- 20 COMPRAS
- 21 VENTAS
- 22 PERDIDAS
- 23 TRANSPORTES
- 24 ANIMALES DOMESTICOS
- 25 DIVERSOS
- 26 PERSONALES
- 27 MASAJES

### GRAN LIQUIDACION DE TEJIDOS, RETALES Y VESTIDOS

Todos a 300 ptas. metro en doble anchura y vestidos desde 495 ptas.  
ABIERTO SOLO MAÑANAS.  
Calle Padre Bmé, Pou, 32 - PALMA

### 22 PERDIDAS

SE BUSCA perro mezoía pequinés oanelo, pata larga. Atiende por «Enano» Se gratifíca. Teléfono: 211883. (16)

### 23 TRANSPORTES

NOCHE y DIA S.A.

CAMIONE. grúa. Mudanzas Guardamuebles. Tel. 291800-291804. Noches y festivos 241726. (11)

### CAMIONES POL

GRUAS Y TRAYLERS. Transportes diversos. Especialidad en embarcaciones, maquinaria, etc. Telf. 2740 67 - 274 29

MUDANZAS Casa Rojas. Nacionales e internacionales. Personal especializado en traslado de muebles y pianos. Guarda. muebles. Precios económicos. Presupuestos sin compromiso. Teléfonos: 212227 y mediodía, noches y festivos: 211430. Siete Esquinas I-B. (81)

GRUAS BAUZA. Camiones grúa transportes barcas, maquinaria. Telf.: 29-73-07 - 252716. (10)

MUDANZAS. Transportes península Baleares. Precios económicos. Presupuestos sin compromiso. Telf.: 293102. (11)